

GENERALE / 24


CERAMICHE DAL 1938

Indice alfabetico

Alphabetical index

Index alphabétique

Alphabetischen index

alpi	252
artica	18
avalon	30
bark	260
cave	190
cosmos	40
cottoantico	134
district	46
eternity	54
ferrocemento	140
frammenta	58
galapagos	68
geostone	70
global	154
gréstone	80
i colori	280
icon	164
kaleido	90
luserna	100
neutra	178
painted	268
phoenix	110
royal	210
shine	226
titano	118
travertino	236
tundra	270
160x320 12mm	304

Indice per aspetto

Look index - Index par aspect - Verzeichnis nach optik

effetto pietra

Stone effect

Imitation pierre

Steineffekt

artica	18
artica roc	26
artica 2CM roc	28
avalon	30
avalon 2CM grip	38
cosmos	40
district	46
district roc	52
eternity	54
frammenta	58
frammenta roc	64
frammenta 2CM roc	66
galapagos	68
geostone	70
geostone 2CM grip	78
gréstone	80
gréstone 2CM grip	88
kaleido	90
kaleido roc	98
luserna	100
luserna roc	106
lusema 2CM roc	108
phoenix	110
phoenix 2CM grip	116
titano	118
titano 2CM grip	130

effetto cemento & cotto

Concrete and terracotta effect

Imitation ciments/cotto

Cotto und beton-optik

cottoantico	134
ferrocemento	140
global	154
icon	164
icon roc	174
icon 2CM grip	176
neutra	178
neutra 2CM roc	186

effetto marmo

Marble effect

Imitation marbre

Marmor-optik

cave	190
cave roc	208
royal	210
shine	226
travertino	236
travertino 2CM grip	248

effetto legno

Wood effect

Imitation bois

Holz-optik

alpi	252
alpi 2CM grip	258
bark	260
bark 2CM grip	266
painted	268
tundra	270
tundra 2CM grip	276

effetto colore

Color effect

Gamme couleur

Unifarben

i colori	280
----------	-----

160x320x12mm

304

Indice outdoor

Outdoor index

alpi grip	252
alpi grip 2CM - 20mm	258
artica roc	26
artica roc 2CM - 20mm	28
avalon grip	30
avalon grip 2CM - 20mm	38
bark grip	260
bark grip 2CM - 20mm	266
cave roc	208
cosmos grip	40
cottoantico grip	134
district roc	52
ferrocemento grip	140
frammenta roc	64
frammenta roc 2CM - 20mm	66
galapagos grip	68
geostone grip	70
geostone grip 2CM - 20mm	78
gréstone grip	80
gréstone grip 2CM - 20mm	88
icon grip	164
icon roc	174
icon grip 2CM - 20mm	176
kaleido roc	98
lusema roc	106
lusema roc 2CM - 20mm	108
neutra grip	178
neutra roc 2CM - 20mm	186
painted grip	268
phoenix grip	110
phoenix grip 2CM - 20mm	116
titano grip	118
titano grip 2CM - 20mm	130
travertino grip	236
travertino grip 2CM - 20mm	248
tundra grip	270
tundra grip 2CM - 20mm	276



Grés porcellanato italiano dal 1938

indice

index / index / Verzeichnis

Saime - Grés porcellanato italiano dal 1938	4
Fine Italian porcelain stoneware since 1938	
Indice alfabetico	11
Alphabetical index	
Index alphabétique	
Alphabetischen index	
Indice per aspetto	12
Look index	
Index par aspect	
Verzeichnis nach Optik	
Indice Outdoor	13
Indice per formato	14
Index by format	
Index selon le format	
Verzeichnis nach format	
Effetto Pietra	17
Stone Effect	
Imitation Pierre	
Steineffekt	
Effetto Cemento & Cotto	133
Concrete and Terracotta Effect	
Imitation Ciments et Cotto	
Cotto und Beton-Optik	
Effetto Marmo	189
Marble Effect	
Imitation Marbre	
Marmor-Optik	
Effetto Legno	251
Wood Effect	
Imitation Bois	
Holz-Optik	
Effetto Colore	279
Color Effect	
Gamme Couleur	
Unifarben	
tile+ 6/9mm	291
160x320x12 mm	303
2CM	319
Sezione tecnica	327
Technical section	
Section technique	
Technischer abshnitt	



“”
Ceramics of Italy

IT

La storia di Saime Ceramiche affonda le proprie radici nel 1938 e da allora ha rafforzato costantemente un obiettivo: produrre grés porcellanato di alta qualità.

Un marchio intimamente legato alla tradizione del distretto ceramico di Sassuolo, apprezzato e conosciuto in tutto il mondo. Le sue origini affondano nella storia e testimoniano la continuità produttiva e la capacità di rinnovarsi sempre.

Antica è la storia di questa azienda trova origine nel 1797 quando venne aperta una delle prime fornaci di terraglia rossa a Sassuolo per la produzione di stoviglie e vasellame.

La svolta verso la produzione di piastrelle, targhe e insegne stradali avvenne nel 1911.

Nel 1926 la proprietà veniva acquisita dall'ingegnere modenese Guido Siliprandi, che con lo scopo di migliorare la produzione nel 1932, decise di chiudere il primo stabilimento ormai piccolo e obsoleto per poter poi aprirne uno nuovo e moderno.

Nel 1934 venne presentata e avviata la costruzione del nuovo stabilimento ceramico a lato di via Radici in Piano a Sassuolo. Vicina alle linee ferroviarie e direttamente collegata a quella per Modena la nuova fabbrica era pensata per dare lavoro a 350 operai (una volta completata arriverà a 500).

Nel 1938 nasce il marchio S.A.I.M.E. (Società Anonima Industriale Materiali Edili)

A guerra finita la S.A.I.M.E. era tra le aziende sassolesi quella che aveva subito i danni maggiori, ma già si progettava di ricostruirla e grazie agli aiuti del piano Marshall si introdurranno nel processo produttivo i primi forni a tunnel. Negli anni '50 si respirava l'espansione del settore edilizio e i proprietari decisero di investire in questo fiorente percorso industriale che si confermerà in tempi brevi un vero e proprio successo a livello

EN

Since its distant beginnings in 1938, Saime Ceramiche has relentlessly pursued the goal of making high quality porcelain stoneware.

It's a brand that is intimately tied to Sassuolo ceramic district tradition, renowned and esteemed all over the world. The company's historic roots are a testament to its operational continuity and its capacity for constant renewal.

The earliest records of the business date back to 1797, with the establishment of one of Sassuolo's first red clay earthenware kilns for tableware and pottery production.

The company then moved into the production of tiles, plaques and street signs in 1911.

The business was purchased in 1926 by Modenese engineer Guido Siliprandi, who optimized production activities in 1932 by closing the first small and by then obsolete factory and replacing it with a brand new modern facility.

Announced in 1934, building work began on the new factory on via Radici in Piano, Sassuolo. Close to a rail hub and directly linked to Modena by rail, the new factory was originally designed to accommodate a 350-strong workforce, although capacity would rise to 500 by the time of completion.

The S.A.I.M.E. brand (Società Anonima Industriale Materiali Edili) was registered in 1938.

After sustaining the most bomb damage of any Sassuolo business, after the war S.A.I.M.E. was already laying plans for a rebuild that would incorporate the very first tunnel kilns in the production process, making use of Marshall Plan subsidies. With the construction sector starting to boom in the 1950s, the proprietors decided to invest in a flourishing sector that was destined to rise rapidly to a position of absolute pre-eminence in Italy and across the world. Readily available raw materials were brought



FR

Créée en 1938, la société Saime Ceramiche n'a cessé, depuis lors, de renforcer son objectif : produire du grès cérame de haute qualité.

Une marque intimement liée à la tradition du district industriel de la céramique de Sassuolo, apprécié et reconnu dans le monde entier. Ses origines très anciennes témoignent de la continuité de la production et de sa capacité à se renouveler jour après jour.

L'histoire de cette entreprise est ancienne et remonte à 1797, année marquée par l'ouverture d'un des premiers fours de terre vernissée à Sassuolo pour la production de vaisselle et poterie.

C'est en 1911 que la société prend un nouveau tournant en se lançant dans la production de carreaux, de plaques et de panneaux de signalisation.

En 1926, la propriété passe à l'ingénieur de Modène, Guido Siliprandi, qui l'acquiert dans le but d'améliorer la production. Pour ce faire, il décide de fermer la première usine en 1932, désormais trop petite et obsolète, pour pouvoir en ouvrir une autre, toute nouvelle et moderne.

La présentation et le lancement de la construction de la nouvelle usine céramique à côté de la rue Radici in Piano, à Sassuolo, ont lieu en 1934. Près des lignes ferroviaires et directement reliée à celle pour Modène, la nouvelle usine a été conçue pour employer 350 ouvriers (au terme de sa construction, ils seront 500).

C'est en 1938 que voit le jour la marque S.A.I.M.E. (Società Anonima Industriale Materiali Edili).

À la fin de la guerre, S.A.I.M.E. fait partie des entreprises de Sassuolo les plus endommagées, mais sa reconstruction est déjà envisagée et, grâce à l'aide du plan Marshall, les premiers fours tunnels sont introduits dans le processus de production. Dans les années 1950, l'expansion du secteur du bâtiment se profile à l'horizon et les propriétaires décident donc d'investir dans ce parcours industriel florissant. Il s'agira rapidement d'un



DE

Das Unternehmen Saime Ceramiche wurde im Jahr 1938 gegründet und verfolgte von diesem Moment an beständig ein Ziel: Die Herstellung von hochwertigem Feinsteinzeug. Die Marke ist eng mit der Tradition des Keramikzentrums von Sassuolo verbunden, das weltweit anerkannt und bekannt ist. Ihre Ursprünge sind in der Geschichte verwurzelt und zeugen von der Kontinuität der Produktion und der Fähigkeit, sich ständig zu erneuern.

Die Geschichte des Unternehmens geht auf das Jahr 1797 zurück, als in Sassuolo einer der ersten Brennöfen für rotes Steingut zur Herstellung von Geschirr und Töpferwaren eingerichtet wurde.

1911 erfolgte der Übergang zur Herstellung von Fliesen, Tafeln und Straßenschildern.

1926 wurde der Betrieb von Guido Siliprandi, einem Ingenieur aus Modena, erworben, der zur Verbesserung der Produktion im Jahr 1932 beschloss, die erste, inzwischen klein gewordene und veraltete Fabrik zu schließen, um ein neues, modernes Werk zu eröffnen.

1934 wurde der Bau der neuen Keramikfabrik in Via Radici in Piano in Sassuolo vorgestellt und eingeleitet. Das neue Werk in der Nähe der Eisenbahnlinie mit direkter Verbindung nach Modena war für 350 Beschäftigte ausgelegt (nach der Fertigstellung werden es 500 sein). Im Jahr 1938 wurde das Unternehmen mit dem Namen S.A.I.M.E. (Società Anonima Industriale Materiali Edili - Industrielle Aktiengesellschaft für Baumaterialien) gegründet.

Bei Kriegsende gehörte S.A.I.M.E. zu den Unternehmen in Sassuolo, die am stärksten zerstört worden waren. Es gab jedoch unmittelbar Pläne für den Wiederaufbau und dank der Hilfen des Marshall-Plans wurden die ersten Tunnelöfen in den Produktionsprozess eingeführt. In den 1950er-Jahren lag die Expansion der Baubranche in der Luft und die Eigentümer beschlossen, in diese florierende Branche zu investieren, was sich bald als





IT

nazionale e internazionale. Le materie prime, facili da reperire, giungevano sui treni da importanti cave italiane e l'azienda fu tra le prime ad introdurre al suo interno un laboratorio per la creazione di ricercate colorazioni. Alla fine degli anni '70 la S.A.I.M.E. era una delle prime realtà di Sassuolo che vantava un reparto altamente qualificato e preparato in materia. Nel 1987 l'azienda veniva rilevata dal Gruppo Ceramico Ri.Wal. e l'attività sospesa per diverso tempo per consentire un'opera di totale ristrutturazione e rinnovamento terminata nel 1996. Nel 2007, in seguito a cambi societari, il Gruppo Ri.Wal. ha trasformato la ragione sociale in Nuova Ri.Wal. Ceramiche S.r.l. entrando a far parte di Casalgrande Padana S.p.a.

Ispirata dalla natura o guidati dalla pura creatività, Saime Ceramiche realizza superfici che sanno coniugare performance e bellezza.

Dal processo produttivo alla sicurezza sul posto di lavoro, Saime Ceramiche garantisce elevati standard qualitativi e totale affidabilità. Innovazione e responsabilità sociale ci guidano costantemente per sostenere il rispetto dell'ambiente, dei lavoratori e del consumatore finale.

Attraverso l'incessante ricerca materica e l'innovazione industriale è nato un sodalizio unico che si traduce in lastre dalle proporzioni e bellezza incredibili

Questo progetto riflette un'esperienza pluridecennale fatta di investimenti tecnologici e un impegno costante rivolto alla ricerca del prodotto.

Oggi lo stabilimento di Maranello è uno degli stabilimenti di punta di tutto il gruppo, specializzato nella produzione di grandi formati. Lo sviluppo futuro è quello di uno stabilimento dedicato alla produzione di lastre ceramiche con capacità complessiva di 15.000 mq/giorno dotato anche di un impianto di taglio e lavorazione interno. L'obiettivo degli ultimi investimenti è quello di rafforzare il marchio Saime Ceramiche ampliando la propria offerta sia di materiale tradizionale fino ai materiali più innovativi presenti sul mercato.

EN

in by rail from several of the country's main quarries and S.A.I.M.E. was among the first manufacturers to set up an in-house laboratory to formulate original and refined colourings.

At the end of the 1970s, S.A.I.M.E. was one of the first Sassuolo ceramic factories to boast a qualified and fully equipped pigments department.

The company was acquired by Gruppo Ceramico Ri.Wal in 1987 and operating activities were temporarily suspended to allow a process of total restructuring and renewal, completed in 1996. Due to changes in the corporate structure, in 2007 Gruppo Ri.Wal. changed its name to Nuova Ri.Wal Ceramiche S.r.l. and became part of Casalgrande Padana S.p.a.

Inspired by nature or expressing the utmost creative freedom, Saime Ceramiche produces surfaces that combine aesthetic beauty and high performance.

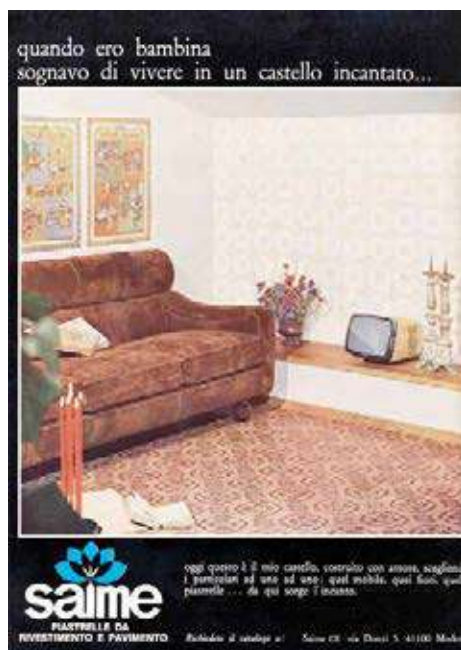
From the production process to safety in the workplace, Saime Ceramiche delivers high quality standards and absolute reliability. Innovation and social responsibility are the company's perpetual guiding principles to uphold our respect for the environment, personnel, and consumers.

Constant research in materials and industrial innovation have produced a unique partnership that translates into ceramic slabs of impressive proportions and outstanding beauty

This project reflects our many years of experience accompanied by technological investments and an unyielding commitment to product research.

Specialized in the production of large size slabs, the Maranello plant is one of the group's flagship facilities. Future developments will include the creation of a dedicated ceramic slab facility with total capacity of 15,000 m²/day, equipped also with an in-house cutting/machining plant. Recent investments have been aimed at strengthening the Saime Ceramiche brand by extending the offering of traditional materials to include the most innovative materials on the market.





FR

véritable succès au niveau national et international. Les matières premières, faciles à trouver, arrivent par train depuis d'importantes carrières italiennes et l'entreprise est l'une des premières à mettre en place un laboratoire interne pour la création de couleurs sophistiquées. À la fin des années 1970, S.A.I.M.E. est l'une des premières entreprises de Sassuolo à disposer d'un département hautement qualifié et spécialisé. En 1987, la société est rachetée par Gruppo Ceramico Ri.Wal. et les activités sont suspendues pendant un certain temps pour permettre une restructuration et une rénovation totales achevées en 1996. En 2007, suite à des changements au sein de la société, Gruppo Ri.Wal. transforme sa raison sociale, devient Nuova Ri.Wal. Ceramiche S.r.l. et rejoint Casalgrande Padana S.p.a.

Inspirée par la nature ou tout simplement par pure créativité, Saime Ceramiche réalise des surfaces alliant performances et beauté. Du processus de production à la sécurité sur le lieu de travail, Saime Ceramiche garantit des normes de qualité élevées et une fiabilité totale. L'innovation et la responsabilité sociale nous guident constamment pour soutenir le respect de l'environnement, des travailleurs et du consommateur final.

La recherche constante au niveau de la matière et l'innovation industrielle donneront naissance à un partenariat qui se traduira par la production de dalles aux proportions et à la beauté extraordinaires. Ce projet est le fruit de décennies d'expérience, d'investissements technologiques et d'un engagement constant dans la recherche du produit. L'usine de Maranello est aujourd'hui l'une des principales usines du groupe, spécialisée dans la production de grands formats. Le développement futur est celui d'une usine dédiée à la production de dalles céramiques, en mesure de produire au total 15000 m²/jour et dotée également d'une installation de découpe et de traitement interne. Les derniers investissements ont pour but de renforcer la marque Saime Ceramiche par l'élargissement de l'offre d'un matériau traditionnel mais aussi de matériaux plus innovants disponibles sur le marché.

DE

Erfolg auf nationaler und internationaler Ebene erweisen sollte. Die leicht zu beschaffenden Rohstoffe trafen mit dem Zug aus großen italienischen Gruben ein und das Unternehmen war eines der Ersten, das ein internes Labor zur Entwicklung besonderer Farben einrichtete. Ende der 1970er-Jahre gehörte S.A.I.M.E. zu den ersten Unternehmen in Sassuolo mit einer hoch qualifizierten Abteilung auf diesem Gebiet. 1987 wurde das Unternehmen von Gruppo Ceramico Ri.Wal. übernommen und die Tätigkeit für längere Zeit unterbrochen, um eine vollständige Umstrukturierung und Renovierung vorzunehmen, die 1996 abgeschlossen wurde. Im Jahr 2007 wurde Gruppo Ri.Wal. im Zuge von Unternehmensänderungen in Nuova Ri.Wal. Ceramiche S.r.l. umbenannt und in die Gesellschaft Casalgrande Padana S.p.a. eingegliedert.

Saime Ceramiche erschafft, von der Natur inspiriert oder auf Basis von purer Kreativität, Oberflächen, die Performance und Schönheit vereinen. Vom Produktionsprozess bis zur Sicherheit am Arbeitsplatz garantiert Saime Ceramiche hohe Qualitätsstandards und absolute Zuverlässigkeit. Innovation und soziale Verantwortung sind unsere ständige Richtschnur, um dem Schutz der Umwelt, der Arbeitnehmer und der Endverbraucher gerecht zu werden.

Aus der einzigartigen Verbindung von unablässiger Materialforschung und industrieller Innovation gehen Platten mit gelungenen Proportionen und von unglaublicher Schönheit hervor. Dieses Projekt spiegelt eine jahrzehntelange Erfahrung wider, die durch technologische Investitionen und ein ständiges Engagement im Bereich der Produktforschung gekennzeichnet ist. Das auf die Herstellung von Großformaten spezialisierte Werk in Maranello ist heute eines der Vorzeigewerke der gesamten Gruppe. Für die Zukunft sind die Produktion von Keramikplatten mit einer Gesamtkapazität von 15.000 qm/Tag und auch eine eigene Schneide- und Bearbeitungsanlage geplant. Die jüngsten Investitionen verfolgen das Ziel, die Marke Saime Ceramiche zu stärken, indem das Angebot sowohl um traditionelle als auch um höchst innovative Materialien erweitert wird.

IT

Saime Ceramiche pone al centro della sua azione una particolare sensibilità all'ecosostenibilità dei propri processi industriali. Il costante investimento di capitali e professionalità pone l'azienda all'avanguardia nello sviluppo di sistemi produttivi a massima efficienza e minimo impatto, in grado di garantire un pieno rispetto dell'ambiente e l'eccellenza di una gamma di prodotti totalmente ecocompatibili.

Una tecnologia ceramica ecosostenibile per un prodotto che raggiunge traguardi massimi di design e bellezza, resistenza e versatilità con una costante etica di produzione "green" e naturale.

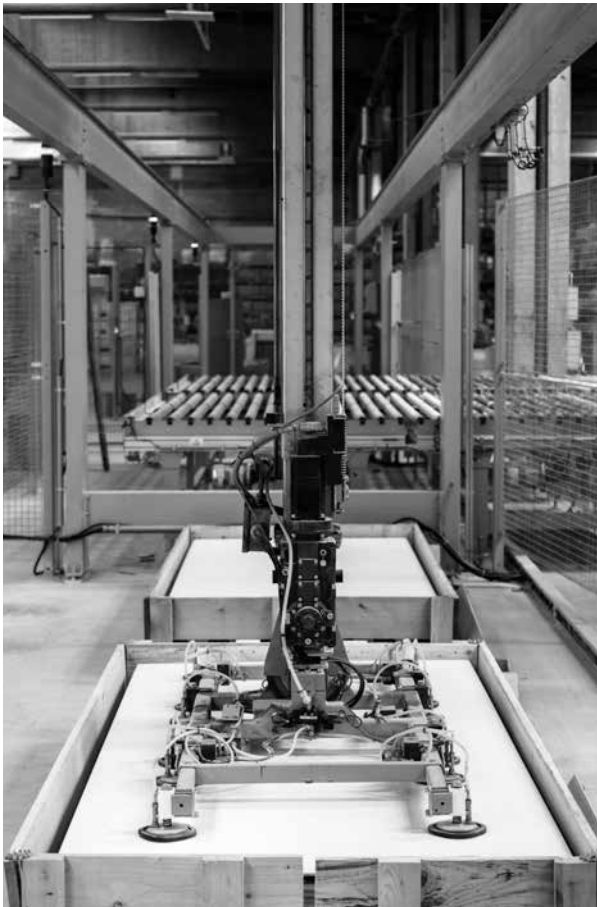
MASSIMA SICUREZZA: Il ciclo di produzione è severamente controllato attraverso verifiche periodiche. Macchine, impianti e lavoratori sono dotati dei più moderni sistemi di sicurezza.

EFFICIENZA ENERGETICA: Produzione autonoma di energia attraverso un innovativo impianto di cogenerazione che consente un'elevata efficienza energetica.

RICICLO TOTALE: Tutti gli scarti di processo, liquidi, solidi cotti e crudi, sono integralmente recuperati all'interno del ciclo produttivo.

NO SOSTANZE TOSSICHE: Totale assenza di sostanze tossiche e/o nocive all'interno dei processi di lavorazione e in ogni fase del ciclo di produzione.

ZERO EMISSIONI: Le emissioni gassose sono integralmente depurate attraverso le più avanzate tecnologie di filtraggio.



EN

Saime Ceramiche places extreme sensitivity to eco-sustainability at the very centre of its industrial processes. Constant investments in capital equipment and skills allow the company to play a front-line role in developing advanced, high efficiency, low impact production systems capable of guaranteeing the maximum environmental respect and the excellence of a range of totally eco-compatible products.

Our eco-sustainable ceramic technology results in a product that achieves the ultimate expression of style, beauty, strength and versatility, always accompanied by green and natural production ethics.

MAXIMUM SAFETY: The production cycle is strictly controlled by means of periodic audits. All machines, plants, and personnel are equipped with up-to-the-minute safety/protective systems.

ENERGY EFFICIENCY: Power is provided autonomously thanks to an innovative cogeneration plant that guarantees high energy efficiency.

TOTAL RECYCLING: All process waste, liquids, and fired and unfired scrap, is completely recovered in the production cycle.

NO TOXIC SUBSTANCES: Total absence of toxic and/or harmful substances in the work processes and every stage of the production cycle.

ZERO EMISSIONS: Gaseous emissions are fully cleaned using the latest filtration technology before being released into the atmosphere.





FR

Saime Ceramiche accorde une attention particulière à l'éco-durabilité de ses processus industriels. L'investissement constant en capital et en professionnalisme place l'entreprise à l'avant-garde du développement de systèmes de production à l'efficacité maximale et à l'impact minimal, capables de garantir le respect total de l'environnement et l'excellence d'une gamme de produits rigoureusement respectueux de l'environnement. Une technologie céramique écologiquement durable pour un produit en mesure d'atteindre d'excellents résultats en termes de design et de beauté, de résistance et de polyvalence, le tout en faisant preuve d'une éthique de production verte et naturelle.

SÉCURITÉ MAXIMALE: le cycle de production est soumis à des contrôles périodiques très stricts. Les machines, les installations et les travailleurs sont dotés des systèmes de sécurité les plus modernes.

EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE: production autonome d'énergie grâce à une installation innovante de cogénération permettant d'optimiser l'efficacité énergétique.

RECYCLAGE TOTAL: tous les déchets du processus, liquides, solides cuits et crus, sont entièrement récupérés dans le cycle de production.

AUCUNE SUBSTANCE TOXIQUE: absence totale de substances toxiques et/ou nocives dans les processus de fabrication et à chaque phase du cycle de production.

ÉMISSIONS NULLES: les émissions gazeuses sont entièrement purifiées grâce aux technologies de filtrage les plus avancées.

DE

Im Mittelpunkt des Handelns von Saime Ceramiche steht ein hohes Augenmerk auf die ökologische Nachhaltigkeit seiner Industrieprozesse. Durch ständige Investitionen in Kapital und Professionalität ist das Unternehmen auf dem Gebiet der Entwicklung von hoch effizienten und umweltschonenden Produktionssystemen bahnbrechend und kann somit Umweltbewusstsein und eine völlig umweltfreundliche Produktpalette gewährleisten. Die nachhaltige Keramiktechnologie erschafft Produkte, die höchste Ansprüche an Design und Schönheit, Widerstandsfähigkeit und Vielseitigkeit mit einer konsequent "grünen" und natürlichen Produktionsethik erfüllen.

HÖCHSTE SICHERHEIT: Der Produktionszyklus wird durch regelmäßige Audits streng kontrolliert. Maschinen, Anlagen und Mitarbeiter sind mit modernsten Sicherheitssystemen ausgestattet.

ENERGIEEFFIZIENZ: Autonome Energieerzeugung durch ein innovatives Blockheizkraftwerk, das hohe Energieeffizienz ermöglicht.

VOLLSTÄNDIGES RECYCLING: Alle Prozessabfälle, Flüssigkeiten, gebrannten und ungebrannten Materialien werden innerhalb des Produktionszyklus vollständig wiederverwertet.

KEINE GIFTIGEN SUBSTANZEN: Keinerlei Gift- und/oder Schadstoffe bei den Herstellungsverfahren und den Phasen des Produktionszyklus.

NULL EMISSIONEN: Die gasförmigen Emissionen werden durch modernste Filtertechnik vollständig aufbereitet.

Indice alfabetico

Alphabetical index - Index alphabétique - Alphabetischen index

alpi	252
artica	18
avalon	30
bark	260
cave	190
cosmos	40
cottoantico	134
district	46
eternity	54
ferrocemento	140
frammenta	58
galapagos	68
geostone	70
global	154
gréstone	80
i colori	280
icon	164
kaleido	90
luserna	100
neutra	178
painted	268
phoenix	110
royal	210
shine	226
titano	118
travertino	236
tundra	270
160x320 12mm	304



Indice per aspetto

Look index - Index par aspect - Verzeichnis nach optik

effetto pietra

Stone effect
Imitation pierre
Steineffekt

artica	18
artica roc	26
artica 2CM roc	28
avalon	30
avalon 2CM grip	38
cosmos	40
district	46
district roc	52
eternity	54
frammenta	58
frammenta roc	64
frammenta 2CM roc	66
galapagos	68
geostone	70
geostone 2CM grip	78
gréstone	80
gréstone 2CM grip	88
kaleido	90
kaleido roc	98
luserna	100
luserna roc	106
lusema 2CM roc	108
phoenix	110
phoenix 2CM grip	116
titano	118
titano 2CM grip	130

effetto cemento & cotto

Concrete and terracotta effect
Imitation ciments/cotto
Cotto und beton-optik

cottoantico	134
ferrocemento	140
global	154
icon	164
icon roc	174
icon 2CM grip	176
neutra	178
neutra 2CM roc	186

effetto marmo

Marble effect
Imitation marbre
Marmor-optik

cave	190
cave roc	208
royal	210
shine	226
travertino	236
travertino 2CM grip	248

effetto legno

Wood effect
Imitation bois
Holz-optik

alpi	252
alpi 2CM grip	258
bark	260
bark 2CM grip	266
painted	268
tundra	270
tundra 2CM grip	276

effetto colore

Color effect
Gamme couleur
Unifarben

i colori	280
----------	-----

160x320x12 mm

304



Indice outdoor

Outdoor index

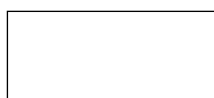
alpi grip	252
alpi grip 2CM - 20mm	258
artica roc	26
artica roc 2CM - 20mm	28
avalon grip	30
avalon grip 2CM - 20mm	38
bark grip	260
bark grip 2CM - 20mm	266
cave roc	208
cosmos grip	40
cottoantico grip	134
district roc	52
ferrocemento grip	140
frammenta roc	64
frammenta roc 2CM - 20mm	66
galapagos grip	68
geostone grip	70
geostone grip 2CM - 20mm	78
gréstone grip	80
gréstone grip 2CM - 20mm	88
icon grip	164
icon roc	174
icon grip 2CM - 20mm	176
kaleido roc	98
lusema roc	106
lusema roc 2CM - 20mm	108
neutra grip	178
neutra roc 2CM - 20mm	186
painted grip	268
phoenix grip	110
phoenix grip 2CM - 20mm	116
titano grip	118
titano grip 2CM - 20mm	130
travertino grip	236
travertino grip 2CM - 20mm	248
tundra grip	270
tundra grip 2CM - 20mm	276



Indice per formato

Index by format - Index selon le format - Index nach format

⊗ 6 mm



120x278 47"x109,45"

cave 190
ferrocemento 140
global 154
gréstone 80
icon 164
royal 210
shine 226
titano 118
travertino 236



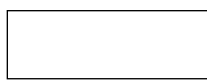
120x120 47"x47"

cave 190
ferrocemento 140
global 154
gréstone 80
icon 164
royal 210
travertino crosscut 236



60x120 24"x47"

cave 190
ferrocemento 140
global 154
gréstone 80
icon 164
royal 210
travertino crosscut 236



90x270 36"x106"

cave 190
ferrocemento 140
i colori 280
icon 164
shine 226



90x90 36"x36"

cave 190
ferrocemento 140
i colori 280
icon 164
shine 226
titano 118



45x90 18"x36"

cave 190
ferrocemento 140
i colori 280
icon 164
shine 226
titano 118



30x90 12"x36"

cave 190
ferrocemento 140
i colori 280
icon 164
shine 226
titano 118

⊗ 9 mm



120x120 47"x47"

icon 164
shine 226
titano 118
travertino 236



60x120 24"x47"

artica 18
artica roc 26
avalon 30
cave 190
district 46
ferrocemento 140
frammenta 58
geostone 70
global 154
gréstone 80
icon 164
kaleido 90
neutra 178
royal 210
shine 226
titano 118
travertino 236



60x60 24"x24"

artica 18
artica roc 26
avalon 30
cave 190
cave roc 208
district 46
district roc 52
ferrocemento 140
frammenta 58
geostone 70

global 154
gréstone 80
icon 164
kaleido 90
neutra 178
royal 210
shine 226
titano 118
travertino 236



30x60 12"x24"

artica 18
artica roc 26
avalon 30
cave 190
cave roc 208
cosmos 40
cottoantico 134
district 46
district roc 52
eternity 54
ferrocemento 140
frammenta 58
frammenta roc 64
geostone 70
global 154
gréstone 80
icon 164
icon roc 174
kaleido 90
kaleido roc 98
luserna 100
luserna roc 106
neutra 178
phoenix 110
royal 210
shine 226
titano 118
travertino 236



☒ 9 mm



90x180 36"x71"

cave ≈10 190

ferrocemento ≈10 140



90x90 36"x36"

avalon 30

cave ≈10 190



45x90 18"x36"

cosmos 40

kaleido 90



30x120 12"x47"

alpi 252



20x120 8"x47"

alpi 252

bark 260

tundra 270



15x90 6"x36"

alpi ≈8 252

painted ≈8 268



20x40 8"x16"

cosmos ≈8 40

cottoantico ≈8 134

geostone grip ≈8 70



30x30 12"x12"

artica roc ≈8 26

district 46

eternity ≈8 54

galapagos grip ≈8 68

kaleido ≈8 90

kaleido roc ≈8 98

luserna roc ≈8 106

titano ≈8 118



15x30 6"x12"

cosmos ≈8 40

galapagos ≈8 68

luserna ≈8 100

luserna roc ≈8 106



15x15 6"x6"

artica 18

district ≈8 46

kaleido ≈8 90

luserna roc ≈8 106

phoenix ≈8 110

titano ≈8 118



45x45 18"x18"

eternity ≈8 54

neutra ≈8 178



20x20 8"x8"

cosmos ≈8 40

geostone grip ≈8 70

☒ 20 mm



60x120 24"x47"

avalon grip 38

geostone grip 78

gréstone grip 88

icon grip 176

luserna roc 108

phoenix grip 116

titano grip 130

travertino crosscut grip 248



40x120 16"x47"

alpi grip 258

bark grip 266

tundra grip 276



60x60 24"x24"

artica roc 28

avalon grip 38

frammenta roc 66

geostone grip 78

gréstone grip 88

icon grip 176

luserna roc 108

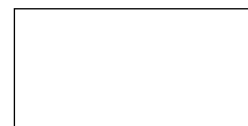
neutra roc 186

phoenix grip 116

titano grip 130

travertino crosscut grip 248

☒ 12 mm



160x320 63"x126"

304





effetto pietra

stone effect / imitation pierre / Steineffekt

artica	18
artica roc	26
artica 2CM roc	28
avalon	30
avalon 2CM grip	38
cosmos	40
district	46
district roc	52
eternity	54
frammenta	58
frammenta roc	64
frammenta 2CM roc	66
galapagos	68
geostone	70
geostone 2CM grip	78
gréstone	80
gréstone 2CM grip	88
kaleido	90
kaleido roc	98
luserna	100
luserna roc	106
luserna 2CM roc	108
phoenix	110
phoenix 2CM grip	116
titano	118
titano 2CM grip	130

160x320 ≈12 › pag. 303





artica





effetto pietra

artica



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
 FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Lappato | Roc

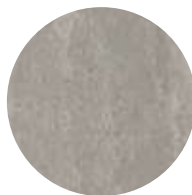
COLORI colours - couleurs - farbe



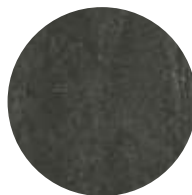
bianco



nube



grigio



antracite








beige



brandy

FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 26
 ROC 2CM > pag. 28

	 60x120 (24"x47")	 60x60 (24"x24")	 30x60 (12"x24")	 30x30 (12"x12")	 14,8x14,8 (6"x6")
	≠9	≠9	≠9	≠8	≠9
NAT. NON RETT.			•		
NAT. RETT.	•	•	•		•
LAPP. NON RETT.					
LAPP. RETT.	•	•	•		
ROC NON RETT.			•	•	
ROC RETT.	•	•	•		



ROC RETT. 2CM		•			
---------------	--	---	--	--	--

only:
 bianco, nube,
 brandy, grigio



bianco



nube



grigio



antracite





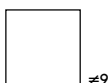
60x120 (24"x47")

nat. rett.

- 8600618 bianco nat. rett.
- 8600658 nube nat. rett.
- 8600648 grigio nat. rett.
- 8600607 antracite nat. rett.

lappato rett.

- 8600342 bianco lapp. rett.
- 8600372 nube lapp. rett.
- 8600362 grigio lapp. rett.
- 8600322 antracite lapp. rett.



60x60 (24"x24")

nat. rett.

- 8600610 bianco nat. rett.
- 8600650 nube nat. rett.
- 8600640 grigio nat. rett.
- 8600600 antracite nat. rett.

lappato rett.

- 8600340 bianco lapp. rett.
- 8600370 nube lapp. rett.
- 8600360 grigio lapp. rett.
- 8600320 antracite lapp. rett.



14,8x14,8 (6"x6")

nat. rett.

- 7661298 bianco nat. rett.
- 7661278 nube nat. rett.
- 7661288 grigio nat. rett.
- 7661268 antracite nat. rett.



30x60 (12"x24")

nat. rett.

- 8600611 bianco nat. rett.
- 8600651 nube nat. rett.
- 8600641 grigio nat. rett.
- 8600601 antracite nat. rett.

lappato rett.

- 8600341 bianco lapp. rett.
- 8600371 nube lapp. rett.
- 8600361 grigio lapp. rett.
- 8600321 antracite lapp. rett.



30x60 (12"x24")

nat. non rett.

- 7677815 bianco nat.
- 7677875 nube nat.
- 7677835 grigio nat.
- 7677845 antracite nat.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

- 7686495 bianco nat.
- 7686535 bianco lapp.



30x30 (12"x12")

- 7678065 nube nat.
- 7678095 nube lapp.



30x30 (12"x12")

- 7686515 grigio nat.
- 7686555 grigio lapp.



30x30 (12"x12")

- 7686525 antracite nat.
- 7686565 antracite lapp.

listellato



30x60 (12"x24")

- 7678555 bianco nat.
- 7678625 bianco lapp.



30x60 (12"x24")

- 7678565 nube nat.
- 7678635 nube lapp.



30x60 (12"x24")

- 7678575 grigio nat.
- 7678645 grigio lapp.



30x60 (12"x24")

- 7678585 antracite nat.
- 7678655 antracite lapp.

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

- 8600603 antracite nat. rett.
- 8600613 bianco nat. rett.
- 8600643 grigio nat. rett.
- 8600653 nube nat. rett.

14



gradino step nat. rett.

30x60 (12"x24")

- 8600602 antracite nat. rett.
- 8600612 bianco nat. rett.
- 8600642 grigio nat. rett.
- 8600652 nube nat. rett.

7



beige




brandy



effetto pietra



 artica beige lappato rett. 60x120 (24"x47") \approx 9



60x120 (24"x47")

nat. rett.

8600628 beige nat. rett.
8600638 brandy nat. rett.

lappato rett.

8600332 beige lapp. rett.
8600352 brandy lapp. rett.



60x60 (24"x24")

nat. rett.

8600620 beige nat. rett.
8600630 brandy nat. rett.

lappato rett.

8600330 beige lapp. rett.
8600350 brandy lapp. rett.



14,8x14,8 (6"x6")

nat. rett.

7661276 brandy nat. rett.



30x60 (12"x24")

nat. rett.

8600621 beige nat. rett.
8600631 brandy nat. rett.

lappato rett.

8600331 beige lapp. rett.
8600351 brandy lapp. rett.



30x60 (12"x24")

nat. non rett.

7677825 beige nat.
7677865 brandy nat.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7686505 beige nat.
7686545 beige lapp.



30x30 (12"x12")

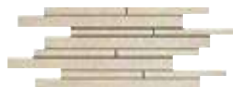
7678055 brandy nat.
7678085 brandy lapp.

listellato



30x60 (12"x24")

7678595 beige nat.
7678665 beige lapp.



30x60 (12"x24")

7678605 brandy nat.
7678675 brandy lapp.

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

8600623 beige nat. rett.
8600633 brandy nat. rett.

14



gradino step nat. rett.

30x60 (12"x24")

8600622 beige nat. rett.
8600632 brandy nat. rett.

7

artica roc



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

bianco



beige



60x120 (24"x47")

rett.

- 8600683 bianco roc rett.
- 8600723 nube roc rett.
- 8600712 grigio roc rett.
- 8600673 antracite roc rett.
- 8600692 beige roc rett.
- 8600702 brandy roc rett.



60x60 (24 "x24")

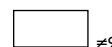
rett.

- 8600680 bianco roc rett.
- 8600720 nube roc rett.
- 8600710 grigio roc rett.
- 8600690 beige roc rett.
- 8600700 brandy roc rett.
- 8600670 antracite roc rett.

nube



brandy



30x60 (12"x24")

rett.

- 8600681 bianco roc rett.
- 8600721 nube roc rett.
- 8600711 grigio roc rett.
- 8600671 antracite roc rett.
- 8600691 beige roc rett.
- 8600701 brandy roc rett.



30x60 (12"x24")

non rett.

- 7678925 bianco roc
- 7678915 nube roc
- 7678905 grigio roc
- 7678895 antracite roc
- 7678861 beige roc
- 7678875 brandy roc

grigio



antracite



30x30 (12"x12")

non rett.

- 7667081 bianco roc
- 7667111 nube roc
- 7667131 grigio roc
- 7667071 antracite roc
- 7667141 beige roc
- 7667121 brandy roc





artica nube roc rett. 30x60 (12"x24") ≈9
artica bianco roc rett. 30x60 (12"x24") ≈9

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7679905 bianco roc



30x30 (12"x12")
7679925 nube roc



30x30 (12"x12")
7679895 beige roc



30x30 (12"x12")
7679955 brandy roc

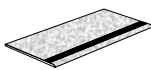


30x30 (12"x12")
7679915 grigio roc



30x30 (12"x12")
7679935 antracite roc

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



gradino step

30x60 (12"x24")

7678896 antracite roc
7678866 beige roc
7678926 bianco roc
7678876 brandy roc
7678906 grigio roc
7678916 nube roc

7



elemento elle pressa

15x30x4 (6"x12"x1,57")

7686566 antracite roc
7686546 beige roc
7686496 bianco roc
7686086 brandy roc
7686556 grigio roc
7678096 nube roc

8



* gradone DP rett.

33,3x60 (13"x24")

7690184 antracite roc rett.
7690194 beige roc rett.
7690204 bianco roc rett.
7690217 brandy roc rett.
7690224 grigio roc rett.
7690234 nube roc rett.

4



* angolare DP SX rett.

33,3x60 (13"x24")

7690187 antracite roc rett.
7690197 beige roc rett.
7690207 bianco roc rett.
7690218 brandy roc rett.
7690227 grigio roc rett.
7690239 nube roc rett.

2

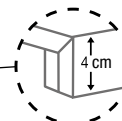


* angolare DP DX rett.

33,3x60 (13"x24")

7690188 antracite roc rett.
7690198 beige roc rett.
7690208 bianco roc rett.
7690219 brandy roc rett.
7690228 grigio roc rett.
7690240 nube roc rett.

2



artica roc 2CM



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelain stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
 2021 ANNEX A
 R11

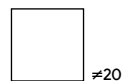


EN 16165:
 2021 ANNEX B
 A+B+C

bianco



nube



60x60 (24"x24")
 8610009 bianco roc rett.
 8610011 nube roc rett.
 8610005 brandy roc rett.
 8610007 grigio roc rett.

brandy



grigio




Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 > pag. 350




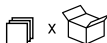

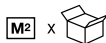

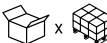

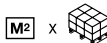



Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage
 > pag. 357






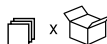

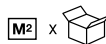

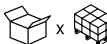

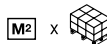



 **2CM** artica nube roc rett. 60x60 (24"x24") ≈20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett./lapp.rett./roc rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./lapp.rett./roc rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./lapp.rett./roc rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 non rett./roc non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30 roc non rett.	8	13	1,17	48	56,16	960
14,8x14,8 nat. rett.	9	32	0,70	56	39,20	800,80
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570
30x60 listellato	9	4	0,72	30	21,60	447



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x60 roc rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





avalon



effetto pietra



avalon



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Silk | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



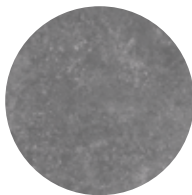
blanc



beige








gris



noir

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 38

					
	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	90x90 (36"x36")	modulo 60x120 (24"x47") 60x90 (24"x36") 30x60 (12"x24")
	≠9	≠9	≠9	≠9	≠9
NAT. RETT.	•	•	•	•	•
SILK RETT.	•	•	•	•	•
GRIP RETT.	•	•	•	•	•
GRIP RETT. 2CM	•	•			



blanc



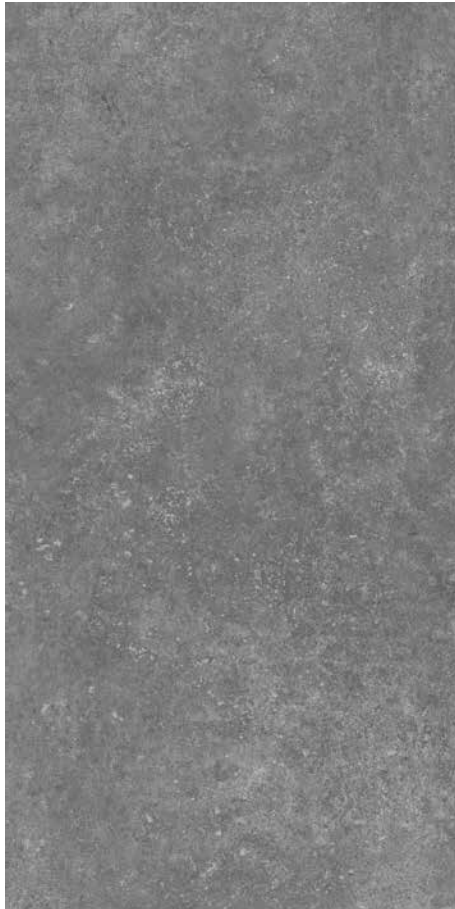
beige



gris



noir



naturale



60x120 (24"x47")

rett.

- 8690001 blanc nat. rett.
- 8690011 beige nat. rett.
- 8690021 gris nat. rett.
- 8690031 noir nat. rett.



60x60 (24"x24")

rett.

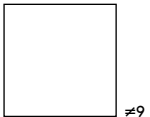
- 8690002 blanc nat. rett.
- 8690012 beige nat. rett.
- 8690022 gris nat. rett.
- 8690032 noir nat. rett.



30x60 (12"x24")

rett.

- 8690003 blanc nat. rett.
- 8690013 beige nat. rett.
- 8690023 gris nat. rett.
- 8690033 noir nat. rett.



90x90 (36"x36")

rett.

- 8680001 blanc nat. rett.
- 8680011 beige nat. rett.
- 8680021 gris nat. rett.
- 8680031 noir nat. rett.

silk



60x120 (24"x47")

rett.

- 8690201 blanc silk rett.
- 8690211 beige silk rett.
- 8690221 gris silk rett.
- 8690231 noir silk rett.



60x60 (24"x24")

rett.

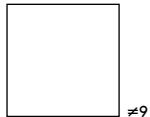
- 8690202 blanc silk rett.
- 8690212 beige silk rett.
- 8690222 gris silk rett.
- 8690232 noir silk rett.



30x60 (12"x24")

rett.

- 8690203 blanc silk rett.
- 8690213 beige silk rett.
- 8690223 gris silk rett.
- 8690233 noir silk rett.



90x90 (36"x36")

rett.

- 8680201 blanc silk rett.
- 8680211 beige silk rett.
- 8680221 gris silk rett.
- 8680231 noir silk rett.

grip



60x120 (24"x47")

rett.

- 8690101 blanc grip rett.
- 8690111 beige grip rett.
- 8690121 gris grip rett.
- 8690131 noir grip rett.



60x60 (24"x24")

rett.

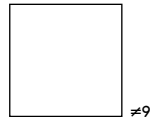
- 8690102 blanc grip rett.
- 8690112 beige grip rett.
- 8690122 gris grip rett.
- 8690132 noir grip rett.



30x60 (12"x24")

rett.

- 8690103 blanc grip rett.
- 8690113 beige grip rett.
- 8690123 gris grip rett.
- 8690133 noir grip rett.



90x90 (36"x36")

rett.

- 8680006 beige grip rett.
- 8680007 gris grip rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

- 7690000 blanc nat. rett.
- 7690200 blanc silk rett.



30x30 (12"x12")

- 7690010 beige nat. rett.
- 7690210 beige silk rett.



30x30 (12"x12")

- 7690020 gris nat. rett.
- 7690220 gris silk rett.



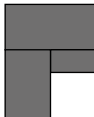
30x30 (12"x12")

- 7690030 noir nat. rett.
- 7690230 noir silk rett.

COMPOSIZIONE MODULO 60x120 - 60x90 - 30x60 nat rett / grip rett

Schema di posa ①

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



naturale rett.

1 cp modulo

60x120 (24"x47")
60x90 (24"x36")
30x60 (12"x24")

rett.

- 8690004 blanc nat. rett.
- 8690014 beige nat. rett.
- 8690024 gris nat. rett.
- 8690034 noir nat. rett.

silk rett.

1 cp modulo

60x120 (24"x47")
60x90 (24"x36")
30x60 (12"x24")

rett.

- 8690204 blanc silk rett.
- 8690214 beige silk rett.
- 8690224 gris silk rett.
- 8690234 noir silk rett.

grip rett.

1 cp modulo

60x120 (24"x47")
60x90 (24"x36")
30x60 (12"x24")

rett.

- 8690104 blanc grip rett.
- 8690114 beige grip rett.
- 8690124 gris grip rett.
- 8690134 noir grip rett.

Schema di posa ②

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



La "Composizione Modulo" è venduta a scatola intera, ogni scatola è composta da: 1 pezzo di 60x120, 1 pezzo di 60x90, 1 pezzo di 30x60. I tre formati sono studiati per una posa modulare (schemi di posa 1 e 2) con fuga 2 mm. Il formato 60x90 non è vendibile singolarmente.

The "Composizione Modulo" is sold in a single box, each box consists of: 1 piece 60x120, 1 piece 60x90, 1 piece 30x60. The three sizes are developed for modular laying (layouts 1 and 2) with 2 mm joints. The 60x90 size cannot be sold separately.

La "Composizione Modulo" est vendue par boîte, chacune d'entre elles étant composée de: 1 pièce de 60x120, 1 pièce de 60x90, 1 pièce de 30x60. Les trois formats sont conçus pour une pose modulaire (schémas de pose 1 et 2) avec joint de 2 mm. Le format 60x90 ne peut être vendu individuellement.

Die „Composizione Modulo“ ist als ganze Packung erhältlich. Jede Packung enthält: 1 Stück 60x120, 1 Stück 60x90, 1 Stück 30x60. Die drei Formate sind für eine Modulverlegung ausgelegt (Verlegemuster 1 und 2) mit 2 mm Fuge. Das Format 60x90 ist nicht getrennt erhältlich.



PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke

naturale



battiscopa naturale rett.

7,5x60 (3"x24")

8690015 beige nat. rett.

8690005 blanc nat. rett.

8690025 gris nat. rett.

8690035 noir nat. rett.

14



battiscopa naturale rett.

7,5x90 (3"x36")

8680013 beige nat. rett.

8680003 blanc nat. rett.

8680023 gris nat. rett.

8680033 noir nat. rett.

5



gradino step naturale rett.

30x60 (12"x24")

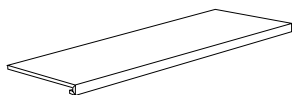
8690016 beige nat. rett.

8690006 blanc nat. rett.

8690026 gris nat. rett.

8690036 noir nat. rett.

7



*** gradone CR naturale rett.**

33,3x120 (13"x47")

8690027 beige nat. rett.

8690007 blanc nat. rett.

8690257 gris nat. rett.

8690037 noir nat. rett.

2

gradone CR silk rett.

33,3x120 (13"x47")

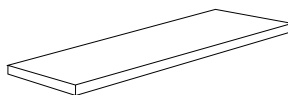
8690237 beige silk rett.

8690207 blanc silk rett.

8690357 gris silk rett.

8690367 noir silk rett.

2



*** angolare CR SX naturale rett.**

33,3x120 (13"x47")

8690227 beige nat. rett.

8690117 blanc nat. rett.

8690157 gris nat. rett.

8690137 noir nat. rett.

2

angolare CR SX silk rett.

33,3x120 (13"x47")

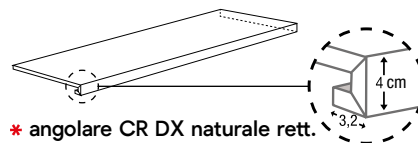
8690347 beige silk rett.

8690317 blanc silk rett.

8690277 gris silk rett.

8690387 noir silk rett.

2



*** angolare CR DX naturale rett.**

33,3x120 (13"x47")

8690127 beige nat. rett.

8690017 blanc nat. rett.

8690057 gris nat. rett.

8690337 noir nat. rett.

2

angolare CR DX silk rett.

33,3x120 (13"x47")

8690247 beige silk rett.

8690217 blanc silk rett.

8690267 gris silk rett.

8690377 noir silk rett.

2

grip



gradino step grip rett.

30x60 (12"x24")

8690116 beige grip. rett

8690106 blanc grip. rett

8690126 gris grip. rett

8690136 noir grip. rett

7



elemento elle grip rett.

15x30x4 (6"x12"x 1,57")

7690113 beige grip. rett

7690103 blanc grip. rett

7690123 gris grip. rett

7690133 noir grip. rett

8





avalon grip



effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

blanc



beige



≈20

60x120 (24"x47")

8690008 blanc grip rett.
8690018 beige grip rett.
8690028 gris grip rett.
8690067 noir grip rett.



≈20

60x60 (24"x24")

8690009 blanc grip rett.
8690019 beige grip rett.
8690029 gris grip rett.
8690068 noir grip rett.

gris



noir




Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350




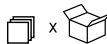









Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357
















 **2CM** avalon beige grip 60x120 (24"x47") ≈20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE		CP	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120	nat. rett./silk rett./grip rett.	-	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60	nat. rett./silk rett./grip rett.	-	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60	nat. rett./silk rett./grip rett.	-	9	7	1,26	40	50,40	960
90x90	nat. rett./silk rett./grip rett.	-	9	2	1,62	27	43,74	985,50
composizione modulo	60x120 nat. rett. 60x90 grip rett. 30x60	1	9	60x120 > 1 pz 60x90 > 1 pz 30x60 > 1 pz	1,44	36	51,84	1170
30x30	mosaico	-	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE		 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120	grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60	grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





cosmos



effetto pietra



cosmos



GM grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug

V3



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.
 FUGA >3 mm PER NON RETT.

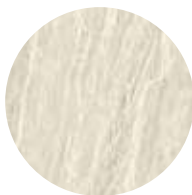
FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



gesso



calcare



cemento









ossido



grafite

FORMATI sizes - formats - format

						
	45x90 (18"x36")	30x60 (12"x24")	29,7x59,5 (12"x24")	20x40 (8"x16")	20x20 (8"x8")	15x30 (6"x12")
	≠9	≠9	≠9	≠8	≠8	≠8
NON RETT.		•		•	•	
RETT.	•		•			
GRIP NON RETT.		•				•
GRIP RETT.	•		•			



gesso



calcare



cemento



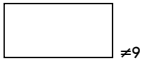
ossido



grafite



naturale



45x90 (18"x36")

nat. rett.

- 8665963 calcare nat. rett.
- 8665983 cemento nat. rett.
- 8665003 ossido nat. rett.
- 8665013 grafite nat. rett.



20x40 (8"x16")

non rett.

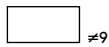
- 7603591 calcare
- 7603611 cemento
- 7603621 ossido



20x20 (8"x8")

non rett.

- 7603281 calcare
- 7603301 cemento
- 7603311 ossido



30x60 (12"x24")

non rett.

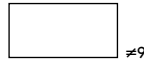
- 7679271 gesso
- 7679261 calcare
- 7679291 cemento
- 7679301 ossido
- 7679281 grafite

29,7x59,5 (12"x24")

rett.

- 7679311 gesso rett.
- 7679351 calcare rett.
- 7679321 cemento rett.
- 7679331 ossido rett.
- 7679341 grafite rett.

grip



45x90 (18"x36")

grip rett.

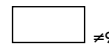
- 8665964 calcare grip rett.
- 8665984 cemento grip rett.
- 8665004 ossido grip rett.
- 8665014 grafite grip rett.



15x30 (6"x12")

grip non rett.

- 7700371 gesso grip
- 7700411 calcare grip
- 7700381 cemento grip
- 7700391 ossido grip



30x60 (12"x24")

grip non rett.

- 7679371 gesso grip
- 7679361 calcare grip
- 7679381 cemento grip
- 7679395 ossido grip
- 7679401 grafite grip
- 29,7x59,5 (12"x24")
- grip rett.**
- 7679421 gesso grip rett.
- 7679411 calcare grip rett.
- 7679431 cemento grip rett.
- 7679441 ossido grip rett.
- 7679451 grafite grip rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7679531 gesso nat.



30x30 (12"x12")

7679571 calcare nat.



30x30 (12"x12")

7679541 cemento nat.



30x30 (12"x12")

7679551 ossido nat.



30x30 (12"x12")

7679561 grafite nat.



PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke

naturale



battiscopa nat. rett.
7,5x59,5 (3"x24")
7676264 calcare nat. rett.
7676294 cemento nat. rett.
7676274 gesso nat. rett.
7676284 grafite nat. rett.
7676704 ossido nat. rett.

14



gradino step nat. rett.
29,7x59,5 (12"x24")
7676265 calcare nat. rett.
7676295 cemento nat. rett.
7676275 gesso nat. rett.
7676285 grafite nat. rett.
7679705 ossido nat. rett.

7



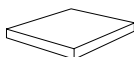
gradino step non rett.
30x60 (12"x24")
7676263 calcare
7676293 cemento
7676273 gesso
7679283 grafite
7679703 ossido

7



*** gradone CR nat. rett.**
33,3x29,7 (13"x12")
7676266 calcare nat. rett.
7676386 cemento nat. rett.
7676276 gesso nat. rett.
7676286 grafite nat. rett.
7679706 ossido nat. rett.

4



*** angolare CR SX nat. rett.**
33,3x29,7 (13"x12")
7676268 calcare nat. rett.
7676387 cemento nat. rett.
7676277 gesso nat. rett.
7676287 grafite nat. rett.
7679707 ossido nat. rett.

2



*** angolare CR DX nat. rett.**
33,3x29,7 (13"x12")
7676267 calcare nat. rett.
7676388 cemento nat. rett.
7676278 gesso nat. rett.
7676288 grafite nat. rett.
7679708 ossido nat. rett.

2

grip



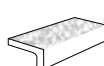
gradino step grip rett.
29,7x59,5 (12"x24")
7676364 calcare grip rett.
7676383 cemento grip rett.
7676375 gesso grip rett.
7676405 grafite grip rett.
7679793 ossido grip rett.

7



gradino step grip non rett.
30x60 (12"x24")
7679363 calcare grip
7679383 cemento grip
7679373 gesso grip
7679403 grafite grip
7679393 ossido grip

7



elemento elle pressa grip
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7679365 calcare grip
7679367 cemento grip
7679366 gesso grip
7679368 grafite grip
7679369 ossido grip

8



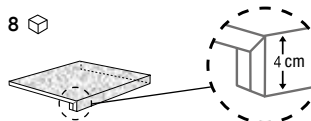
*** gradone DP grip rett.**
33,3x29,7 (13"x12")
7676269 calcare grip rett.
7676389 cemento grip rett.
7676279 gesso grip rett.
7679287 grafite grip rett.
7679709 ossido grip rett.

4



*** angolare DP SX grip rett.**
33,3x29,7 (13"x12")
7676270 calcare grip rett.
7679390 cemento grip rett.
7679280 gesso grip rett.
7679288 grafite grip rett.
7679710 ossido grip rett.

2



*** angolare DP DX grip rett.**
33,3x29,7 (13"x12")
7679270 calcare grip rett.
7676390 cemento grip rett.
7676280 gesso grip rett.
7679289 grafite grip rett.
7679711 ossido grip rett.

2

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x
45x90 nat. rett./grip rett.	9	3	1,215	36	43,74	990
30x60 nat. non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
29,7x59,5 nat. rett./grip rett.	9	7	1,24	40	49,60	950
20x40 nat. non rett.	8	18	1,44	56	80,64	1330,56
20x20 nat. non rett.	8	30	1,20	68	81,60	1346,40
15x30 nat. non rett.	8	23	1,04	75	78	1200
30x30 mosaico 5x5	9	11	1,00	30	30	570





district



effetto pietra



district beige nat. rett. 60x120 (24"x47") -9

district



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainised stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
 FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Roc

COLORI colours - couleurs - farbe



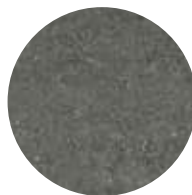
bianco



beige








grigio



nero

FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 52

					
	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	30x30 (12"x12")	15x15 (6"x6")
	≠9	≠9	≠9	≠9	≠8
NON RETT.					•
RETT.	•	•	•	•	
ROC RETT.		•	•		



bianco



beige



grigio



nero





≠9

60x120 (24"x47")

nat. rett.

- 8600891 bianco nat. rett.
- 8600901 grigio nat. rett.
- 8600911 nero nat. rett.
- 8600881 beige nat. rett.



≠9

60x60 (24"x24")

nat. rett.

- 8600890 bianco nat. rett.
- 8600900 grigio nat. rett.
- 8600910 nero nat. rett.
- 8600880 beige nat. rett.



≠9

30x60 (12"x24")

nat. rett.

- 8600892 bianco nat. rett.
- 8600902 grigio nat. rett.
- 8600912 nero nat. rett.
- 8600882 beige nat. rett.



≠9

30x30 (12"x12")

nat. rett.

- 8600893 bianco nat. rett.
- 8600903 grigio nat. rett.
- 8600913 nero nat. rett.
- 8600883 beige nat. rett.



≠8

15x15 (6"x6")

non rett.

- 7697402 bianco
- 7697392 grigio
- 7697422 nero
- 7697412 beige

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7689245 bianco nat.



30x30 (12"x12")

7689235 beige nat.



30x30 (12"x12")

7689255 grigio nat.



30x30 (12"x12")

7689265 nero nat.

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

- 8600887 beige nat. rett.
- 8600897 bianco nat. rett.
- 8600907 grigio nat. rett.
- 8600917 nero nat. rett.

14



gradino step nat. rett.

30x60 (12"x24")

- 8600884 beige nat. rett.
- 8600894 bianco nat. rett.
- 8600904 grigio nat. rett.
- 8600914 nero nat. rett.

7



* **gradone CR nat. rett.**

33,3x60 (13"x24")

- 7688898 beige nat. rett.
- 7688908 bianco nat. rett.
- 7688918 grigio nat. rett.
- 7688828 nero nat. rett.

4

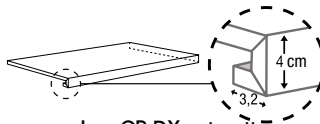


* **angolare CR SX nat. rett.**

33,3x60 (13"x24")

- 7688900 beige nat. rett.
- 7688910 bianco nat. rett.
- 7688920 grigio nat. rett.
- 7688930 nero nat. rett.

2



* **angolare CR DX nat. rett.**

33,3x60 (13"x24")

- 7688899 beige nat. rett.
- 7688909 bianco nat. rett.
- 7688919 grigio nat. rett.
- 7688929 nero nat. rett.

2



district roc

effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.

bianco roc



grigio roc



±9

60x60 (24"x24")

rett.

8600940 bianco roc rett.

8600950 grigio roc rett.

8600930 beige roc rett.



±9

30x60(12"x24")

rett.

8600941 bianco roc rett.

8600951 grigio roc rett.

8600931 beige roc rett.

beige roc

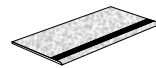


PEZZI SPECIALI

trims

pieces speciales

formstücke



gradino step rett.

30x60 (12"x24")

8600944 bianco roc rett.

8600934 beige roc rett.

8600954 grigio roc rett.


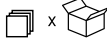









7





district bianco rett. 60x60 (24"x24") ≈9, bianco roc rett. 60x60 (24"x24") ≈9, grigio roc rett. 30x60 (12"x24") ≈9

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./roc rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./roc rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x30 nat. rett.	9	11	0,99	48	47,52	1056
15x15 nat. non rett.	8	46	1,04	75	78	1200
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570





effetto pietra



eternity grey nat. non rett. 45x45 (18"x18") #8

eternity



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



BLACK GREY
 ALMOND GOLD



FOREST
 MULTICOLOR



FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale

COLORI colours - couleurs - farbe



black



grey



almond



gold



forest



multicolor

FORMATI sizes - formats - format

	 30x60 (12"x24")	 45x45 (18"x18")	 30x30 (12"x12")
	≠9	≠8	≠8
NON RETT.	●	●	●



almond



gold



forest



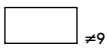
multicolor



grey



black



30x60 (12"x24")

- 6500375 almond
- 6500395 gold
- 6500385 forest
- 6500405 multicolor
- 7670966 grey
- 7670976 black



45x45 (18"x18")

- 8411351 almond
- 8411371 gold
- 8411361 forest
- 8411381 multicolor
- 8411331 grey
- 8411341 black



30x30 (12"x12")

- 6434451 almond
- 6434471 gold
- 6434461 forest
- 6434481 multicolor
- 7671141 grey
- 7671151 black

mosaico 3x3 (1,2"x1,2")



30x30 (12"x12")

7668871 mix caldo



30x30 (12"x12")

7673201 mix freddo

muretto 2,5x5 (1"x2")



30x30 (12"x12")

7668861 mix caldo



30x30 (12"x12")

7673191 mix freddo





eternity almond nat. non rett. 45x45 (18"x18") -8

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa

7,5x30 (3"x12")

- 6434771 almond
- 6434761 forest
- 6434781 multicolor
- 6434751 gold
- 7671181 grey
- 7671191 black

32



gradino step

30x30 (12"x12")

- 6434731 almond
- 6434721 forest
- 6434741 multicolor
- 6434711 gold
- 7671201 grey
- 7671211 black

11



elemento elle pressa

15x30x4 (6"x12"x1,57")

- 7671155 almond
- 7671156 forest
- 7671157 multicolor
- 7671154 gold
- 7671153 grey
- 7671152 black

8

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	M ² x	x	M ² x	KG x
30x60 nat. non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
45x45 nat. non rett.	8	8	1,62	26	42,12	742,56
30x30 nat. non rett.	8	13	1,17	48	56,16	960
30x30 mosaico/muretto	9	11	1	30	30	570



frammenta





frammenta



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug

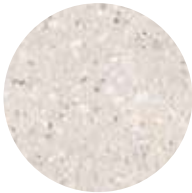


FUGA 2 mm PER RETT.

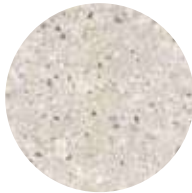
FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Lucido | Roc

COLORI colours - couleurs - farbe



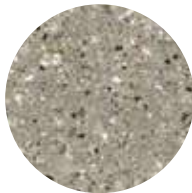
bianco



perla



taupe



grigio

FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 64
 ROC 2CM > pag. 66

	 60x120 (24"x47")	 60x60 (24"x24")	 30x60 (12"x24")
	≠9	≠9	≠9
NAT. RETT.	•	•	•
LUC. RETT.	•	•	•
ROC NON RETT.			•



ROC RETT. 2CM		•	
---------------	--	---	--



bianco



perla



≠9

60x120 (24"x47")

naturale rett.

- 8658605 bianco nat. rett.
- 8654625 perla nat. rett.
- 8654635 taupe nat. rett.
- 8658445 grigio nat. rett.

lucido rett.

- 8601171 bianco luc. rett.
- 8601191 perla luc. rett.
- 8601201 taupe luc. rett.
- 8601181 grigio luc. rett.



≠9

60x60 (24"x24")

naturale rett.

- 8658155 bianco nat. rett.
- 8658175 perla nat. rett.
- 8658165 taupe nat. rett.
- 8658465 grigio nat. rett.

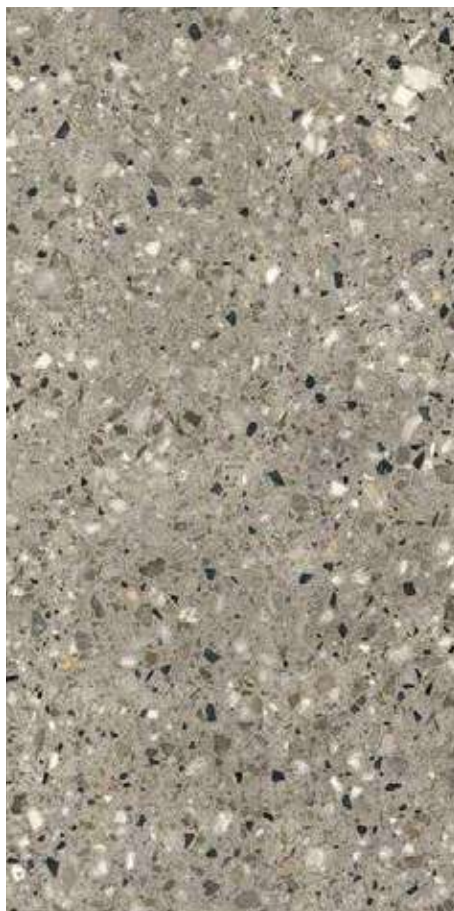
lucido rett.

- 8601170 bianco luc. rett.
- 8601190 perla luc. rett.
- 8601200 taupe luc. rett.
- 8601180 grigio luc. rett.

taupe



grigio



≠9

30x60 (12"x24")

naturale rett.

- 8658195 bianco nat. rett.
- 8658215 perla nat. rett.
- 8658205 taupe nat. rett.
- 8658475 grigio nat. rett.

lucido rett.

- 8601172 bianco luc. rett.
- 8601192 perla luc. rett.
- 8601202 taupe luc. rett.
- 8601182 grigio luc. rett.



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7658196 bianco nat. rett.
7659116 bianco luc. rett.



30x30 (12"x12")
7658216 perla nat. rett.
7659136 perla luc. rett.



30x30 (12"x12")
7658206 taupe nat. rett.
7659126 taupe luc. rett.



30x30 (12"x12")
7658477 grigio nat. rett.
7658516 grigio luc. rett.

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke

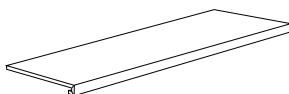


battiscopa naturale rett.
7,5x60 (3"x24")
8678198 bianco nat. rett.
8658218 perla nat. rett.
8678208 taupe nat. rett.
8658479 grigio nat. rett.
14

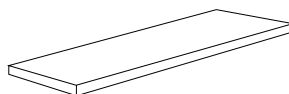


gradino step naturale rett.
30x60 (12"x24")
8658197 bianco nat. rett.
8658217 perla nat. rett.
8658207 taupe nat. rett.
8658478 grigio nat. rett.
7

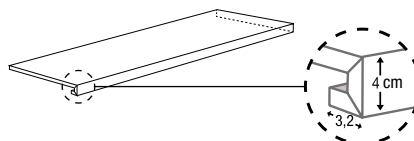
battiscopa lucido rett.
7,5x60 (3"x24")
8601173 bianco luc. rett.
8601193 perla luc. rett.
8601203 taupe luc. rett.
8601183 grigio luc. rett.
14



* **gradone CR naturale rett.**
33,3x120 (13"x47")
7654608 bianco nat. rett.
7654628 perla nat. rett.
7654638 taupe nat. rett.
7658449 grigio nat. rett.
4



* **angolare CR SX naturale rett.**
33,3x120 (13"x47")
7654607 bianco nat. rett.
7654627 perla nat. rett.
7654637 taupe nat. rett.
7658448 grigio nat. rett.
2



* **angolare CR DX naturale rett.**
33,3x120 (13"x47")
7654606 bianco nat. rett.
7654626 perla nat. rett.
7654636 taupe nat. rett.
7658447 grigio nat. rett.
2

gradone CR lucido rett.
33,3x120 (13"x47")
7659074 bianco luc. rett.
7659098 perla luc. rett.
7659088 taupe luc. rett.
7658499 grigio luc. rett.
4

angolare CR SX lucido rett.
33,3x120 (13"x47")
7659077 bianco luc. rett.
7659097 perla luc. rett.
7659087 taupe luc. rett.
7658497 grigio luc. rett.
2

angolare CR DX lucido rett.
33,3x120 (13"x47")
7659076 bianco luc. rett.
7659096 perla luc. rett.
7659086 taupe luc. rett.
7658496 grigio luc. rett.
2



frammenta roc



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA >3 mm PER NON RETT.

EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

bianco



taupe



30x60 (12"x24")

non rett.

7694704 bianco roc

7694724 perla roc

7694744 taupe roc

7694764 grigio roc

perla



grigio



PEZZI SPECIALI

trims

pieces speciales

formstücke



gradino step roc non rett.

30x60 (12"x24")

7694706 bianco roc

7694726 perla roc

7694746 taupe roc

7694766 grigio roc

7



elemento elle roc non rett.

15x30x4 (6"x12"x 1.57")

7694716 bianco roc

7694736 perla roc

7694756 taupe roc

7694776 grigio roc

8





frammenta roc



effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

bianco



perla



≠20

60x60 (24"x24")

8694665 bianco roc rett.

8694685 perla roc rett.

8694695 taupe roc rett.

8694675 grigio roc rett.

taupe



grigio




Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350




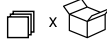

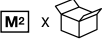

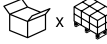

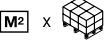



Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357






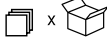

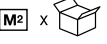



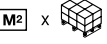



 frammenta bianco 60x60 (24"x24") ≈20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett./lucido rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./lucido rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./lucido rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 roc non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x60 roc rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056



effetto pietra



galapagos



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe

avorio



dorato



terra



verde



antracite



FORMATI sizes - formats - format

naturale



15x30 (6"x12")

7615003 avorio nat.
7615012 dorato nat.
7615022 terra nat.

grip



30x30 (12"x12")

7666973 avorio grip
7667012 dorato grip
7667022 terra grip
7666983 verde grip
7666990 antracite grip

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke

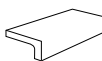


battiscopa

7,5x30 (3"x12")

7634530 avorio nat.
7634540 dorato nat.
7634510 terra nat.

32



elemento elle pressa

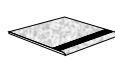
15x30x4 (6"x12"x1,57")

7637679 avorio nat.
7637689 dorato nat.
7637699 terra nat.

8

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



step grip

30x30 (12"x12")

7634442 antracite grip
7634452 avorio grip
7634462 dorato grip
7634472 terra grip
7634482 verde grip

15

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	M ² x	x	M ² x	KG x
30x30 grip	8	13	1,17	48	56,16	960
15x30 nat.	8	23	1,04	75	78	1200





geostone



effetto pietra

geostone



GM grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug

V3



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

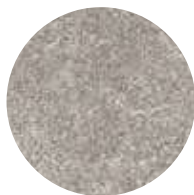
EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



grigio



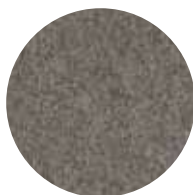
perla



bianco








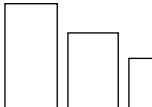

sabbia



antracite

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 78

							
	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	20x40 (8"x16")	20x20 (8"x8")	modulo 60x120 (24"x47") 60x90 (24"x36") 30x60 (12"x24")	modulo vintage grip 60x60 (24"x24") 40x40 (16"x16") 20x40 (8"x16") 20x20 (8"x8")
	≠9	≠9	≠9	≠8	≠8	≠9	≠9
NAT. NON RETT.			•				
NAT. RETT.	•	•	•			•	
GRIP NON RETT.			•	•	•		•
GRIP RETT.	•	•	•			•	



GRIP RETT. 2CM	•	•					
----------------	---	---	--	--	--	--	--



grigio



perla



bianco



sabbia



antracite



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7600055 grigio nat.



30x30 (12"x12")

7600056 perla nat.



30x30 (12"x12")

7600054 bianco nat.



30x30 (12"x12")

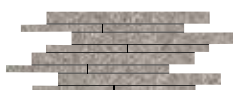
7600053 antracite nat.



30x30 (12"x12")

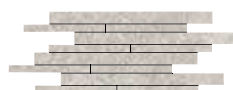
7600057 sabbia nat.

listellato



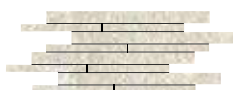
30x60 (12"x24")

7600060 grigio nat.



30x60 (12"x24")

7600069 perla nat.



30x60 (12"x24")

7600059 bianco nat.



30x60 (12"x24")

7600058 antracite nat.



30x60 (12"x24")

7600175 sabbia nat.

naturale



≠9

60x120 (24"x47")

nat. rett.

8600066 grigio nat. rett.

8600095 perla nat. rett.

8600056 bianco nat. rett.

8600125 sabbia nat. rett.

8600062 antracite nat. rett.



≠9

60x60 (24"x24")

nat. rett.

8600067 grigio nat. rett.

8600105 perla nat. rett.

8600057 bianco nat. rett.

8600135 sabbia nat. rett.

8600064 antracite nat. rett.



≠9

30x60 (12"x24")

nat. rett.

8600068 grigio nat. rett.

8600115 perla nat. rett.

8600058 bianco nat. rett.

8600145 sabbia nat. rett.

8600065 antracite nat. rett.



≠9

30x60 (12"x24")

non rett.

7600029 grigio

7600030 perla

7600028 bianco

7600032 sabbia

7600027 antracite



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

8600198 grigio nat. rett.

8600205 perla nat. rett.

8600197 bianco nat. rett.

8600206 sabbia nat. rett.

8600196 antracite nat. rett.

14 

Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage

grip



≠9

60x120 (24"x47")

grip rett.

8600176 grigio grip rett.

8600185 perla grip rett.

8600164 bianco grip rett.

8600188 sabbia grip rett.

8600167 antracite grip rett.



≠9

60x60 (24"x24")

grip rett.

8600177 grigio grip rett.

8600186 perla grip rett.

8600165 bianco grip rett.

8600194 sabbia grip rett.

8600168 antracite grip rett.



≠9

30x60 (12"x24")

non rett.

7600066 grigio grip

7600067 perla grip

7600064 bianco grip

7600068 sabbia grip

7600063 antracite grip



≠9

30x60 (12"x24")

grip rett.

8600184 grigio grip rett.

8600187 perla grip rett.

8600166 bianco grip rett.

8600195 sabbia grip rett.

8600174 antracite grip rett.



≠8

20x40 (8"x16")

non rett.

7600040 grigio grip

7600044 perla grip

7600039 bianco grip

7600045 sabbia grip

7600038 antracite grip



≠8

20x20 (8"x8")

non rett.

7600035 grigio grip

7600036 perla grip

7600034 bianco grip

7600037 sabbia grip

7600033 antracite grip



elemento elle pressa grip

15x30x4 (6"x12"x1,57")

7600048 grigio grip

7600049 perla grip

7600047 bianco grip

7600050 sabbia grip

7600046 antracite grip

8 

COMPOSIZIONE MODULO VINTAGE 60x60 - 40x40 - 20x40 - 20x20 grip

60x60 → 50% / 40x40 → 22,22% / 20x40 → 22,22% / 20x20 → 5,55%

Schema di posa

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



grip non rett.

2 cp modulo

60x60 (24"x24")

40x40 (16"x16")

20x40 (8"x16")

20x20 (8"x8")

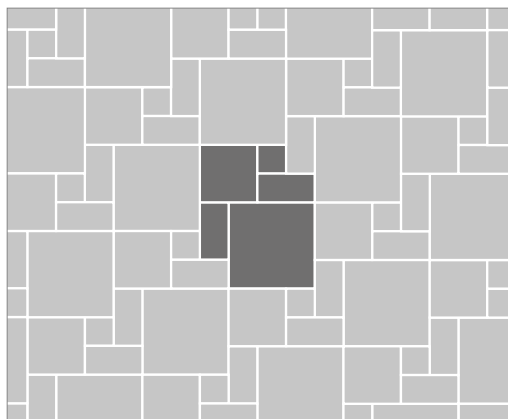
8600399 grigio grip

8600402 perla grip

8600398 bianco grip

8600404 sabbia grip

8600397 antracite grip



La "Composizione Modulo Vintage" è venduta a scatola intera, ogni singola scatola è composta da: 2 pezzi di 60x60, 2 pezzi di 40x40, 4 pezzi di 20x40 e 2 pezzi di 20x20. Tutti dello stesso spessore 9 mm. 2 COMPOSIZIONI MODULO VINTAGE GRIP PER SCATOLA.

The "Composizione Modulo Vintage" is sold in a single box, each individual box consists of: 2 pieces of 60x60, 2 pieces of 40x40, 4 pieces of 20x40 and 2 pieces of 20x20. All of them in the same thickness 9 mm. 2 COMPOSIZIONI MODULO VINTAGE GRIP PER BOX.

La "Composizione Modulo Vintage" est vendue par boîte entière, chaque boîte est composée de: 2 pièces de 60x60, 2 pièces de 40x40, 4 pièces de 20x40 et 2 pièces de 20x20. Toutes les pièces ont la même épaisseur de 9 mm. 2 COMPOSIZIONI MODULO VINTAGE GRIP PAR BOÎTE.

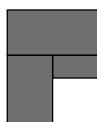
Die "Composizione Modulo Vintage" wird als ganze Schachtel verkauft, jede Schachtel besteht aus: 2 Stücke 60x60, 2 Stücke 40x40, 4 Stücke 20x40 und 2 Stücke 20x20. Alle haben die gleiche Stärke von 9 mm. 2 COMPOSIZIONI MODULO VINTAGE GRIP PRO BOX.

COMPOSIZIONE MODULO 60x120 - 60x90 - 30x60 nat rett / grip rett

60x120 → 50% / 60x90 → 37,5% / 30x60 → 12,5%

Schema di posa ①

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



naturale rett.

1 cp modulo

60x120 (24"x47")

60x90 (24"x36")

30x60 (12"x24")

rett.

8600462 grigio nat. rett.

8600464 perla nat. rett.

8600452 bianco nat. rett.

8600537 sabbia nat. rett.

8600443 antracite nat. rett.

grip rett.

1 cp modulo

60x120 (24"x47")

60x90 (24"x36")

30x60 (12"x24")

rett.

8600453 grigio grip rett.

8600463 perla grip rett.

8600444 bianco grip rett.

8600536 sabbia grip rett.

8600433 antracite grip rett.

Schema di posa ②

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



La "Composizione Modulo" è venduta a scatola intera, ogni scatola è composta da: 1 pezzo di 60x120, 1 pezzo di 60x90, 1 pezzo di 30x60. I tre formati sono studiati per una posa modulare (schemi di posa 1 e 2) con fuga 2 mm. Il formato 60x90 non è vendibile singolarmente.

The "Composizione Modulo" is sold in a single box, each box consists of: 1 piece 60x120, 1 piece 60x90, 1 piece 30x60.

The three sizes are developed for modular laying (layouts 1 and 2) with 2 mm joints. The 60x90 size cannot be sold separately.

La "Composizione Modulo" est vendue par boîte, chacune d'entre elles étant composée de: 1 pièce de 60x120, 1 pièce de 60x90, 1 pièce de 30x60. Les trois formats sont conçus pour une pose modulaire (schémas de pose 1 et 2) avec joint de 2 mm. Le format 60x90 ne peut être vendu individuellement.

Die "Composizione Modulo" ist als ganze Packung erhältlich. Jede Packung enthält: 1 Stück 60x120, 1 Stück 60x90, 1 Stück 30x60.

Die drei Formate sind für eine Modulverlegung ausgelegt (Verlegemuster 1 und 2) mit 2 mm Fuge. Das Format 60x90 ist nicht getrennt erhältlich.





geostone grip



effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

grigio



perla



≈20

60x120 (24"x47")

- 8610036 grigio grip rett.
- 8610037 perla grip rett.
- 8610034 bianco grip rett.
- 8610038 sabbia grip rett.
- 8610033 antracite grip rett.



≈20

60x60 (24"x24")

- 8610030 grigio grip rett.
- 8610032 perla grip rett.
- 8610029 bianco grip rett.
- 8610031 sabbia grip rett.
- 8610028 antracite grip rett.

bianco



sabbia



antracite




Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350














Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357
















 geostone perla grip rett. 60x60 (24"x24") ≈20, 60x120 (24"x47") ≈20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	CP	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett./grip rett.	-	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./grip rett.	-	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./grip rett.	-	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 nat. non rett./grip non rett.	-	9	7	1,26	40	50,40	980
20x40 grip non rett.	-	8	18	1,44	56	80,64	1330,56
20x20 grip non rett.	-	8	30	1,20	68	81,60	1346,40
composizione modulo vintage 60x60 grip non rett. 40x40 20x40 20x20	2	9	60x60 > 2 pz 40x40 > 2 pz 20x40 > 4 pz 20x20 > 2 pz	1,44	32	46,08	918,40
composizione modulo 60x120 nat. rett. 60x90 grip rett. 30x60	1	9	60x120 > 1 pz 60x90 > 1 pz 30x60 > 1 pz	1,44	36	51,84	1170
30x30 mosaico	-	9	11	1	30	30	603
30x60 listellato	-	9	4	0,72	30	21,60	447



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60 grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





gréstone





gréstone



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
 FUGA >3 mm PER NON RETT.

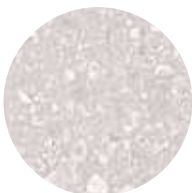
EN 16165:
 2021 ANNEX A
 R11

EN 16165:
 2021 ANNEX B
 A+B+C

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

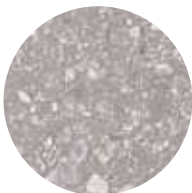
COLORI colours - couleurs - farbe



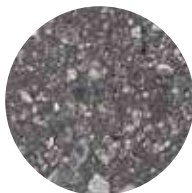
pearl



silver



grey



dark

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 88

	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9
NAT. NON RETT.						•
NAT. RETT.	•	•	•	•	•	•
GRIP NON RETT.						•
GRIP RETT.				•	•	•



GRIP RETT. 2CM				•	•	
----------------	--	--	--	---	---	--

only:
 cenere, grigio

only:
 cenere, grigio



pearl



≠9



60x120 (24"x47")
T680178 nat. rett.
T680208 grip rett.



60x60 (24"x24")
T680172 nat. rett.
T680202 grip rett.



30x60 (12"x24")
T680166 nat. rett.
T680196 grip rett.
7661049 grip non rett.



30x60 (12"x24")
7661039 nat. non rett.



battiscopa rett.
 7,5x60 (3"x24")
T680184 nat. rett.

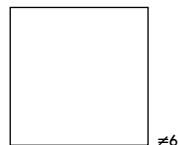
14

Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage

≠6



120x278 (47"x109,45")
T680217 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T680030 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T680221 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



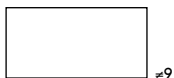
30x30 (12"x12")
T680214 nat. rett.



silver



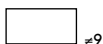
≠9



60x120 (24"x47")
T680176 nat. rett.
T680206 grip rett.



60x60 (24"x24")
T680170 nat. rett.
T680200 grip rett.



30x60 (12"x24")
T680164 nat. rett.
T680194 grip rett.
7661047 grip non rett.



30x60 (12"x24")
7661034 nat. non rett.



battiscopa rett.
7,5x60 (3"x24")
T680182 nat. rett.

14

Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage

≠6



120x278 (47"x109,45")
T680033 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T680022 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T680219 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
T680212 nat. rett.

grey



≠9



60x120 (24"x47")
T680177 nat. rett.
T680207 grip rett.



60x60 (24"x24")
T680171 nat. rett.
T680201 grip rett.



30x60 (12"x24")
T680165 nat. rett.
T680195 grip rett.
7661048 grip non rett.



30x60 (12"x24")
7661037 nat. non rett.

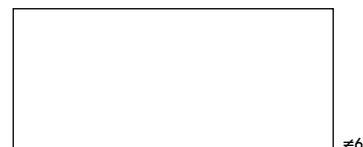


battiscopa rett.
 7,5x60 (3"x24")
T680183 nat. rett.

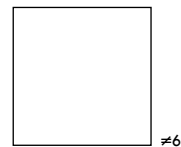
14

Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage

≠6



120x278 (47"x109,45")
T680216 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T680023 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T680220 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



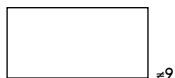
30x30 (12"x12")
T680213 nat. rett.



dark



≠9



60x120 (24"x47")
T680174 nat. rett.
T680204 grip rett.



60x60 (24"x24")
T680168 nat. rett.
T680198 grip rett.



30x60 (12"x24")
T680162 nat. rett.
T680192 grip rett.
7661042 grip non rett.



30x60 (12"x24")
7661032 nat. non rett.



battiscopa rett.
7,5x60 (3"x24")
T680180 nat. rett.

14 

Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage

≠6



120x278 (47"x109,45")
T680032 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T680020 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T680218 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
T680210 nat. rett.

gréstone grip



effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

silver



grey



≠20

60x120 (24"x47")

8690058 silver grip rett.

8690059 grey grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8690062 silver grip rett.

8690064 grey grip rett.




Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350



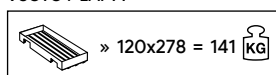
Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357


























 gréstone grey grip rett. 60x60 (24x24") ≈20, 60x120 (24x47") ≈20

VUOTO / EMPTY













IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME			
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
120x278	nat. rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
120x120	nat. rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72
60x120	nat. rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
60x120	nat. rett./grip rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60	nat. rett./grip rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60	nat. rett./grip rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60	nat. non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30	mosaico	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
60x120	grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60	grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





kaleido



effetto pietra



kaleido



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito
Please refer to the official UPEC product list, which can be found at
Veuillez vous référer à la liste officielle des produits de l'UPEC,
disponible à l'adresse suivante
Bitte beachten Sie die offizielle UPEC-Produktliste unter
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/>

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Lappato | Roc

COLORI colours - couleurs - farbe



grigio



cenere



bianco



nero



cappuccino



mandorla









avorio



beige

FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 98

						
	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	45x90 (18"x36")	30x30 (12"x12")	15x15 (6"x6")
	≠9	≠9	≠9	≠9	≠8	≠8
NAT. NON RETT.			•		•	•
NAT. RETT.	•	•	•	•		
LAPP. NON RETT.						
LAPP.RETT.	•	•	•	•		
ROC NON RETT.			•		•	



grigio



cenere



bianco



nero





60x120 (24"x47")

nat. rett.

- 8600121 grigio nat. rett.
- 8600111 cenere nat. rett.
- 8600091 bianco nat. rett.
- 8600141 nero nat. rett.

lappato rett.

- 8600127 grigio lapp. rett.
- 8600117 cenere lapp. rett.
- 8600097 bianco lapp. rett.
- 8600147 nero lapp. rett.



60x60 (24"x24")

nat. rett.

- 8600120 grigio nat. rett.
- 8600110 cenere nat. rett.
- 8600090 bianco nat. rett.
- 8600140 nero nat. rett.

lappato rett.

- 8600126 grigio lapp. rett.
- 8600116 cenere lapp. rett.
- 8600096 bianco lapp. rett.
- 8600146 nero lapp. rett.



30x60 (12"x24")

nat. rett.

- 8600122 grigio nat. rett.
- 8600112 cenere nat. rett.
- 8600092 bianco nat. rett.
- 8600142 nero nat. rett.

lappato rett.

- 8600128 grigio lapp. rett.
- 8600118 cenere lapp. rett.
- 8600098 bianco lapp. rett.
- 8600148 nero lapp. rett.



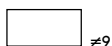
45x90 (18"x36")

nat. rett.

- 8655495 grigio nat. rett.
- 8656505 cenere nat. rett.
- 8656535 bianco nat. rett.
- 8655505 nero nat. rett.

lappato rett.

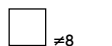
- 8655525 grigio lapp. rett.
- 8656515 cenere lapp. rett.
- 8657245 bianco lapp. rett.
- 8655535 nero lapp. rett.



30x60 (12"x24")

nat. non rett.

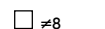
- 7665355 grigio nat.
- 7665345 cenere nat.
- 7667425 bianco nat.
- 7665365 nero nat.



30x30 (12"x12")

nat. non rett.

- 7666043 grigio nat.
- 7666031 cenere nat.
- 7666093 bianco nat.
- 7666063 nero nat.



15x15 (6"x6")

nat. non rett.

- 7670722 grigio nat.
- 7670712 cenere nat.
- 7670702 nero nat.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

- 7665821 grigio nat.
- 7673161 grigio lapp.



30x30 (12"x12")

- 7665841 cenere nat.
- 7673151 cenere lapp.



30x30 (12"x12")

- 7667451 bianco nat.
- 7673141 bianco lapp.



30x30 (12"x12")

- 7665851 nero nat.
- 7673181 nero lapp.

muretto 2,5x5 (1"x2")



30x30 (12"x12")

- 7666081 ce/gr/ne

listellato



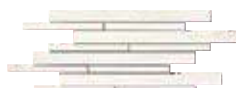
30x60 (12"x24")

- 7670441 grigio nat.
- 7670451 grigio lapp.



30x60 (12"x24")

- 7670461 cenere nat.
- 7670471 cenere lapp.



30x60 (12"x24")

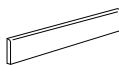
- 7670561 bianco nat.
- 7670571 bianco lapp.



30x60 (12"x24")

- 7670481 nero nat.
- 7670491 nero lapp.

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke

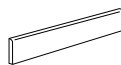


battiscopa

7,5x60 (3"x24")

- 7669431 bianco nat.
- 7669321 cenere nat.
- 7669331 grigio nat.
- 7669421 nero nat.

14



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

- 8600093 bianco nat. rett.
- 8600113 cenere nat. rett.
- 8600123 grigio nat. rett.
- 8600143 nero nat. rett.

14



gradino step

30x60 (12"x24")

- 7667461 bianco nat.
- 7666769 cenere nat.
- 7666789 grigio nat.
- 7666799 nero nat.

7



gradino step nat. rett.

30x60 (12"x24")

- 8600094 bianco nat. rett.
- 8600114 cenere nat. rett.
- 8600124 grigio nat. rett.
- 8600144 nero nat. rett.

7



cappuccino



mandorla



avorio



beige





60x120 (24"x47")

nat. rett.

- 8600101 cappuccino nat. rett.
- 8600131 mandorla nat. rett.
- 8600071 avorio nat. rett.
- 8600081 beige nat. rett.

lappato rett.

- 8600107 cappuccino lapp. rett.
- 8600137 mandorla lapp. rett.
- 8600077 avorio lapp. rett.
- 8600087 beige lapp. rett.



60x60 (24"x24")

nat. rett.

- 8600100 cappuccino nat. rett.
- 8600130 mandorla nat. rett.
- 8600070 avorio nat. rett.
- 8600080 beige nat. rett.

lappato rett.

- 8600106 cappuccino lapp. rett.
- 8600136 mandorla lapp. rett.
- 8600076 avorio lapp. rett.
- 8600086 beige lapp. rett.



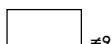
30x60 (12"x24")

nat. rett.

- 8600102 cappuccino nat. rett.
- 8600132 mandorla nat. rett.
- 8600072 avorio nat. rett.
- 8600082 beige nat. rett.

lappato rett.

- 8600108 cappuccino lapp. rett.
- 8600138 mandorla lapp. rett.
- 8600078 avorio lapp. rett.
- 8600088 beige lapp. rett.



30x60 (12"x24")

nat. non rett.

- 7674702 cappuccino nat.
- 7674865 mandorla nat.
- 7665335 avorio nat.
- 7665375 beige nat.



15x15 (6"x6")

nat. non rett.

- 7697372 mandorla nat.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

- 7674811 cappuccino nat.
- 7674821 cappuccino lapp.



30x30 (12"x12")

- 7674931 mandorla nat.
- 7674941 mandorla lapp.



30x30 (12"x12")

- 7665801 avorio nat.
- 7673121 avorio lapp.



30x30 (12"x12")

- 7665831 beige nat.
- 7673131 beige lapp.

muretto 2,5x5 (1"x2")



30x30 (12"x12")

7666071 av/bg/ma



30x30 (12"x12")

7678541 av/ma/ca

listellato



30x60 (12"x24")

- 7674831 cappuccino nat.
- 7674841 cappuccino lapp.



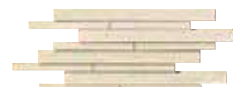
30x60 (12"x24")

- 7674951 mandorla nat.
- 7674961 mandorla lapp.



30x60 (12"x24")

- 7670501 avorio nat.
- 7674471 avorio lapp.



30x60 (12"x24")

- 7670521 beige nat.
- 7670531 beige lapp.

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa

7,5x60 (3"x24")

- 7669301 avorio nat.
- 7669311 beige nat.
- 7674851 mandorla nat.
- 7674571 cappuccino nat.

14



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

- 8600073 avorio nat. rett.
- 8600083 beige nat. rett.
- 8600133 mandorla nat. rett.
- 8600103 cappuccino nat. rett.

14



gradino step

30x60 (12"x24")

- 7666779 avorio nat.
- 7666809 beige nat.
- 7674481 mandorla nat.
- 7674471 cappuccino nat.

7



gradino step nat. rett.

30x60 (12"x24")

- 8600074 avorio nat. rett.
- 8600084 beige nat. rett.
- 8600134 mandorla nat. rett.
- 8600104 cappuccino nat. rett.

7



kaleido roc



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

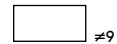


FUGA >3 mm PER NON RETT.

bianco



beige



30x60 (12"x24")

7672275 bianco roc
7672265 cenere roc
7672245 grigio roc
7677735 nero roc
7672255 beige roc
7677885 cappuccino roc



30x30 (12"x12")

7666691 bianco roc
7666681 cenere roc
7666661 nero roc
7666693 beige roc

cenere



cappuccino



PEZZI SPECIALI

trims
pieces speciales
formstücke



elemento elle pressa

15x30x4 (6"x12"x1.57")

7675009 grigio roc
7674979 beige roc
7674999 cenere roc
7674989 bianco roc
7675089 cappuccino roc
7675030 nero roc

8

grigio



nero



gradino step


30x60 (12"x24")

7672365 grigio roc
7672375 beige roc
7672385 cenere roc
7672395 bianco roc
7672396 cappuccino roc
7677736 nero roc

7





 kaleido grigio roc 30x60 (12"x24") ⇒9

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7666077 bianco roc



30x30 (12"x12")
7665878 cenere roc



30x30 (12"x12")
7665823 grigio roc

muretto 2,5x5 (1"x2")



30x30 (12"x12")
7666074 Ce/Gr/Ne roc



30x30 (12"x12")
7665879 nero roc


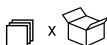











30x30 (12"x12")
7666076 cappuccino roc



30x30 (12"x12")
7666075 beige roc

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett./lapp. rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./lapp. rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./lapp. rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 non rett./roc non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
45x90 nat. rett./lapp. rett.	9	3	1,215	36	43,74	990
30x30 nat. non rett./roc non rett.	8	13	1,17	48	56,16	960
15x15 nat. non rett.	8	46	1,04	75	78	1200
30x30 mosaico - muretto	9	11	1	30	30	570
30x60 listellato	9	4	0,72	30	21,60	447



effetto pietra



luserna





Iuserna



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Roc

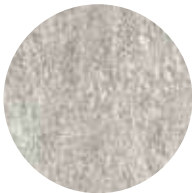
COLORI colours - couleurs - farbe



beige



bianco



grigio

FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 106
 ROC 2CM > pag. 108

	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	30x30 (12"x12")	15x30 (6"x12")	15x15 (6"x6")
	≅20	≅20	≅9	≅8	≅8	≅8
NAT. NON RETT.			•		•	
ROC NON RETT.			•	•	•	•
ROC RETT. 2CM	•	•				
	only: beige, grigio	only: beige, grigio				



bianco



beige



grigio



≠9

30x60 (12"x24")

non rett.

7667585 bianco

7667625 beige

7667595 grigio



≠8

15x30 (6"x12")

non rett.

7666111 bianco

7666151 beige

7666121 grigio

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7669031 bianco nat.



30x30 (12"x12")

7669011 beige nat.



30x30 (12"x12")

7669071 grigio nat.

grid 1,5x10 (0,6"x3,75")



30x30 (12"x12")

7669222 mosaico mix

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa non rett.

7,5x60 (3"x24")

7668141 bianco nat.

7668161 grigio nat.

7668131 beige nat.

14



gradino step non rett.

30x60 (12"x24")

7668191 bianco nat.

7668211 grigio nat.

7668181 beige nat.

7





Iuserna roc

effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA >3 mm PER NON RETT.

bianco roc



fumo roc



30x60 (12"x24")

non rett.

7666874 bianco roc
7666865 beige roc
7666831 grigio roc
7666845 fumo roc
7666855 nero roc



30x30 (12"x12")

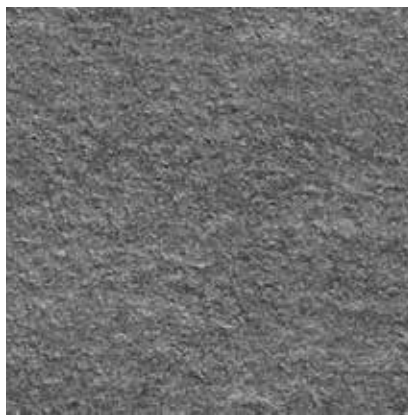
non rett.

7637391 bianco roc
7637381 beige roc
7637351 grigio roc
7637361 fumo roc
7637371 nero roc
7666651 mattone roc

beige roc



nero roc



15x30 (6"x12")

non rett.

7615041 bianco roc
7615031 beige roc
7615061 grigio roc
7615051 fumo roc
7615032 mattone roc



15x15 (6"x6")

non rett.

7697312 bianco roc
7697352 beige roc
7697322 grigio roc
7697332 fumo roc

grigio roc



mattone roc





luserna bianco roc non rett. 15x30 (3"x12") ≈8, beige roc non rett. 15x30 (3"x12") ≈8

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7669041 bianco roc



30x30 (12"x12")
7669021 beige roc



30x30 (12"x12")
7669081 grigio roc



30x30 (12"x12")
7669061 fumo roc



30x30 (12"x12")
7669101 nero roc

grid 1,5x10 (0,6"x3,75")



30x30 (12"x12")
7669221 mosaico mix roc

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7666489 bianco roc
7666509 grigio roc
7666499 fumo roc
7666519 nero roc
7666479 beige roc
7666518 mattone roc

8



gradino step
30x60 (12"x24")
7668241 bianco roc
7668261 grigio roc
7668251 fumo roc
7668271 nero roc
7668231 beige roc
7668242 mattone roc

7



Iuserna roc



effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

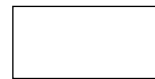


EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

beige



grigio



≠20

60x120 (24"x47")

8690054 beige roc rett.

8690056 grigio roc rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8690060 beige roc rett.

8690063 grigio roc rett.




Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350




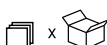

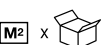

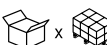

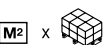



Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357






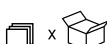

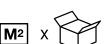

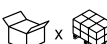

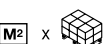



 luserna grigio roc rett. 60x60 (24"x24") #20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
30x60 nat. non rett./roc non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30 roc non rett.	8	13	1,17	48	56,16	960
15x30 nat. non rett./roc non rett.	8	23	1,04	75	78	1200
15x15 roc non rett.	8	46	1,04	75	78	1200
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung


F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 roc rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60 roc rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





effetto pietra

phoenix

 phoenix canyon nat. non rett. 30x60 (12"x24") ≈9, rainbow nat. non rett. 30x60 (12"x24") ≈9, sun nat. non rett.30x60 (12"x24") ≈9, moon nat. non rett.30x60 (12"x24") ≈9, canyon grip non rett. 30x60 (12"x24") ≈9



phoenix



GM grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug

V4



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

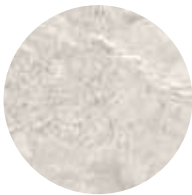
EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



moon



sun



canyon



rainbow

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 116

	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	29,7x59,5 (12"x24")	15x15 (6"x6")
	≠20	≠20	≠9	≠9	≠8
NAT. NON RETT.			•		•
NAT. RETT.				•	
GRIP NON RETT.			•		



ROC RETT. 2CM	•	•			
---------------	---	---	--	--	--

only:
rainbow, canyon

only:
rainbow, canyon



moon



sun



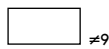
canyon



rainbow



naturale



≠9

30x60 (12"x24")

non rett.

7679681 moon
7679691 sun
7679716 canyon
7679721 rainbow

29,7x59,5 (12"x24")

nat. rett.

7679731 moon nat. rett.
7679741 sun nat. rett.
7679751 canyon nat. rett.
7679761 rainbow nat. rett.



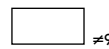
≠8

15x15 (6"x6")

nat.

7697451 moon nat.
7697471 sun nat.
7697441 canyon nat.
7697461 rainbow nat.

grip



≠9

30x60 (12"x24")

grip non rett.

7693995 moon grip
7694001 sun grip
7694785 canyon grip
7694011 rainbow grip

mosaico nat. 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7679771 moon



30x30 (12"x12")
7679781 sun



30x30 (12"x12")
7679791 canyon



30x30 (12"x12")
7679801 rainbow

mosaico nat. mix 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7679704 mix

brick nat. 5x15 (2"x6")



30x30 (12"x12")
7679811 moon



30x30 (12"x12")
7679821 sun



30x30 (12"x12")
7679831 canyon



30x30 (12"x12")
7679841 rainbow





☛ phoenix canyon nat. non rett. 15x15 (6"x6") =8, rainbow nat. non rett. 15x15 (6"x6") =8, sun nat. non rett. 15x15 (6"x6") =8, moon nat. non rett. 15x15 (6"x6") =8

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke

naturale



battiscopa
7,5x30 (3"x12")

7679682 moon
7679692 sun
7679702 canyon
7679722 rainbow

32 ☐

grip



elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")

7693996 moon grip
7694006 sun grip
7694786 canyon grip
7694016 rainbow grip

8 ☐

phoenix grip



effetto pietra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

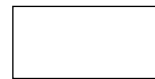


EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

rainbow



canyon



≠20

60x120 (24"x47")

8690050 rainbow grip rett.

8690051 canyon grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8690053 rainbow grip rett.

8690052 canyon grip rett.




Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350




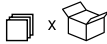

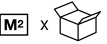

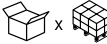

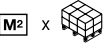



Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357






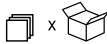

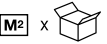



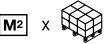



 phoenix rainbow grip rett. 60x120 (24"x47") ≈20, bark bianco grip rett. 20x120 (8"x47") ≈9

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
30x60 nat. non rett./grip non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
29,7x59,5 nat. rett.	9	7	1,24	40	49,60	950
15x15 nat. non rett.	8	46	1,04	75	78	1200
30x30 mosaico - brick	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60 grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





titano



effetto pietra



titano



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelainated stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Plain | Harsh | Grip

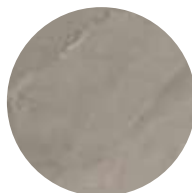
COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



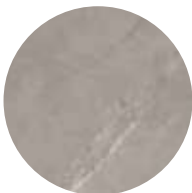
beige



taupe



cenere



grigio



perla



antracite

Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito
Please refer to the official UPEC product list, which can be found at
Veuillez vous référer à la liste officielle des produits de l'UPEC,
disponible à l'adresse suivante
Bitte beachten Sie die offizielle UPEC-Produktliste unter
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/>

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 130

	120x278 (47"x109,45") plain	90x90 (36"x36") harsh	45x90 (18"x36") harsh	30x90 (12"x36") harsh	120x120 (47"x47") plain	60x120 (24"x47") plain/nat/grip	60x60 (24"x24") nat/grip	30x60 (12"x24") nat/grip	30x30 (12"x12") naturale	15x15 (6"x6") naturale	modulo 60x120 (24"x47") 60x90 (24"x36") 30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9	≠9	≠8	≠8	≠9
NAT. NON RETT.									•	•	
NAT. RETT.						•	•	•			•
PLAIN RETT.	•				•	•					
HARSH RETT.		•	•	•							
GRIP NON RETT.								•			
GRIP RETT.						•	•	•			•



GRIP RETT. 2CM						•	•				
----------------	--	--	--	--	--	---	---	--	--	--	--



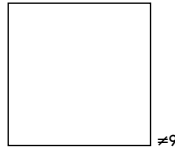
bianco

effetto pietra



≠9

plain



120x120 (47"x47")
T680035 plain rett.

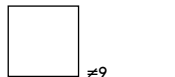


60x120 (24"x47")
T680232 plain rett.

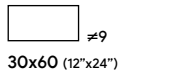
nat/grip



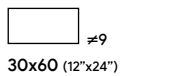
60x120 (24"x47")
8661036 nat. rett.
8661136 grip rett.



60x60 (24"x24")
8661037 nat. rett.
8661137 grip rett.



30x60 (12"x24")
8661035 nat. rett.
8661135 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661124 nat. non rett.
7661102 grip non rett.

≠6

plain



120x278 (47"x109,45")
T600079 plain rett.

harsh



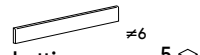
90x90 (36"x36")
T624156 harsh rett.




45x90 (18"x36")
T624157 harsh rett.



30x90 (12"x36")
T624158 harsh rett.




battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T624154 matt. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")




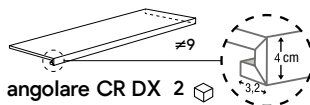
30x30 (12"x12")
7661126 nat. rett.




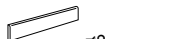
* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8661077 nat. rett.




* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8661076 nat. rett. SX




* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8661075 nat. rett. DX



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8661039 nat. rett.



gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8661040 nat. rett.
8661140 grip rett.



elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7661033 grip

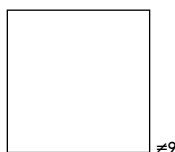


grigio



≠9

plain



120x120 (47"x47")
T680036 plain rett.



60x120 (24"x47")
T680233 plain rett.

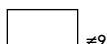
nat/grip



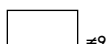
60x120 (24"x47")
8661016 nat. rett.
8661116 grip rett.



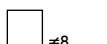
60x60 (24"x24")
8661017 nat. rett.
8661117 grip rett.



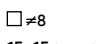
30x60 (12"x24")
8661015 nat. rett.
8661115 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661107 nat. non rett.
7661106 grip non rett.



30x30 (12"x12")
7661079 nat. non rett.



15x15 (6"x6")
7697452 nat. non rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8661019 nat. rett.



gradino step 7
30x60 (12"x24")
8661020 nat. rett.
8661120 grip rett.



elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7661013 grip

≠6

plain



120x278 (47"x109,45")
T600080 plain rett.

harsh



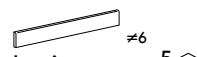
90x90 (36"x36")
T624176 harsh rett.



45x90 (18"x36")
T624177 harsh rett.



30x90 (12"x36")
T624178 harsh rett.



battiscopa 5
7,5x90 (3"x36")
T624174 matt. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")

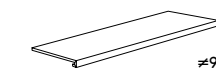


30x30 (12"x12")
7661015 nat. rett.

listellato



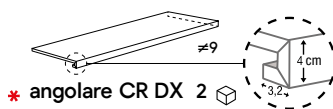
30x60 (12"x24")
7661016 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
8661086 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
8661085 nat. rett. SX



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
8661084 nat. rett. DX



cenere



effetto pietra



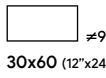
nat/grip



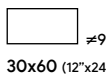
60x120 (24"x47")
8661046 nat. rett.
8661146 grip rett.



60x60 (24"x24")
8661047 nat. rett.
8661147 grip rett.



30x60 (12"x24")
8661045 nat. rett.
8661145 grip rett.



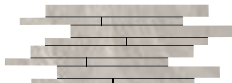
30x60 (12"x24")
7661132 nat. non rett.
7661103 grip non rett.

mosaico 5x5 (2"x2")

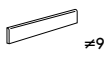



30x30 (12"x12")
7661136 nat. rett.

listellato




30x60 (12"x24")
7661046 nat. rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8661049 nat. rett.




gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8661050 nat. rett.
8661150 grip rett.




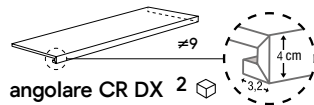
elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7661043 grip




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8661083 nat. rett.



* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8661082 nat. rett. SX



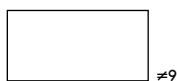
* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8661081 nat. rett. DX



antracite



nat/grip



60x120 (24"x47")

8661006 nat. rett.

8661106 grip rett.



60x60 (24"x24")

8661007 nat. rett.

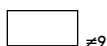
8661107 grip rett.



30x60 (12"x24")

8661005 nat. rett.

8661105 grip rett.



30x60 (12"x24")

7661000 nat. non rett.

7661113 grip non rett.



30x30 (12"x12")

7661078 nat. non rett.



15x15 (6"x6")

7697442 nat. non rett.

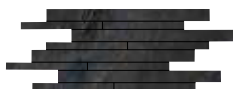
mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

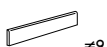

7661005 nat. rett.

listellato



30x60 (12"x24")

7661006 nat. rett.

battiscopa 14 

7,5x60 (3"x24")

8661009 nat. rett.

gradino step 7 

30x60 (12"x24")


8661010 nat. rett.

8661110 grip rett.

* gradone CR 2 

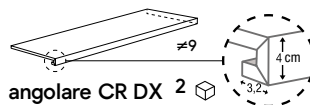

33,3x120 (13"x47")

8661074 nat. rett.

* angolare CR SX 2 

33,3x120 (13"x47")

8661073 nat. rett. SX

* angolare CR DX 2 

33,3x120 (13"x47")

8661072 nat. rett. DX



beige

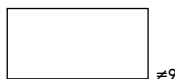


≠9

plain



120x120 (47"x47")
T680034 plain rett.

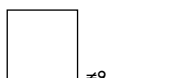


60x120 (24"x47")
T680231 plain rett.

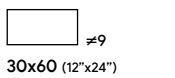
nat/grip



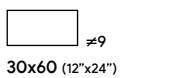
60x120 (24"x47")
8661026 nat. rett.
8661126 grip rett.



60x60 (24"x24")
8661027 nat. rett.
8661127 grip rett.



30x60 (12"x24")
8661025 nat. rett.
8661125 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661112 nat. non rett.
7661025 grip non rett.

≠6

plain

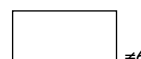


120x278 (47"x109,45")
T600078 plain rett.

harsh



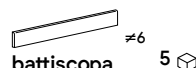
90x90 (36"x36")
T624166 harsh rett.



45x90 (18"x36")
T624167 harsh rett.



30x90 (12"x36")
T624168 harsh rett.



battiscopa 5
7,5x90 (3"x36")
T624164 matt. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



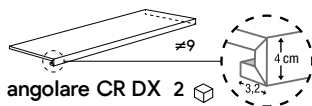
30x30 (12"x12")
7661116 nat. rett.



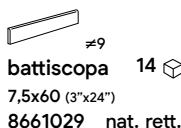
gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
* 8661080 nat. rett.



angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
* 8661079 nat. rett. SX



angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
* 8661078 nat. rett. DX



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8661029 nat. rett.



gradino step 7
30x60 (12"x24")
8661030 nat. rett.
8661130 grip rett.



elemento alle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7661023 grip

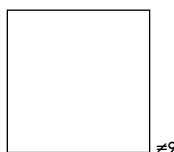


perla

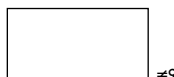


≠9

plain



120x120 (47"x47")
T680037 plain rett.



60x120 (24"x47")
T680234 plain rett.

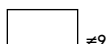
nat/grip



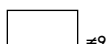
60x120 (24"x47")
8661056 nat. rett.
8661156 grip rett.



60x60 (24"x24")
8661057 nat. rett.
8661157 grip rett.



30x60 (12"x24")
8661055 nat. rett.
8661155 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661145 nat. non rett.
7661055 grip non rett.



30x30 (12"x12")
7661080 nat. non rett.



15x15 (6"x6")
7697462 nat. non rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8661059 nat. rett.



gradino step 7
30x60 (12"x24")
8661060 nat. rett.
8661160 grip rett.



elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7661053 grip

≠6

plain



120x278 (47"x109,45")
T600081 plain rett.

harsh



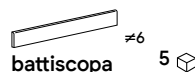
90x90 (36"x36")
T624186 harsh rett.



45x90 (18"x36")
T624187 harsh rett.



30x90 (12"x36")
T624188 harsh rett.



battiscopa 5
7,5x90 (3"x36")
T624184 matt. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



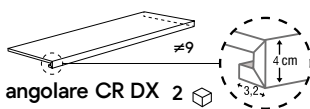
30x30 (12"x12")
7661146 nat. rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
8661089 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
8661088 nat. rett. SX



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
8661087 nat. rett. DX

listellato



30x60 (12"x24")
7661056 nat. rett.



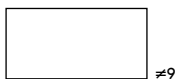
taupe

✂ 9

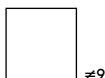
effetto pietra



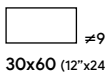
nat/grip



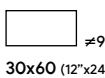
60x120 (24"x47")
8661066 nat. rett.
8661166 grip rett.



60x60 (24"x24")
8661067 nat. rett.
8661167 grip rett.



30x60 (12"x24")
8661065 nat. rett.
8661165 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661110 nat. non rett.
7661109 grip non rett.



30x30 (12"x12")
7661082 nat. non rett.



15x15 (6"x6")
7697472 nat. non rett.

mosaico 5x5 (2"x2")

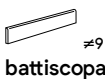


30x30 (12"x12")
7661156 nat. rett.

listellato



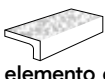
30x60 (12"x24")
7661066 nat. rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8661069 nat. rett.



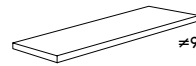
gradino step 7
30x60 (12"x24")
8661070 nat. rett.
8661170 grip rett.



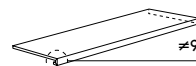
elemento elle pressa
15x30x4 (6"x12"x1,57")
7661063 grip



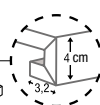
* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
8661092 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
8661091 nat. rett. SX



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
8661090 nat. rett. DX



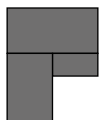


titano taupe nat. rett. 60x120 (24"x47") ≈ 9, titano mosaico taupe 30x30 (12"x12"), cave forte matt rett. 90x270 (36"x106") ≈ 6

COMPOSIZIONE MODULO 60x120 - 60x90 - 30x60 nat rett / grip rett

Schema di posa ①

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



Schema di posa ②

Layout
Schéma de pose
Verlegemuster



naturale rettificato

1 cp modulo

60x120 (24"x47")

60x90 (24"x36")

30x60 (12"x24")

rett.

8661041 bianco nat. rett.
8661031 beige nat. rett.
8661051 cenere nat. rett.
8661021 grigio nat. rett.
8661011 antracite nat. rett.
8661061 perla nat. rett.
8661071 taupe nat. rett.

grip rettificato

1 cp modulo

60x120 (24"x47")

60x90 (24"x36")

30x60 (12"x24")

rett.

8661141 bianco grip rett.
8661131 beige grip rett.
8661151 cenere grip rett.
8661121 grigio grip rett.
8661111 antracite grip rett.
8661161 perla grip rett.
8661171 taupe grip rett.

La "Composizione Modulo" è venduta a scatola intera, ogni scatola è composta da: 1 pezzo di 60x120, 1 pezzo di 60x90, 1 pezzo di 30x60. I tre formati sono studiati per una posa modulare (schemi di posa 1 e 2) con fuga 2 mm. Il formato 60x90 non è vendibile singolarmente.

The "Composizione Modulo" is sold in a single box, each box consists of: 1 piece 60x120, 1 piece 60x90, 1 piece 30x60.

The three sizes are developed for modular laying (layouts 1 and 2) with 2 mm joints. The 60x90 size cannot be sold separately.

La "Composizione Modulo" est vendue par boîte, chacune d'entre elles étant composée de: 1 pièce de 60x120, 1 pièce de 60x90, 1 pièce de 30x60. Les trois formats sont conçus pour une pose modulaire (schémas de pose 1 et 2) avec joint de 2 mm. Le format 60x90 ne peut être vendu individuellement.

Die „Composizione Modulo“ ist als ganze Packung erhältlich. Jede Packung enthält: 1 Stück 60x120, 1 Stück 60x90, 1 Stück 30x60.

Die drei Formate sind für eine Modulverlegung ausgelegt (Verlegemuster 1 und 2) mit 2 mm Fuge. Das Format 60x90 ist nicht getrennt erhältlich.



titano grip



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelain stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
 2021 ANNEX A
 R11



EN 16165:
 2021 ANNEX B
 A+B+C

perla



grigio



≠20

60x120 (24"x47")

- 8620030 perla grip rett.
- 8620020 grigio grip rett.
- 8620010 beige grip rett.
- 8620040 antracite grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

- 8620029 perla grip rett.
- 8620019 grigio grip rett.
- 8620009 beige grip rett.
- 8620039 antracite grip rett.

beige



antracite



Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 > pag. 350



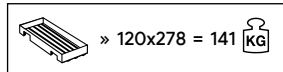
Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage
 > pag. 357





2CM titano grigio grip rett. 60x120 (24"x47") ≈ 20, grigio grip rett. 60x60 (24"x24") ≈ 20, grigio nat. rett. 60x120 (24"x47") ≈ 9

VUOTO / EMPTY



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	x	x	x	x
120x278 plain rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
90x90 harsh rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90 harsh rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912
30x90 harsh rett.	6	pallet	100x120	6	1,62	30	48,60	747

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	CP	mm.	x	x	x	x	x
120x120 plain rett.	-	9	2	2,88	18	51,84	1088,64
60x120 nat. rett./plain rett./grip rett.	-	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./grip rett.	-	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./grip rett.	-	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 nat. non rett./grip non rett.	-	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30 nat. non rett..	-	8	13	1,17	48	56,16	960
15x15 nat. non rett.	-	8	46	1,040	75	78	1200
composizione 60x120 nat. rett./grip rett. 60x90 > 1 pz 30x60 > 1 pz	1	9	60x120 > 1 pz 60x90 > 1 pz 30x60 > 1 pz	1,44	36	51,84	1170
30x30 mosaico	-	9	11	1	30	30	570
30x60 listellato	-	9	4	0,72	30	21,60	447



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x
60x120 grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60 grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





effetto cemento & cotto

concrete and terracotta effect / imitation ciments et cotto
Cotto und Beton-Optik

cottoantico	134
ferrocemento	140
global	154
icon	164
icon roc	174
icon 2CM grip	176
neutra	178
neutra 2CM roc	186





cottoantico



effetto cemento & cotto



cottoantico



grés porcellanato smaltato
glazed gres porcelain
grés cerame emaille
glasiertes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA >3 mm PER NON RETT.

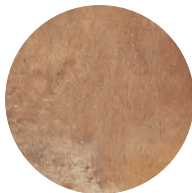
FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



ocra



rosso



beige





greige



bianco

FORMATI sizes - formats - format

	 30x60 (12"x24")	 20x40 (8"x16")
	≠9	≠8
NAT. NON RETT.	•	•
GRIP NON RETT.	•	•



bianco



beige



greige



ocra



rosso



naturale



≠9

30x60 (12"x24")

naturale

- 7681484 bianco nat.
- 7681483 beige nat.
- 7681436 ocra nat.
- 7681446 rosso nat.
- 7681453 greige nat.



≠8

20x40 (8"x16")

naturale

- 7603061 beige nat.
- 7603001 ocra nat.
- 7603021 rosso nat.
- 7603031 greige nat.

grip



≠9

30x60 (12"x24")

grip

- 7692535 bianco grip
- 7692525 beige grip
- 7692565 ocra grip
- 7692575 rosso grip
- 7692545 greige grip



≠8

20x40 (8"x16")

grip

- 7603551 beige grip
- 7603041 ocra grip
- 7603051 rosso grip
- 7603561 greige grip

mosaico nat. 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7692901 bianco



30x30 (12"x12")

7692881 beige



30x30 (12"x12")

7692871 greige



30x30 (12"x12")

7692851 ocra




30x30 (12"x12")

7692861 rosso





 cottoantico greige nat. 20x40 (8"x16") ≈8

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke

naturale

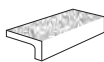


battiscopa naturale
7,5x60 (3"x24")

- 7681462 beige nat.
- 7681482 bianco nat.
- 7681452 greige nat.
- 7681432 ocra nat.
- 7681442 rosso nat.

14 

grip


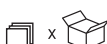
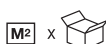


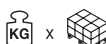


elemento elle pressa grip
15x30x4 (6"x12"x1,57")

- 7692523 beige grip
- 7692533 bianco grip
- 7692543 greige grip
- 7692563 ocra grip
- 7692573 rosso grip

8 

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.					
30x60 nat. non rett./grip non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
20x40 nat. non rett./grip non rett.	8	18	1,44	56	80,64	1330,56
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570





ferrocemento





ferrocemento



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelainated stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Lappato | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



fango



nero



rame



beige



grigio



antracite



lamiera

Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito
Please refer to the official UPEC product list, which can be found at
Veuillez vous référer à la liste officielle des produits de l'UPEC,
disponible à l'adresse suivante
Bitte beachten Sie die offizielle UPEC-Produktliste unter
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/>

FORMATI sizes - formats - format

	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	90x270 (36"x106")	90x90 (36"x36")	45x90 (18"x36")	30x90 (12"x36")	90x180 (36"x71")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠10	≠9	≠9	≠9
NAT. NON RETT.											•
NAT. RETT.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LAPP. RETT.					•	•	•		•	•	•
GRIP RETT.									•	•	•

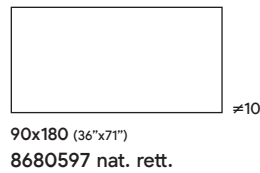
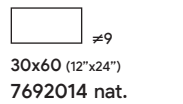
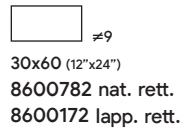
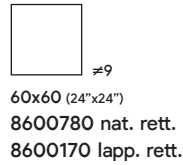
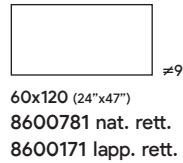


bianco

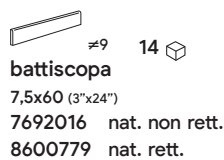
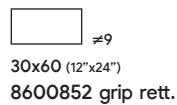
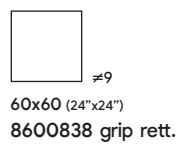
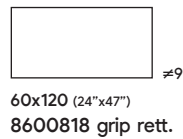
effetto cemento & cotto



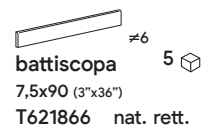
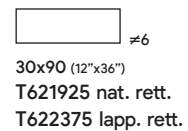
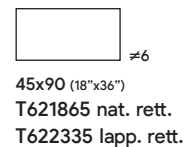
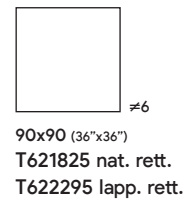
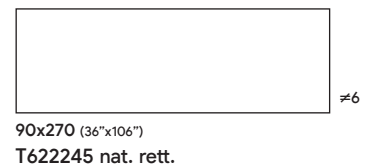
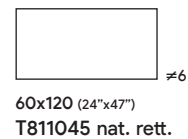
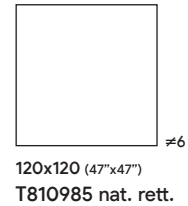
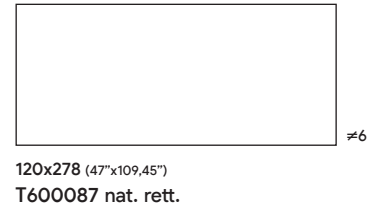
≠9



grip



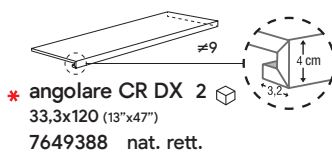
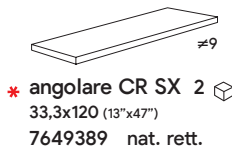
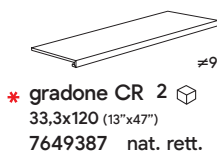
≠6



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7692645 nat.
7693215 lapp.



listellato



30x60 (12"x24")
7692695 nat.
7693165 lapp.



grigio



mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7692625 nat.
7693225 lapp.

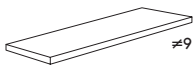
listellato




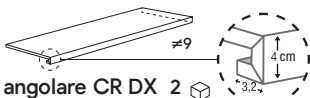
30x60 (12"x24")
7692675 nat.
7693175 lapp.




* **gradone CR 2** 
33,3x120 (13"x47")
7649367 nat. rett.



* **angolare CR SX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7649369 nat. rett.

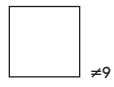


* **angolare CR DX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7649368 nat. rett.

 9



60x120 (24"x47")
8600801 nat. rett.
8600191 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600800 nat. rett.
8600190 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600802 nat. rett.
8600192 lapp. rett.

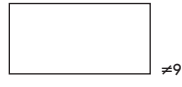


30x60 (12"x24")
7681463 nat.

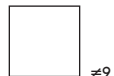


90x180 (36"x71")
8680618 nat. rett.

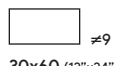
grip



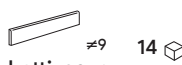
60x120 (24"x47")
8600826 grip rett.




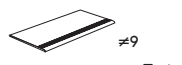
60x60 (24"x24")
8600870 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600853 grip rett.



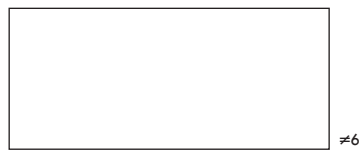
battiscopa  14
7,5x60 (3"x24")
7681476 nat. non rett.
8600799 nat. rett.



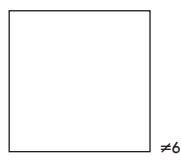
gradino step 7 
30x60 (12"x24")
7681477 nat. non rett.
8600804 nat. rett.

ferrocemento

 6



120x278 (47"x109,45")
T600088 nat. rett.



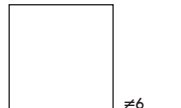
120x120 (47"x47")
T811005 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T811065 nat. rett.



90x270 (36"x106")
T622215 nat. rett.



90x90 (36"x36")
T621835 nat. rett.
T622315 lapp. rett.




45x90 (18"x36")
T621875 nat. rett.
T622355 lapp. rett.



30x90 (12"x36")
T621935 nat. rett.
T622395 lapp. rett.



battiscopa  5
7,5x90 (3"x36")
T621876 nat. rett.



beige



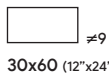
≠9



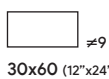
60x120 (24"x47")
8600791 nat. rett.
8600161 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600790 nat. rett.
8600160 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600792 nat. rett.
8600162 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
7692004 nat.

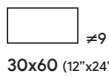
grip



60x120 (24"x47")
8600816 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600860 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600849 grip rett.

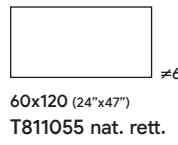
≠6



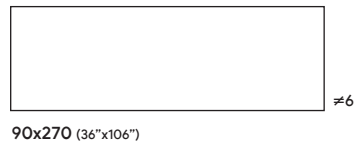
120x278 (47"x109,45")
T600086 nat. rett.



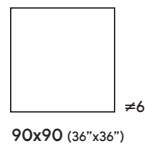
120x120 (47"x47")
T810995 nat. rett.



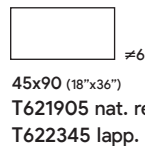
60x120 (24"x47")
T811055 nat. rett.



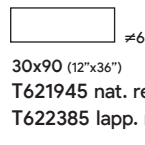
90x270 (36"x106")
T622225 nat. rett.



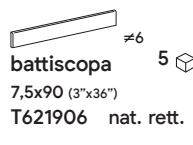
90x90 (36"x36")
T621845 nat. rett.
T622305 lapp. rett.



45x90 (18"x36")
T621905 nat. rett.
T622345 lapp. rett.



30x90 (12"x36")
T621945 nat. rett.
T622385 lapp. rett.

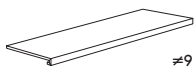


battiscopa
7,5x90 (3"x36")
T621906 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



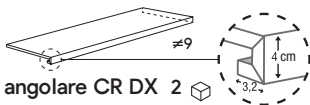
30x30 (12"x12")
7692635 nat.
7693205 lapp.



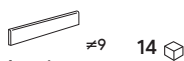
* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7649377 nat. rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7649379 nat. rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7649378 nat. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7692006 nat. non rett.
8600789 nat. rett.



gradino step
30x60 (12"x24")
7692007 nat. non rett.
8600794 nat. rett.

listellato




30x60 (12"x24")
7692685 nat.
7693155 lapp.





nero




≠9


 ≠9
60x120 (24"x47")
8600811 nat. rett.
8600201 lapp. rett.


 ≠9
60x60 (24"x24")
8600810 nat. rett.
8600200 lapp. rett.


 ≠9
30x60 (12"x24")
8600812 nat. rett.
8600202 lapp. rett.

 ≠9
30x60 (12"x24")
7681454 nat.


grip

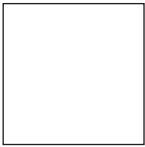
 ≠9
60x120 (24"x47")
8600806 grip rett.


 ≠9
60x60 (24"x24")
8600847 grip rett.


 ≠9
30x60 (12"x24")
8600854 grip rett.


≠6


 ≠6
120x278 (47"x109,45")
T600090 nat. rett.


 ≠6
120x120 (47"x47")
T810885 nat. rett.

 ≠6
60x120 (24"x47")
T810925 nat. rett.

 ≠6
90x270 (36"x106")
T622235 nat. rett.

 ≠6
90x90 (36"x36")
T621855 nat. rett.
T622325 lapp. rett.



 ≠6
45x90 (18"x36")
T621915 nat. rett.
T622365 lapp. rett.

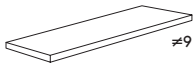

 ≠6
30x90 (12"x36")
T621955 nat. rett.
T622405 lapp. rett.

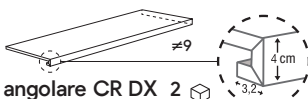

mosaico 5x5 (2"x2")





30x30 (12"x12")
7692605 nat.
7693235 lapp.



 ≠9
* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
7649337 nat. rett.

 ≠9
* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
7649339 nat. rett.

 ≠9
* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
7649338 nat. rett.

 ≠9 14 
battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7681456 nat. non rett.
8600809 nat. rett.

 ≠9
gradino step 7 
30x60 (12"x24")
7681457 nat. non rett.
8600814 nat. rett.

 ≠6 5 
battiscopa
7,5x90 (3"x36")
T621916 nat. rett.

listellato



30x60 (12"x24")
7692655 nat.
7693185 lapp.



rame



≠9



60x120 (24"x47")
8600821 nat. rett.
8600211 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600820 nat. rett.
8600210 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
8600822 nat. rett.
8600212 lapp. rett.



30x60 (12"x24")
7681464 nat.

grip



60x120 (24"x47")
8600827 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600848 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600858 grip rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600091 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810875 nat. rett.




60x120 (24"x47")
T810915 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7692615 nat.
7693245 lapp.



* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
7649347 nat. rett.




battiscopa 
7,5x60 (3"x24")
7681466 nat. non rett.
8600819 nat. rett.

listellato




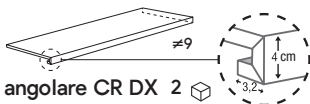
30x60 (12"x24")
7692665 nat.
7693195 lapp.




* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
7649349 nat. rett.



gradino step 7 
30x60 (12"x24")
7681467 nat. non rett.
8600824 nat. rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
7649348 nat. rett.



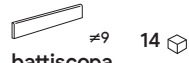
lamiera



≠9



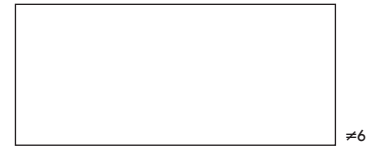
60x120 (24"x47")
8600851 nat. rett.



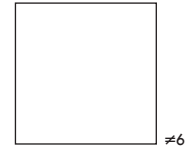
≠9 14 
battiscopa
7,5x60 (3"x24")
8651119 nat. rett.

ferrocemento

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600089 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T813156 nat. rett.

fango

effetto cemento & cotto



mosaico 5x5 (2"x2")



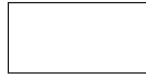
30x30 (12"x12")
7693325 nat.
7693565 lapp.

listellato



30x60 (12"x24")
7693345 nat.
7693555 lapp.

≠9



60x120 (24"x47")
8600831 nat. rett.
8600181 lapp. rett.



60x60 (24"x24")
8600830 nat. rett.
8600180 lapp. rett.




30x60 (12"x24")
8600832 nat. rett.
8600182 lapp. rett.




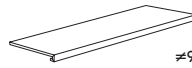
30x60 (12"x24")
7693265 nat.




14 
battiscopa
7,5x60 (3"x24")
7693525 nat. non rett.
8600829 nat. rett.




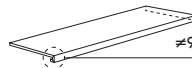
7 
gradino step
30x60 (12"x24")
7693405 nat. non rett.
8600834 nat. rett.




* **gradone CR 2** 
33,3x120 (13"x47")
7693465 nat. rett.

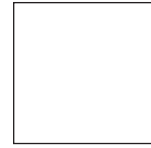


* **angolare CR SX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7693445 nat. rett.



* **angolare CR DX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7693425 nat. rett.

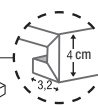
≠6



120x120 (47"x47")
T801675 nat. rett.




60x120 (24"x47")
T801695 nat. rett.





antracite




≠9


 ≠9
 60x120 (24"x47")
 8600841 nat. rett.
 8600151 lapp. rett.


 ≠9
 60x60 (24"x24")
 8600840 nat. rett.
 8600150 lapp. rett.

 ≠9
 30x60 (12"x24")
 8600842 nat. rett.
 8600152 lapp. rett.


 ≠9
 30x60 (12"x24")
 7693256 nat.

≠6

 ≠6
 120x120 (47"x47")
 T801685 nat. rett.

 ≠6
 60x120 (24"x47")
 T801705 nat. rett.

grip

 ≠9
 60x60 (24"x24")
 8600850 grip rett.

mosaico 5x5 (2"x2")





30x30 (12"x12")
 7693315 nat.
 7693545 lapp.



listellato





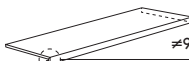


30x60 (12"x24")
 7693335 nat.
 7693535 lapp.

 ≠9 14 
battiscopa
 7,5x60 (3"x24")
 7693515 nat. non rett.
 8600839 nat. rett.

 ≠9
gradino step 7 
 30x60 (12"x24")
 7693395 nat. non rett.
 8600844 nat. rett.

 ≠9
 * **gradone CR 2** 
 33,3x120 (13"x47")
 7693455 nat. rett.

 ≠9
 * **angolare CR SX 2** 
 33,3x120 (13"x47")
 7693445 nat. rett.

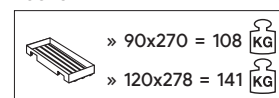
 ≠9 
 * **angolare CR DX 2** 
 33,3x120 (13"x47")
 7693425 nat. rett.





ferrocemento nero nat. rett. 120x278 (47"x109,45") ≠6, rame nat. rett. 120x120 (47"x147") ≠6

VUOTO / EMPTY



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	M ² x	x	M ² x	KG x
120x278 nat. rett.	6		138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
90x270 nat. rett.	6		cassa / crate	106x290x28h	1	2,43	22	53,46
120x120 nat. rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72
60x120 nat. rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40
90x90 nat. rett./lapp. rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90 nat. rett./lapp. rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912
30x90 nat. rett./lapp. rett.	6	pallet	100x120	6	1,62	30	48,60	747

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	M ² x	x	M ² x	KG x
90x180 rett.	10	1	1,62	30	48,60	1215
60x120 nat. rett./lapp. rett./grip rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./lapp. rett./grip rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./lapp. rett./grip rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 nat. non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570
30x60 listellato	9	4	0,72	30	21,60	447







global





global



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale

COLORI colours - couleurs - farbe



white



cream



silver



grey



smoke

FORMATI sizes - formats - format

	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9
NAT. RETT.	•	•	•	•	•	•



white

effetto cemento & cotto



≠6



120x278 (47"x109,45")
T600084 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810675 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T810735 nat. rett.

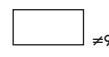
≠9



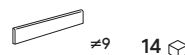
60x120 (24"x47")
8601161 nat. rett.



60x60 (24"x24")
8601160 nat. rett.



30x60 (12"x24")
8601162 nat. rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8601159 nat. rett.



gradino step 7
30x60 (12"x24")
8601164 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7693095



silver



≠6



120x278 (47"x109,45") ≠6
T600083 nat. rett.



120x120 (47"x47") ≠6
T810685 nat. rett.



60x120 (24"x47") ≠6
T810745 nat. rett.

≠9



60x120 (24"x47") ≠9
8601131 nat. rett.




60x60 (24"x24") ≠9
8601130 nat. rett.




30x60 (12"x24") ≠9
8601132 nat. rett.



7,5x60 (3"x24") ≠9 14 
battiscopa
8601129 nat. rett.



gradino step 7 
30x60 (12"x24") ≠9
8601134 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7693065

cream

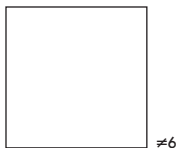
effetto cemento & cotto



≠6



120x278 (47"x109,45")
T600082 nat. rett.



120x120 (47"x47")
T810705 nat. rett.



60x120 (24"x47")
T810765 nat. rett.

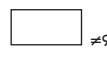
≠9



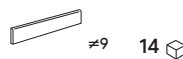
60x120 (24"x47")
8601111 nat. rett.



60x60 (24"x24")
8601110 nat. rett.



30x60 (12"x24")
8601112 nat. rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8601109 nat. rett.



gradino step 7
30x60 (12"x24")
8601114 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7693045



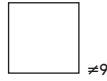
grey



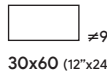
 9



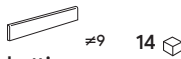
60x120 (24"x47")
8601121 nat. rett.



60x60 (24"x24")
8601120 nat. rett.



30x60 (12"x24")
8601122 nat. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
8601119 nat. rett.



gradino step 7
30x60 (12"x24")
8601124 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



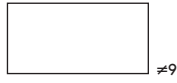
30x30 (12"x12")
7693055

smoke

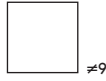
effetto cemento & cotto



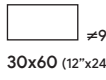
 9



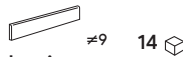
60x120 (24"x47")
8601141 nat. rett.



60x60 (24"x24")
8601140 nat. rett.



30x60 (12"x24")
8601142 nat. rett.



battiscopa
7,5x60 (3"x24")
8601139 nat. rett.



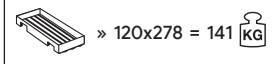
gradino step
30x60 (12"x24")
8601144 nat. rett.

mosaico 5x5 (2"x2")























30x30 (12"x12")
7693075

VUOTO / EMPTY



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTI / CRATE - A-FRAME			
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
120x278 nat. rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty	
120x120 nat. rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72	
60x120 nat. rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40	

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570







icon







grés porcellanato con colorazione in massa
porcelainated stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito
Please refer to the official UPEC product list, which can be found at
Veuillez vous référer à la liste officielle des produits de l'UPEC,
disponible à l'adresse suivante
Bitte beachten Sie die offizielle UPEC-Produktliste unter
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/>



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Matt | Satinato | Roc | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



white



almond



artic



ash



taupe



grey

FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 174

GRIP 2CM > pag. 176

	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	90x270 (36"x106")	90x90 (36"x36")	45x90 (18"x36")	30x90 (12"x36")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9	≠9
NAT. RETT.								•	•	•	•
NAT. NON RETT.											•
MATT RETT.	•	•	•	•	•	•	•				
SAT. RETT.					•	•	•		•	•	•
GRIP RETT.									•	•	•
ROC NON RETT.											•



GRIP RETT. 2CM									•	•	
----------------	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	--

only:
almond,
artic, ash,
grey

only:
almond,
artic, ash,
grey

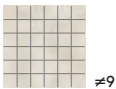


white

effetto cemento & cotto




mosaico 5x5 (2"x2")




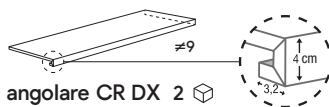
30x30 (12"x12")
7694965 nat.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8600526 nat. rett.
8600766 sat. rett.

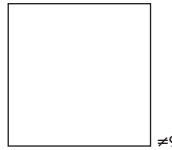


* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600528 nat. rett. SX
8600768 sat. rett. SX



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600527 nat. rett. DX
8600767 sat. rett. DX

≠9



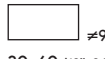
120x120 (47"x47")
T680047 nat. rett.



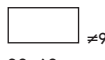
60x120 (24"x47")
8600525 nat. rett.
8600765 sat. rett.



60x60 (24"x24")
8600585 nat. rett.
8600825 sat. rett.



30x60 (12"x24")
8600645 nat. rett.
8600885 sat. rett.

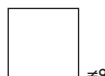


30x60 (12"x24")
7694845 nat. non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600467 grip rett.




60x60 (24"x24")
8600468 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600469 grip rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600647 nat. rett.

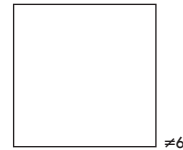


gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8600646 nat. rett.
8600886 sat. rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600072 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600256 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600260 matt rett.



90x270 (36"x106")
T621675 matt rett.



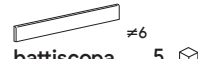
90x90 (36"x36")
T621315 matt rett.
T621375 sat. rett.




45x90 (18"x36")
T621425 matt rett.
T621495 sat. rett.



30x90 (12"x36")
T621555 matt rett.
T621615 sat. rett.



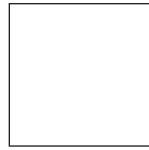
battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T621556 matt. rett.



almond



≠9



120x120 (47"x47")
T680048 nat. rett.



60x120 (24"x47")
8600475 nat. rett.
8600715 sat. rett.



60x60 (24"x24")
8600535 nat. rett.
8600775 sat. rett.



30x60 (12"x24")
8600615 nat. rett.
8600835 sat. rett.



30x60 (12"x24")
7694795 nat. non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600417 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600418 grip rett.

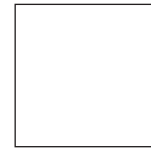


30x60 (12"x24")
8600419 grip rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600069 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600248 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600257 matt rett.



90x270 (36"x106")
T621715 matt rett.



90x90 (36"x36")
T621355 matt rett.
T621475 sat. rett.



45x90 (18"x36")
T621465 matt rett.
T621535 sat. rett.




30x90 (12"x36")
T621595 matt rett.
T621655 sat. rett.

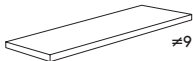
mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7694915 nat.




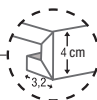
* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8600476 nat. rett.
8600716 sat. rett.




* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600478 nat. rett. SX
8600718 sat. rett. SX




* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600477 nat. rett. DX
8600717 sat. rett. DX




gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8600616 nat. rett.
8600836 sat. rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T621596 matt. rett.



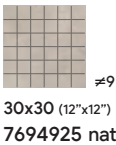
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600617 nat. rett.

artic

effetto cemento & cotto



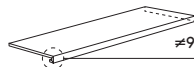
mosaico 5x5 (2"x2")



- * gradone CR 2 33,3x120 (13"x47")
8600486 nat. rett.
8600726 sat. rett.



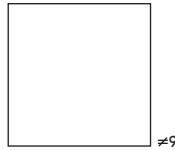
- * angolare CR SX 2 33,3x120 (13"x47")
8600488 nat. rett. SX
8600728 sat. rett. SX



- * angolare CR DX 2 33,3x120 (13"x47")
8600487 nat. rett. DX
8600727 sat. rett. DX



≠9



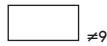
120x120 (47"x47")
T680029 nat. rett.



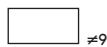
60x120 (24"x47")
8600485 nat. rett.
8600725 sat. rett.



60x60 (24"x24")
8600545 nat. rett.
8600785 sat. rett.



30x60 (12"x24")
8600595 nat. rett.
8600845 sat. rett.



30x60 (12"x24")
7694805 nat. non rett.

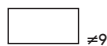
grip



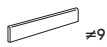
60x120 (24"x47")
8600427 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600428 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600429 grip rett.



battiscopa 14 7,5x60 (3"x24")
8600597 nat. rett.

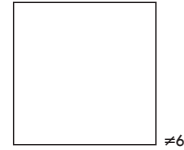


gradino step 7 30x60 (12"x24")
8600596 nat. rett.
8600846 sat. rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600070 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600253 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600258 matt rett.



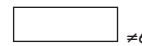
90x270 (36"x106")
T621665 matt rett.



90x90 (36"x36")
T621305 matt rett.
T621365 sat. rett.



45x90 (18"x36")
T621415 matt rett.
T621485 sat. rett.



30x90 (12"x36")
T621545 matt rett.
T621605 sat. rett.



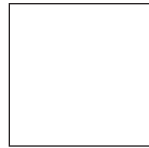
battiscopa 5 7,5x90 (3"x36")
T621546 matt. rett.



ash



≠9



120x120 (47"x47")
T680028 nat. rett.



60x120 (24"x47")
8600495 nat. rett.
8600735 sat. rett.



60x60 (24"x24")
8600555 nat. rett.
8600795 sat. rett.



30x60 (12"x24")
8600605 nat. rett.
8600855 sat. rett.



30x60 (12"x24")
7694815 nat. non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600437 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600438 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600432 grip rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600071 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600254 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600259 matt rett.



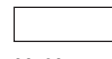
90x270 (36"x106")
T621695 matt rett.



90x90 (36"x36")
T621335 matt rett.
T621395 sat. rett.



45x90 (18"x36")
T621445 matt rett.
T621515 sat. rett.

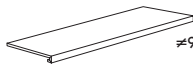



30x90 (12"x36")
T621575 matt rett.
T621635 sat. rett.

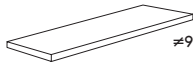
mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7694935 nat.




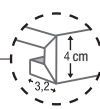
* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8600496 nat. rett.
8600736 sat. rett.




* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600498 nat. rett. SX
8600738 sat. rett. SX




* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600497 nat. rett. DX
8600737 sat. rett. DX




battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600857 nat. rett.



gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8600606 nat. rett.
8600856 sat. rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T621576 matt. rett.



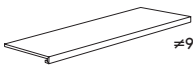
taupe




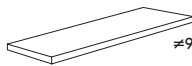
mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7694955 nat.

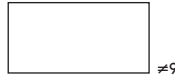


* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8600516 nat. rett.
8600756 sat. rett.

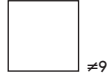


* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600518 nat. rett. SX
8600758 sat. rett. SX

 9



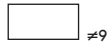
60x120 (24"x47")
8600515 nat. rett.
8600755 sat. rett.



60x60 (24"x24")
8600575 nat. rett.
8600815 sat. rett.



30x60 (12"x24")
8600635 nat. rett.
8600875 sat. rett.



30x60 (12"x24")
7694835 nat. non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600457 grip rett.




60x60 (24"x24")
8600458 grip rett.




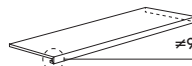
30x60 (12"x24")
8600454 grip rett.




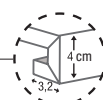
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600637 nat. rett.



gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8600636 nat. rett.
8600876 sat. rett.



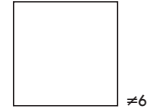
* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8600517 nat. rett. DX
8600757 sat. rett. DX



 6



90x270 (36"x106")
T621705 matt rett.



90x90 (36"x36")
T621345 matt rett.
T621405 sat. rett.




45x90 (18"x36")
T621455 matt rett.
T621525 sat. rett.



30x90 (12"x36")
T621585 matt rett.
T621645 sat. rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T621586 matt. rett.



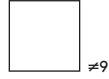
grey



≠9



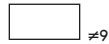
60x120 (24"x47")
8600505 nat. rett.
8600745 sat. rett.



60x60 (24"x24")
8600565 nat. rett.
8600805 sat. rett.



30x60 (12"x24")
8600625 nat. rett.
8600865 sat. rett.



30x60 (12"x24")
7694825 nat. non rett.

grip




60x120 (24"x47")
8600447 grip rett.




60x60 (24"x24")
8600448 grip rett.



30x60 (12"x24")
8600449 grip rett.

≠9
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600627 nat. rett.

≠9
gradino step 7 
30x60 (12"x24")
8600626 nat. rett.
8600866 sat. rett.

≠6



90x270 (36"x106")
T621685 matt rett.



90x90 (36"x36")
T621325 matt rett.
T621385 sat. rett.

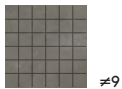


45x90 (18"x36")
T621435 matt rett.
T621505 sat. rett.




30x90 (12"x36")
T621565 matt rett.
T621625 sat. rett.


mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7694945 nat.

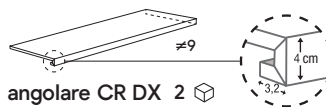
≠6
battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T621566 matt rett.




* **gradone CR 2** 
33,3x120 (13"x47")
8600506 nat. rett.
8600746 sat. rett.



* **angolare CR SX 2** 
33,3x120 (13"x47")
8600508 nat. rett. SX
8600748 sat. rett. SX



* **angolare CR DX 2** 
33,3x120 (13"x47")
8600507 nat. rett. DX
8600747 sat. rett. DX



icon roc



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA >3 mm PER NON RETT.

white



ash



30x60 (12"x24")

non rett.

7694905 white roc
7694855 almond roc
7694865 artic roc
7694875 ash roc
7694895 taupe roc
7694885 grey roc

almond



taupe



elemento elle pressa

15x30x4 (6"x12"x1.57")

7694906 white
7694856 almond
7694866 artic
7694876 ash
7694896 taupe
7694886 grey

8

artic



grey





icon grip



effetto cemento & cotto



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

almond



artic



≠20

60x120 (24"x47")

7658575 almond grip rett.

7658555 artic grip rett.

7658565 ash grip rett.

8610013 grey grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8610015 almond grip rett.

8610025 artic grip rett.

8610035 ash grip rett.

8610017 grey grip rett.

ash



grey



Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350



Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357





icon ash grip rett. 60x60 (24"x24") ≈20, almond grip rett. 60x120 (24"x47") ≈20

VUOTO / EMPTY

	» 90x270 = 108
	» 120x278 = 141

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE		TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	x	x	x	x
120x278 matt rett.	6		138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
90x270 matt rett.	6		106x290x28h	1	2,43	22	53,46	836 + vuoto/empty
120x120 matt rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72
60x120 matt rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40
90x90 matt rett./sat. rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90 matt rett./sat. rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912
30x90 matt rett./sat. rett.	6	pallet	100x120	6	1,62	30	48,60	747

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE		x	x	x	x	x
120x120 nat. rett.	9	2	2,88	18	51,84	1088,64
60x120 nat. rett./sat. rett/grip rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./sat. rett/grip rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./sat. rett/grip rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 nat. non rett./grip non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE		x	x	x	x	x
60x120 grip rett.	20	1	0,72	36	25,92	1188
60x60 grip rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





neutra





IN MY LIFE

① THERE ARE ^{THESE} PLACES I REMEMBER
ALL MY LIFE THROUGH SOME
SOME PLACES NOT FOR
SOME HAVE SOME AND SOME

② ALL THESE PLACES HAVE THEIR OWN
WITH LOVES AND FRIENDS 2 S
SHE HAS BEEN ANY SOME WHERE
SOME LIFE SHE WOULD THEM

③ OUT OF THESE FRIENDS MANY HAVE
THESE UN-ONE COMPANIES WITH
AND THESE MEMORIES LIVE THEIR
AND I THINK OF LOVE VS SOME

④ THAT I KNOW I'LL NEVER FORGET
FOR PEOPLE AND THINGS THAT WE
I KNOW ALL OF THEM FOR AND THE
IN MY LIFE I'LL LOVE YOU MORE

John Fennell

neutra



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelainated stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito
Please refer to the official UPEC product list, which can be found at
Veuillez vous référer à la liste officielle des produits de l'UPEC,
disponible à l'adresse suivante
Bitte beachten Sie die offizielle UPEC-Produktliste unter
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/>

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Lappato | Grip | Roc

COLORI colours - couleurs - farbe



tortora



piombo



grigio



bianco



nero



latte



ecrù



marrone








avorio



beige

FORMATI sizes - formats - format

ROC 2CM > pag. 186

					
	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	30x60 (12"x24")	45x45 (18"x18")
	≠9	≠9	≠9	≠9	≠8
NAT. NON RETT.				•	•
NAT. RETT.	•	•	•		
LAPP. RETT.	•	•	•		
GRIP NON RETT.				•	



ROC RETT. 2CM		•			
---------------	--	---	--	--	--

only:
avorio, beige, piombo, nero



tortora



piombo



grigio



nero



bianco



mosaico 5x5 (2"x2") ≠9



30x30 (12"x12")

7670231 tortora nat.



30x30 (12"x12")

7670221 piombo nat.



30x30 (12"x12")

7670201 grigio nat.



30x30 (12"x12")

7670211 nero nat.



30x30 (12"x12")

7679671 bianco nat.

naturale/lappato



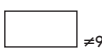
60x120 (24"x47")

nat. rett.

8600561 tortora nat. rett.
8600551 piombo nat. rett.
8600511 grigio nat. rett.
8600541 nero nat. rett.
8600491 bianco nat. rett.

lappato rett.

8600311 tortora lapp. rett.
8600301 piombo lapp. rett.
8600261 grigio lapp. rett.
8600291 nero lapp. rett.
8600231 bianco lapp. rett.



30x60 (12"x24")

nat. rett.

8600562 tortora nat. rett.
8600552 piombo nat. rett.
8600512 grigio nat. rett.
8600542 nero nat. rett.
8600492 bianco nat. rett.

lappato rett.

8600312 tortora lapp. rett.
8600302 piombo lapp. rett.
8600262 grigio lapp. rett.
8600292 nero lapp. rett.
8600232 bianco lapp. rett.



60x60 (24"x24")

nat. rett.

8600560 tortora nat. rett.
8600550 piombo nat. rett.
8600510 grigio nat. rett.
8600540 nero nat. rett.
8600490 bianco nat. rett.

lappato rett.

8600310 tortora lapp. rett.
8600300 piombo lapp. rett.
8600260 grigio lapp. rett.
8600290 nero lapp. rett.
8600230 bianco lapp. rett.

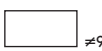


45x45 (18"x18")

non rett.

8411451 tortora nat.
8411441 piombo nat.
8411421 grigio nat.
8411431 nero nat.
8411411 bianco nat.

grip



30x60 (12"x24")

non rett.

7669886 tortora nat.
7669866 piombo nat.
7669876 grigio nat.
7669856 nero nat.
7679626 bianco nat.



30x60 (12"x24")

grip non rett.

7681206 tortora grip
7673106 piombo grip
7673096 grigio grip
7681216 nero grip
7681226 bianco grip

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa non rett.

7,5x60 (3"x24")

7670581 tortora nat.
7670601 piombo nat.
7670591 grigio nat.
7670611 nero nat.
7679642 bianco nat.

14



battiscopa nat. rett.

7,5x60 (3"x24")

8600563 tortora nat. rett.
8600553 piombo nat. rett.
8600513 grigio nat. rett.
8600543 nero nat. rett.
8600493 bianco nat. rett.

14



gradino step non rett.

30x60 (12"x24")

7674423 tortora nat.
7674429 piombo nat.
7674427 grigio nat.
7674424 nero nat.
7679645 bianco nat.

7



gradino step rett. rett.

30x60 (12"x24")

8600564 tortora nat. rett.
8600554 piombo nat. rett.
8600514 grigio nat. rett.
8600544 nero nat. rett.
8600494 bianco nat. rett.

7



latte



ecrù



marrone



avorio



beige



naturale/lappato



60x120 (24"x47")
nat. rett.
 8600521 latte nat. rett.
 8600501 ecrù nat. rett.
 8600471 avorio nat. rett.
 8600481 beige nat. rett.



60x60 (24"x24")
nat. rett.
 8600520 latte nat. rett.
 8600500 ecrù nat. rett.
 8600470 avorio nat. rett.
 8600480 beige nat. rett.

lappato rett.
 8600271 latte lapp. rett.
 8600251 ecrù lapp. rett.
 8600221 avorio lapp. rett.
 8600241 beige lapp. rett.

lappato rett.
 8600270 latte lapp. rett.
 8600250 ecrù lapp. rett.
 8600220 avorio lapp. rett.
 8600240 beige lapp. rett.



30x60 (12"x24")
nat. rett.
 8600522 latte nat. rett.
 8600502 ecrù nat. rett.
 8600472 avorio nat. rett.
 8600482 beige nat. rett.



45x45 (18"x18")
non rett.
 8411401 avorio nat.

lappato rett.
 8600272 latte lapp. rett.
 8600252 ecrù lapp. rett.
 8600222 avorio lapp. rett.
 8600242 beige lapp. rett.

grip



30x60 (12"x24")
non rett.
 7692306 latte nat.
 7692286 ecrù nat.
 7692297 marrone nat.
 7670376 avorio nat.
 7670366 beige nat.



30x60 (12"x24")
grip non rett.
 7692466 ecrù grip
 7673116 avorio grip
 7681236 beige grip

mosaico 5x5 (2"x2") ≠9



30x30 (12"x12")
 7692451 latte nat.



30x30 (12"x12")
 7692431 ecrù nat.



30x30 (12"x12")
 7692441 marrone nat.



30x30 (12"x12")
 7670421 beige nat.



30x30 (12"x12")
 7670431 avorio nat.

PEZZI SPECIALI trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa non rett.
 7,5x60 (3"x24")
 7692303 latte nat.
 7692283 ecrù nat.
 7692293 marrone nat.
 7670631 avorio nat.
 7670621 beige nat.
 14



battiscopa nat. rett.
 7,5x60 (3"x24")
 8600523 latte nat. rett.
 8600503 ecrù nat. rett.
 8600473 avorio nat. rett.
 8600483 beige nat. rett.
 14



gradino step non rett.
 30x60 (12"x24")
 7692304 latte nat.
 7692284 ecrù nat.
 7692294 marrone nat.
 7674428 avorio nat.
 7674426 beige nat.
 7



gradino step rett. rett.
 30x60 (12"x24")
 8600524 latte nat. rett.
 8600504 ecrù nat. rett.
 8600474 avorio nat. rett.
 8600484 beige nat. rett.
 7



neutra roc



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelain stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
 2021 ANNEX A
 R11

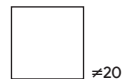


EN 16165:
 2021 ANNEX B
 A+B+C

avorio



beige



60x60 (24"x24")

- 8685887 avorio roc rett.
- 8685909 beige roc rett.
- 8685919 piombo roc rett.
- 8685929 nero roc rett.

piombo



nero




Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 > pag. 350




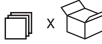

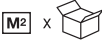



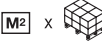



Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage
 > pag. 357






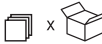

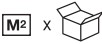



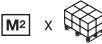



 **2CM** neutra avorio roc rett.60x60 (24"x24") 1/20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120 nat. rett./lapp. rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 nat. rett./lapp. rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 nat. rett./lapp. rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x60 nat. non rett./grip non rett.	9	7	1,26	40	50,40	980
45x45 nat. non rett.	8	8	1,62	26	42,12	742,56
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x60 roc rett.	20	2	0,72	32	23,04	1056





effetto marmo

marble effect / imitation marbre / Marmor-Optik

cave	190
cave roc	208
royal	210
shine	226
travertino	236
travertino crosscut 2CM grip	248





cave



cave



effetto marmo



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.

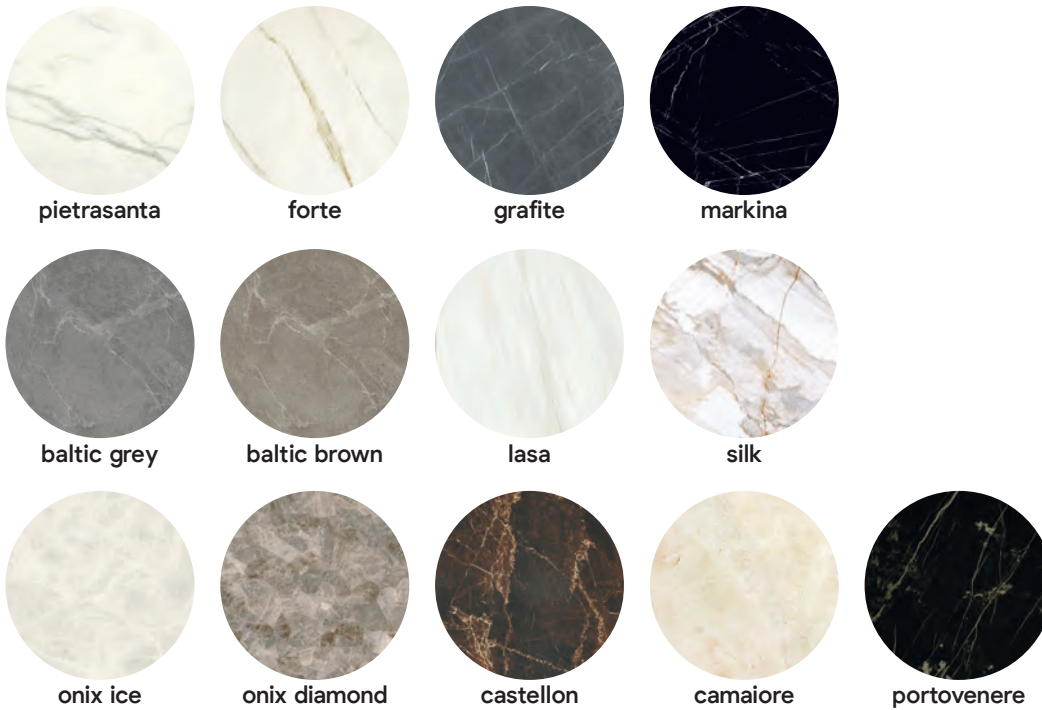
FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Matt | Lucido | Roc



cave forte matt rett. 90x90 (36"x36") #6, forte lucido rett. 90x270 (36"x106") #6

COLORI colours - couleurs - farbe



FORMATI sizes - formats - format

ROC > pag. 208

	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	90x270 (36"x106")	90x90 (36"x36")	45x90 (18"x36")	30x90 (12"x36")
	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6
MATT RETT.	•	•	•	•	•	•	•
LUC. RETT.	•	•	•	•	•	•	•

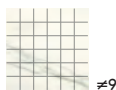
	90x180 (36"x71")	90x90 (36"x36")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠10	≠9	≠9	≠9	≠9
MATT RETT.	•	•	•	•	•
LUC. RETT.	•	•	•	•	•
ROC RETT.				•	•



pietrasanta



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7688115 matt
7688145 lucido

mosaico intreccio

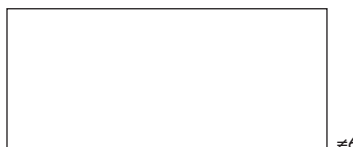


30x30 (12"x12")
7688055 lucido

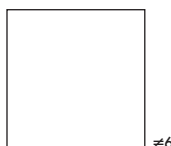
london in marmo vero real marble

4x29,5 (1,6"x11,5")
7688089 marmo bianco sivec london

≠6



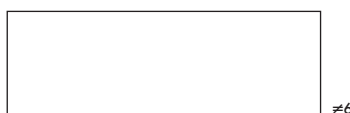
120x278 (47"x109,45")
T600126 matt rett.
T600127 lucido rett.



120x120 (47"x47")
T860185 matt rett.
T820245 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T810305 matt rett.
T810365 lucido rett.



90x270 (36"x106")
T622535 matt rett.
T622555 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T622065 matt rett.
T622415 lucido rett.



45x90 (18"x36")
T622105 matt rett.
T622455 lucido rett.



30x90 (12"x36")
T622145 matt rett.
T622495 lucido rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8600439 matt rett.
8600339 lucido rett.

≠9



90x180 (36"x71")
8680357 matt rett.
8680399 lucido rett.



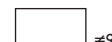
90x90 (36"x36")
8680358 matt rett.
8680400 lucido rett.



60x120 (24"x47")
8600236 matt rett.
8600019 lucido rett.



60x60 (24"x24")
8600239 matt rett.
8600039 lucido rett.



30x60 (12"x24")
8600237 matt rett.
8600029 lucido rett.



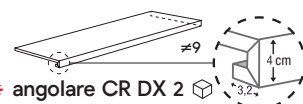
battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8600439 matt rett.
8600339 lucido rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7688175 matt rett.
7688205 lucido rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7688265 matt rett.
7688325 lucido rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7688235 matt rett.
7688295 lucido rett.

LE GRAFICHE POSSONO PRESENTARE DELLE DIFFERENZE IN BASE ALLO SPESSORE DEL MATERIALE
THE PATTERNS MAY PRESENT DIFFERENCES ACCORDING TO THE THICKNESS OF THE MATERIAL
LES GRAPHIQUES PEUVENT PRESENTER DES DIFFERENCES SELON L'ÉPAISSEUR DU MATÉRIAU
DIE GRAFIKEN KÖNNEN UNTERSCHIEDE JE NACH MATERIALSTÄRKE DARSTELLEN



pietrasanta running vein 90x270 ≠6



90x270 (36"x106")
matt rett.

T622536 A matt rett.

T622537 B matt rett.

T622538 C matt rett.

T622539 D matt rett.

T622540 E matt rett.

lucido rett.

T622556 A lucido rett.

T622557 B lucido rett.

T622558 C lucido rett.

T622559 D lucido rett.

T622560 E lucido rett.

pietrasanta bookmatch 120x278 ≠6



120x278 (47"x109,45")
matt rett.

T600133 F matt rett.

T600132 B matt rett.

lucido rett.

T600136 F lucido rett.

T600134 B lucido rett.

★ Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

forte

effetto marmo



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7688105 matt
7688135 lucido

mosaico intreccio



30x30 (12"x12")
7688065 lucido

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600123 matt rett.
T600124 lucido rett.



120x120 (47"x47")
T860215 matt rett.
T810275 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T810335 matt rett.
T810395 lucido rett.



90x270 (36"x106")
T622545 matt rett.
T622565 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T622075 matt rett.
T622425 lucido rett.



45x90 (18"x36")
T622115 matt rett.
T622465 lucido rett.



30x90 (12"x36")
T622155 matt rett.
T622505 lucido rett.



battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8600309 matt rett.
8600279 lucido rett.

≠9



90x180 (36"x71")
8680347 matt rett.
8680389 lucido rett.



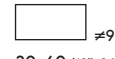
90x90 (36"x36")
8680348 matt rett.
8680340 lucido rett.



60x120 (24"x47")
8600089 matt rett.
8600059 lucido rett.



60x60 (24"x24")
8600109 matt rett.
8600079 lucido rett.



30x60 (12"x24")
8600099 matt rett.
8600069 lucido rett.



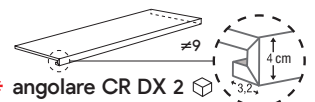
battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8600309 matt rett.
8600279 lucido rett.



* gradone CR 2
33,3x120 (13"x47")
7688165 matt rett.
7688195 lucido rett.



* angolare CR SX 2
33,3x120 (13"x47")
7688255 matt rett.
7688315 lucido rett.



* angolare CR DX 2
33,3x120 (13"x47")
7688225 matt rett.
7688285 lucido rett.

LE GRAFICHE POSSONO PRESENTARE DELLE DIFFERENZE IN BASE ALLO SPESSORE DEL MATERIALE
THE PATTERNS MAY PRESENT DIFFERENCES ACCORDING TO THE THICKNESS OF THE MATERIAL
LES GRAPHIQUES PEUVENT PRESENTER DES DIFFERENCES SELON L'ÉPAISSEUR DU MATÉRIAU
DIE GRAFIKEN KÖNNEN UNTERSCHIEDE JE NACH MATERIALSTÄRKE DARSTELLEN



forte running vein 90x270 ≠6



90x270 (36"x106")
matt rett.

T622546 A matt rett.

T622547 B matt rett.

T622548 C matt rett.

T622549 D matt rett.

T622550 E matt rett.

lucido rett.

T622566 A lucido rett.

T622567 B lucido rett.

T622568 C lucido rett.

T622569 D lucido rett.

T622570 E lucido rett.

forte bookmatch 120x278 ≠6



120x278 (47"x109,45")
matt rett.

T600129 F matt rett.

T600128 B matt rett.

lucido rett.

T600131 F lucido rett.

T600130 B lucido rett.

★ Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

grafite

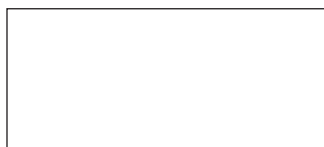


mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7694576 matt rett.
7694516 lucido

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600100 matt rett.



120x120 (47"x47")
T860195 matt rett.
T810255 lucido rett.




60x120 (24"x47")
T810315 matt rett.
T810375 lucido rett.



90x270 (36"x106")
T622615 matt rett.
T622635 lucido rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8694566 matt rett.
8694626 lucido rett.

≠9



60x120 (24"x47")
8600246 matt rett.
8600209 lucido rett.




60x60 (24"x24")
8600249 matt rett.
8600229 lucido rett.




30x60 (12"x24")
8600247 matt rett.
8600219 lucido rett.




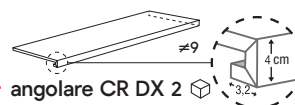
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8694566 matt rett.
8694626 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
7600244 matt rett.
7600207 lucido rett.



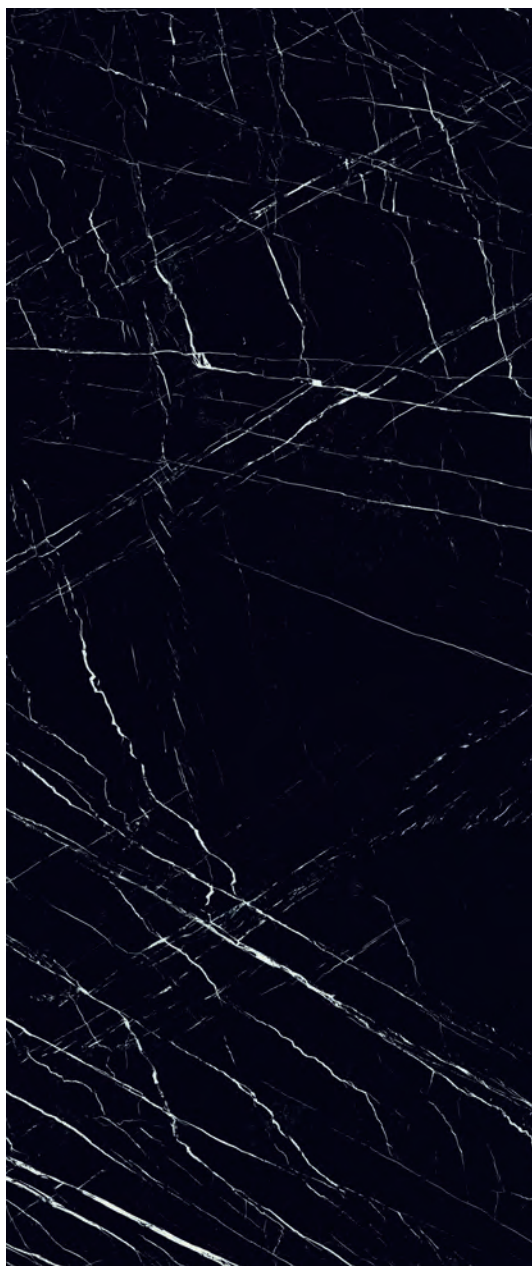
* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
7600245 matt rett.
7600208 lucido rett.



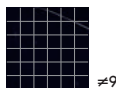
* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
7600246 matt rett.
7600209 lucido rett.



markina



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7601239 matt
7601039 lucido

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600121 matt rett.
T600122 lucido rett.



120x120 (47"x47")
T813266 matt rett.
T813265 lucido rett.




60x120 (24"x47")
T813276 matt rett.
T813275 lucido rett.



90x270 (36"x106")
T622625 matt rett.
T622645 lucido rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8601240 matt rett.
8601038 lucido rett.

≠9



60x120 (24"x47")
8601236 matt rett.
8601019 lucido rett.




60x60 (24"x24")
8601239 matt rett.
8601039 lucido rett.




30x60 (12"x24")
8601237 matt rett.
8601029 lucido rett.




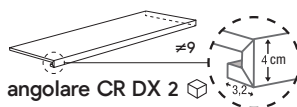
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8601240 matt rett.
8601038 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
7601238 matt rett.
7601158 lucido rett.



* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
7600240 matt rett.
7601160 lucido rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
7601259 matt rett.
7601159 lucido rett.

baltic grey

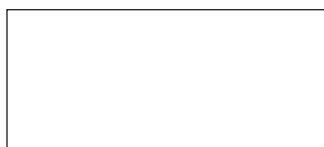


mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7601914 matt
7601904 luc.

≠6



≠6

120x278 (47"x109,45")
T600114 matt rett.
T600116 lucido rett.



≠6

120x120 (47"x47")
T801446 matt rett.
T801456 lucido rett.



≠6

60x120 (24"x47")
T801447 matt rett.
T801457 lucido rett.

≠9



≠10

90x180 (36"x71")
8683278 matt rett.
8683238 lucido rett.



≠9

60x120 (24"x47")
8601911 matt rett.
8601901 lucido rett.



≠9

60x60 (24"x24")
8601912 matt rett.
8601902 lucido rett.




≠9

30x60 (12"x24")
8601913 matt rett.
8601903 lucido rett.




≠9

battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8601914 matt rett.
8601904 lucido rett.




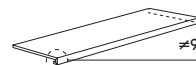
≠9

* **gradone CR 2** 
33,3x120 (13"x47")
7601913 matt rett.
7601903 lucido rett.




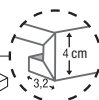
≠9

* **angolare CR SX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7601912 matt rett.
7601902 lucido rett.



≠9

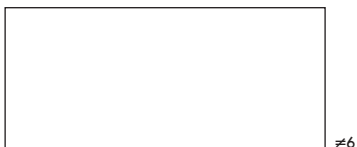
* **angolare CR DX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7601911 matt rett.
7601901 lucido rett.



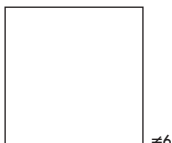
baltic brown



⊗ 6



120x278 (47"x109,45")
 T600112 matt rett.
 T600113 lucido rett.

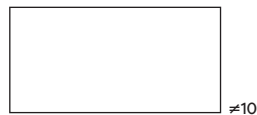


120x120 (47"x47")
 T801466 matt rett.
 T801476 lucido rett.



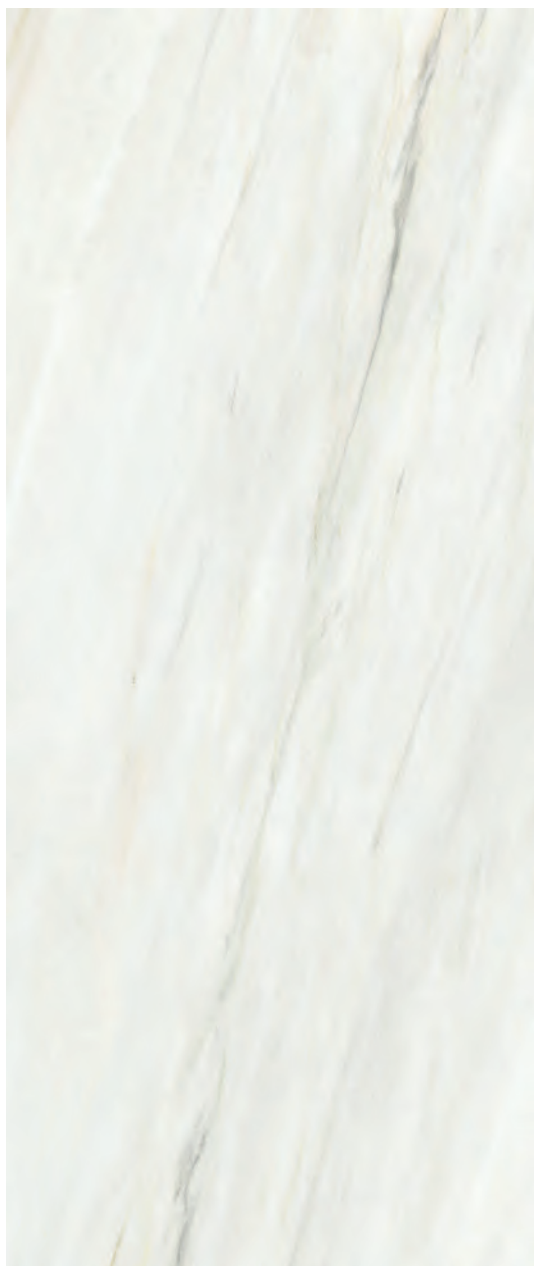
60x120 (24"x47")
 T801467 matt rett.
 T801477 lucido rett.

⊗ 9



90x180 (36"x71")
 8683298 matt rett.
 8683257 lucido rett.

lasa

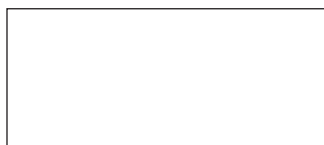


mosaico 5x5 (2"x2")



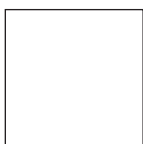
30x30 (12"x12")
7694465 matt
7694455 luc.

≠6



≠6

120x278 (47"x109,45")
T600103 matt rett.
T600104 lucido rett.



≠6

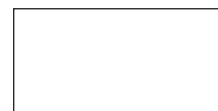
120x120 (47"x47")
T801485 matt rett.
T813175 lucido rett.



≠6

60x120 (24"x47")
T801495 matt rett.
T813195 lucido rett.

≠9



≠10

90x180 (36"x71")
8680539 matt rett.
8680527 lucido rett.



≠9

90x90 (36"x36")
8683369 matt rett.
8680526 lucido rett.



≠9

60x120 (24"x47")
8651145 matt rett.
8651155 lucido rett.



≠9

60x60 (24"x24")
8694435 matt rett.
8694445 lucido rett.




≠9

30x60 (12"x24")
8651185 matt rett.
8653015 lucido rett.




≠9

battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8651186 matt rett
8653016 lucido rett




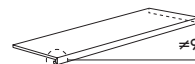
≠9

* **gradone CR 2** 
33,3x120 (13"x47")
7651148 matt rett
7651158 lucido rett




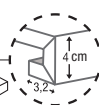
≠9

* **angolare CR SX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7651147 matt rett
7651157 lucido rett



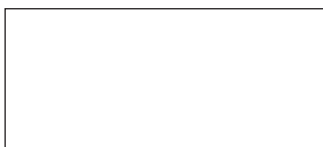
≠9

* **angolare CR DX 2** 
33,3x120 (13"x47")
7651146 matt rett
7651156 lucido rett

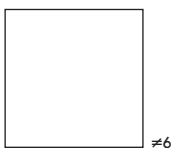


silk

≠ 6



120x278 (47"x109,45")
T600096 lucido rett.



120x120 (47"x47")
T801976 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T801977 lucido rett.

onix ice

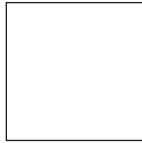


≠6



≠6

120x278 (47"x109,45")
T600118 matt rett.
T600117 lucido rett.



≠6

120x120 (47"x47")
T801306 matt rett.
T801286 lucido rett.



≠6

60x120 (24"x47")
T801307 matt rett.
T801287 lucido rett.

≠9



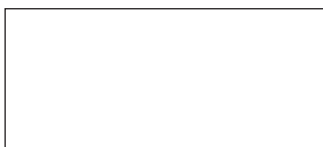
≠10

90x180 (36"x71")
8680489 lucido rett.



onix diamond

≠ 6



≠6

120x278 (47"x109,45")

T600099 lucido rett.



≠6

120x120 (47"x47")

T801326 lucido rett.

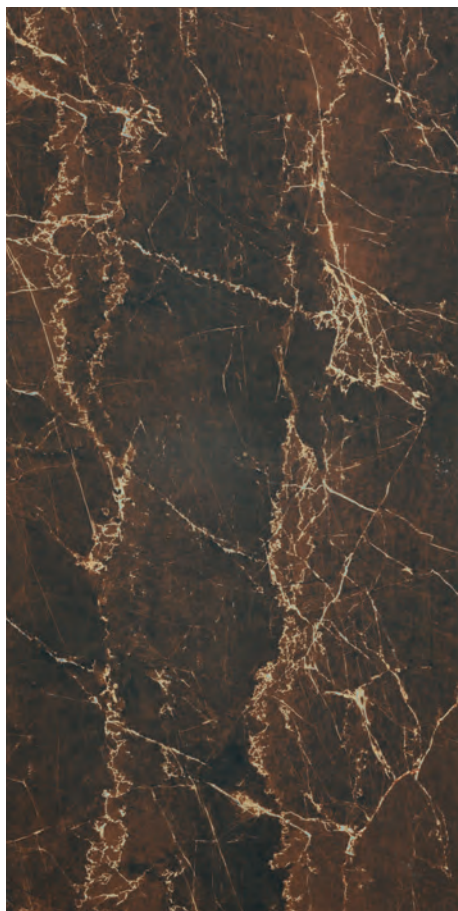


≠6

60x120 (24"x47")

T801327 lucido rett.

castellon



60x120 (24"x47")
8682221 lucido rett.



60x60 (24"x24")
8682222 lucido rett.

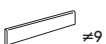


30x60 (12"x24")
8682220 lucido rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7690655 luc.



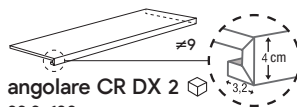
battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8688096 lucido rett.



*** gradone CR 2**
33,3x120 (13"x47")
7688591 lucido rett.



*** angolare CR SX 2**
33,3x120 (13"x47")
7688593 lucido rett.

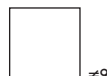


*** angolare CR DX 2**
33,3x120 (13"x47")
7688592 lucido rett.

camaiore



60x120 (24"x47")
8600139 lucido rett.



60x60 (24"x24")
8600159 lucido rett.

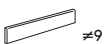


30x60 (12"x24")
8600149 lucido rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7690755 luc.



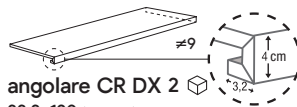
battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
8600459 lucido rett.



*** gradone CR 2**
33,3x120 (13"x47")
7648186 lucido rett.



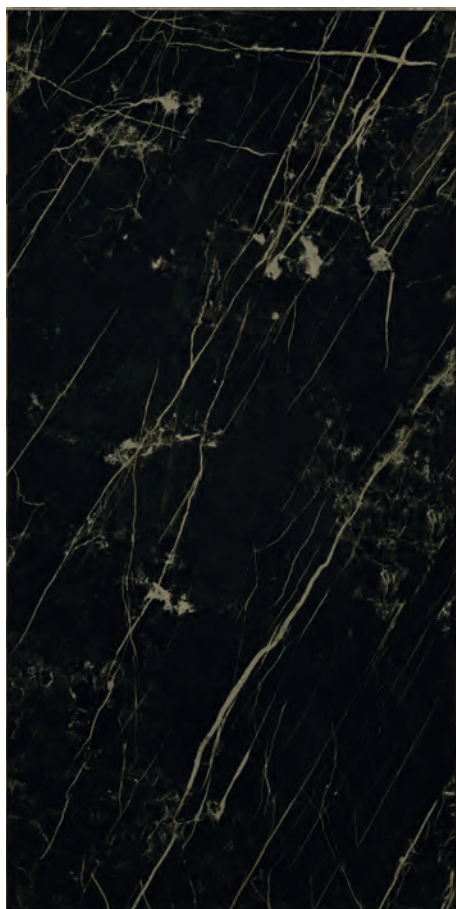
*** angolare CR SX 2**
33,3x120 (13"x47")
7648187 lucido rett.



*** angolare CR DX 2**
33,3x120 (13"x47")
7648189 lucido rett.



portovenere



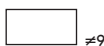
9



60x120 (24"x47")
8600179 lucido rett.



60x60 (24"x24")
8600199 lucido rett.



30x60 (12"x24")
8600189 lucido rett.

mosaico 5x5 (2"x2")




30x30 (12"x12")
7690645 luc.

mosaico intreccio




30x30 (12"x12")
7688066 luc.




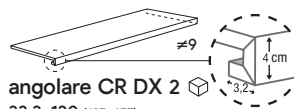
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600299 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
7688598 lucido rett.



* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
7688599 lucido rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
7688600 lucido rett.



cave roc

effetto marmo



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

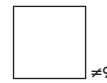


FUGA 2 mm PER RETT.

pietrasanta



forte



60x60 (24"x24")

rett.

8600038 pietrasanta roc rett.

8600028 forte roc rett.



30x60 (12"x24")

rett.

8600037 pietrasanta roc rett.

8600027 forte roc rett.

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

7694215 pietrasanta roc

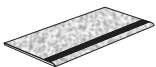


30x30 (12"x12")

7694225 forte roc

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



gradino step rett.

30x60 (12"x24")

8600036 pietrasanta roc rett.

8600026 forte roc rett.




7




























🐦 cave forte rett. 60x60 (24"x24") »9, cave roc forte rett. 60x60 (24"x24") »9, alpi beige rett. 20x120 (8"x48") »9

VUOTO / EMPTY

	» 90x270 = 108 
	» 120x278 = 141 

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
120x278 matt rett./luc. rett.	6		138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
90x270 matt rett./luc. rett.	6		cassa / crate	106x290x28h	1	2,43	22	53,46
120x120 matt rett./luc. rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72
60x120 matt rett./luc. rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40
90x90 matt rett./luc. rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90 matt rett./luc. rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912
30x90 matt rett./luc. rett.	6	pallet	100x120	6	1,62	30	48,60	747

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
90x180 matt rett./luc. rett.	10	1	1,62	30	48,60	1215
90x90 matt rett./luc. rett.	9	2	1,62	27	43,74	985,50
60x120 matt rett./luc. rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 matt rett./luc. rett./roc rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 matt rett./luc. rett./roc rett.	9	7	1,26	40	50,40	960
30x30 mosaico 5x5 / intreccio	9	11	1	30	30	570



royal



effetto marmo



royal



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.

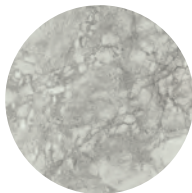
FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Matt | Lucido | Smooth

COLORI colours - couleurs - farbe



white



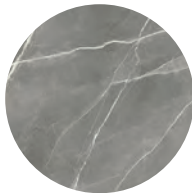
silver



ivory



beige

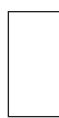
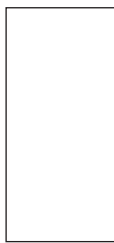


grey



dark

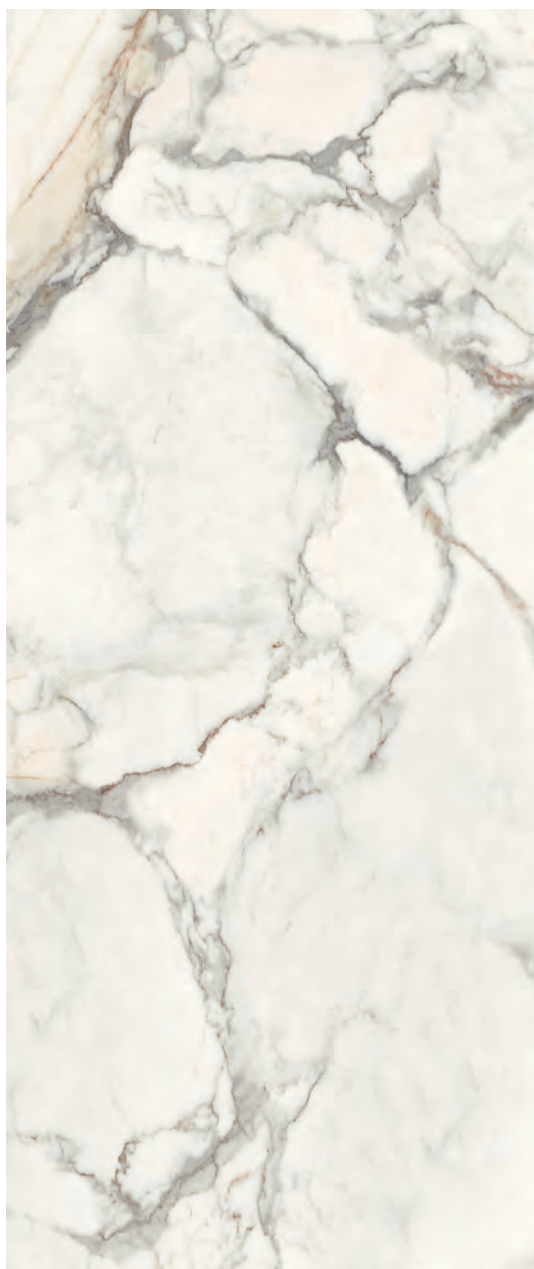
FORMATI sizes - formats - format



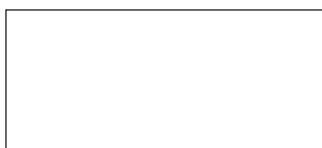
	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9
MATT RETT.	•	•	•	•	•	•
LUC. RETT.	•	•	•	•	•	•
SMOOTH RETT.	•	•	•	•	•	•



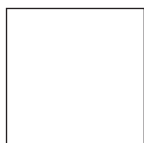
white



≠6



120x278 (47"x109,45")
 T600191 matt rett.
 T600219 lucido rett.
 T600220 smooth rett.



120x120 (47"x47")
 T600184 matt rett.
 T600198 lucido rett.
 T600202 smooth rett.



60x120 (24"x47")
 T600227 matt rett.
 T600233 lucido rett.
 T600241 smooth rett.

≠9



60x120 (24"x47")
 8600255 matt rett.
 8600354 lucido rett.
 8600363 smooth rett.



60x60 (24"x24")
 8600258 matt rett.
 8600356 lucido rett.
 8600364 smooth rett.



30x60 (12"x24")
 8600263 matt rett.
 8600353 lucido rett.
 8600357 smooth rett.

Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
 8600587 matt
 8600588 smooth

mosaico listelli



30x30 (12"x12")
 8600549 matt
 8600568 smooth

mosaico losanga



36,1x57,6 (14,2"x22,67")
 8600529 smooth



battiscopa 14
 7,5x60 (3"x24")
 8600669 matt rett.
 8600667 lucido rett.
 8600674 smooth rett.





Lo sviluppo grafico indicato è puramente indicativo. Non viene garantita la consegna del materiale nella proporzione indicata dalla grafica. In caso di richiesta di "Running Vein" si prega di contattare direttamente gli uffici commerciali. Eventuali differenze grafiche fino a 2cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

The graphic development indicated is purely indicative. Delivery of material in the proportion indicated by the graphic is not guaranteed. In case of a request for 'Running Vein' please contact the sales offices directly. Any graphic differences of up to 2cm between one slab and the next are to be considered characteristic of the product.

Le développement graphique indiqué est purement indicatif. La livraison du matériel dans les proportions indiquées par le graphique n'est pas garantie. En cas de demande de "Running Vein", veuillez contacter directement les bureaux de vente. Les différences graphiques d'une dalle à l'autre, jusqu'à 2 cm, doivent être considérées comme caractéristiques du produit.

Die angegebene grafische Entwicklung ist rein indikativ. Die Lieferung von Material in dem in der Grafik angegebenen Verhältnis wird nicht garantiert. Bei einer Anfrage zu 'Running Vein' wenden Sie sich bitte direkt an die Verkaufsstellen. Grafische Unterschiede von bis zu 2 cm zwischen den einzelnen Platten sind als produktspezifisch anzusehen.



royal white smooth rett. 120x120 (47"x47") »6

silver

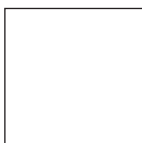


≠6



≠6

120x278 (47"x109,45")
T600190 matt rett.
T600217 lucido rett.
T600218 smooth rett.



≠6

120x120 (47"x47")
T600183 matt rett.
T600197 lucido rett.
T600201 smooth rett.



≠6

60x120 (24"x47")
T600226 matt rett.
T600232 lucido rett.
T600240 smooth rett.

≠9



≠9

60x120 (24"x47")
8600243 matt rett.
8600343 lucido rett.
8600347 smooth rett.



≠9

60x60 (24"x24")
8600244 matt rett.
8600344 lucido rett.
8600348 smooth rett.



≠9

30x60 (12"x24")
8600253 matt rett.
8600334 lucido rett.
8600346 smooth rett.

Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage

mosaico 5x5 (2"x2")



≠9

30x30 (12"x12")
8600582 matt
8600586 smooth

mosaico listelli



≠9

30x30 (12"x12")
8600548 matt
8600567 smooth

mosaico losanga




≠9

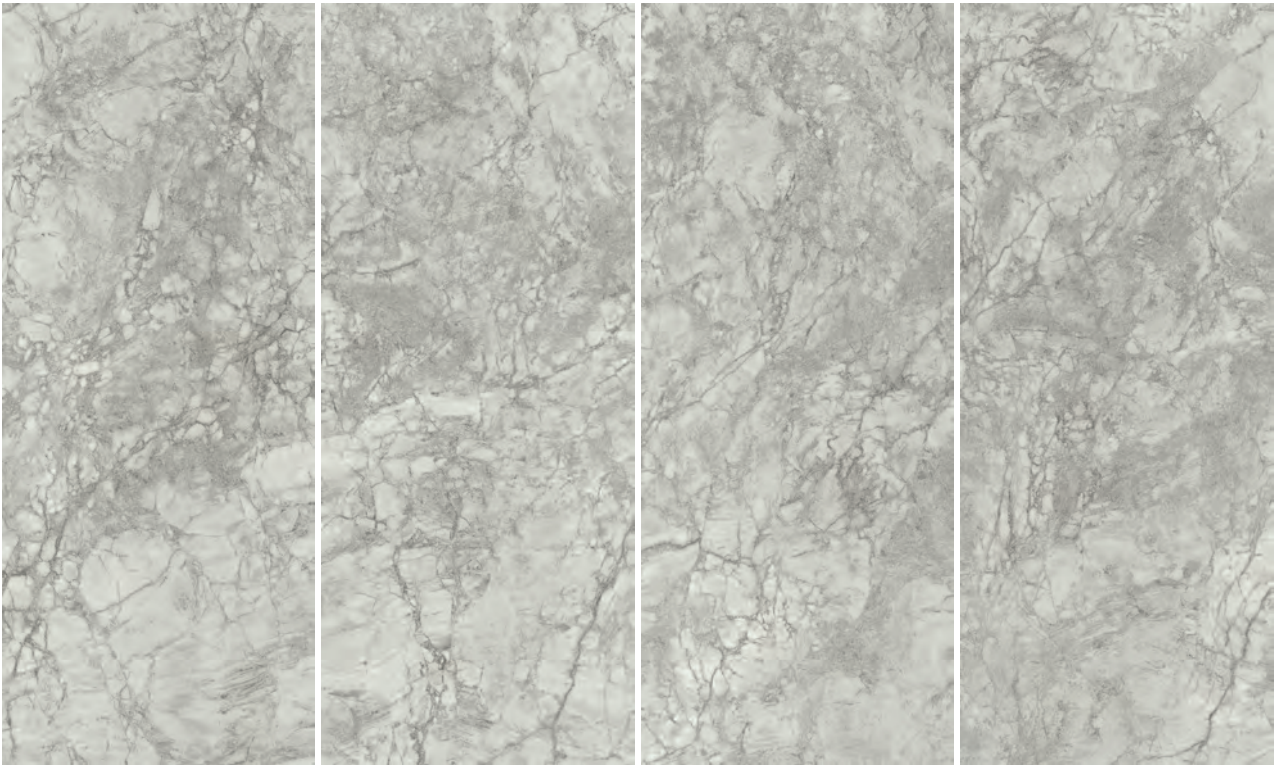
36,1x57,6 (14,2"x22,67")
8600519 smooth



≠9

battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8600664 matt rett.
8600659 lucido rett.
8600666 smooth rett.





Lo sviluppo grafico indicato è puramente indicativo. Non viene garantita la consegna del materiale nella proporzione indicata dalla grafica. In caso di richiesta di "Running Vein" si prega di contattare direttamente gli uffici commerciali. Eventuali differenze grafiche fino a 2cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

The graphic development indicated is purely indicative. Delivery of material in the proportion indicated by the graphic is not guaranteed. In case of a request for 'Running Vein' please contact the sales offices directly. Any graphic differences of up to 2cm between one slab and the next are to be considered characteristic of the product.

Le développement graphique indiqué est purement indicatif. La livraison du matériel dans les proportions indiquées par le graphique n'est pas garantie. En cas de demande de "Running Vein", veuillez contacter directement les bureaux de vente. Les différences graphiques d'une dalle à l'autre, jusqu'à 2 cm, doivent être considérées comme caractéristiques du produit.

Die angegebene grafische Entwicklung ist rein indikativ. Die Lieferung von Material in dem in der Grafik angegebenen Verhältnis wird nicht garantiert. Bei einer Anfrage zu 'Running Vein' wenden Sie sich bitte direkt an die Verkaufsstellen. Grafische Unterschiede von bis zu 2 cm zwischen den einzelnen Platten sind als produktspezifisch anzusehen.



ivory



≠6



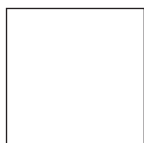
≠6

120x278 (47"x109,45")

T600189 matt rett.

T600214 lucido rett.

T600216 smooth rett.



≠6

120x120 (47"x47")

T600182 matt rett.

T600196 lucido rett.

T600200 smooth rett.



≠6

60x120 (24"x47")

T600224 matt rett.

T600231 lucido rett.

T600238 smooth rett.

≠9



≠9

60x120 (24"x47")

8600233 matt rett.

8600308 lucido rett.

8600323 smooth rett.



≠9

60x60 (24"x24")

8600234 matt rett.

8600313 lucido rett.

8600333 smooth rett.



≠9

30x60 (12"x24")

8600235 matt rett.

8600307 lucido rett.

8600314 smooth rett.

Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage

mosaico 5x5 (2"x2")



≠9

30x30 (12"x12")

8600579 matt

8600581 smooth

mosaico listelli



≠9

30x30 (12"x12")

8600547 matt

8600566 smooth

mosaico losanga



≠9

36,1x57,6 (14,2"x22,67")

8600509 smooth



≠9

battiscopa 14

7,5x60 (3"x24")

8600656 matt rett.

8600649 lucido rett.

8600657 smooth rett.





Lo sviluppo grafico indicato è puramente indicativo. Non viene garantita la consegna del materiale nella proporzione indicata dalla grafica. In caso di richiesta di "Running Vein" si prega di contattare direttamente gli uffici commerciali. Eventuali differenze grafiche fino a 2cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

The graphic development indicated is purely indicative. Delivery of material in the proportion indicated by the graphic is not guaranteed. In case of a request for 'Running Vein' please contact the sales offices directly. Any graphic differences of up to 2cm between one slab and the next are to be considered characteristic of the product.

Le développement graphique indiqué est purement indicatif. La livraison du matériel dans les proportions indiquées par le graphique n'est pas garantie. En cas de demande de "Running Vein", veuillez contacter directement les bureaux de vente. Les différences graphiques d'une dalle à l'autre, jusqu'à 2 cm, doivent être considérées comme caractéristiques du produit.

Die angegebene grafische Entwicklung ist rein indikativ. Die Lieferung von Material in dem in der Grafik angegebenen Verhältnis wird nicht garantiert. Bei einer Anfrage zu 'Running Vein' wenden Sie sich bitte direkt an die Verkaufsstellen. Grafische Unterschiede von bis zu 2 cm zwischen den einzelnen Platten sind als produktspezifisch anzusehen.



beige



≠6



≠6

120x278 (47"x109,45")
 T600186 matt rett.
 T600208 lucido rett.
 T600209 smooth rett.



≠6

120x120 (47"x47")
 T600179 matt rett.
 T600192 lucido rett.
 T600193 smooth rett.



≠6

60x120 (24"x47")
 T600221 matt rett.
 T600228 lucido rett.
 T600234 smooth rett.

≠9



≠9

60x120 (24"x47")
 8600204 matt rett.
 8600276 lucido rett.
 8600283 smooth rett.



≠9

60x60 (24"x24")
 8600207 matt rett.
 8600277 lucido rett.
 8600284 smooth rett.



≠9

30x60 (12"x24")
 8600215 matt rett.
 8600278 lucido rett.
 8600285 smooth rett.

Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage

mosaico 5x5 (2"x2")



≠9

30x30 (12"x12")
 8600569 matt
 8600571 smooth

mosaico listelli



≠9

30x30 (12"x12")
 8600538 matt
 8600557 smooth

mosaico losanga




≠9

36,1x57,6 (14,2"x22,67")
 8600579 smooth



≠9

battiscopa 14 
 7,5x60 (3"x24")
 8600589 matt rett.
 8600598 lucido rett.
 8600599 smooth rett.





Lo sviluppo grafico indicato è puramente indicativo. Non viene garantita la consegna del materiale nella proporzione indicata dalla grafica. In caso di richiesta di "Running Vein" si prega di contattare direttamente gli uffici commerciali. Eventuali differenze grafiche fino a 2cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

The graphic development indicated is purely indicative. Delivery of material in the proportion indicated by the graphic is not guaranteed. In case of a request for 'Running Vein' please contact the sales offices directly. Any graphic differences of up to 2cm between one slab and the next are to be considered characteristic of the product.

Le développement graphique indiqué est purement indicatif. La livraison du matériel dans les proportions indiquées par le graphique n'est pas garantie. En cas de demande de "Running Vein", veuillez contacter directement les bureaux de vente. Les différences graphiques d'une dalle à l'autre, jusqu'à 2 cm, doivent être considérées comme caractéristiques du produit.

Die angegebene grafische Entwicklung ist rein indikativ. Die Lieferung von Material in dem in der Grafik angegebenen Verhältnis wird nicht garantiert. Bei einer Anfrage zu 'Running Vein' wenden Sie sich bitte direkt an die Verkaufsstellen. Grafische Unterschiede von bis zu 2 cm zwischen den einzelnen Platten sind als produktspezifisch anzusehen.



royal beige matt rett. 120x278 (47"x109,45") =6, alpi miele nat. rett. 20x120 (8"x47") =9



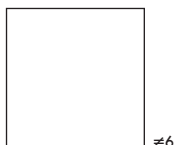
grey



≠6



120x278 (47"x109,45")
 T600188 matt rett.
 T600212 lucido rett.
 T600213 smooth rett.



120x120 (47"x47")
 T600181 matt rett.
 T600194 lucido rett.
 T600199 smooth rett.



60x120 (24"x47")
 T600223 matt rett.
 T600230 lucido rett.
 T600237 smooth rett.

≠9



60x120 (24"x47")
 8600225 matt rett.
 8600297 lucido rett.
 8600304 smooth rett.



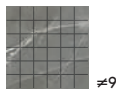
60x60 (24"x24")
 8600226 matt rett.
 8600298 lucido rett.
 8600306 smooth rett.



30x60 (12"x24")
 8600227 matt rett.
 8600296 lucido rett.
 8600303 smooth rett.

Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
 8600577 matt
 8600578 smooth

mosaico listelli



30x30 (12"x12")
 8600546 matt
 8600559 smooth

mosaico losanga



36,1x57,6 (14,2"x22,67")
 8600499 smooth



battiscopa 14
 7,5x60 (3"x24")
 8600639 matt rett.
 8600634 lucido rett.
 8600644 smooth rett.





Lo sviluppo grafico indicato è puramente indicativo. Non viene garantita la consegna del materiale nella proporzione indicata dalla grafica. In caso di richieste di "Running Vein" si prega di contattare direttamente gli uffici commerciali. Eventuali differenze grafiche fino a 2cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

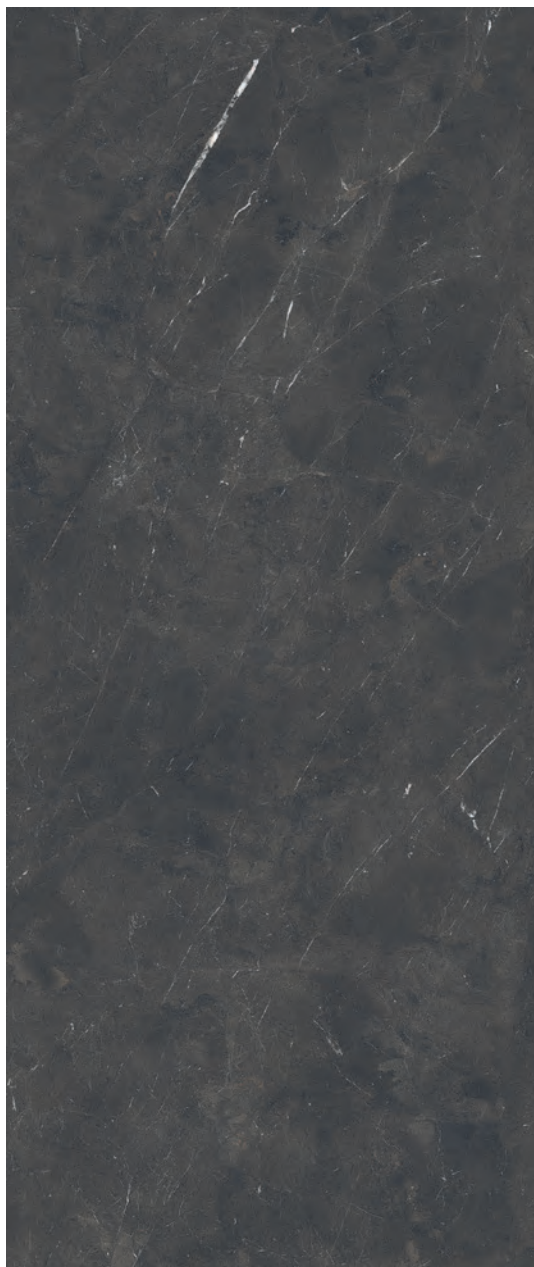
The graphic development indicated is purely indicative. Delivery of material in the proportion indicated by the graphic is not guaranteed. In case of a request for 'Running Vein' please contact the sales offices directly. Any graphic differences of up to 2cm between one slab and the next are to be considered characteristic of the product.

Le développement graphique indiqué est purement indicatif. La livraison du matériel dans les proportions indiquées par le graphique n'est pas garantie. En cas de demande de "Running Vein", veuillez contacter directement les bureaux de vente. Les différences graphiques d'une dalle à l'autre, jusqu'à 2 cm, doivent être considérées comme caractéristiques du produit.

Die angegebene grafische Entwicklung ist rein indikativ. Die Lieferung von Material in dem in der Grafik angegebenen Verhältnis wird nicht garantiert. Bei einer Anfrage zu 'Running Vein' wenden Sie sich bitte direkt an die Verkaufsstellen. Grafische Unterschiede von bis zu 2 cm zwischen den einzelnen Platten sind als produktspezifisch anzusehen.



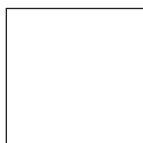
dark



≠6



120x278 (47"x109,45")
 T600187 matt rett.
 T600210 lucido rett.
 T600211 smooth rett.



120x120 (47"x47")
 T600180 matt rett.
 T600206 lucido rett.
 T600207 smooth rett.



60x120 (24"x47")
 T600222 matt rett.
 T600229 lucido rett.
 T600236 smooth rett.

≠9



60x120 (24"x47")
 8600217 matt rett.
 8600287 lucido rett.
 8600293 smooth rett.



60x60 (24"x24")
 8600218 matt rett.
 8600288 lucido rett.
 8600294 smooth rett.



30x60 (12"x24")
 8600223 matt rett.
 8600286 lucido rett.
 8600289 smooth rett.

Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage

mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
 8600572 matt
 8600576 smooth

mosaico listelli



30x30 (12"x12")
 8600539 matt
 8600558 smooth

mosaico losanga

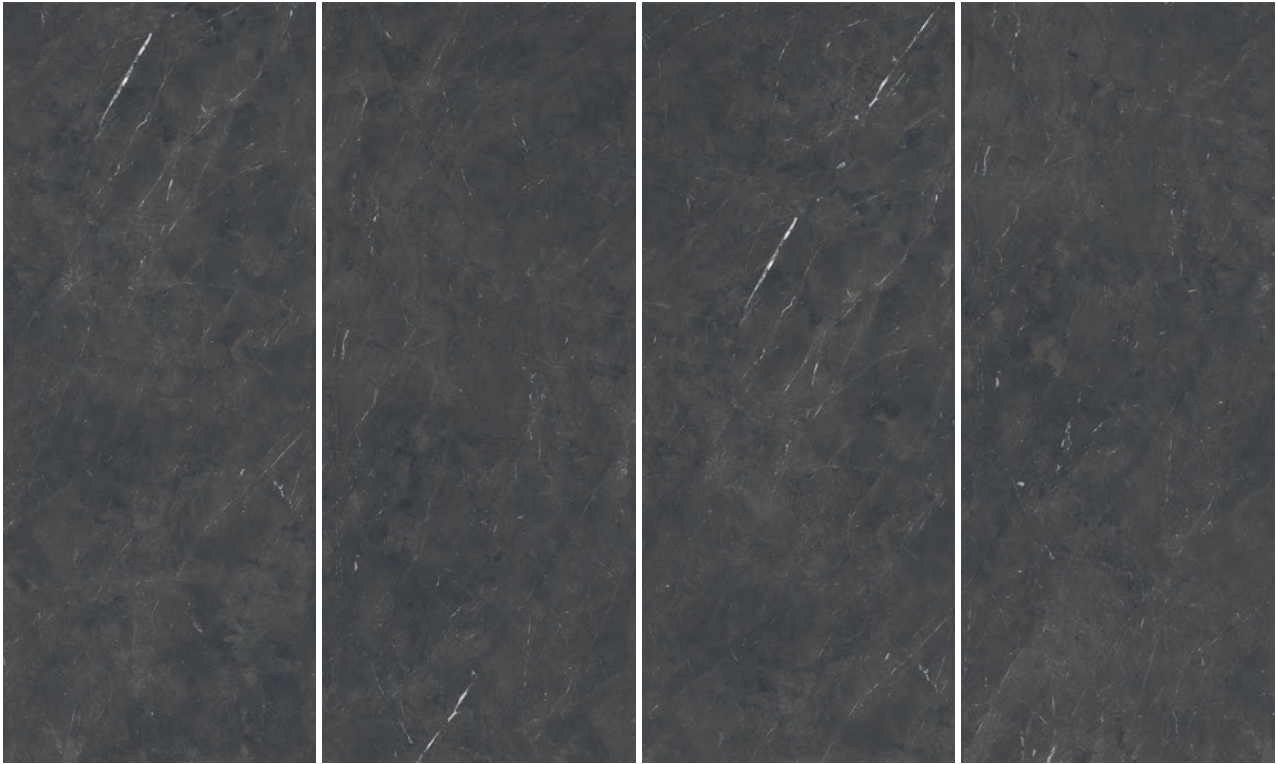


36,1x57,6 (14,2"x22,67")
 8600489 smooth



battiscopa 14
 7,5x60 (3"x24")
 8600609 matt rett.
 8600608 lucido rett.
 8600629 smooth rett.





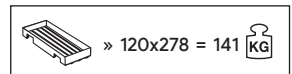
Lo sviluppo grafico indicato è puramente indicativo. Non viene garantita la consegna del materiale nella proporzione indicata dalla grafica. In caso di richiesta di "Running Vein" si prega di contattare direttamente gli uffici commerciali. Eventuali differenze grafiche fino a 2cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

The graphic development indicated is purely indicative. Delivery of material in the proportion indicated by the graphic is not guaranteed. In case of a request for 'Running Vein' please contact the sales offices directly. Any graphic differences of up to 2cm between one slab and the next are to be considered characteristic of the product.

Le développement graphique indiqué est purement indicatif. La livraison du matériel dans les proportions indiquées par le graphique n'est pas garantie. En cas de demande de "Running Vein", veuillez contacter directement les bureaux de vente. Les différences graphiques d'une dalle à l'autre, jusqu'à 2 cm, doivent être considérées comme caractéristiques du produit.

Die angegebene grafische Entwicklung ist rein indikativ. Die Lieferung von Material in dem in der Grafik angegebenen Verhältnis wird nicht garantiert. Bei einer Anfrage zu 'Running Vein' wenden Sie sich bitte direkt an die Verkaufsstellen. Grafische Unterschiede von bis zu 2 cm zwischen den einzelnen Platten sind als produktspezifisch anzusehen.

VUOTO / EMPTY



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	x	x	x	x
120x278 matt rett./luc. rett./smooth rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
120x120 matt rett./luc. rett./smooth rett.	6	pallet con sponda	123x143	2	2,88	24	69,12	1020,72
60x120 matt rett./luc. rett./smooth rett.	6	pallet	95x122	3	2,16	36	77,76	1148,40

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x
60x120 matt rett./luc. rett./smooth rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60 matt rett./luc. rett./smooth rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60 matt rett./luc. rett./smooth rett.	9	7	1,26	40	50,40	960



effetto marmo



shine



shine bianco luc. rett. 120x278 (47"x109,45") ≠6, tundra biondo nat. rett. 20x120 (8"x47") ≠9

effetto marmo



shine



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelained stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Matt | Lucido | Smooth

COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



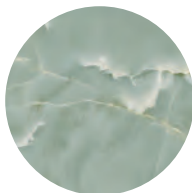
perla



crema



azzurro



acquamarina

FORMATI sizes - formats - format

	120x278 (47"x109,45")	90x270 (36"x106")	90x90 (36"x36")	45x90 (18"x36")	30x90 (12"x36")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9	≠9
MATT RETT.	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LUC. RETT.	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SMOOTH RETT.						•	•	•	



bianco



≠6



120x278 (47"x109,45")
T600073 matt rett.
T600074 lucido rett.



90x270 (36"x106")
T624026 matt rett.
T624126 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T624028 matt rett.
T624128 lucido rett.




45x90 (18"x36")
T624027 matt rett.
T624127 lucido rett.

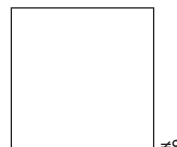


30x90 (12"x36")
T624029 matt rett.
T624129 lucido rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T624030 matt rett.
T624130 lucido rett.

≠9



120x120 (47"x47")
T680014 matt rett.
T680015 lucido rett.
T680235 smooth rett.



60x120 (24"x47")
8660035 matt rett.
8660135 lucido rett.
8660001 smooth rett.




60x60 (24"x24")
8660036 matt rett.
8660136 lucido rett.
8660002 smooth rett.




30x60 (12"x24")
8660037 matt rett.
8660137 lucido rett.




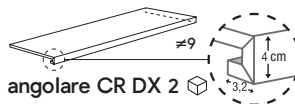
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8660038 matt rett.
8660138 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8660041 matt rett.
8660141 lucido rett.



* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660040 matt rett.
8660140 lucido rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660039 matt rett.
8660139 lucido rett.



perla



≠6



120x278 (47"x109,45")
T600076 matt rett.
T600077 lucido rett.



90x270 (36"x106")
T624046 matt rett.
T624146 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T624048 matt rett.
T624148 lucido rett.




45x90 (18"x36")
T624047 matt rett.
T624147 lucido rett.

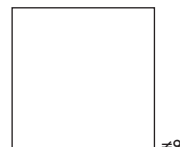


30x90 (12"x36")
T624049 matt rett.
T624149 lucido rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T624050 matt rett.
T624150 lucido rett.

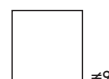
≠9



120x120 (47"x47")
T680016 matt rett.
T680017 lucido rett.
T680236 smooth rett.



60x120 (24"x47")
8660025 matt rett.
8660125 lucido rett.
8660052 smooth rett.




60x60 (24"x24")
8660026 matt rett.
8660126 lucido rett.
8660053 smooth rett.




30x60 (12"x24")
8660027 matt rett.
8660127 lucido rett.




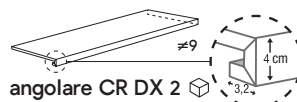
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8660028 matt rett.
8660128 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8660031 matt rett.
8660131 lucido rett.



* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660030 matt rett.
8660130 lucido rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660029 matt rett.
8660129 lucido rett.

crema



≠6



90x270 (36"x106")
T624036 matt rett.
T624136 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T624038 matt rett.
T624138 lucido rett.




45x90 (18"x36")
T624037 matt rett.
T624137 lucido rett.



30x90 (12"x36")
T624039 matt rett.
T624139 lucido rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T624040 matt rett.
T624140 lucido rett.

≠9



60x120 (24"x47")
8660045 matt rett.
8660145 lucido rett.




60x60 (24"x24")
8660046 matt rett.
8660146 lucido rett.




30x60 (12"x24")
8660047 matt rett.
8660147 lucido rett.




battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8660048 matt rett.
8660148 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8660051 matt rett.
8660151 lucido rett.



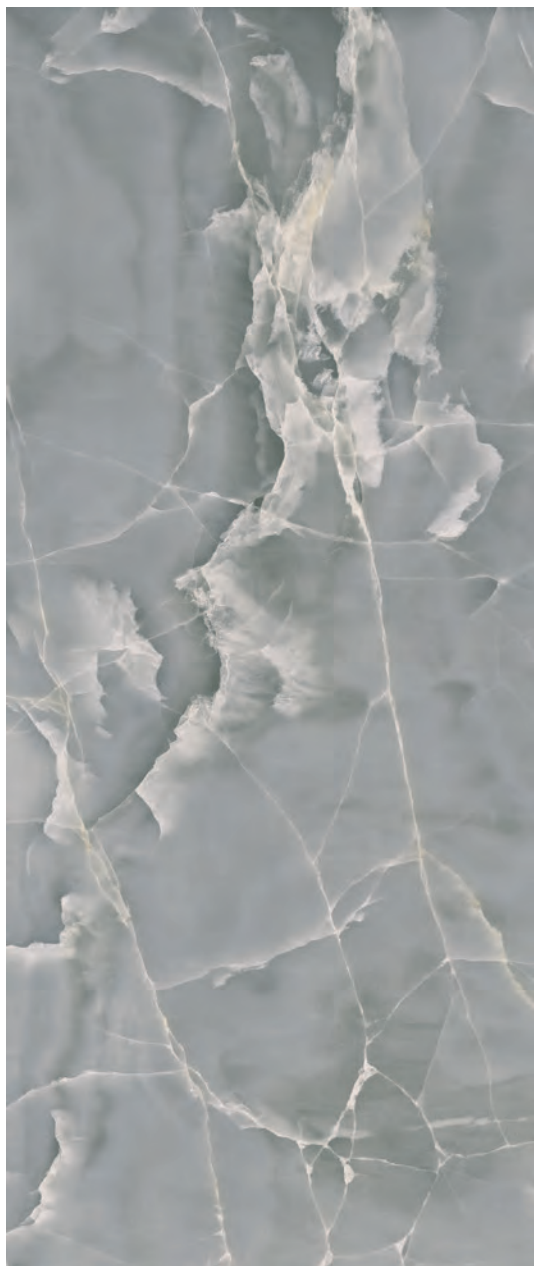
* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660050 matt rett.
8660150 lucido rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660049 matt rett.
8660149 lucido rett.



azzurro



≠6



90x270 (36"x106")
T624016 matt rett.
T624116 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T624018 matt rett.
T624118 lucido rett.




45x90 (18"x36")
T624017 matt rett.
T624117 lucido rett.



30x90 (12"x36")
T624019 matt rett.
T624119 lucido rett.



battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T624020 matt rett.
T624120 lucido rett.

≠9



60x120 (24"x47")
8660015 matt rett.
8660115 lucido rett.




60x60 (24"x24")
8660016 matt rett.
8660116 lucido rett.




30x60 (12"x24")
8660017 matt rett.
8660117 lucido rett.




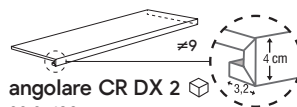
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8660018 matt rett.
8660118 lucido rett.




* gradone CR 2 
33,3x120 (13"x47")
8660021 matt rett.
8660121 lucido rett.



* angolare CR SX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660020 matt rett.
8660120 lucido rett.



* angolare CR DX 2 
33,3x120 (13"x47")
8660019 matt rett.
8660119 lucido rett.

acquamarina



≠6



90x270 (36"x106")
T624006 matt rett.
T624106 lucido rett.



90x90 (36"x36")
T624008 matt rett.
T624108 lucido rett.




45x90 (18"x36")
T624007 matt rett.
T624107 lucido rett.



30x90 (12"x36")
T624009 matt rett.
T624109 lucido rett.

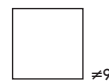


battiscopa 5 
7,5x90 (3"x36")
T624010 matt rett.
T624110 lucido rett.

≠9



60x120 (24"x47")
8660005 matt rett.
8660105 lucido rett.




60x60 (24"x24")
8660006 matt rett.
8660106 lucido rett.




30x60 (12"x24")
8660007 matt rett.
8660107 lucido rett.




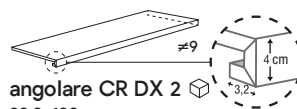
battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
8660008 matt rett.
8660108 lucido rett.




* **gradone CR 2** 
33,3x120 (13"x47")
8660011 matt rett.
8660111 lucido rett.



* **angolare CR SX 2** 
33,3x120 (13"x47")
8660010 matt rett.
8660110 lucido rett.



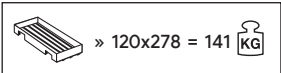
* **angolare CR DX 2** 
33,3x120 (13"x47")
8660009 matt rett.
9660109 lucido rett.





shine perla luc. 90x270 (36"x106") =6, icon ash 90x90 (36"x36") =6

VUOTO / EMPTY



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME			
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	x	x	x	x	
120x278	matt rett./lucido rett.	6	cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty
90x270	matt rett./lucido rett.	6		106x290x28h	1	2,43	22	53,46	836 + vuoto/empty
120x120	matt rett./lucido rett./smooth rett.	9	pallet con sponda	123x143	2	2,88	18	51,84	1088,64
90x90	matt rett./lucido rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90	matt rett./lucido rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912
30x90	matt rett./lucido rett.	6	pallet	100x120	6	1,62	30	48,60	747
F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x			
60x120	matt rett./lucido rett./smooth rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026		
60x60	matt rett./lucido rett./smooth rett.	9	3	1,08	40	43,20	860		
30x60	matt rett./lucido rett./smooth rett.	9	7	1,26	40	50,40	960		






travertino



travertino veincut bianco matt rett. 120x120 (47"x47") ≈9, veincut bianco lucido rett. 120x120 (47"x47") ≈9,
mosaico veincut bianco matt 30x30 (12"x12") ≈9

effetto marmo



 travertino crosscut bianco 120x278 (47"x109,45") ≠6, crosscut bianco 120x120 (47"x47") ≠9, crosscut bianco 60x120 (47"x109,45") ≠9

travertino



GM grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug

V3



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA 2 mm PER RETT.
FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Matt | Lucido | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



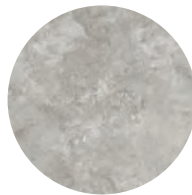
crosscut bianco



crosscut beige



crosscut perla



crosscut grigio



veincut bianco



veincut beige



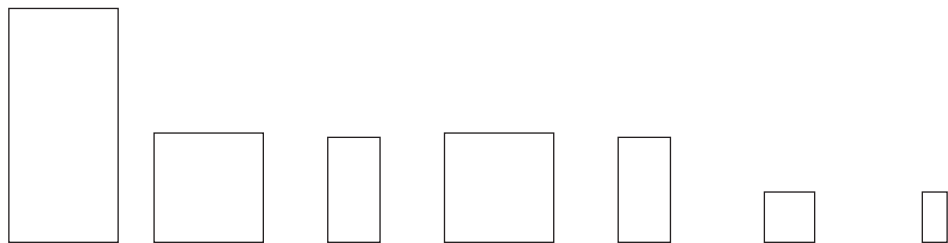
veincut perla



veincut grigio

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 248



	120x278 (47"x109,45")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	120x120 (47"x47")	60x120 (24"x47")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")
	≠6	≠6	≠6	≠9	≠9	≠9	≠9
CROSSCUT MATT RETT.	•	•	•	•	•	•	•
CROSSCUT LUC. RETT.				•	•	•	•
CROSSCUT MATT NON RETT.							•
VEINCUT MATT RETT.	•			•	•	•	•
VEINCUT LUC. RETT.				•	•	•	•
VEINCUT MATT NON RETT.							•
CROSS/VEIN GRIP RETT.					•	•	•
CROSS/VEIN GRIP NON RETT.							•



CROSSCUT GRIP RETT. 2CM					•	•	
-------------------------	--	--	--	--	---	---	--

only: beige, grigio only: beige, grigio



crosscut bianco



mosaico 5x5 (2"x2")



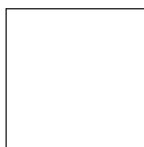
30x30 (12"x12")
7661057 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661069 matt

≠9



120x120 (47"x47")
T680045 matt rett.
T680065 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T680125 matt rett.
T680133 lucido rett.



60x60 (24"x24")
T680109 matt rett.
T680117 lucido rett.



30x60 (12"x24")
T680085 matt rett.
T680101 lucido rett.



30x60 (12"x24")
7661003 matt non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600008 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600007 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600022 grip rett.

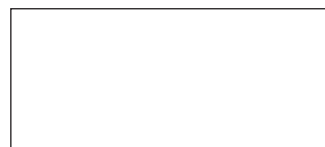


30x60 (12"x24")
7661019 grip non rett.

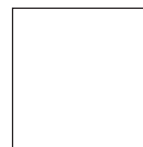


battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680141 matt rett.
T680149 lucido rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600093 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600173 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600268 matt rett.



crosscut beige



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7661054 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661068 matt

≠9



120x120 (47"x47")
T680044 matt rett.
T680064 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T680124 matt rett.
T680132 lucido rett.



60x60 (24"x24")
T680108 matt rett.
T680116 lucido rett.



30x60 (12"x24")
T680084 matt rett.
T680100 lucido rett.



30x60 (12"x24")
7661002 matt non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600005 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600000 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600006 grip rett.

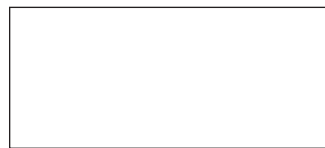


30x60 (12"x24")
7661018 grip non rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680140 matt rett.
T680148 lucido rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600092 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600170 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600267 matt rett.

crosscut perla



mosaico 5x5 (2"x2")



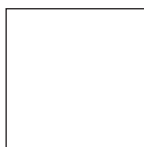
30x30 (12"x12")
7661059 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661072 matt

≠9



120x120 (47"x47")
T680049 matt rett.
T680069 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T680127 matt rett.
T680135 lucido rett.



60x60 (24"x24")
T680111 matt rett.
T680119 lucido rett.



30x60 (12"x24")
T680087 matt rett.
T680103 lucido rett.



30x60 (12"x24")
7661008 matt non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600035 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600034 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600042 grip rett.

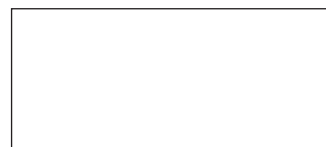


30x60 (12"x24")
7661022 grip non rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680143 matt rett.
T680151 lucido rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600246 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600266 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600270 matt rett.



crosscut grigio



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7661058 matt

listellato

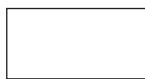


30x60 (12"x24")
7661070 matt

≠9



120x120 (47"x47")
T680046 matt rett.
T680066 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T680126 matt rett.
T680134 lucido rett.



60x60 (24"x24")
T680110 matt rett.
T680118 lucido rett.



30x60 (12"x24")
T680086 matt rett.
T680102 lucido rett.



30x60 (12"x24")
7661007 matt non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600025 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600024 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600032 grip rett.

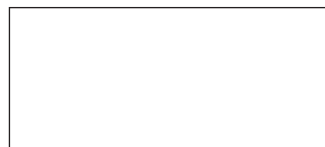


30x60 (12"x24")
7661020 grip non rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680142 matt rett.
T680150 lucido rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T600094 matt rett.



120x120 (47"x47")
T600177 matt rett.



60x120 (24"x47")
T600269 matt rett.

veincut bianco

effetto marmo



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7661062 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661075 matt

≠9



120x120 (47"x47")
T680055 matt rett.
T680075 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T680129 matt rett.
T680137 lucido rett.



60x60 (24"x24")
T680113 matt rett.
T680121 lucido rett.



30x60 (12"x24")
T680097 matt rett.
T680105 lucido rett.



30x60 (12"x24")
7661010 matt non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600379 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600386 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600378 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661028 grip non rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680145 matt rett.
T680153 lucido rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T613326 matt rett.



veincut beige



mosaico 5x5 (2"x2")



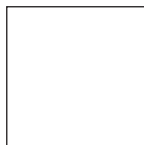
30x30 (12"x12")
7661060 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661073 matt

≠9



≠9

120x120 (47"x47")
T680054 matt rett.
T680074 lucido rett.



≠9

60x120 (24"x47")
T680128 matt rett.
T680136 lucido rett.



≠9

60x60 (24"x24")
T680112 matt rett.
T680120 lucido rett..



≠9

30x60 (12"x24")
T680096 matt rett.
T680104 lucido rett.



≠9

30x60 (12"x24")
7661009 matt non rett.

grip



≠9

60x120 (24"x47")
8600376 grip rett.



≠9

60x60 (24"x24")
8600377 grip rett.



≠9

30x60 (12"x24")
8600374 grip rett.




≠9

30x60 (12"x24")
7661027 grip non rett.



≠9

battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680144 matt rett.
T680152 lucido rett.

≠6



≠6

120x278 (47"x109,45")
T613327 matt rett.

veincut perla

effetto marmo



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7661067 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661077 matt

≠9



120x120 (47"x47")
T680057 matt rett.
T680077 lucido rett.



60x120 (24"x47")
T680131 matt rett.
T680139 lucido rett.



60x60 (24"x24")
T680115 matt rett.
T680123 lucido rett.

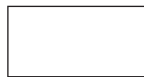


30x60 (12"x24")
T680099 matt rett.
T680107 lucido rett.



30x60 (12"x24")
7661017 matt non rett.

grip



60x120 (24"x47")
8600394 grip rett.



60x60 (24"x24")
8600396 grip rett.




30x60 (12"x24")
8600392 grip rett.



30x60 (12"x24")
7661030 grip non rett.



battiscopa 14 
7,5x60 (3"x24")
T680147 matt rett.
T680155 lucido rett.

≠6



120x278 (47"x109,45")
T613329 matt rett.



veincut grigio



mosaico 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")
7661064 matt

listellato



30x60 (12"x24")
7661076 matt

9



≠9

120x120 (47"x47")
T680056 matt rett.
T680076 lucido rett.



≠9

60x120 (24"x47")
T680130 matt rett.
T680138 lucido rett.



≠9

60x60 (24"x24")
T680114 matt rett.
T680122 lucido rett.



≠9

30x60 (12"x24")
T680098 matt rett.
T680106 lucido rett.



≠9

30x60 (12"x24")
7661012 matt non rett.

grip



≠9

60x120 (24"x47")
8600388 grip rett.



≠9

60x60 (24"x24")
8600389 grip rett.



≠9

30x60 (12"x24")
8600387 grip rett.



≠9

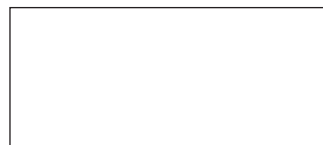
30x60 (12"x24")
7661029 grip non rett.



≠9

battiscopa 14
7,5x60 (3"x24")
T680146 matt rett.
T680154 lucido rett.

6



≠6

120x278 (47"x109,45")
T613328 matt rett.

travertino crosscut grip



effetto marmo



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

crosscut beige



crosscut grigio



≠20

60x120 (24"x47")

8690038 cross. beige grip rett.

8690039 cross. grigio grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8690048 cross. beige grip rett.

8690049 cross. grigio grip rett.
























Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350



Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357











IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME			
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
120x278	matt rett.	6	 cassa / crate	138x291x42h	1	3,34	20	66,80	992,60 + vuoto/empty

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
120x120	matt rett. / lucido rett.	2	2,88	24	69,12	1020,72
120x120	matt rett. / lucido rett.	2	2,88	18	51,84	1088,64
60x120	matt rett. / lucido rett.	3	2,16	36	77,76	1148,40
60x120	matt rett. / lucido rett. / grip rett.	2	1,44	36	51,84	1026
60x60	matt rett. / lucido rett. / grip rett.	3	1,08	40	43,20	860
30x60	matt rett. / lucido rett. / grip rett.	7	1,26	40	50,40	960
30x60	matt. non rett. / grip non rett.	7	1,26	40	50,40	980
30x30	mosaico 5x5	11	1	30	30	570
30x60	listellato	4	0,72	30	21,60	447





IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
60x120	grip rett.	1	0,72	36	25,92	1188
60x60	grip rett.	2	0,72	32	23,04	1056



VUOTO / EMPTY

	» 120x278 = 141 
---	---

travertino veincut beige grip rett. 30x60 (12"x24") =9



effetto legno

wood effect / imitation bois / Holzoptik

alpi	252
alpi 2CM grip	258
bark	260
bark 2CM grip	266
painted	268
tundra	270
tundra 2CM grip	276





alpi







grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainated stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA 2 mm PER RETT.
 FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



beige



tortora



grigio



avana



miele

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 258

	40x120 (16"x47")	30x120 (12"x47")	20x120 (8"x47")	15x90 (6"x36")
	≠20	≠9	≠9	≠8
NAT. NON RETT.				•
NAT. RETT.		•	•	
GRIP NON RETT.				•
GRIP RETT.			•	



GRIP RETT. 2CM	•			
----------------	---	--	--	--

only: avana, beige, miele



bianco



grigio



beige



30x120 (12"x47")

rett.

8600328 bianco rett.
8600327 beige rett.
8600325 grigio rett.



20x120 (8"x47")

rett.

8600318 bianco rett.
8600317 beige rett.
8600315 grigio rett.

grip rett.

8600408 bianco grip rett.
8600407 beige grip rett.
8600409 grigio grip rett.



15x90 (6"x36")

non rett.

7670149 bianco
7670159 beige

grip non rett.

7670199 bianco grip
7670209 beige grip



battiscopa

7,5x90 (3"x36")

7670150 bianco
7670160 beige



battiscopa rett.

7,5x120 (3"x47")

8601328 bianco rett.
8601327 beige rett.
8601325 grigio rett.



gradino step rett.

30x120 (12"x47")

8600338 bianco rett.
8600337 beige rett.
8600324 grigio rett.



tortora



miele



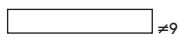
avana



30x120 (12"x47")

rett.

8600355 tortora rett.
8600385 miele rett.
8600326 avana rett.



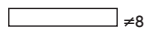
20x120 (8"x47")

rett.

8600345 tortora rett.
8600375 miele rett.
8600316 avana rett.

grip rett.

8600412 tortora grip rett.
8600405 miele grip rett.
8600406 avana grip rett.



15x90 (6"x36")

non rett.

7670169 tortora
7670189 miele

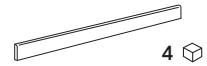
grip non rett.

7670219 tortora grip
7670239 miele grip

**battiscopa**

7,5x90 (3"x36")

7670170 tortora
7670190 miele

**battiscopa rett.**

7,5x120 (3"x47")

8601355 tortora rett.
8601326 avana rett.
8601385 miele rett.

**gradino step rett.**

30x120 (12"x47")

8600349 tortora rett.
8600336 avana rett.
8600384 miele rett.



alpi grip



effetto legno



grés porcellanato con colorazione in massa
porcelain stoneware with mass colouring
grés cerame avec pate coloree
durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito
Please refer to the official UPEC product list, which can be found at
Veuillez vous référer à la liste officielle des produits de l'UPEC,
disponible à l'adresse suivante
Bitte beachten Sie die offizielle UPEC-Produktliste unter
<http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/>

avana



≠20

40x120 (16"x47")
8695027 grip rett.

beige



≠20

40x120 (16"x47")
8695007 grip rett.

miele



≠20

40x120 (16"x47")
8695017 grip rett.



Informazioni tecniche
Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
> pag. 350




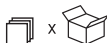

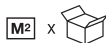







Pezzi speciali su richiesta
Trims on demand
Accessoires sur demande
Formstücke auf anfrage
> pag. 357





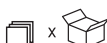

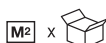









 **2CM** alpi beige grip rett. 40x120 (16"x47") ≈20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
30x120 nat. rett.	9	3	1,08	45	48,60	990
20x120 nat. rett./grip rett.	9	6	1,44	45	64,80	1282,50
15x90 nat non rett./grip non rett.	8	7	0,945	48	45,36	884,16

 **IMBALLI** packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
40x120 grip rett.	20	2	0,96	32	30,72	1376





bark





bark



GM grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug

V3



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



taupe





nocciola



beige

FORMATI sizes - formats - format

GRIP 2CM > pag. 266

	 40x120 (16"x47")	 20x120 (8"x47")
	≠20	≠9
NAT. RETT.		●
GRIP RETT.		●



GRIP RETT. 2CM	●	
----------------	---	--

only: nocciola, beige



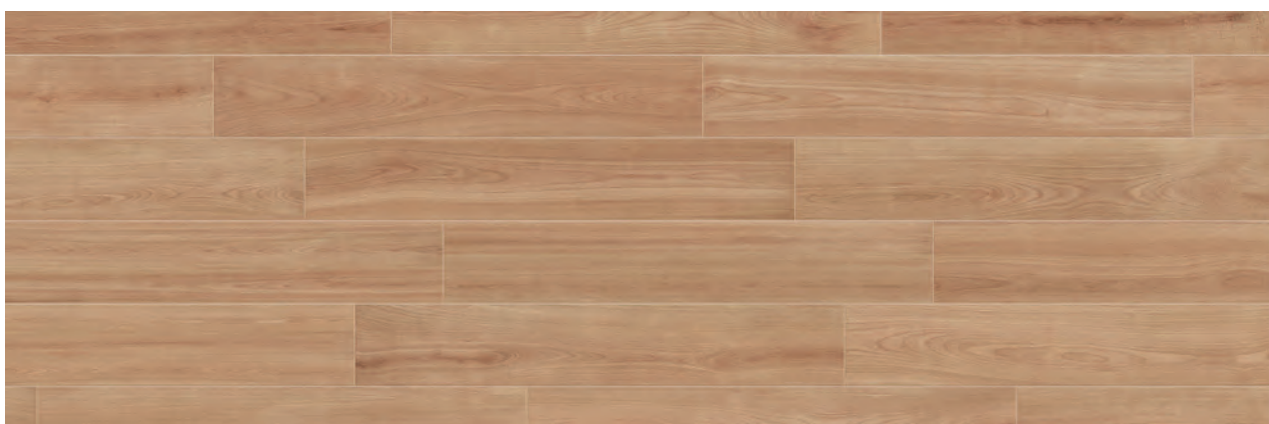
bianco



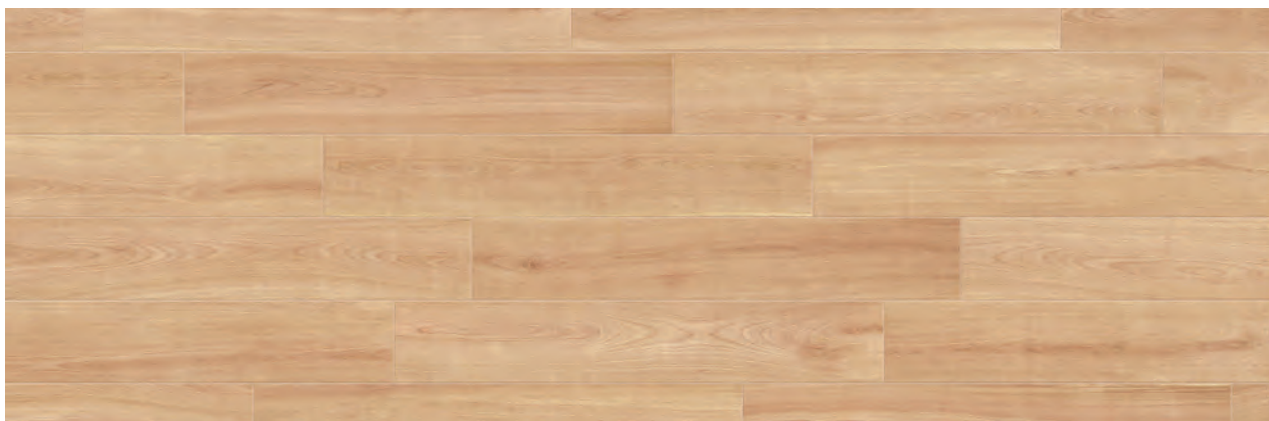
taupe



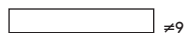
nocciola



beige



naturale



20x120 (8"x47")

nat. rett.

- 8697001 bianco nat. rett.
- 8697007 taupe nat. rett.
- 8697005 nocciola nat. rett.
- 8697003 beige nat. rett.

grip



20x120 (8"x47")

grip rett.

- 8697009 bianco grip rett.
- 8697016 taupe grip rett.
- 8697013 nocciola grip rett.
- 8697011 beige grip rett.

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke

**battiscopa rett.**

6,5x120 (2,56"x47")

- 8697018 bianco rett.
- 8697021 taupe rett.
- 8697020 nocciola rett.
- 8697019 beige rett.



bark grip



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelain stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
 2021 ANNEX A
 R11



EN 16165:
 2021 ANNEX B
 A+B+C

nocciola

beige



≠20



≠20

40x120 (16"x47")
 8695001 grip rett.

40x120 (16"x47")
 8695000 grip rett.




Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 > pag. 350




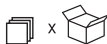









Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage
 > pag. 357






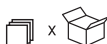









 2CM bark beige grip rett. 40x120 (16"x47") -20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
20x120 nat. rett./grip rett.	9	6	1,44	45	64,80	1282,50



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	 mm.	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
40x120 grip rett.	20	2	0,96	32	30,72	1376





Painted



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11

EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

FUGA >3 mm PER NON RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe

white



≠8

15x90 (6"x36")

naturale non rett.

7670019 white nat.

7670039 beige nat.

beige



grip non rett.

7670008 white grip

7670119 beige grip

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa naturale non rett.

8x45 (3"x18") ≠9

7402649 white nat.

12



battiscopa naturale non rett.

7,5x90 (3"x36") ≠8

7670128 beige nat.

12

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x
15x90 nat. non rett./grip non rett.	8	7	0,945	48	45,36	884,16



effetto legno



tundra





tundra



GM grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainized stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug

V3



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



FUGA 2 mm PER RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Grip

COLORI colours - couleurs - farbe



bianco



vaniglia



biondo



terra

FORMATI sizes - formats - format

GRIP **2CM** > pag. 276

	 40x120 (16"x47")	 20x120 (8"x47")
	≠20	≠9
NAT. RETT.		●
GRIP RETT.		●



GRIP RETT. 2CM	●	
-----------------------	---	--

only: vaniglia, biondo



bianco



vaniglia



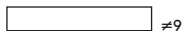
biondo



terra



naturale

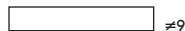


20x120 (8"x47")

rett.

- 8697076 bianco nat. rett.
- 8697106 vaniglia nat. rett.
- 8697086 biondo nat. rett.
- 8697096 terra nat. rett.

grip



20x120 (8"x47")

grip rett.

- 8697178 bianco grip rett.
- 8697177 vaniglia grip rett.
- 8697176 biondo grip rett.
- 8697093 terra grip rett.

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke



battiscopa rett.

6,5x120 (2,56"x47")

- 8697196 bianco rett.
- 8697126 biondo rett.
- 8697166 terra rett.
- 8697186 vaniglia rett.



tundra grip



grés porcellanato con colorazione in massa
 porcelainated stoneware with mass colouring
 grés cerame avec pate coloree
 durchgefärbtes feinsteinzeug



EN 16165:
 2021 ANNEX A
 R11



EN 16165:
 2021 ANNEX B
 A+B+C

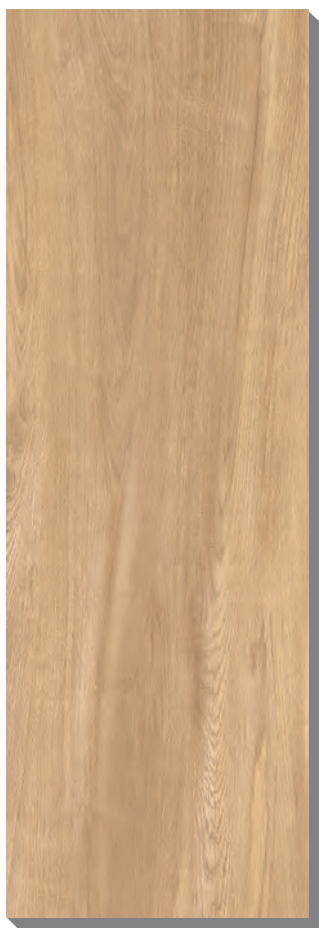
vaniglia



≠20

40x120 (16"x47")
 8695005 grip rett.

biondo



≠20

40x120 (16"x47")
 8695006 grip rett.



Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 > pag. 350



Pezzi speciali su richiesta
 Trims on demand
 Accessoires sur demande
 Formstücke auf anfrage
 > pag. 357





2CM tundra biondo grip rett. 40x120 (16"x47") ≈20

IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x
20x120 nat. rett./grip rett.	9	6	1,44	45	64,80	1282,50



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	x	x	x	x	x
40x120 grip rett.	20	2	0,96	32	30,72	1376





effetto colore

color effect / gamme couleur / Unifarben

i colori 280

160x320 #12 > pag. 303





i colori



effetto colore



i colori



grés porcellanato smaltato
glazed gres porcelain
grés cerame emaille
glasiertes feinsteinzeug



FUGA 2 mm PER RETT.

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Matt | Tec

COLORI colours - couleurs - farbe



neve



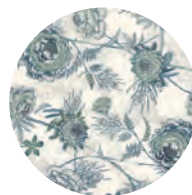
perla



acqua



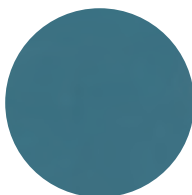
salvia



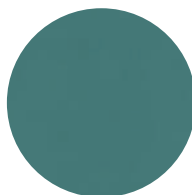
decò



avio



petrolio



bosco



corallo

FORMATI sizes - formats - format



	90x270 (36"x106")	DECÒ 90x270 (36"x106")	90x90 (36"x36")	45x90 (18"x36")	30x90 (12"x36")
	≠6	≠6	≠6	≠6	≠6
MATT RETT.	•	•	•	•	•
TEC RETT.			•		



Per le zone a traffico più intenso si consiglia l'uso della superficie Tec a pavimento.

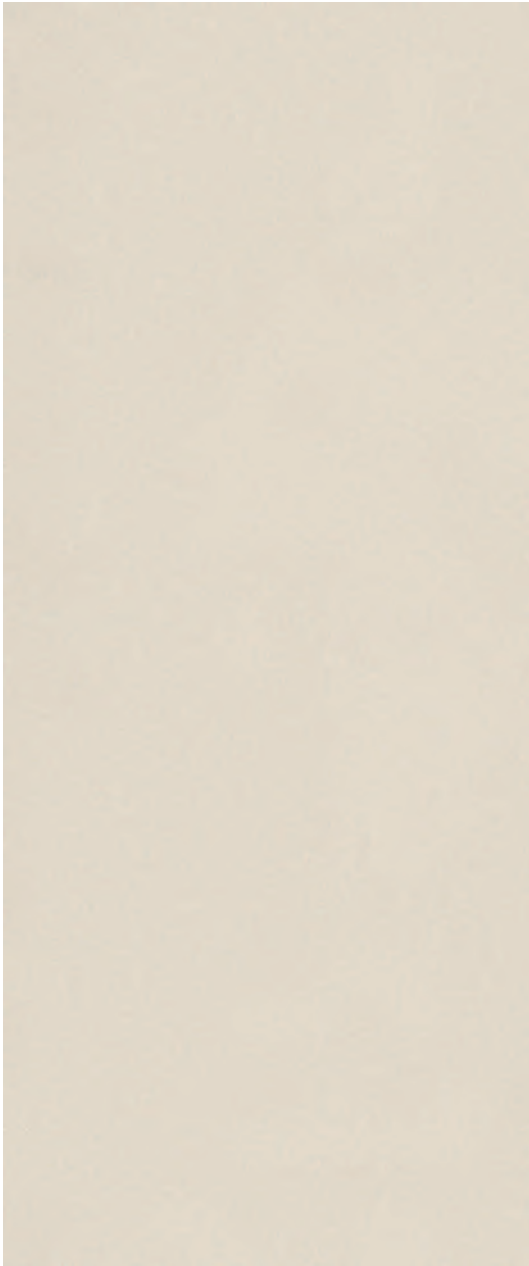
For high foot traffic areas we recommend use of the Tec floor surface.

Pour les zones à fort trafic, nous préconisons l'utilisation du revêtement de sol Tec.

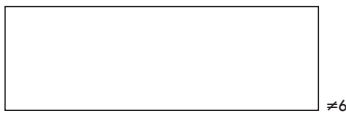
Für Zonen mit intensiverer Begehungsfrequenz wird die Bodenverlegung der Tec Oberfläche empfohlen.



neve



perla



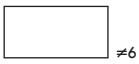
90x270 (36"x106")

T622805 neve matt rett.
T622735 perla matt rett.



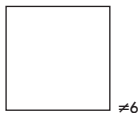
90x90 (36"x36")

T622965 neve matt rett.
T622895 perla matt rett.



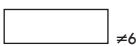
45x90 (18"x36")

T623045 neve matt rett.
T622975 perla matt rett.



90x90 (36"x36")

T622727 neve tec rett.
T622654 perla tec rett.



30x90 (12"x36")

T623125 neve matt rett.
T623055 perla matt rett.

mosaico 30x30 (12"x12") 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

T622966 neve matt rett.



30x30 (12"x12")

T622816 perla matt rett.

muretto 30x30 (12"x12") 5x15 (2"x6")



30x30 (12"x12")

T622967 neve matt rett.



30x30 (12"x12")

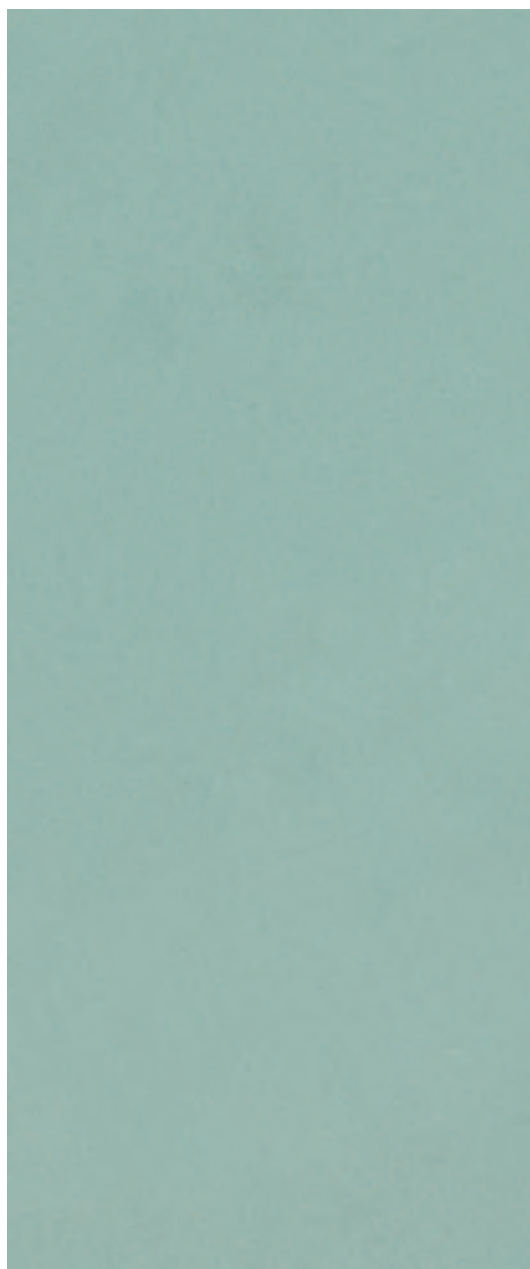
T622817 perla matt rett.



acqua

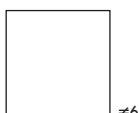


salvia



90x270 (36"x106")

T622755 acqua matt rett.
T622775 salvia matt rett.



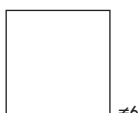
90x90 (36"x36")

T622915 acqua matt rett.
T622935 salvia matt rett.



45x90 (18"x36")

T622995 acqua matt rett.
T623015 salvia matt rett.



90x90 (36"x36")

T622677 acqua tec rett.
T622697 salvia tec rett.



30x90 (12"x36")

T623075 acqua matt rett.
T623095 salvia matt rett.

mosaico 30x30 (12"x12") 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

T622916 acqua matt rett.



30x30 (12"x12")

T622936 salvia matt rett.

muretto 30x30 (12"x12") 5x15 (2"x6")



30x30 (12"x12")

T622917 acqua matt rett.



30x30 (12"x12")

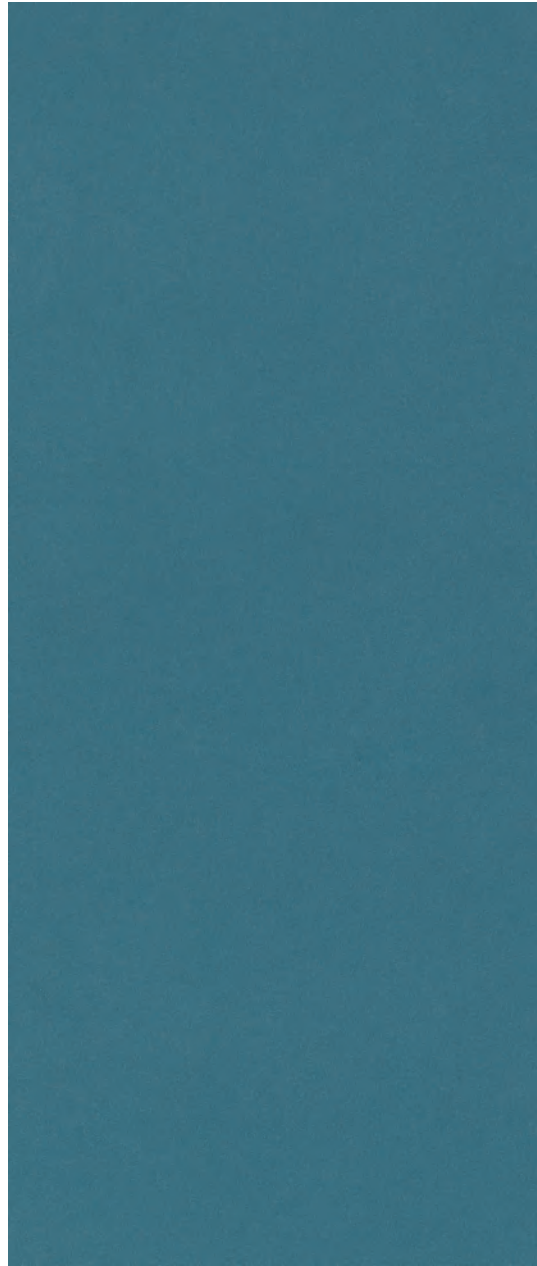
T622937 salvia matt rett.



avio



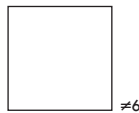
petrolio



90x270 (36"x106")

T622765 avio matt rett.

T622785 petrolio matt rett.



90x90 (36"x36")

T622925 avio matt rett.

T622945 petrolio matt rett.



45x90 (18"x36")

T623005 avio matt rett.

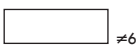
T623025 petrolio matt rett.



90x90 (36"x36")

T622687 avio tec rett.

T622707 petrolio tec rett.



30x90 (12"x36")

T623085 avio matt rett.

T623105 petrolio matt rett.

mosaico 30x30 (12"x12") 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

T622926 avio matt rett.



30x30 (12"x12")

T622946 petrolio matt rett.

muretto 30x30 (12"x12") 5x15 (2"x6")



30x30 (12"x12")

T622927 avio matt rett.

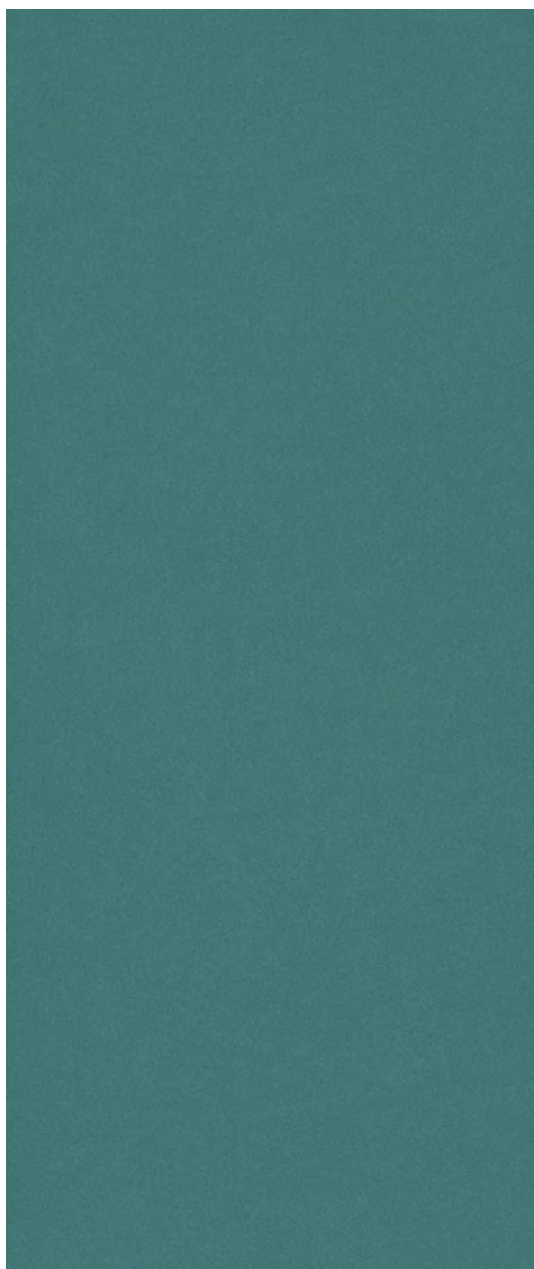


30x30 (12"x12")

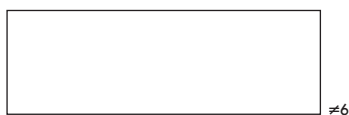
T622947 petrolio matt rett.



bosco

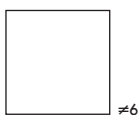


corallo



90x270 (36"x106")

T622795 bosco matt rett.
T622745 corallo matt rett.



90x90 (36"x36")

T622955 bosco matt rett.
T622905 corallo matt rett.



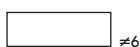
45x90 (18"x36")

T623035 bosco matt rett.
T622985 corallo matt rett.



90x90 (36"x36")

T622717 bosco tec rett.
T622664 corallo tec rett.



30x90 (12"x36")

T623115 bosco matt rett.
T623065 corallo matt rett.

mosaico 30x30 (12"x12") 5x5 (2"x2")



30x30 (12"x12")

T622956 bosco matt rett.



30x30 (12"x12")

T622906 corallo matt rett.

muretto 30x30 (12"x12") 5x15 (2"x6")



30x30 (12"x12")

T622957 bosco matt rett.



30x30 (12"x12")

T622907 corallo matt rett.



decò

effetto colore



90x270 (36"x106")

T622679 decò rett.

≠6

★ Decò è abbinabile a pavimento e rivestimento con tutti i colori della collezione Saima Ceramiche.

with all floors/walls-tiles of Saima Ceramiche's ranges.

Decò peut être combine avec tous les sols/murs des collections de Saima Ceramiche.

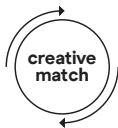
Decò kann mit Fußböden/Wandverkleidung in allen Farben der Keramikkollektionen von Saima Ceramiche werden

★ Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



combinazioni suggerite
recommended pairings
idées de combinaisons
Empfohlene Kombinationen



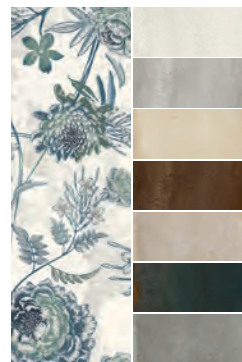
i colori+

neve
perla
acqua
salvia
avio
petrolio
bosco
corallo



icon+

white
almond
artic
ash
taupe
grey



ferrocemento+

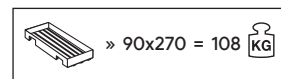
bianco
grigio
beige
rame
fango
nero
antracite





🐦 i colori decò nat. rett. 90x270 (36"x106") ≠6, petrolio nat. rett. 30x90 (12"x36") ≠6, icon ash nat. rett. 120x120 (47"x47") ≠9

VUOTO / EMPTY



IMBALLI packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB		CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME		
		ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	x	x	x	x	x
90x270 matt. rett.	6	 cassa / crate	106x290x28h	1	2,43	22	53,46	836 + vuoto/empty
90x90 matt. rett./tec rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988
45x90 matt. rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912
30x90 matt. rett.	6	pallet	100x120	6	1,62	30	48,60	747



TILE+



120x120 47"x47"	60x120 24"x47"	60x120 120x120 120x278 6 mm
120x278 47"x109,45"		

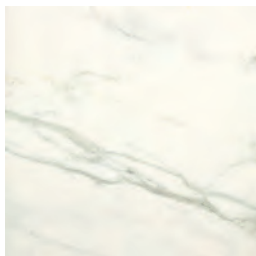
90x90 36"x 36"	30x90 12"x 36"	30x90 45x90 90x90 90x270 6 mm
45x90 18"x 36"	90x270 36"x 106"	

120x120 47"x47"	120x120 9 mm
---------------------------	-----------------------------------



cave

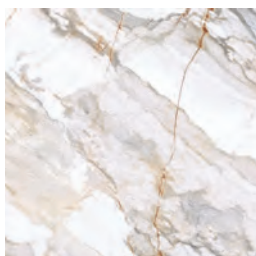
tile+ 6/9mm



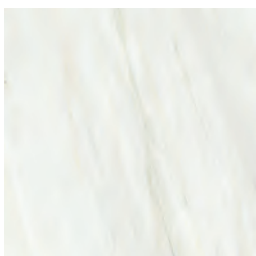
pietrasanta



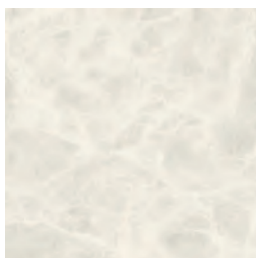
forte



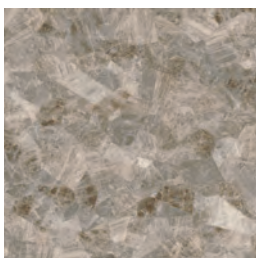
silk



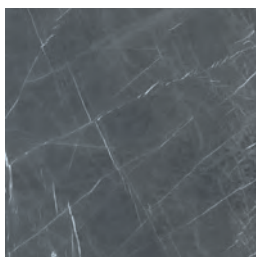
lasa



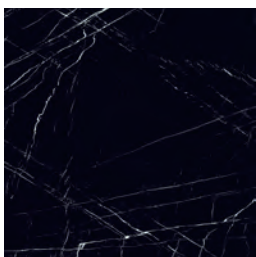
onix ice



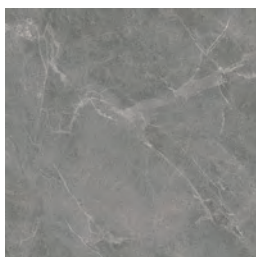
onix diamond



grafite



markina



baltic grey



baltic brown



matt/lucido



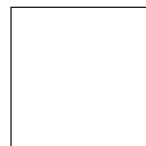
120x278 (47"x109,45")

matt rett.

T600126 pietrasanta matt rett.
T600123 forte matt rett.
T600100 grafite matt rett.
T600121 markina matt rett.
T600114 baltic grey matt rett.
T600112 baltic brown matt rett.
T600103 lasa matt rett.
T600118 onix ice matt rett.

lucido rett.

T600127 pietrasanta lucido rett.
T600124 forte lucido rett.
T600122 markina lucido rett.
T600116 baltic grey lucido rett.
T600113 baltic brown lucido rett.
T600104 lasa lucido rett.
T600096 silk lucido rett.
T600117 onix ice lucido rett.
T600099 onix diamond lucido rett.



120x120 (47"x47")

matt rett.

T860185 pietrasanta matt rett.
T860215 forte matt rett.
T860195 grafite matt rett.
T813266 markina matt rett.
T801446 baltic grey matt rett.
T801466 baltic brown matt rett.
T801485 lasa matt rett.
T801306 onix ice matt rett.

lucido rett.

T820245 pietrasanta lucido rett.
T810275 forte lucido rett.
T810255 grafite lucido rett.
T813265 markina lucido rett.
T801456 baltic grey lucido rett.
T801476 baltic brown lucido rett.
T813175 lasa lucido rett.
T801976 silk lucido rett.
T801286 onix ice lucido rett.
T801326 onix diamond lucido rett.



60x120 (24"x47")

matt rett.

T810305 pietrasanta matt rett.
T810335 forte matt rett.
T810315 grafite matt rett.
T813276 markina matt rett.
T801447 baltic grey matt rett.
T801467 baltic brown matt rett.
T801495 lasa matt rett.
T801307 onix ice matt rett.

lucido rett.

T810365 pietrasanta lucido rett.
T810395 forte lucido rett.
T810375 grafite lucido rett.
T813275 markina lucido rett.
T801457 baltic grey lucido rett.
T801477 baltic brown lucido rett.
T813195 lasa lucido rett.
T801977 silk lucido rett.
T801287 onix ice lucido rett.
T801327 onix diamond lucido rett.



 6

matt/lucido



≠6

90x270 (36"x106")

matt rett.

T622535 pietrasanta matt rett.

T622545 forte matt rett.

T622615 grafite matt rett.

T622625 markina matt rett.

lucido rett.

T622555 pietrasanta lucido rett.

T622565 forte lucido rett.

T622635 grafite lucido rett.

T622645 markina lucido rett.



≠6

90x90 (36"x36")

matt rett.

T622065 pietrasanta matt rett.

T622075 forte matt rett.

lucido rett.

T622415 pietrasanta lucido rett.

T622425 forte lucido rett.



≠6

45x90 (18"x36")

matt rett.

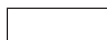
T622105 pietrasanta matt rett.

T622115 forte matt rett.

lucido rett.

T622455 pietrasanta lucido rett.

T622465 forte lucido rett.



≠6

30x90 (12"x36")

matt rett.

T622145 pietrasanta matt rett.

T622155 forte matt rett.

lucido rett.

T622495 pietrasanta lucido rett.

T622505 forte lucido rett.



ferrocemento

tile+ 6/9mm



bianco



nero



rame



beige



grigio



lamiera



fango



antracite

≠6

naturale



120x278 (47"x109,45")
nat. rett.
 T600087 bianco nat. rett.
 T600088 grigio nat. rett.
 T600086 beige nat. rett.
 T600090 nero nat. rett.
 T600091 rame nat. rett.
 T600089 lamiera nat. rett.



120x120 (47"x47")
nat. rett.
 T810985 bianco nat. rett.
 T811005 grigio nat. rett.
 T810995 beige nat. rett.
 T810885 nero nat. rett.
 T801675 fango nat. rett.
 T801685 antracite nat. rett.
 T810875 rame nat. rett.
 T813156 lamiera nat. rett.



60x120 (24"x47")
nat. rett.
 T811045 bianco nat. rett.
 T811065 grigio nat. rett.
 T811055 beige nat. rett.
 T810925 nero nat. rett.
 T801695 fango nat. rett.
 T801705 antracite nat. rett.
 T810915 rame nat. rett.

≠6

naturale/lapp



90x270 (36"x106")
nat. rett.
 T622245 bianco nat. rett.
 T622215 grigio nat. rett.
 T622225 beige nat. rett.
 T622235 nero nat. rett.



90x90 (36"x36")
nat. rett.
 T621825 bianco nat. rett.
 T621835 grigio nat. rett.
 T621845 beige nat. rett.
 T621855 nero nat. rett.

lapp. rett.
 T622295 bianco lapp. rett.
 T622315 grigio lapp. rett.
 T622305 beige lapp. rett.
 T622325 nero lapp. rett.



45x90 (18"x36")
nat. rett.
 T621865 bianco nat. rett.
 T621875 grigio nat. rett.
 T621905 beige nat. rett.
 T621915 nero nat. rett.

lapp. rett.
 T622335 bianco lapp. rett.
 T622355 grigio lapp. rett.
 T622345 beige lapp. rett.
 T622365 nero lapp. rett.

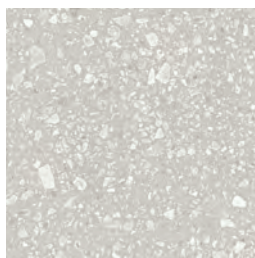


30x90 (12"x36")
nat. rett.
 T621925 bianco nat. rett.
 T621935 grigio nat. rett.
 T621945 beige nat. rett.
 T621955 nero nat. rett.

lapp. rett.
 T622375 bianco lapp. rett.
 T622395 grigio lapp. rett.
 T622385 beige lapp. rett.
 T622405 nero lapp. rett.



gréstone



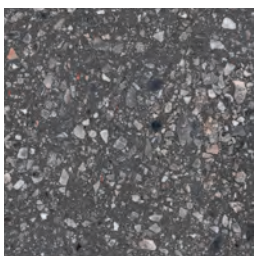
pearl



silver



grey



dark

6 naturale

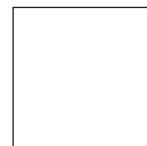


≠6

120x278 (47"x109,45")

nat. rett.

- T680217 pearl nat. rett.
- T680033 silver nat. rett.
- T680216 grey nat. rett.
- T680032 dark nat. rett.



≠6

120x120 (47"x47")

nat. rett.

- T680030 pearl nat. rett.
- T680022 silver nat. rett.
- T680023 grey nat. rett.
- T680020 dark nat. rett.



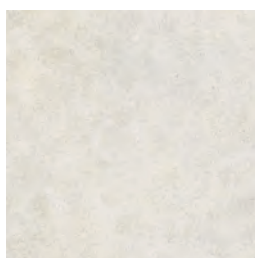
≠6

60x120 (24"x47")

nat. rett.

- T680221 pearl nat. rett.
- T680219 silver nat. rett.
- T680220 grey nat. rett.
- T680218 dark nat. rett.

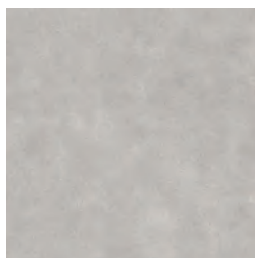
global



white



cream



silver

6 naturale

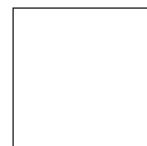


≠6

120x278 (47"x109,45")

nat. rett.

- T600084 white nat. rett.
- T600082 cream nat. rett.
- T600083 silver nat. rett.



≠6

120x120 (47"x47")

nat. rett.

- T810675 white nat. rett.
- T810705 cream nat. rett.
- T810685 silver nat. rett.



≠6

60x120 (24"x47")

nat. rett.

- T810735 white nat. rett.
- T810765 cream nat. rett.
- T810745 silver nat. rett.

i colori

tile+ 6/9mm



neve



perla



acqua



salvia



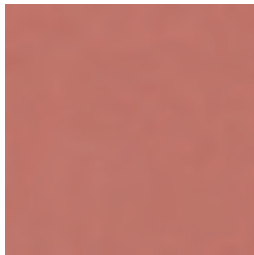
avio



petrolio



bosco



corallo

6

matt



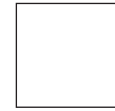
≠6

90x270 (36"x106")

matt rett.

T622805 neve matt rett.
 T622735 perla matt rett.
 T622755 acqua matt rett.
 T622775 salvia matt rett.
 T622765 avio matt rett.
 T622785 petrolio matt rett.
 T622795 bosco matt rett.
 T622745 corallo matt rett.

tec

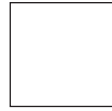


≠6

90x90 (36"x36")

tec rett.

T622727 neve tec rett.
 T622654 perla tec rett.
 T622677 acqua tec rett.
 T622697 salvia tec rett.
 T622687 avio tec rett.
 T622707 petrolio tec rett.
 T622717 bosco tec rett.
 T622664 corallo tec rett.



≠6

90x90 (36"x36")

matt rett.

T622965 neve matt rett.
 T622895 perla matt rett.
 T622915 acqua matt rett.
 T622935 salvia matt rett.
 T622925 avio matt rett.
 T622945 petrolio matt rett.
 T622955 bosco matt rett.
 T622905 corallo matt rett.



≠6

45x90 (18"x36")

matt rett.

T623045 neve matt rett.
 T622975 perla matt rett.
 T622995 acqua matt rett.
 T623015 salvia matt rett.
 T623005 avio matt rett.
 T623025 petrolio matt rett.
 T623035 bosco matt rett.
 T622985 corallo matt rett.



≠6

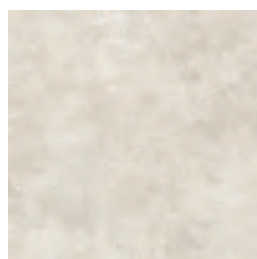
30x90 (12"x36")

matt rett.

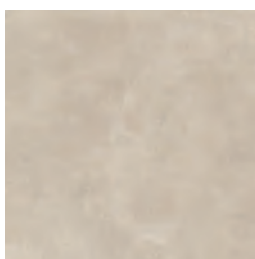
T623125 neve matt rett.
 T623055 perla matt rett.
 T623075 acqua matt rett.
 T623095 salvia matt rett.
 T623085 avio matt rett.
 T623105 petrolio matt rett.
 T623115 bosco matt rett.
 T623065 corallo matt rett.



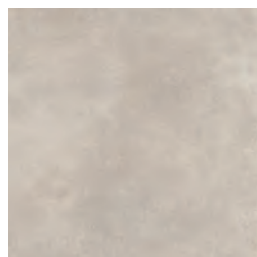
icon



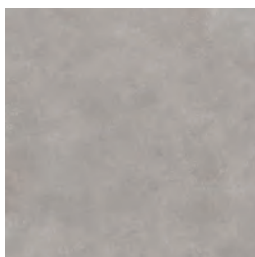
white



almond



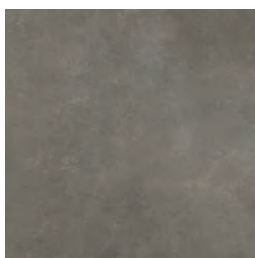
artic



ash



taupe



grey

6 matt



≠6

120x278 (47"x109,45")

matt rett.

- T600072 white matt rett.
- T600069 almond matt rett.
- T600070 artic matt rett.
- T600071 ash matt rett.

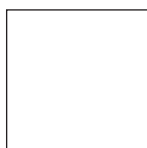


≠6

90x270 (36"x106")

matt rett.

- T621675 white matt rett.
- T621715 almond matt rett.
- T621665 artic matt rett.
- T621695 ash matt rett.
- T621705 taupe matt rett.
- T621685 grey matt rett.



≠6

120x120 (47"x47")

matt rett.

- T600256 white matt rett.
- T600248 almond matt rett.
- T600253 artic matt rett.
- T600254 ash matt rett.



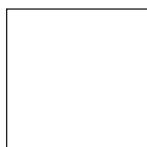
≠6

60x120 (24"x47")

matt rett.

- T600260 white matt rett.
- T600257 almond matt rett.
- T600258 artic matt rett.
- T600259 ash matt rett.

9 naturale



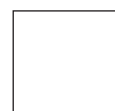
≠9

120x120 (47"x47")

nat. rett.

- T680047 white nat. rett.
- T680048 almond nat. rett.
- T680029 artic nat. rett.
- T680028 ash nat. rett.

6 matt/sat.



≠6

90x90 (36"x36")

matt rett.

- T621315 white matt rett.
- T621355 almond matt rett.
- T621305 artic matt rett.
- T621335 ash matt rett.
- T621345 taupe matt rett.
- T621325 grey matt rett.

sat. rett.

- T621375 white sat. rett.
- T621475 almond sat. rett.
- T621365 artic sat. rett.
- T621395 ash sat. rett.
- T621405 taupe sat. rett.
- T621385 grey sat. rett.



≠6

45x90 (18"x36")

matt rett.

- T621425 white matt rett.
- T621465 almond matt rett.
- T621415 artic matt rett.
- T621445 ash matt rett.
- T621455 taupe matt rett.
- T621435 grey matt rett.

sat. rett.

- T621495 white sat. rett.
- T621535 almond sat. rett.
- T621485 artic sat. rett.
- T621515 ash sat. rett.
- T621525 taupe sat. rett.
- T621505 grey sat. rett.



≠6

30x90 (12"x36")

matt rett.

- T621555 white matt rett.
- T621595 almond matt rett.
- T621545 artic matt rett.
- T621575 ash matt rett.
- T621585 taupe matt rett.
- T621565 grey matt rett.

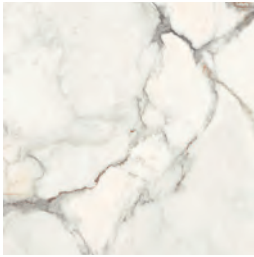
sat. rett.

- T621615 white sat. rett.
- T621655 almond sat. rett.
- T621605 artic sat. rett.
- T621635 ash sat. rett.
- T621645 taupe sat. rett.
- T621625 grey sat. rett.

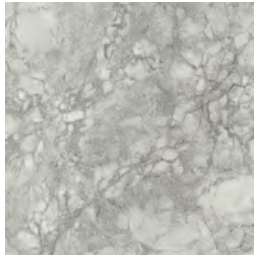


royal

tile+ 6/9mm



white



silver



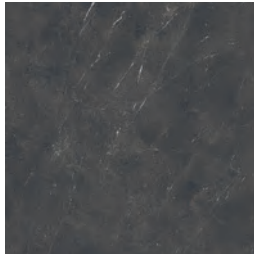
ivory



beige



grey



dark

≠6

matt/lucido/smooth



≠6

120x278 (47"x109,45")

matt rett.

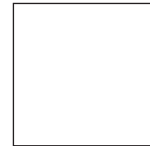
T600191 white matt rett.
T600190 silver matt rett.
T600189 ivory matt rett.
T600186 beige matt rett.
T600188 grey matt rett.
T600187 dark matt rett.

lucido rett.

T600219 white lucido rett.
T600217 silver lucido rett.
T600214 ivory lucido rett.
T600208 beige lucido rett.
T600212 grey lucido rett.
T600210 dark lucido rett.

smooth rett.

T600220 white smooth rett.
T600218 silver smooth rett.
T600216 ivory smooth rett.
T600209 beige smooth rett.
T600213 grey smooth rett.
T600211 dark smooth rett.



≠6

120x120 (47"x47")

matt rett.

T600184 white matt rett.
T600183 silver matt rett.
T600182 ivory matt rett.
T600179 beige matt rett.
T600181 grey matt rett.
T600180 dark matt rett.

lucido rett.

T600198 white lucido rett.
T600197 silver lucido rett.
T600196 ivory lucido rett.
T600192 beige lucido rett.
T600194 grey lucido rett.
T600206 dark lucido rett.

smooth rett.

T600202 white smooth rett.
T600201 silver smooth rett.
T600200 ivory smooth rett.
T600193 beige smooth rett.
T600199 grey smooth rett.
T600207 dark smooth rett.



≠6

60x120 (24"x47")

matt rett.

T600227 white matt rett.
T600226 silver matt rett.
T600224 ivory matt rett.
T600221 beige matt rett.
T600223 grey matt rett.
T600222 dark matt rett.

lucido rett.

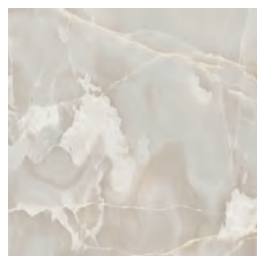
T600233 white lucido rett.
T600232 silver lucido rett.
T600231 ivory lucido rett.
T600228 beige lucido rett.
T600230 grey lucido rett.
T600229 dark lucido rett.

smooth rett.

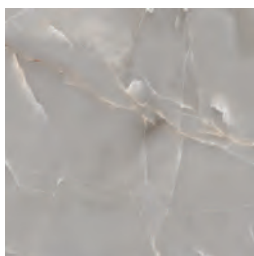
T600241 white smooth rett.
T600240 silver smooth rett.
T600238 ivory smooth rett.
T600234 beige smooth rett.
T600237 grey smooth rett.
T600236 dark smooth rett.



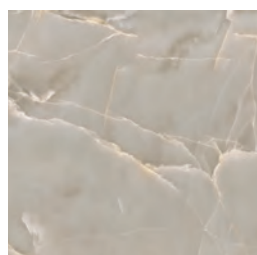
shine



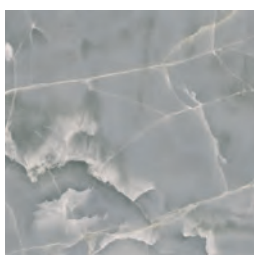
bianco



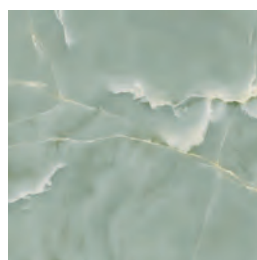
perla



crema



azzurro



acquamarina

⊗ 6 matt/lucido



120x278 (47"x109,45")

matt rett.

T600073 bianco matt rett.

T600076 perla matt rett.

lucido rett.

T600074 bianco lucido rett.

T600077 perla lucido rett.



90x270 (36"x106")

matt rett.

T624026 bianco matt rett.

T624046 perla matt rett.

T624036 crema matt rett.

T624016 azzurro matt rett.

T624006 acquamarina matt rett.

lucido rett.

T624126 bianco lucido rett.

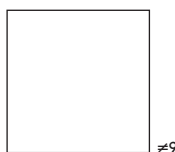
T624146 perla lucido rett.

T624136 crema lucido rett.

T624116 azzurro lucido rett.

T624106 acquamarina lucido rett.

⊗ 9 matt/lucido/smooth



120x120 (47"x47")

matt rett.

T680014 bianco matt rett.

T680016 perla matt rett.

lucido rett.

T680015 bianco lucido rett.

T680017 perla lucido rett.

smooth rett.

T680235 bianco smooth rett.

T680236 perla smooth rett.

⊗ 6 matt/lucido



90x90 (36"x36")

matt rett.

T624028 bianco matt rett.

T624048 perla matt rett.

T624038 crema matt rett.

T624018 azzurro matt rett.

T624008 acquamarina matt rett.

lucido rett.

T624128 bianco lucido rett.

T624148 perla lucido rett.

T624138 crema lucido rett.

T624118 azzurro lucido rett.

T624108 acquamarina lucido rett.



45x90 (18"x36")

matt rett.

T624027 bianco matt rett.

T624047 perla matt rett.

T624037 crema matt rett.

T624017 azzurro matt rett.

T624007 acquamarina matt rett.

lucido rett.

T624127 bianco lucido rett.

T624147 perla lucido rett.

T624137 crema lucido rett.

T624117 azzurro lucido rett.

T624107 acquamarina lucido rett.



30x90 (12"x36")

matt rett.

T624029 bianco matt rett.

T624049 perla matt rett.

T624039 crema matt rett.

T624019 azzurro matt rett.

T624009 acquamarina matt rett.

lucido rett.

T624129 bianco lucido rett.

T624149 perla lucido rett.

T624139 crema lucido rett.

T624119 azzurro lucido rett.

T624109 acquamarina lucido rett.

titano

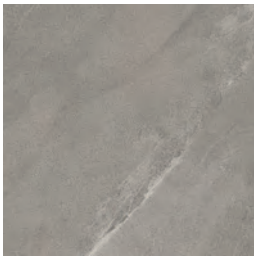
tile+ 6/9mm



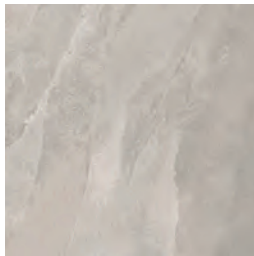
bianco



beige



grigio



perla

6 plain



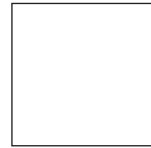
≠6

120x278 (47"x109,45")

plain rett.

T600079 bianco plain rett.
T600078 beige plain rett.
T600080 grigio plain rett.
T600081 perla plain rett.

9 plain



≠9

120x120 (47"x47")

plain rett.

T680035 bianco plain rett.
T680034 beige plain rett.
T680036 grigio plain rett.
T680037 perla plain rett.

harsh



≠6

90x90 (36"x36")

harsh rett.

T624156 bianco harsh rett.
T624166 beige harsh rett.
T624176 grigio harsh rett.
T624186 perla harsh rett.

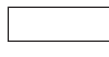


≠6

45x90 (18"x36")

harsh rett.

T624157 bianco harsh rett.
T624167 beige harsh rett.
T624177 grigio harsh rett.
T624187 perla harsh rett.



≠6

30x90 (12"x36")

harsh rett.

T624158 bianco harsh rett.
T624168 beige harsh rett.
T624178 grigio harsh rett.
T624188 perla harsh rett.



travertino



crosscut bianco



veincut bianco



crosscut beige



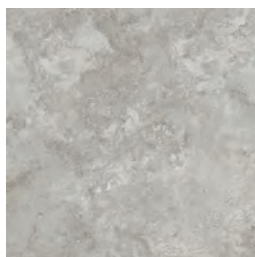
veincut beige



crosscut perla



veincut perla



crosscut grigio



veincut grigio

matt


120x278 (47"x109,45")

matt rett.

- T600093 crosscut bianco matt rett.
- T600092 crosscut beige matt rett.
- T600246 crosscut perla matt rett.
- T600094 crosscut grigio matt rett.
- T613326 veincut bianco matt rett.
- T613327 veincut beige matt rett.
- T613329 veincut perla matt rett.
- T613328 veincut grigio matt rett.



120x120 (47"x47")

matt rett.

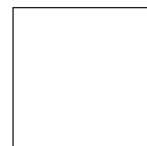
- T600173 crosscut bianco matt rett.
- T600170 crosscut beige matt rett.
- T600266 crosscut perla matt rett.
- T600177 crosscut grigio matt rett.



60x120 (24"x47")

matt rett.

- T600268 crosscut bianco matt rett.
- T600267 crosscut beige matt rett.
- T600270 crosscut perla matt rett.
- T600269 crosscut grigio matt rett.

matt/lucido


120x120 (47"x47")

matt rett.

- T680045 crosscut bianco matt rett.
- T680044 crosscut beige matt rett.
- T680049 crosscut perla matt rett.
- T680046 crosscut grigio matt rett.
- T680055 veincut bianco matt rett.
- T680054 veincut beige matt rett.
- T680057 veincut perla matt rett.
- T680056 veincut grigio matt rett.


lucido rett.

- T680065 crosscut bianco lucido rett.
- T680064 crosscut beige lucido rett.
- T680069 crosscut perla lucido rett.
- T680066 crosscut grigio lucido rett.
- T680075 veincut bianco lucido rett.
- T680074 veincut beige lucido rett.
- T680077 veincut perla lucido rett.
- T680076 veincut grigio lucido rett.



160x320

12 mm



majestic white
jewel white
jewel silver
royal beige
royal silver
domus grigio
shine grigio
jewel dark
luxury black
golden black
pietrasanta
forte
elegance white
lasa
onyx ice
crystal white
grafite
shade white
shade grey
shade silver
shade black
ferrocemento nero
ferrocemento grigio
ferrocemento bianco
titano argento
ceppo grigio
absolute white
absolute black
timber





160x320 ≠12

160x320 12mm

FINITURE finishes - surfaces - Oberfläche

Naturale | Matt | Lucido
NON RETTIFICATO

SU RICHIESTA POSSONO ESSERE FORNITI STUOIATI.

ON REQUEST THESE PRODUCTS ARE ALSO AVAILABLE WITH FIBER GLASS BACKING.
SUR DEMANDE, LES PRODUITS PEUVENT ÊTRE FOURNIS AVEC NATTE.
AUF ANFRAGE AUCH MIT RÜCKSEITIGER HARZMATTE LIEFERBAR.

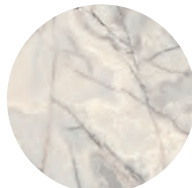
COLORI colours - couleurs - farbe



majestic white



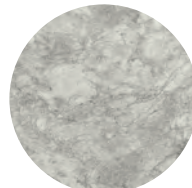
jewel white



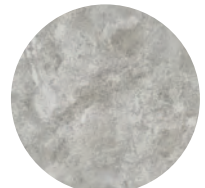
jewel silver



royal beige



royal silver



domus grigio



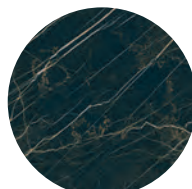
shine grigio



jewel dark



luxury black



golden black



pietrasanta



forte



elegance white



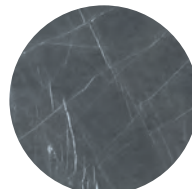
lasa



onix ice



crystal white



grafite



shade white



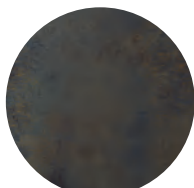
shade grey



shade silver



shade black



ferrocemento
nero



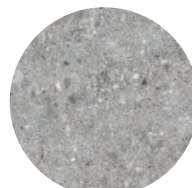
ferrocemento
grigio



ferrocemento
bianco



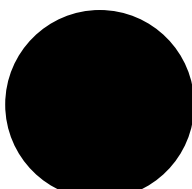
titano argento



ceppo grigio



absolute white



absolute black

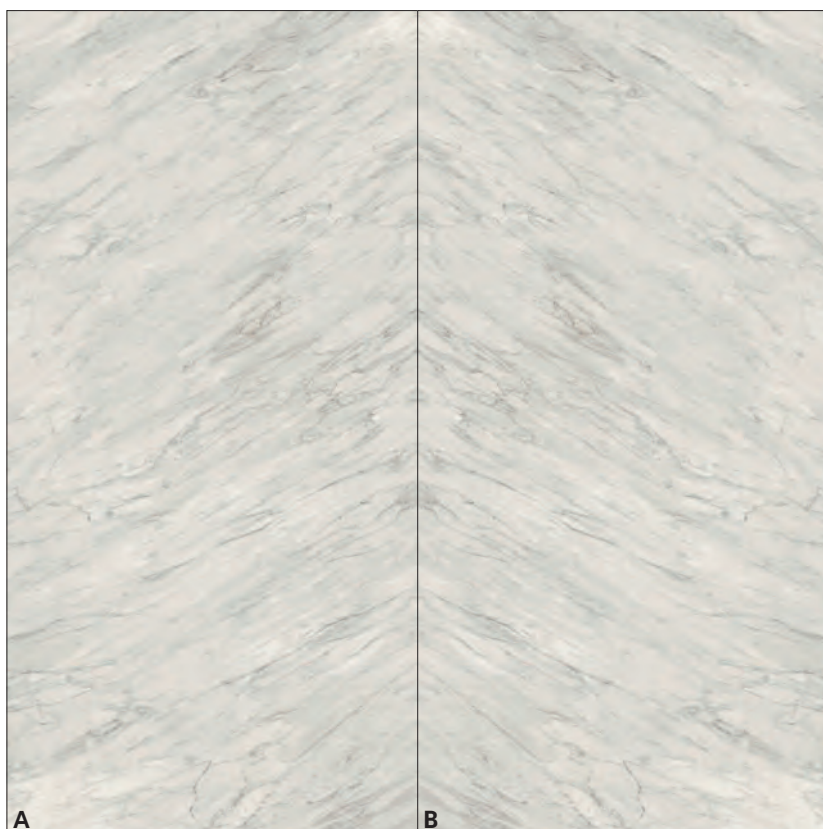


timber



majestic white

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616216 A matt

T616217 B matt

lucido non rett.

T616218 A lucido

T616219 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

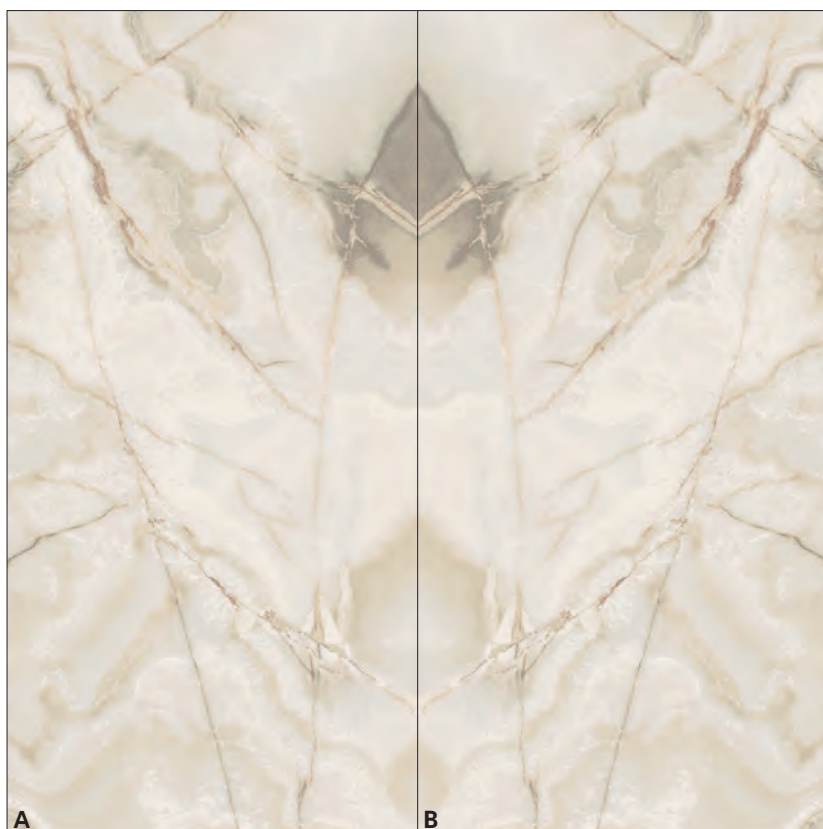
Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

jewel white

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616251 A matt

T616252 B matt

lucido non rett.

T616253 A lucido

T616254 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

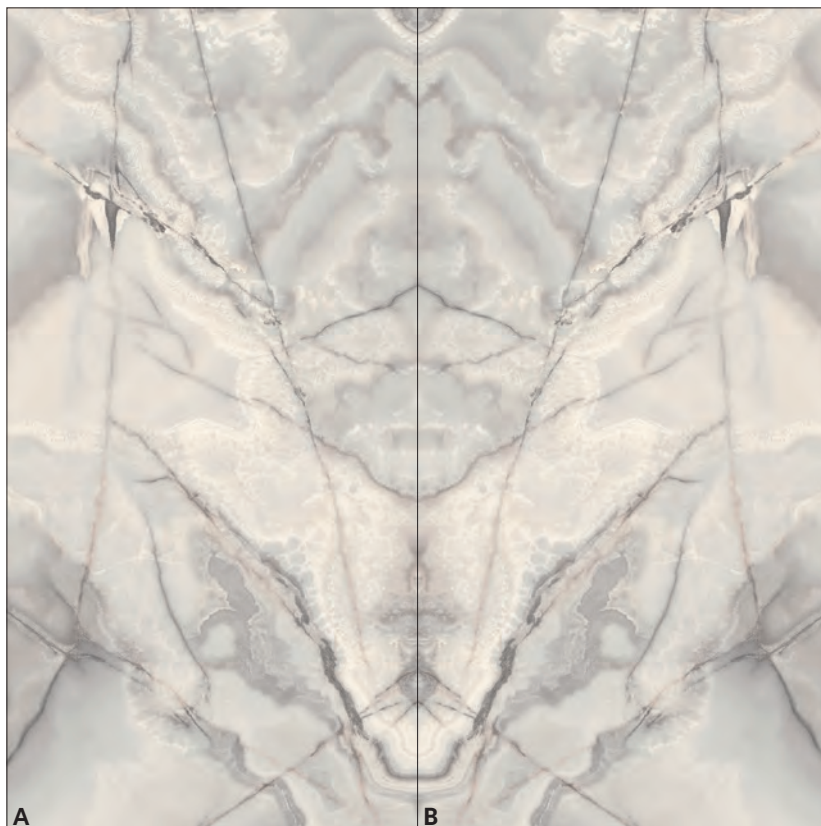
Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



jewel silver

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616256 A matt

T616257 B matt

lucido non rett.

T616258 A lucido

T616259 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

royal beige

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616247 A matt

T616248 B matt

lucido non rett.

T616249 A lucido

T616250 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



royal silver

bookmatch 160x320 ≈12

160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616241 A matt

T616242 B matt

lucido non rett.

T616243 A lucido

T616244 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

domus grigio

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616232 A matt

T616233 B matt

lucido non rett.

T616234 A lucido

T616236 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

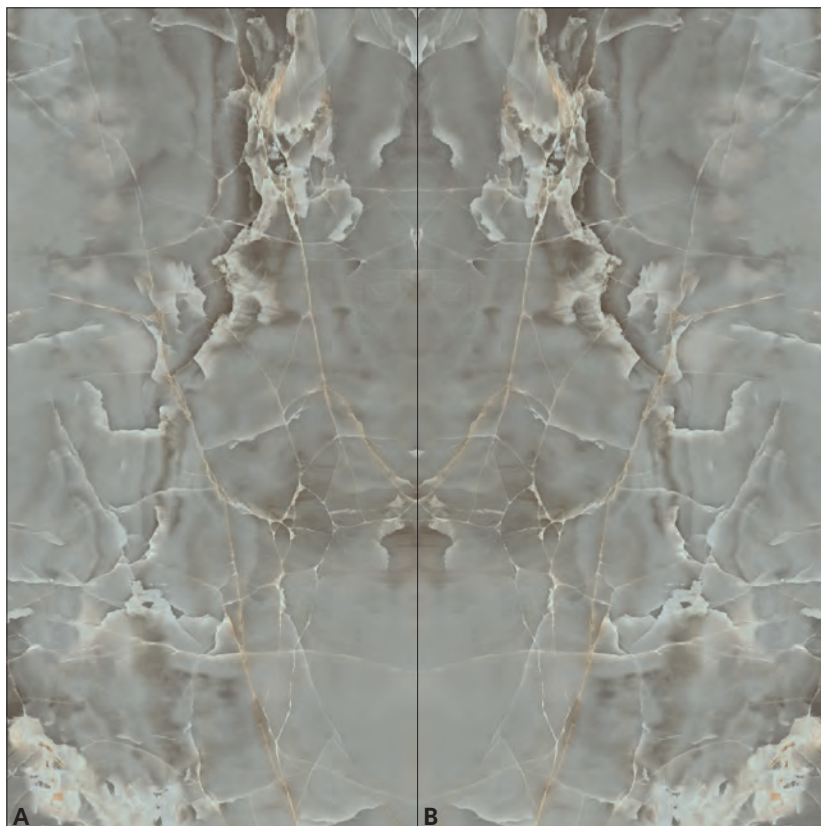
Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



shine grigio

bookmatch 160x320 ≠12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616237 A matt

T616238 B matt

lucido non rett.

T616239 A lucido

T616240 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

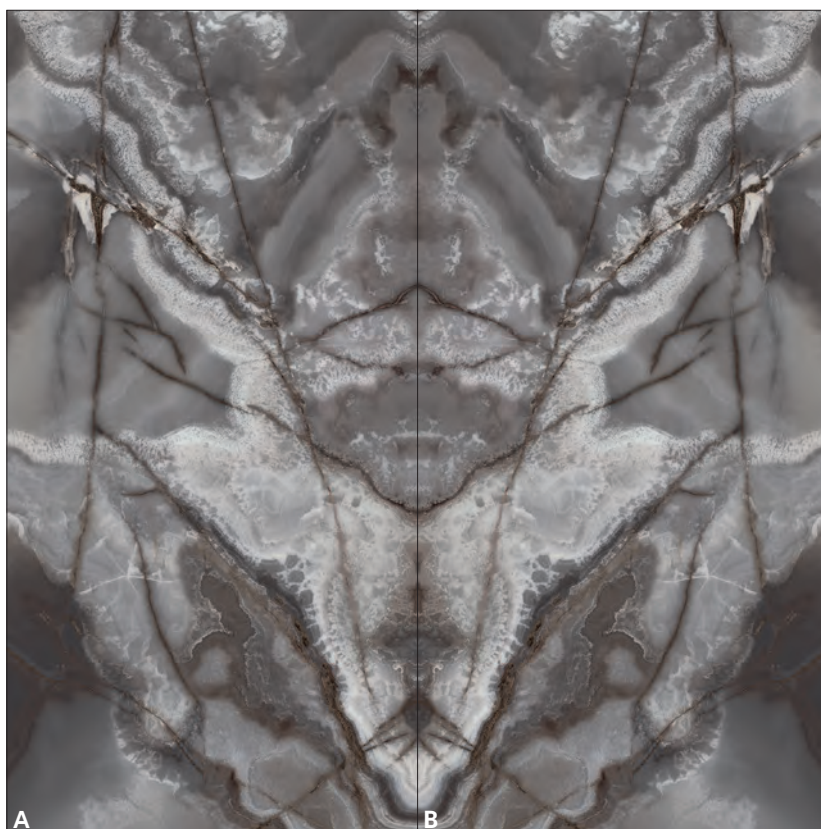
Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

jewel dark

bookmatch 160x320 ≠12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616260 A matt

T616261 B matt

lucido non rett.

T616262 A lucido

T616263 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

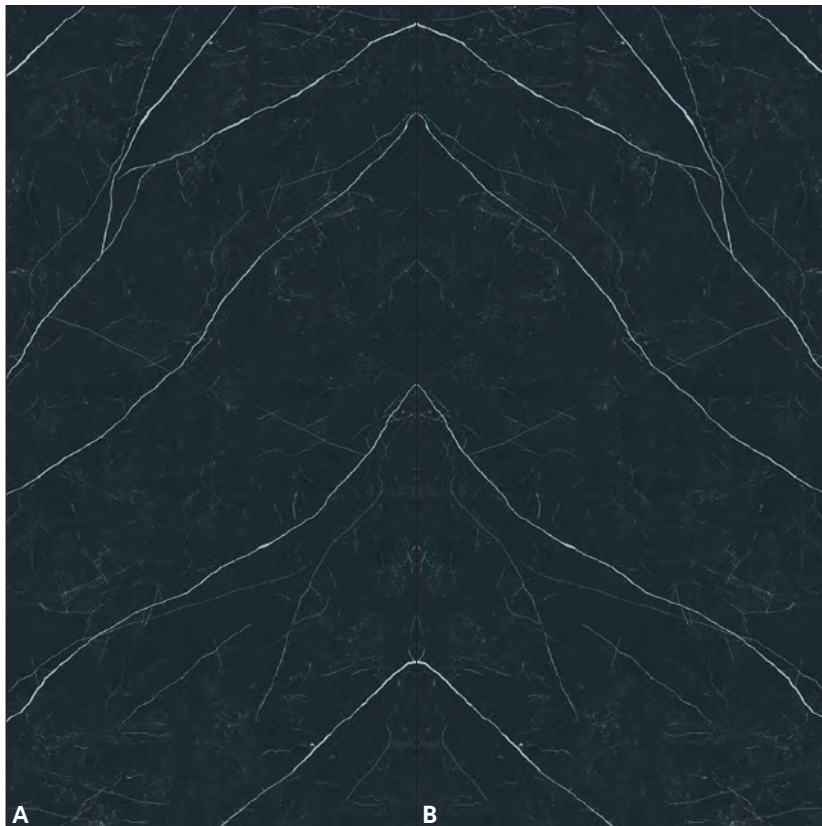
Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



luxury black

bookmatch 160x320 ≈12

160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616220 A matt

T616221 B matt

lucido non rett.

T616223 A lucido

T616224 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

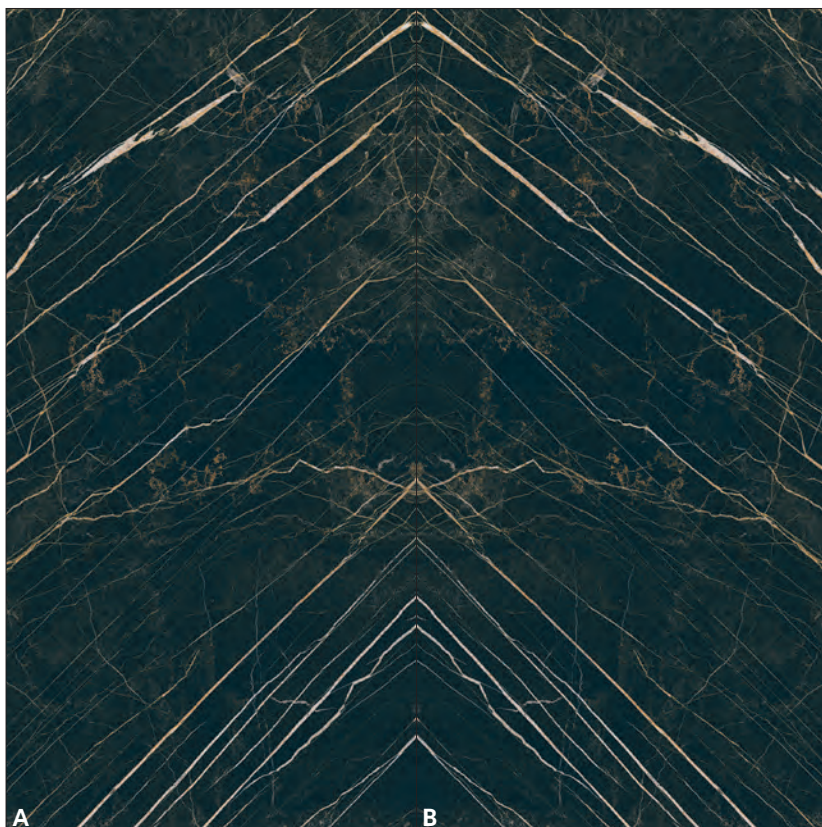
Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

golden black

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616226 A matt

T616227 B matt

lucido non rett.

T616228 A lucido

T616229 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



pietrasanta

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616185 A matt

T616186 B matt

lucido non rett.

T616315 A lucido

T616316 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

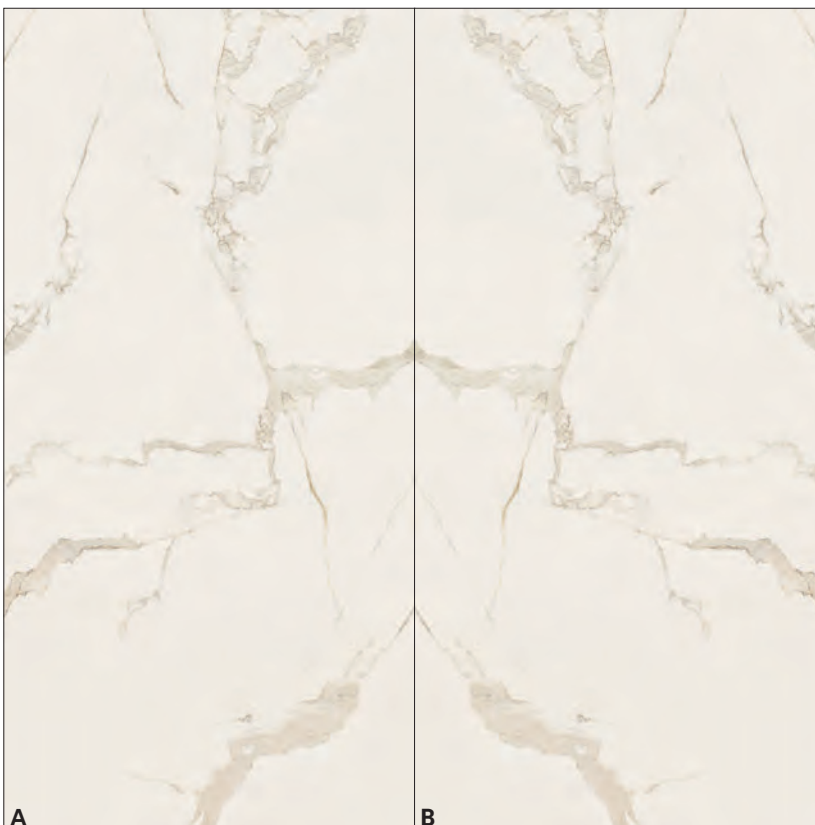
Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

forte

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616215 A matt

T616667 B matt

lucido non rett.

T616295 A lucido

T616666 B lucido

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.



elegance white



lasa



onix ice



crystal white



grafite



160x320 (63"x126")

matt non rett.

- T616230 elegance white
- T616575 lasa
- T616245 grafite

lucido non rett.

- T616231 elegance white
- T616275 lasa
- T616335 crystal white
- T616355 onix ice
- T616085 grafite



shade white



shade grey



160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616211 shade white

T616212 shade grey

T616213 shade silver

T616214 shade black

shade silver



shade black



ferrocemento nero



ferrocemento grigio



ferrocemento bianco



160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616204 ferrocemento nero

T616205 ferrocemento grigio

T616203 ferrocemento bianco

160x320 ≈12



titano argento

bookmatch 160x320 ≈12



* 160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616201 A nat.

T616202 B nat.

A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

A et B doivent nécessairement être achetés ensemble

A und B müssen unbedingt zusammen bestellt werden.

* Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

Toute différence graphique jusqu'à 2 cm entre deux dalles doit être considérée comme une caractéristique du produit.

Eventuelle grafische Unterschiede bis 2 cm zwischen den Platten sind als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

ceppo grigio

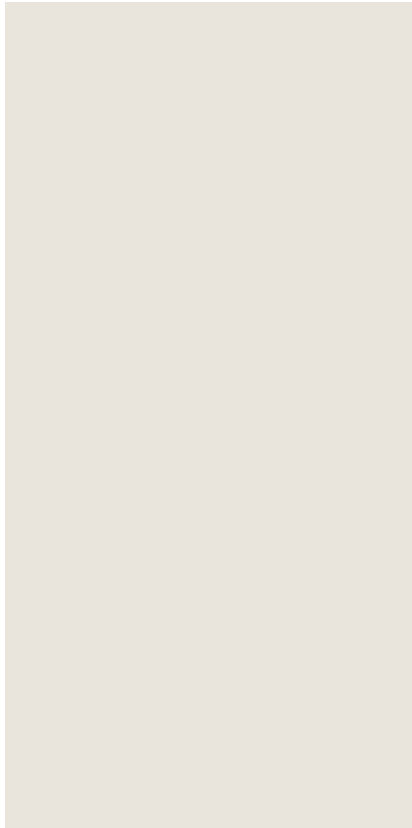


160x320 (63"x126")

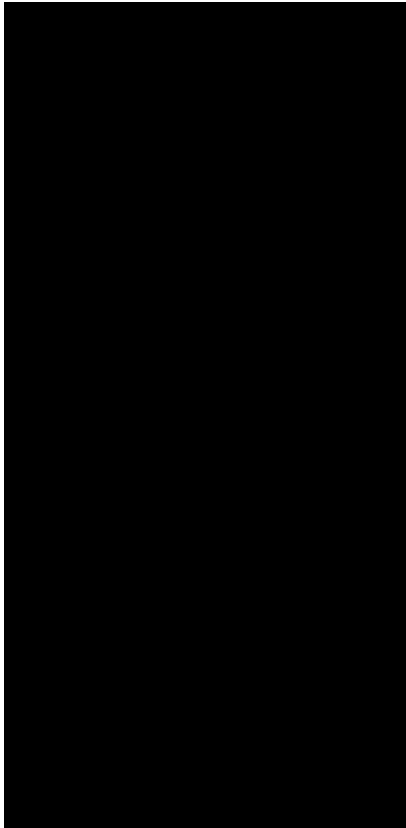
matt non rett.

T616375 ceppo grigio

absolute white



absolute black



160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616207 absolute white

T616208 absolute black

lucido non rett.

T616209 absolute white

T616210 absolute black

160x320 ≈12

timber




160x320 (63"x126")

matt non rett.

























T616365 timber





 cave pietrasanta matt 160x320 (63"x126") ≠12

IMBALLI packing - emballages - verpackung

Imballo in casse Packaging in crates		 mm	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
160x320	nat. non rett. matt non rett. luc. non rett.	12	5,12	27	9	46,08	1.513	179x347x38h 163kg
Imballo in cavalletto Packaging on a trestle		 mm	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	
160x320	nat. non rett. matt non rett. luc. non rett.	12	5,12	27	20	102,40	3.193	75x330x194h 193kg







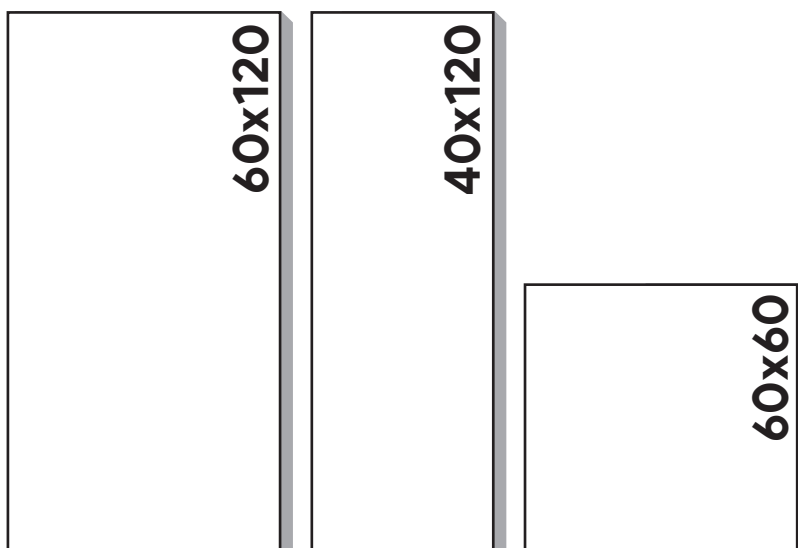
Outdoor Surface • R11
• A+B+C
2CM



EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C



alpi grip



2CM



avana grip



beige grip



miele grip

≡ 20

grip rett.



40x120 (16"x47")

8695027 avana grip rett.

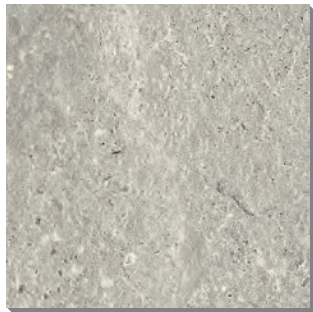
8695007 beige grip rett.

8695017 miele grip rett.

artica roc



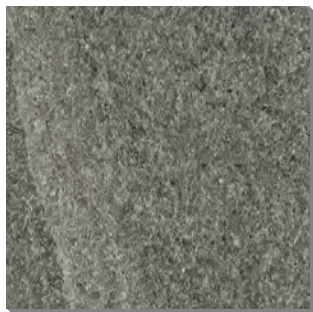
bianco roc



nube roc



brandy roc



grigio roc

≡ 20

roc rett.



60x60 (24"x24")

8610009 bianco roc rett.

8610011 nube roc rett.

8610005 brandy roc rett.

8610007 grigio roc rett.



avalon grip



blanc grip

beige grip

≠ 20
grip rett.



≠20

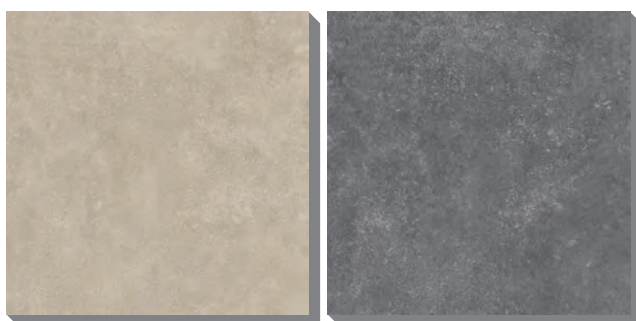
60x120 (24"x47")

8690008 blanc grip rett.

8690018 beige grip rett.

8690028 gris grip rett.

8690067 noir grip rett.



gris grip

noir grip



≠20

60x60 (24"x24")

8690009 blanc grip rett.

8690019 beige grip rett.

8690029 gris grip rett.

8690068 noir grip rett.

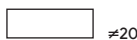
bark grip



nocciola grip

beige grip

≠ 20
grip rett.



≠20

40x120 (16"x47")

8695001 nocciola grip rett.

8695000 beige grip rett.



frammenta roc



2CM



bianco roc



perla roc



taupe roc



grigio roc

≡ 20

roc rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8694665 bianco roc rett.

8694685 perla roc rett.

8694695 taupe roc rett.

8694675 grigio roc rett.

geostone grip



grigio grip



perla grip



bianco grip



sabbia grip



antracite grip

≡ 20

grip rett.



≠20

60x120 (24"x47")

8610036 grigio grip rett.

8610037 perla grip rett.

8610034 bianco grip rett.

8610038 sabbia grip rett.

8610033 antracite grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8610030 grigio grip rett.

8610032 perla grip rett.

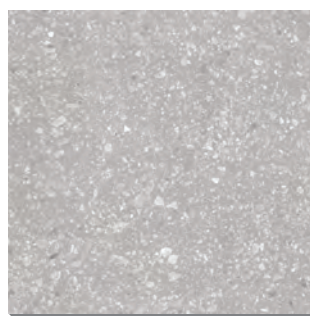
8610029 bianco grip rett.

8610031 sabbia grip rett.

8610028 antracite grip rett.



gréstone grip



silver grip



grey grip

≠ 20

grip rett.



60x120 (24"x47")
8690058 silver grip rett.
8690059 grey grip rett.



60x60 (24"x24")
8690062 silver grip rett.
8690064 grey grip rett.

icon grip



almond grip



artic grip

≠ 20

grip rett.



60x120 (24"x47")
7658575 almond grip rett.
7658555 artic grip rett.
7658565 ash grip rett.
8610013 grey grip rett.



60x60 (24"x24")
8610015 almond grip rett.
8610025 artic grip rett.
8610035 ash grip rett.
8610017 grey grip rett.



ash grip



grey grip



luserna roc



2CM



beige roc



grigio roc

≠ 20

roc rett.



60x120 (24"x47")

8690054 beige roc rett.

8690056 grigio roc rett.



60x60 (24"x24")

8690060 beige roc rett.

8690063 grigio roc rett.

neutra roc



avorio roc



beige roc

≠ 20

roc rett.



60x60 (24"x24")

8685887 avorio roc rett.

8685909 beige roc rett.

8685919 piombo roc rett.

8685929 nero roc rett.



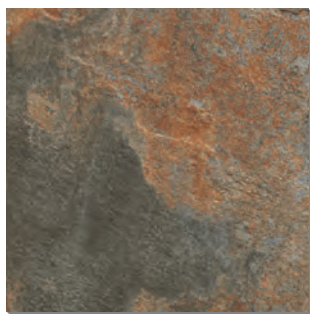
piombo roc



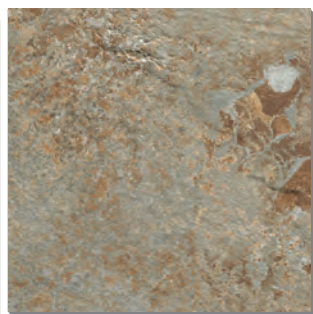
nero roc



phoenix grip



rainbow grip



canyon grip

≠ 20

grip rett.



60x120 (24"x47")

8690050 rainbow grip rett.

8690051 canyon grip rett.



60x60 (24"x24")

8690053 rainbow grip rett.

8690052 canyon grip rett.

titano grip



perla grip



grigio grip

≠ 20

grip rett.



60x120 (24"x47")

8620030 perla grip rett.

8620020 grigio grip rett.

8620010 beige grip rett.

8620040 antracite grip rett.



60x60 (24"x24")

8620029 perla grip rett.

8620019 grigio grip rett.

8620009 beige grip rett.

8620039 antracite grip rett.



beige grip



antracite grip



travertino grip



2CM



crosscut beige grip



crosscut grigio grip

≡ 20

grip rett.



≠20

60x120 (24"x47")

8690038 cross. beige grip rett.

8690039 cross. grigio grip rett.



≠20

60x60 (24"x24")

8690048 cross. beige grip rett.

8690049 cross. grigio grip rett.

tundra grip



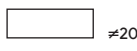
vaniglia grip



biondo grip

≡ 20

grip rett.



≠20

40x120 (16"x47")

8695005 vaniglia grip rett.

8695006 biondo grip rett.



sezione tecnica

technical section / section technique / Technischer abshnitt

Tile+ Grandi Lastre	328	caratteristiche tecniche di resistenza allo scivolamento anti-slip technical features caractéristiques techniques de résistance au glissement technische eigenschaften der rutschfestigkeit características técnicas de resistencia al deslizamiento	363
movimentazione handling manipulation Handhabung	341		
criteri qualitativi quality	343		
carichi containers loading shipping containers chargement sur conteneur Containerbeladung	345		
2cm informazioni tecniche 2cm technical information 2cm informations techniques 2cm technische informationen 2cm información técnica	350		
grés porcellanato con colorazione in massa porcelained stoneware with mass colouring grés cerame avec pate coloree durchgefärbtes feinsteinzeug grés porcelánico con coloración en masa	358		
grés porcellanato smaltato glazed grés porcelain grés cerame émaille glasierte feinsteinzeug grés porcelánico esmaltado	360		
nuove norme iso new iso standards nouvelles normes iso neue iso normen nuevas normas iso	362		
		massetto di sottofondo e giunti foundation base and joints base en ciment et joints estrich und dehnungsfugen bloques de fondo y juntas	364
		posa in opera laying pose verlegung colocación	365
		stuccatura delle fughe joint sealing jointoiment verfugung der fugen estucado de las fugas	366
		manutenzione e pulizia di pavimenti e rivestimenti maintenance and cleaning of floors and walls entretien et nettoyage des sols et revêtements instandhaltung und reinigung von fussböden und verkleidungen	367
		condizioni generali di vendita general sales conditions conditions générales de vente allgemeine verkaufsbedingungen condiciones generales de venta	370
		think green	374
		leed	376
		schemi di posa aying solutions schemas de pose verlegungbeispiele	378



INTRODUZIONE / INTRODUCTION / INTRODUCTION / EINFÜHRUNG

Per *grande formato* si definiscono quelle lastre, quadrate o rettangolari, dove entrambi o solamente uno dei due lati risulta essere maggiore di 60 cm.

Large format refers to square or rectangular slabs where one or both of the dimensions is greater than 60 cm. (UNI 11493-1:2016).

Par grand format on entend les dalles, carrées ou rectangulaires, où les deux côtés, ou seulement un des deux côtés, sont supérieurs à 60 cm. (UNI 11493-1:2016).

Mit Großformat sind solche quadratischen oder rechteckigen Platten gemeint, bei denen beide oder nur eine der beiden Seiten mehr als 60 cm messen. (UNI 11493-1:2016).

1. **Lo stoccaggio a magazzino e l'imballo / Storage / Stockage / Lagerung**
2. **La scelta dell'adesivo / Adhesive Selection / Choix de la colle / Wahl des Klebers**
3. **La movimentazione / Handling / Manutention / Handhabung**
4. **La tecnica di posa / Installation Technique/ Technique de pose / Verlegungstechnik**
5. **Il taglio e la foratura / Cutting and Drilling / Découpe et perçage / Schneiden und Bohren**

1. MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO DELLE LASTRE IMBALLATE / STORAGE AND HANDLING THE PACKS / STOCKAGE ET MANUTENTION DES EMBALLAGES / LAGERUNG UND HANDHABUNG DER PACKUNGEN

Le lastre in formato 90x90, 45x90, 30x90 cm sp. 6 mm come le lastre 60x120, 120x120 cm sp. 6 mm sono fornite disposte su pallet e protette da opportune sponde laterali / gabbie di protezione, che limitano urti accidentali. In fase di stoccaggio in magazzino, possono essere opportunamente sovrapposte per un massimo di 3 o 4 palette, a seconda del formato.

Le lastre in formato 90x270 cm sp. 6 mm e quelle 120x278 cm sp. 6 mm sono fornite in imballi costituiti da casse di legno, che possono essere opportunamente sovrapposte in fase di stoccaggio per un massimo di 5 casse.

La movimentazione delle lastre imballate deve sempre avvenire per mezzo di carrelli elevatori di idonea portata.

Sia i pallet che le casse di legno, devono sempre essere movimentati singolarmente e la lunghezza delle forche deve essere commisurata alle dimensioni dell'imballo (ad esempio, forche lunghe 1,5 m, se il materiale viene movimentato dal lato lungo, oppure 2,5 m, se le movimentate dal lato corto).

Le stesse forche devono poi essere predisposte in posizione di massima apertura, al fine di migliorare la stabilità dell'imballo durante la movimentazione.

90x90, 45x90, 30x90, 60x120, 120x120 cm formats → shipped on pallets with side collars/protective cages. Store in stacks up to a maximum of 3 or 4 pallets, depending on format.

Slabs in 90x270, 120x278 cm format are packed in wooden crates. Store in stacks up to a maximum of 5 crates.

Handle using suitable capacity forklift trucks.

Move single packs: using fork depth suited to the size of the pack (e.g. 2.5 m for crates).

Use maximum fork width when moving → better pack stability.

Dalles au format 90x90, 45x90, 30x90, 60x120, 120x120 cm → livrées sur palettes et protégées par des bords latéraux/caisses-palettes. Lors du stockage, elles peuvent être empilées sur 3 ou 4 palettes maximum selon le format.

Dalles au format 90x270, 120x278cm → emballées dans des caisses en bois qui peuvent être empilées lors du stockage jusqu'à un maximum de 5 caisses.

La manutention doit toujours se faire au moyen de chariots élévateurs de capacité appropriée.

Les emballages doivent toujours être manipulés séparément : la longueur des fourches doit être proportionnelle à la taille de l'emballage (par exemple, fourches de 2,5 m de long pour les caisses).

Utilisation des fourches en position d'ouverture maximale → amélioration de la stabilité de l'emballage.

Platten in den Formaten 90x90, 45x90, 30x90, 60x120, 120x120 cm → werden auf Paletten ausgeliefert, die mit Seitenwänden / Schutzkäfigen geschützt werden. Bei der Einlagerung können je nach Format maximal 3 oder 4 Paletten übereinandergestellt werden.

Platten in den Formaten 90x270, 120x278cm → werden in Holzkisten verpackt, von denen bei der Einlagerung maximal 5 übereinandergestellt werden können.

Die Handhabung muss immer mit Gabelstaplern mit geeigneter Tragfähigkeit erfolgen.

Die Packungen sind immer einzeln zu bewegen: Die Länge der Staplergabeln muss immer für die Abmessungen der Packung angemessen sein (z.B. 2,5 m lange Gabeln für Kisten).

Die Gabeln in ihrer maximalen Öffnungsposition verwenden → führt zu einer besseren Stabilität der Packung.



2. SCELTA DELL'ADESIVO / ADHESIVE SELECTIONV / CHOIX DE LA COLLE / WAHL DES KLEBERS

La corretta scelta e prescrizione del collante è di fondamentale importanza nella posa di grandi formati. Più specificatamente, la migliore tipologia di adesivo deve essere scelta in funzione di:

- Destinazione d'uso
- Condizioni di esercizio
- Tipologia di supporto
- Dimensione della lastra ceramica

Di seguito alcuni accorgimenti generali che possono aiutare per selezionare il corretto adesivo:

- in generale, per la posa dei grandi formati su supporti "tradizionali" (ad esempio massetti cementizi) è consigliabile l'utilizzo di un adesivo di classe C2 caratterizzato da alta deformabilità (classe S2).
- per la posa in ambienti con climi freddi o umidi, o durante il periodo invernale quando la temperatura può abbassarsi sotto i 0°C, è consigliabile l'utilizzo di un adesivo a presa rapida (classe F) per facilitare la stagionatura dello strato di allettamento;
- per la posa in ambienti con climi caldi e secchi o con frequente ed abbondante ventilazione, o durante il periodo estivo quando la temperatura può raggiungere valori elevati, è consigliabile l'utilizzo di un adesivo a tempo aperto prolungato (classe E) per evitare che il collante crei la pellicola superficiale, inibendo del tutto il potere adesivo dello stesso. Importante: qualora si crei questa pellicola, è opportuno sottolineare che il collante perde ogni potere d'adesione e non può in nessun caso essere utilizzato;
- in virtù del tempo necessario per poter stendere il collante, specialmente per i formati più grandi quali il 90x90, 90x270, 120x120, 120x278cm, è normalmente consigliabile prescrivere un adesivo a tempo prolungato sia sul retro della lastra che sul supporto di posa.
- per la posa su supporti scarsamente porosi (ad esempio, pavimentazioni in grès preesistenti) o con umidità elevata (ma sempre al di sotto dei requisiti dettati dalla normativa UNI 11493-1:2016) è consigliabile l'utilizzo di un adesivo a presa rapida (classe F) per facilitare la stagionatura dello strato di allettamento.
- nel caso di posa su supporti in gesso, massetti in anidrite o solfato di calcio, è sempre consigliabile prevedere la stesura di un opportuno primer precedentemente le operazioni di posa.
- nel caso di posa a parete in esterno, ove le lastre in ceramica sono sottoposte a sensibili movimenti di contrazione-dilatazione per effetto dei gradienti termici diurni e stagionali, si rende necessario l'utilizzo di un adesivo altamente deformabile, capace di assecondare i naturali movimenti del rivestimento, ammortizzando così le tensioni generate sul sottostante supporto e producendo un rilassamento dello sforzo che evita il distacco del rivestimento ceramico dal supporto.

A titolo indicativo, si riporta di seguito una tabella ove sono indicati i requisiti minimi consigliati per la posa di lastre di grande formato, a seconda dell'ambiente e del tipo di supporto.

Choose adhesive on the basis of:

- End use
- Installation conditions

- Support type
- Dimensions of ceramic slab

Indications for adhesive selection

- Traditional supports (cementitious screed) → highly flexible Class C2 adhesives (Class S2)
- Installation in cold, humid climates, during winter → quick setting adhesive (Class F)
- Installation in hot, dry climates with good ventilation, or during summer → adhesive with extended open time (Class E). Installation must be fully complete before the adhesive forms a skin (causing it to lose all adhesive power).
- Installation on low-porosity supports (pre-existing ceramic tile) or under high humidity → fast-setting adhesives (Class F), for more rapid curing;
- Installation on plaster, anhydrite or calcium sulphate screeds → primer prior to installation
- Installation on external walls → Class S2 highly deformable adhesives, for absorption of cladding movement.

Choisir la colle en fonction des éléments suivants :

- Utilisation prévue
- Conditions de pose
- Type de support
- Dimensions de la dalle céramique

Indications pour choisir la bonne colle :

- Supports traditionnels (chapes de ciment) → colle de classe C2 de haute déformabilité (classe S2)
- Pose dans des environnements froids ou humides, en hiver → colle à prise rapide (classe F)
- Pose dans des environnements chauds et secs, bien ventilés, ou en été → colle avec temps ouvert allongé (classe E). La pose doit être terminée avant que la colle ne forme un film de surface (ce qui inhiberait complètement son pouvoir adhésif).
- Pose sur des supports peu poreux (anciens sols céramiques) ou très humides → colle à prise rapide (classe F) pour faciliter le séchage.
- Pose sur enduit de plâtre, chapes anhydrites ou à base de sulfate de calcium → appliquer un primaire avant la pose.
- Pose murale extérieure → colle de haute déformabilité (classe S2), capable d'absorber les mouvements du revêtement.

Der Kleber ist in Funktion folgender Faktoren zu wählen:

- Einsatzbereich
- Verlegungsbedingungen
- Art des Untergrundes
- Abmessungen der Keramikplatte

Hinweise zur Wahl des richtigen Klebers:

- Traditionelle Untergründe (Zementestrich) → Hochverformbarer Kleber der Klasse C2 (Klasse S2).
- Verlegung in Umgebungen mit kalten oder feuchten Klimaverhältnissen → Schnellhaftender Kleber (Klasse F)
- Verlegung in Umgebungen mit warmen und trockenen Klimaverhältnissen und guter Ventilation, oder in der Sommerzeit → Kleber mit langer Offenzeit (Klasse E). Die Verlegung ist zu vollenden, bevor der Kleber an der Oberfläche einen Film bildet (und damit sein Haftvermögen vollkommen verliert).
- Verlegung auf kaum porösen Untergründen (alte Keramik-



- fliesen), oder auf solchen mit hoher Feuchtigkeit → Schnellhaftender Kleber (Klasse F), um die Reifung zu erleichtern.
- Verlegung auf Putz, Anhydrit- oder Calciumsulfatestrichen → Vor der Verlegung einen Primer auftragen.
 - Wandverlegung in Außenbereichen → Hochverformbarer Kleber (Klasse S2), der die Bewegungen der Verkleidung absorbieren kann.

Tipologia di supporto Support type Type de support Art des Untergrundes	Posa in interno Interior installation Pose en intérieur Verlegung in Innenbereichen		Posa in esterno Exterior installation Pose en extérieur Verlegung in Außenbereichen	
	pavimento floor sol Boden	parete wall mur Wand	pavimento floor sol Boden	parete wall mur Wand
Massetti cementizi senza sistema di climatizzazione radiante Cementitious screed without radiant heating/cooling Chapes ciment sans chauffage au sol Zementestriche ohne Heiz-/Klimatisierungssystem	C2 E S1		C2 E S2	
Massetti cementizi con sistema di climatizzazione radiante Cementitious screed with radiant heating/cooling Chapes ciment avec chauffage au sol Zementestriche mit Heiz-/ Klimatisierungssystem	C2 E S2			
Massetti in anidrite o solfato di calcio, con o senza sistema di climatizzazione radiante Anhydrite or calcium sulphate screed, with or without radiant heating/cooling Chapes anhydrites ou à base de sulfate de calcium, avec ou sans chauffage au sol Anhydrit- oder Calciumsulfatestriche, mit oder ohne Heiz-/ Klimatisierungssystem	C2 E S2		C2 E S2	
Pavimentazioni preesistenti in ceramica o pietra Pre-existing flooring in ceramic tile or stone Anciens sols en céramique ou pierre Altfußböden aus Keramik oder Naturstein	C2 F E S2		C2 F E S2	
Parete in calcestruzzo Cement wall Mur béton Betonwand		C2 T E S2		C2 T E S2
Intonaco cementizio Cementitious plaster Enduit ciment Zementputz		C2 T E S2		C2 T E S2
Pannelli o superfici in metallo, pannelli e compositi di legno, gomma, resilienti Metal panels or surfaces, wood panels and composites, rubber, resilient materials Panneaux ou surfaces en métal, panneaux et composites de bois, caoutchouc, résiliants Tafeln oder Oberflächen aus Metall, Tafeln und Verbundmaterialien aus Holz, Gummi, Weichmaterialien	R2 T ¹	R2 T ¹	R2 T ¹	R2 T ¹

¹ INDICAZIONE DI MASSIMA. VISTA LA VARIETÀ E LE PECULIARITÀ DI TALI SUPPORTI, È SEMPRE NECESSARIO CONSULTARE, PRIMA DELLA SCELTA, IL PRODUTTORE DELL'ADESIVO.

GENERAL INDICATION. GIVEN THE VARIETY AND PECULIARITIES OF THESE ADHESIVES, THE ADHESIVE MANUFACTURER MUST BE CONSULTED PRIOR TO CHOOSING

INDICATION GÉNÉRALE. COMPTE TENU DE LA VARIÉTÉ ET DES PARTICULARITÉS DE CES SUPPORTS, IL EST TOUJOURS NÉCESSAIRE DE CONSULTER LE FABRICANT DE LA COLLE AVANT DE FAIRE UN CHOIX

GRUNDSÄTZLICHER HINWEIS: ANGESICHTS DER VIELFALT UND EIGENTÜMLICHKEITEN DIESER HAFTMITTEL, VOR DER WAHL DES KLEB STOFFS IMMER ZUERST MIT DEM HERSTELLER RÜCKSPRACHE HALTEN.



3. MOVIMENTAZIONE DELLE LASTRE NELLE FASI PRECEDENTI LA POSA HANDLING / MANUTENTION / HANDHABUNG

Una volta estratto dall'imballo il cartone e, da esso, la lastra, movimentarla con cura prestando particolare attenzione agli angoli per evitare sbeccature o rotture, seguendo i consigli che di seguito sono meglio esplicitati.

Il numero di operatori addetti alla movimentazione varia in funzione del formato delle lastre stesse. In qualsiasi caso, tutti gli addetti alla movimentazione devono essere sempre muniti di idonei dispositivi di sicurezza e protezione individuali.

Per i formati 90x90 occorre un operatore, due operatori per i formati 120x120. Si segnala che esistono opportune mono o bi-ventose, che facilitano il sollevamento, la movimentazione (e dunque la posa nella fase successiva). Prima di applicare le ventose, è consigliabile utilizzare una spugna bagnata od uno straccio inumidito sia sulla superficie della lastra che sulla ventosa stessa, al fine di eliminare polvere o residui che ne diminuiscono sensibilmente il potere adesivo. L'utilizzo di mono o bi-ventose di tipo Vacuum (ossia a vuoto controllato) è normalmente da preferirsi perché, oltre a consentire una maggiore azione di presa sulla superficie (anche strutturata), consentono in continuo di verificarne l'entità per mezzo del manometro installato.

Infine, quattro operatori sono normalmente consigliati per la movimentazione di lastre in formato, 90x270, 120x278 cm.

In questo ultimo caso, i quattro operatori possono spostare la lastra mediante opportuni telai / profili modulari (in base al formato della lastra, vedi immagini sottostanti) dotati di ventose. L'utilizzo di ventose tipo Vacuum (a vuoto controllato) è da preferirsi in luogo alle normali bi-ventose in commercio.

Con una spugna bagnata od uno straccio inumidito, eliminare polvere o residui che possono essere presenti sulla lastra ed inumidire tanto la superficie quanto la gomma delle ventose stesse.

Una volta sollevata la lastra, essa deve essere posizionata in maniera stabile su di un supporto che ne consenta la movimentazione in posizione verticale e la successiva spalmatura del collante.

A tale scopo, si segnala che in commercio esistono diverse tipologie di telai verticali mobili, o carrelli, nei quali è possibile incastrare saldamente i profili di sollevamento sopra menzionati. Durante la fase del trasporto della lastra, evitare il più possibile brusche oscillazioni o vibrazioni del materiale. (1,2)

Remove boxes from the pack, handling them with care. Be careful of the edges to avoid chips and breakage.

Number of personnel recommended for handling:

- 90x90 → one worker
- 120x120 → two workers
- 90x270, 120x278 → preferably four workers (at least two) using suction cup handling devices

Position the slab in a stable manner on supports, allowing movement into vertical position and subsequent application of adhesive (movable vertical racks). Use of suction cup devices with pressure gauge is recommended → for continuous monitoring of suction grip.

Avoid sudden oscillations and vibration of the material when transporting the slab. (1,2)

Retirer les cartons de l'emballage en les manipulant avec précaution et en faisant particulièrement attention aux coins afin d'éviter toute ébréchure ou rupture.

Nombre d'opérateurs recommandés pour la manutention :

- 90x90 → un opérateur



1



2

- 120x120 → deux opérateurs
- 90x270, 120x278 → de préférence quatre opérateurs (au minimum deux) avec l'utilisation de ventouses pour faciliter la manutention.

Placer la dalle en position stable sur un support permettant de la manutentionner verticalement et d'appliquer ensuite la colle (châssis verticaux mobiles). L'utilisation de ventouses avec manomètre est recommandée → pour un contrôle constant de l'adhérence.

Pendant le transport de la dalle, éviter les oscillations brusques ou les vibrations du matériau. (1,2)

Die Kartons vorsichtig aus der Packung nehmen und dabei besonders auf die Ecken achten, um Absplitterungen oder Brüche zu vermeiden.

Zahl der zur Handhabung empfohlenen Personen:

- 90x90 → eine Person
- 120x120 → zwei Personen
- 90x270, 120x278 → empfohlen sind 4 Personen (mindestens zwei) und die Verwendung von Saugnäpfen, um die Handhabung zu erleichtern.

Die Platte stabil auf eine Unterlage setzen, auf der sie in die vertikale Position bewegt und daraufhin mit dem Kleber bestrichen werden kann (bewegliche vertikale Rahmen). Es wird zur Verwendung von Saugnäpfen mit Manometer empfohlen → für eine konstante Greifkontrolle.

Während des Transports der Platte sind schroffe Schwingungen oder Vibrationen des Materials zu vermeiden. (1,2)



4. PRESCRIZIONI GENERALI RIGUARDANTI LA TECNICA DI POSA DEI GRANDI FORMATI INSTALLATION TECHNIQUE / TECHNIQUE DE POSE / VERLEGUNGSTECHNIK

Fatta salva l'idoneità del supporto su cui le lastre saranno installate, una corretta tecnica di posa rappresenta un caposaldo fondamentale da seguire fedelmente al fine di ottenere le migliori performances tecniche da una pavimentazione/ rivestimento.

Sia a pavimento che a rivestimento, il requisito fondamentale per una posa a regola d'arte è il raggiungimento del letto pieno d'adesione, vale a dire la condizione in cui lo strato di adesivo tra il retro della lastra ed il supporto di posa è il più possibile continuo, compatto e privo di vuoti. (3)

A pavimento, questa condizione permette alla piastrellatura ceramica di resistere alle sollecitazioni meccaniche per le quali è stata progettata. A rivestimento, la condizione di letto pieno assicura una sicura adesione tra ceramica e muratura che eviti distacchi, ribaltamenti, ecc.

La fuga a giunto unito è in generale da sconsigliarsi per ragioni tecniche, prediligendo in ogni caso la posa a giunto aperto (4), particolarmente indicata nel caso di lastre di grande formato o esposte a livelli di sollecitazione meccanica e igrotermica elevati. Questo tipo di posa permette di ridurre sensibilmente il modulo di elasticità della piastrellatura, e quindi la sua rigidità, impedendo in misura relativamente efficace i rischi di sollevamento, distacco o fessurazione delle lastre stesse.

L'interposizione di opportune giunture tecniche (giunti di deformazioni, perimetrali, frazionamento) nelle quali le fughe sono inscritte permette alla pavimentazione di sopportare meglio le sollecitazioni meccaniche e termo-igrometriche a cui la piastrellatura dovrà resistere.

I giunti perimetrali sono posti lungo il confine dell'ambiente da rivestire, ed in corrispondenza di tutti gli elementi della costruzione (pilastri, colonne, tubi).

I giunti di frazionamento a pavimento devono suddividere le piastrellature di grandi dimensioni in campiture di forma approssimativamente quadrata. Interessano tutto lo spessore della piastrellatura (lastra ed adesivo) e parte del supporto, per circa 1/3 del suo spessore.

È consigliabile mantenere un'area massima delle campiture dei giunti di frazionamento pari a 24 / 25 m² in ambienti interni e 9 / 10 m² in ambienti esterni. Il rapporto tra il maggiore ed il minore dei lati della campitura non deve essere maggiore di 1,5.

I giunti di dilatazione interessano esclusivamente lo spessore della piastrellatura (ceramica + adesivo) e devono integrare ed includere la campitura dei giunti di frazionamento per suddividere ulteriormente, laddove ve ne sia bisogno in forza di sollecitazioni meccaniche o termo-igrometriche severe, la piastrellatura in riquadri dilatanti più fitti.

Per dimensionamento della larghezza dei giunti (i cui valori oscillano normalmente tra 5 e 12 mm) si tiene conto delle sollecitazioni meccaniche e termo-igrometriche d'esercizio della piastrellatura e delle capacità elastiche del materiale che costituisce il giunto (in ogni caso, nella realizzazione di tali giunti, è opportuno seguire le indicazioni di fabbricazione fornite dal produttore). (5, 6, 7)



3



4



5



Full-bed adhesion: the adhesive layer between slab rear and support is as continuous, compact and free of voids as possible. (3)

This is achieved by double spreading.

Open-joint installation: always recommended, and especially in locations with high levels of mechanical or hygrothermic stresses (4). Reduces the elastic modulus of the tiling, lessening risks of raising, detachment and cracking in the finished tiling.

Technical joints: the tile edges are inserted in the joints → gaining better support against mechanical and hygrothermic stresses.

Perimeter joints, around the edges of the area to be tiled and against intervening structural elements

Subdivision joints, inserted through the thickness of the slab + adhesive + 1/3 of screed

Expansion joints, inserted only through slab + adhesive

Sizing subdivision joints – area:

- 24 - 25 m² for interior installations
- 9 - 10 m² for exterior installations
- length/width ratio: < 1.5.

Sizing subdivision joints – joint width: on the basis of mechanical and hygrothermic stresses of the tiling installation and elastic capacities of the joint materials. (5, 6, 7)

Collage en plein: la couche de colle entre le dos de la dalle et le support est continue, compacte et exempte de vides. (3)

Cela s'obtient grâce au double encollage.

Pose à joint ouvert: toujours recommandée et particulièrement indiquée en cas de pose dans des environnements soumis à des contraintes mécaniques et hygrothermiques élevées. (4)

Ce type de pose réduit le module d'élasticité du carrelage et, par conséquent, les risques de soulèvement, de décollement ou de fissuration des dalles posées.

Joints techniques: les bords du carreau sont insérés dans les joints → meilleure résistance aux contraintes mécaniques et thermo-hygro-métriques.

Joints périphériques: placés le long du périmètre de l'espace à revêtir et au niveau de tous les éléments verticaux du bâtiment.

Joints de fractionnement: insérés dans l'épaisseur de la dalle + colle et sur environ 1/3 de l'épaisseur de la chape.

Joints de dilatation: insérés exclusivement dans l'épaisseur de la dalle + colle.

Dimensionnement des joints de fractionnement - surface :

- 24-25 m² pour un usage intérieur
- 9-10 m² pour un usage extérieur
- rapport longueur/largeur < 1,5.

Dimensionnement des joints de fractionnement - largeur des joints: suivant les contraintes mécaniques et thermo-hygro-métriques du carrelage et de la capacité élastique du matériau constituant le joint (5, 6, 7)

Verkleben im Vollbett: Die Kleberschicht zwischen Plattenrückseite und Untergrund ist kontinuierlich, kompakt und ohne leere Stellen. (3) Dies wird durch einen doppelten Kleberaufstrich erzielt.

Verlegung mit offener Fuge: Wird immer empfohlen und ist besonders für Bereiche mit hohen mechanischen und



6



7

hygrothermischen Beanspruchungen geeignet. (4)

Diese Art von Verlegung reduziert das Elastizitätsmodul der Verfliesung und demzufolge auch das Risiko eines Abhebens/ Ablösens oder von Rissbildungen an den verlegten Platten.

Technische Verbindungen: Die Kanten der Fliese werden in die Verbindungen eingesetzt → Dadurch wird eine bessere Widerstandsfähigkeit gegenüber mechanischen und hygrothermischen Beanspruchungen erzielt.

Randfugen: Sie werden am Umfang des zu verkleidenden Bereichs entlang und an allen Bauelementen eingesetzt.

Fraktionierungsfugen: Sie werden in der Plattendicke + Kleber und an ca. 1/3 der Estrichdicke eingeplant.

Dehnungsfugen: Sie werden ausschließlich in der Plattendicke + Kleber eingeplant.

Bemessung der Fraktionierungsfugen - Oberfläche:

- 24-25 m² für Innenbereiche
- 9-10 m² für Außenbereiche
- Verhältnis Länge/Breite < 1,5.

Bemessung der Fraktionierungsfugen - Fugenbreite: Auf Grundlage der mechanischen und hygrothermischen Beanspruchungen der Verfliesung und des Elastizitätsvermögens des Fugenmaterials (5, 6, 7)



4.1 POSA DELLE LASTRE A PAVIMENTO FLOOR INSTALLATION STEPS POSE DES DALLES AU SOL BODENVERLEGUNG DER PLATTEN

Per effettuare una posa a pavimento a regola d'arte, consigliamo questi passaggi:

Stendere il collante sul supporto di posa, avendo cura di aver precedentemente verificato che possieda tutti requisiti di qualità necessari per la posa di lastre in grande formato. L'adesivo deve essere steso con una spatola dentata (possibilmente a rebbi inclinati) da 10 mm lungo una sola direzione, preferibilmente quella parallela al lato corto in caso di piastrella rettangolare. Questo accorgimento facilita l'espulsione dell'aria durante la fase di vibrazione e contribuisce ad ottenere il letto pieno d'adesione.

- Stendere il collante sul retro della lastra, con una spatola dentata da 3 mm, nella medesima direzione utilizzata per spalmare il collante sul supporto di posa.
- Movimentare la lastra provvista di strato di adesivo e posizionarla sul supporto di posa ove è stato precedentemente steso il collante.
- Nel caso di posa dei formati 90x270, 120x120, 120x278 cm è consigliabile l'utilizzo dei predetti carrelli che consentono un trasporto in tutta sicurezza ed aiutano gli operatori a posizionare la lastra in orizzontale. (8) In caso di altri formati, la movimentazione ed il posizionamento delle lastre può avvenire tramite mono o bi-ventose e senza l'ausilio di telai preposti. (9)

Una volta posizionata, muovere delicatamente la lastra, facendo compiere piccoli spostamenti in tutte e quattro le direzioni del piano.

- Nell'effettuare il posizionamento delle lastre adiacenti, rispettare le distanze per le fughe imposte dai distanziatori. A tal proposito, nel caso di lastre di grande formato si consigliano opportuni livellatori che facilitano il processo di allineamento delle fughe ed al contempo aiutano nell'evitare dislivelli tra una lastra e l'altra.

Infine, segnaliamo che vi sono opportuni attrezzi, detti "accosta-lastre" che permettono di effettuare movimenti di precisione per ottenere un corretto posizionamento. (10)

Effettuare una opportuna vibrazione utilizzando frattazzi antirimbazzo manuali o vibratori elettrici, partendo dal centro della lastra verso i lati della stessa, su tutta la superficie in maniera continua ed uniforme. (11) Questa operazione è necessaria in quanto consente di eliminare i vuoti all'interno dello strato di collante ed aiuta il raggiungimento della condizione di letto pieno d'adesione. Per questa operazione, si consiglia di non utilizzare martelli ancorché gommati.

- Attendere la stagionatura del collante, secondo le indicazioni fornite dal produttore, prima di camminare sopra la superficie della pavimentazione. Per tutto il tempo della stagionatura, la pavimentazione deve risultare protetta da carichi accidentali. Le fughe non stuccate, devono essere protette da polvere e residui.



8



9



10



11



Spread the adhesive on the installation surface using a 10mm-toothed trowel, working in one direction only (parallel to short side for rectangular slabs).

Spread the adhesive on the rear of the slab using a 3mm-toothed trowel, working in matching direction.

Carefully move the slab into position, placing adhesive against the support surface.

Move the slab delicately, making small movements in all four surface directions.

Use slab-handling tools for precise movement into correct position. (8, 9,10)

Vibrate using a manual anti-bouncing tile beater or electric tile vibrator, from slab centre to sides, continuously and uniformly over the entire surface. (11)

Wait for adhesive to set according to the manufacturer's instructions before walking on tiled surfaces. Avoid accidental loading of the surface. Protect joints prior to grouting: prevent accumulation of dust and dirt in open joints.

Étaler la colle sur le support à l'aide d'une truelle crantée de 10 mm, en travaillant dans un seul sens (parallèlement au côté court en cas de dalles rectangulaires).

Étaler la colle sur le dos de la plaque avec une truelle crantée de 3 mm, en travaillant dans le même sens.

Déplacer avec précaution la dalle et la positionner de manière à ce que la colle soit en contact avec la surface du support.

Bouger doucement la dalle en effectuant de petits mouvements dans les quatre sens de la surface.

Pour le déplacement des dalles, utiliser des outils appropriés qui permettent d'effectuer des mouvements de précision en vue d'obtenir un positionnement correct. (8, 9, 10)

À l'aide de taloches anti-rebond ou de vibreurs électriques pour carrelage, frapper sur l'ensemble de la surface de la dalle. Procéder du centre vers les côtés, de manière continue et uniforme. (11)

Attendre que la colle soit sèche, selon les prescriptions du fabricant, avant de piétiner le sol. Protéger la surface contre les charges accidentelles. Protection des joints avant le jointoiment: éviter les dépôts de poussière et de résidus dans les joints ouverts.

Den Kleber mit einem 10 mm Zahnpachtel in eine einzige Richtung auf den Verlegungsuntergrund auftragen (parallel zur kurzen Seite, im Falle von rechteckigen Platten).

Den Kleber mit einem 3 mm Zahnpachtel in die gleiche Richtung auf die Plattenrückseite auftragen.

Die Platte aufmerksam verschieben und so positionieren, dass der Kleber die Oberfläche des Untergrundes berührt.

Die Platte mit kleinen Verschiebungen vorsichtig in alle vier Richtungen der Ebene bewegen.

Zur Handhabung der Platten sind geeignete Werkzeuge zu verwenden, die präzise Bewegungen ermöglichen, um eine korrekte Positionierung zu erzielen. (8, 9, 10)

In kontinuierlicher und gleichmäßiger Weise auf der gesamten Oberfläche mit einem Hand-Schlagbrett oder einem elektrischen Fliesenvibrator einen Vibrationsvorgang durchführen, von der Plattenmitte ausgehend bis zu den Plattenrändern. (11)

Vor dem Begehen der Oberfläche des Bodenbelages ist die vom Hersteller angegebene Trockenzeit des Klebstoffes abzuwarten. Die Oberfläche vor Nutzlasten schützen. Schutz der Fugen vor dem Verfugen: Anhäufungen von Staub und Rückständen in den noch offenen Fugen vermeiden.

4.2 POSA DELLE LASTRE A RIVESTIMENTO / TIPS FOR WALL INSTALLATION / CONSEILS DE POSE MURALE / EMPFEHLUNGEN FÜR DIE WANDVERLEGUNG

Per effettuare una posa a rivestimento a regola d'arte, seguire i passaggi già menzionati al capitolo precedente

- Stendere il collante sul supporto di posa, avendo cura di aver precedentemente verificato che possieda tutti i requisiti di qualità necessari per la posa di lastre in grande formato. L'adesivo deve essere steso con una spatola dentata (possibilmente a rebbi inclinati) da 10 mm lungo una sola direzione, preferibilmente quella parallela al lato corto della lastra (onde facilitare l'espulsione dell'aria durante la fase di vibrazione ed assicurare il letto pieno d'adesione). Se il rivestimento prevede sistemi di aggancio di sicurezza "a vista", tipo Cp-Kerclip, prima della stesura del collante occorre ancorare i ganci al supporto con opportuni fissaggi di tipo meccanico (tasselli, sparachiodi, etc.) la cui estremità di testa possa essere "annegata" nello strato di adesivo steso (12)
- Stendere il collante sul retro della lastra, con una spatola dentata da 3 mm, nella medesima direzione utilizzata per spalmare il collante sul supporto di posa. Se il rivestimento

prevede sistemi di aggancio di sicurezza "a scomparsa", tipo Cp-Kerfix, prima della stesura del collante è necessario eseguire l'incisione sul retro della lastra ove sarà alloggiato l'ancoraggio di sicurezza (nel caso in cui tale incisione non sia stata precedentemente effettuata in fabbrica). (13)

Nel caso di incisione in cantiere, la distanza reciproca tra le incisioni dovrà essere non inferiore a 40 cm l'una dall'altra e dovrà essere effettuata con opportuni utensili che sono stati appositamente studiati. Dopo l'incisione, e comunque sempre prima della stesura dell'adesivo, occorre incastrare il gancio di sicurezza Cp-Kerfix all'interno della fresatura.

- Movimentare la lastra provvista di strato di adesivo e posizionarla sul supporto di posa ove è stato precedentemente steso il collante. Nel caso di posa dei formati 90x270, 120x120, 120x278 cm è consigliabile l'utilizzo dei predetti carrelli che consentono un trasporto in tutta sicurezza ed aiutano gli operatori a posizionare la lastra in orizzontale. In caso di altri formati, la movimentazione ed il posizionamento delle lastre può avvenire tramite mono o bi-ventose e senza



l'ausilio di telai preposti.

- Una volta posizionata, muovere delicatamente la lastra, per mezzo del telaio a ventosa, facendo compiere piccoli spostamenti in tutte e quattro le direzioni.

Nell'effettuare il posizionamento delle lastre adiacenti, rispettare le distanze per le fughe. L'utilizzo dei sistemi livellatori è possibile e consigliabile anche nel caso di posa a rivestimento verticale.

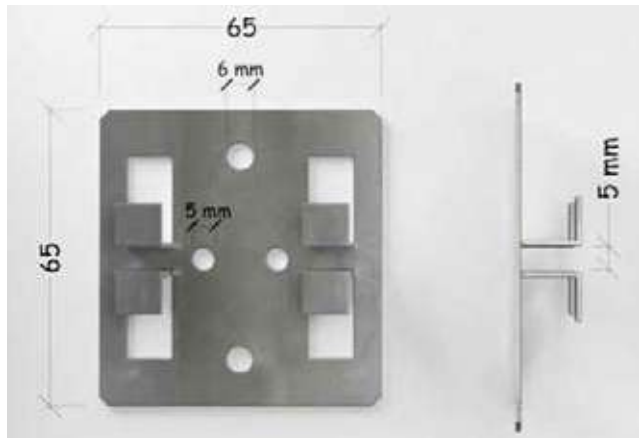
- Effettuare una opportuna vibrazione utilizzando frattazzi antirimbalzo "manuali" o vibratori elettrici, partendo dal centro della lastra verso i lati della stessa, su tutta la superficie in maniera continua ed uniforme. Questa operazione è necessaria in quanto consente di eliminare ogni tipo di vuoto all'interno del letto pieno d'adesione.
- Correggere eventuali difetti di planarità avvalendosi dei sistemi di livellamento in corrispondenza dei distanziali delle fughe.
- Ancorare i ganci del sistema Cp-Kerfix al supporto di posa con opportuni fissaggi meccanici (tasselli, sparachiodi, etc.) la cui estremità di testa possa essere "annegata" nello strato di adesivo steso.
- Attendere la stagionatura del collante, secondo le indicazioni fornite dal produttore, prima di effettuare qualsiasi operazione sul rivestimento (fori, incisioni, etc.) o applicare carichi alla piastrellatura.

If installing wall cladding using (Cp-Kerclip) visible safety systems, anchor the clips to the support prior to spreading the adhesive (using anchors, nailgun, etc.) (12)

- If installing wall cladding using (Cp-Kerfix) invisible safety systems, cut the back of the slab prior to spreading the adhesive. If the slab cuts are carried out at the worksite, the distance between cuts must be > 40 cm.
- Carefully move the slab into position, placing the adhesive layer against the support surface. Anchor the Cp-Kerfix clips to the support surface. (13)
- Wait for adhesive to set according to the manufacturer's instructions before carrying out any cladding operations (holes, cuts, etc.), and before applying any loads to the tiling.

Si le revêtement mural prévoit des systèmes de fixation de sécurité « apparents », tels que le Cp-Kerclip, avant d'appliquer la colle, les crochets doivent être ancrés au support (à l'aide de chevilles, de clous, etc.). (12)

- Si le revêtement mural prévoit des systèmes de fixation de sécurité « invisibles », tels que Cp-Kerfix, avant d'appliquer la colle, il est nécessaire de pratiquer l'incision au dos de la dalle. Pour les incisions réalisées sur place, la distance entre les incisions doit être > à 40 cm.
- Manipuler et positionner la dalle avec précaution, en appliquant la couche de colle sur la surface du support. Fixer les crochets Cp-Kerfix sur la surface du support (13). Attendre que la colle soit sèche, suivant les prescriptions du fabricant, avant d'effectuer tout type d'opération sur le revêtement (trous, incisions, etc.) ou d'appliquer des charges sur le revêtement mural.



12



13

Falls die Wandverkleidung „sichtbare“ Sicherheitshakensysteme wie Cp-Kerclip vorsieht, sind vor dem Ausbreiten des Klebstoffes die Sicherheitshaken am Untergrund zu verankern (mit Dübeln, Nagelpistole, usw.). (12)

- Falls die Wandverkleidung „unsichtbare“ Sicherheitshakensysteme wie Cp-Kerfix vorsieht, ist vor dem Ausbreiten des Klebstoffes an der Plattenrückseite der Einschnitt zu fertigen. Falls die Einschnitte auf der Baustelle gefertigt werden, darf der Abstand zwischen den Einschnitten nicht kleiner als 40 cm sein.
- Die Platte vorsichtig bewegen und positionieren und die Kleberschicht an der Oberfläche des Untergrundes ansetzen. Die Haken Cp-Kerfix an der Oberfläche des Untergrundes befestigen (13). Bevor an der Verkleidung irgendwelche Vorgänge (Bohrungen, Einschnitte, usw.) ausgeführt oder Lasten auf der Verfliesung aufgebracht werden, ist die vom Hersteller angegebene Trockenzeit des Klebstoffes abzuwarten.



4.3 TAGLIO DELLE LASTRE / CUTTING AND DRILLING / DÉCOUPE ET PERÇAGE / SCHNEIDEN UND BOHREN

Per il taglio di lastre di grande formato occorre premunirsi di una opportuna attrezzatura che permetta di effettuare tali operazioni in tutta sicurezza, sia per l'incolumità dell'operatore sia per preservare l'integrità della lastra stessa.

L'utilizzo di taglierine professionali ad acqua è da preferirsi per ottenere una migliore qualità del taglio (14,15)



14

Water cutting, using professional equipment for higher quality cuts. (14,15)

La découpe au jet d'eau à l'aide d'équipements professionnels permet une meilleure qualité de coupe. (14,15)



Das Wasserstrahlschneiden mit professioneller Ausrüstung bietet eine bessere Schnittqualität. (14,15)

16



15



17



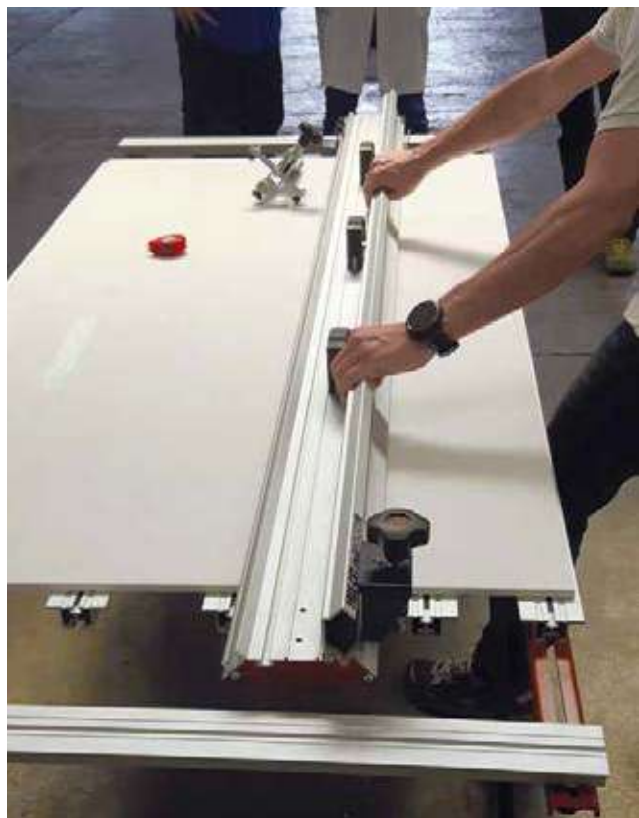
18

Nel caso di taglio a secco, a seconda della tipologia di taglio e del formato della lastra, possono essere impiegati diverse varietà di utensili:

- Segnaliamo che in commercio esistono taglierine di dimensioni idonee per tagliare lastre di formato fino a 60x120 cm (16)
- Lastre di dimensioni maggiori (ad esempio 90x90, 90x270, 120x120, 120x278cm) devono essere posizionate su di un piano rigido e stabile, che possa assorbire eventuali vibrazioni indotte dagli utensili di taglio, il quale può essere effettuato mediante idonee guide già equipaggiate di rotelline diamantate. Le guide devono essere ben ancorate alla lastra. (17, 18, 19)
- Qualsiasi sia l'utensile prescelto per effettuare un'operazione di questo genere, al fine di ottenere una linea di taglio ben definita e senza sbavature, si consiglia di controllare preventivamente lo stato di usura della rotellina di incisione e sostituirla, nel caso di usura evidente, con una nuova al widia/titanio o lega di carbonio. L'incisione deve essere progressiva ed uniforme, senza esercitare una eccessiva pressione in alcuni punti, mantenendo una velocità ed una forza costante lungo tutta la linea di incisione.

La fase tronatura, nel caso di tagli su lastre adagate su di un piano di lavoro, deve essere effettuata mediante opportune pinze che agiscono, in contemporanea, sulle estremità delle linee di taglio ed una in mezzeria, in modo da effettuare una pressione di tronatura quanto più continua lungo tutta l'incisione. (20, 21, 22)

- Per effettuare tagli a scasso o riseghe, si può usare una comune smerigliatrice angolare munita di disco diamantato



19



idoneo allo spessore della lastra. Per i formati più grandi, segnaliamo che alcune guide di taglio sono già predisposte per alloggiare la smerigliatrice angolare su di esse, in modo da guidare l'operatore durante la fase di incisione/taglio in maniera precisa e lineare. (23, 24)

- In tutti i casi, si consiglia di dosare la velocità di avanzamento del disco diamantato proporzionalmente alla durezza del materiale: imprimere una velocità eccessiva potrebbe causare il danneggiamento della macchina, la deformazione del disco diamantato e la rottura della piastrella.

Dry cutting - select tools depending on the type of cut and slab format:

- Linear cutters for formats up to 60x120 cm. (16)
 - 90x90, 90x270, 120x120, 120x278 cm formats → cut using a diamond blade with guide on a stable, rigid worktable, capable of absorbing vibrations from cutting tools. (17, 18, 19)
 - Position the slabs on a solid, stable and rigid surface, capable of absorbing vibrations from cutting tools.
 - Anchor the cutting guide to the slab. Most guides come with diamond cutters.
- Cut with uniform pressure, maintaining constant movement and force along the entire line of the cut. (20, 21, 22)
- Break using purpose-made pliers, acting simultaneously at the two extremities and at the centre of the cut line.
 - Angle grinder with diamond disc for straight-line cuts on medium-large formats (23, 24)
 - Angle grinder mounted on cutting guide
 - Recommendation: advance the diamond disc at speeds suited to the hardness of the material. Going too fast can damage the grinder, deform the diamond disc, and/or break the slab.



20



21



22



23



24



Pour la coupe à sec, choisir l'outil le plus approprié selon le type de coupe et le format de la dalle:

- Coupe-carreaux linéaires pour les formats jusqu'à 60x120 cm. (16)
- Formats de 90x90, 90x270, 120x120, 120x278 cm → coupe avec lame diamantée, avec guide placé sur une surface rigide et stable, capable d'absorber les vibrations produites par les outils de coupe. (17, 18, 19)
- Placer les dalles sur une surface rigide et stable, capable d'absorber les vibrations produites par les outils de coupe.
- Fixer le guide de coupe à la dalle. La plupart des guides sont déjà équipés de coupe-carreaux diamantés.
- Réaliser la coupe en exerçant une pression uniforme, avec des mouvements et une force constants sur toute la ligne de coupe. (20, 21, 22)
- La rupture doit être réalisée à l'aide de pinces appropriées, agissant simultanément sur les deux extrémités et au centre de la ligne de coupe.
- Utiliser une meuleuse d'angle munie d'un disque diamanté pour les coupes droites des formats de moyens à grands. (23, 24)
- Meuleuse d'angle montée sur le guide de coupe.
- Recommandation: adapter la vitesse de rotation du disque diamanté en fonction de la dureté du matériau. Une vitesse excessive pourrait endommager la meuleuse, déformer le disque diamanté et/ou casser la dalle.

Im Falle von Trockenschnitten ist je nach Schnittart und Plattenformat das geeignetste Werkzeug zu wählen:

- Linearschneider für Formate bis 60x120 cm (16)
- Für die Formate 90x90, 90x270, 120x120, 120x278 cm → Schnitt mit Diamantklinge mit Führung, auf einer steifen und stabilen Ebene positioniert, die eventuell von den Schneidwerkzeugen erzeugte Vibrationen absorbieren kann. (17, 18, 19)
- Die Platte auf eine steife und stabile Ebene setzen, die eventuell von den Schneidern erzeugte Vibrationen absorbieren kann.
- Die Schneidföhrung an der Platte befestigen. Die meisten Föhrungen sind bereits mit Diamantschneidern ausgestattet.
- Beim Schneiden an der ganzen Schneidlinie entlang einen gleichmäÙigen Druck mit gleichbleibenden Bewegungen und konstanter Kraft ausüben. (20, 21, 22)
- Die Brechphase muss mit geeigneten Brechzangen erfolgen, die gleichzeitig auf die zwei Enden und auf die Mitte der Schneidlinie wirken.
- Um an mittelgroÙen / groÙen Formaten lineare Schnitte zu fertigen, ist ein Winkelschleifer mit Diamantscheibe zu verwenden. (23, 24)
- Winkelschleifer, auf Schneidföhrung montiert.
- Dringend empfohlen: Die Vorschubgeschwindigkeit der Diamantscheibe ist in Proportion zur Materialhärte zu kalibrieren. Eine zu hohe Geschwindigkeit könnte den Schleifer beschädigen, die Diamantscheibe verformen und/oder die Platte brechen.

5. FORATURA DELLE LASTRE

LINEAR CUTS / POCKET CUT ON WORKTABLE / CIRCULAR HOLES / POCKET CUTS

COUPES DROITES / DÉCOUPES CARRÉES SUR ÉTABLIS / TROUS CIRCULAIRES / DÉCOUPES CARRÉES

LINEARSCHNITTE / ECKIGE ÖFFNUNGEN AUF ARBEITSBÄNKEN / RUNDLÖCHER / ECKIGE ÖFFNUNGEN

Di seguito segnaliamo alcuni accorgimenti che permettono di realizzare sulle lastre in grès porcellanato fori e aperture (quadrato o rettangolari) in modo agevole e superando le situazioni piÙ difficili, operando in sicurezza e con professionalità. In tutti i casi, l'operazione deve essere condotta su una superficie piana, stabile, adagiando la piastrella possibilmente su un foglio di polistirolo o di gomma morbida, per attenuare le vibrazioni e rendere piÙ sicuro il lavoro (25). A tal fine, si segnala che in commercio esistono idonei banchi che fungono da supporto durante le operazioni di taglio e foratura, che permettono di effettuare tali operazioni garantendo sicurezza per l'operatore e integrità per la lastra.

La soluzione piÙ rapida per praticare fori circolari su piastrelle in grès porcellanato è quella di ricorrere a frese diamantate professionali applicabili ai comuni flessibili per dischi

intercambiabili (disponibili in vari diametri da 6 mm a 75 mm), in grado di realizzare un foro in pochi minuti e lasciando la superficie della piastrella integra e priva di scheggiature sul contorno dell'apertura.

E' importante realizzare il foro facendo oscillare la fresa con movimento rotatorio, senza esercitare eccessiva pressione sul punto d'attacco, avendo l'accortezza di nebulizzare costantemente con acqua il punto esatto ove si vuole realizzare il foro. (26)

La nebulizzazione produce il duplice beneficio di allungare la vita utile della fresa e ridurre l'attrito fresa/ceramica, principale responsabile di eventuali sbecature e micro-cricche che potrebbero formarsi. Prima di incidere con fresa diamantata, è inoltre consigliabile verificare lo stato di usura del diamante: frese eccessivamente usurate possono portare a risultati

non ottimali. È consigliabile realizzare il foro in più riprese, nebulizzando/bagnando costantemente l'area di incisione

Nel caso di aperture rettangolari o quadrate, la tecnica dell'incisione e taglio con solo disco montato su flessibile (spesso non idoneo al grés porcellanato) risulta oltremodo difficoltosa e dall'esito incerto: lo stress provocato dal taglio e le vibrazioni trasmesse al materiale, in condizioni di lavoro assai precarie come si riscontrano spesso nei cantieri, può provocare fessurazioni e rotture anche dopo l'incollaggio del pezzo.

Nella maggior parte dei casi, il tutto è risolvibile procedendo nel seguente modo:

- seguendo la procedura sopra descritta per la realizzazione dei fori ed utilizzando frese diamantate professionali, realizzare 4 fori del diametro di circa 5-7 mm in corrispondenza dei vertici che delimitano l'apertura, con l'utilizzo di un trapano non a percussione
- incidere delicatamente e progressivamente la piastrella da foro a foro con flessibile e disco diamantato professionale idoneo per grés porcellanato.

Di importanza fondamentale in questa delicata fase di taglio è la qualità e la struttura del disco diamantato che, operando a velocità molto elevata, deve mantenere integre le proprie caratteristiche di rigidità e taglio (27, 28, 29, 30)

Support the slab on a flat, stable surface (worktable, polystyrene or soft rubber sheet) (25)

Use professional-quality diamond bits (for use with angle-grinders), 6 to 75 mm diameter.

Rock the cutter bit in a rotating motion, avoiding excessive pressure; apply a constant spray of water. (26)

Complete the cutting in steps, spraying/bathing the area of the hole constantly.

Cut 4 holes of about 5-7 mm diameter, corresponding to the borders of the pocket corners. If necessary, cut more holes along the borders of the pocket opening. Cut the slab delicately

and continuously from one hole to the next, using angle grinder and professional-quality diamond disc for porcelain tiles (27, 28, 29, 30)

Poser la dalle sur une surface plane et stable (établi, plaque de polystyrène ou de caoutchouc souple) (25).

Utiliser des forets diamantés professionnels (pour une utilisation avec des meuleuses d'angle) de 6 à 75 mm de diamètre.

Faire osciller le foret avec un mouvement rotatif, sans exercer de pression excessive et en assurant un arrosage d'eau constant. (26) Réaliser le trou par passes successives, en veillant à arroser/mouiller constamment la zone de perçage.

Réaliser 4 trous d'environ 5 à 7 mm de diamètre au niveau des angles de la découpe. Si nécessaire, réaliser d'autres trous le long des bords de la découpe. Couper la dalle en douceur et de façon régulière d'un trou à l'autre avec une meuleuse d'angle et un disque diamanté professionnel adapté au grés cérame. (27, 28, 29, 30)

Die Platte auf eine ebene und stabile Oberfläche setzen (Arbeitsbank, Blatt aus Polystyrol oder Weichgummi) (25).

Professionelle Diamantbohrer im Durchmesser von 6 bis 75 mm benutzen (zur Verwendung mit Winkelschleifern).

Den Diamantbohrer mit kreisender Bewegung schwenken, ohne einen zu großen Druck auszuüben; dabei ständig mit Wassernebel besprühen. (26)

Die Bohrung in mehreren Schritten fertigen und dabei den Einschnittbereich ständig besprühen/befeuchten.

4 Bohrungen im Durchmesser von ca. 5-7 mm an den Ecken der Öffnung fertigen. Wenn notwendig, weitere Bohrungen an den Rändern der Öffnung entlang fertigen. Die Platte mit dem Winkelschleifer mit für Feinsteinzeug geeigneter professioneller Diamantscheibe vorsichtig und konstant von Bohrung zu Bohrung schneiden. (27, 28, 29, 30)



25



26



27



28



29

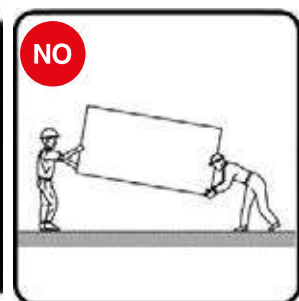
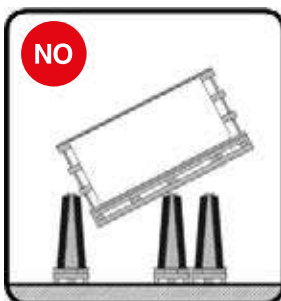
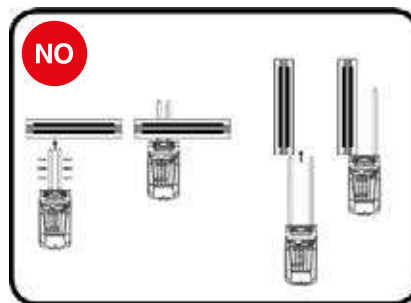
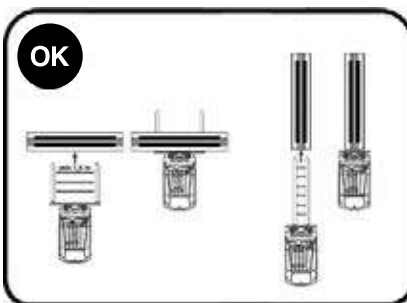
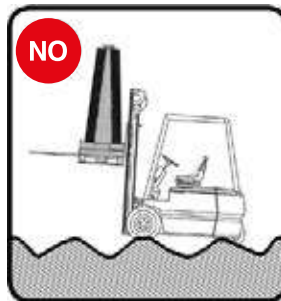
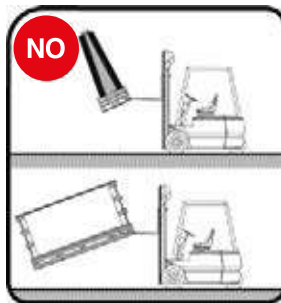
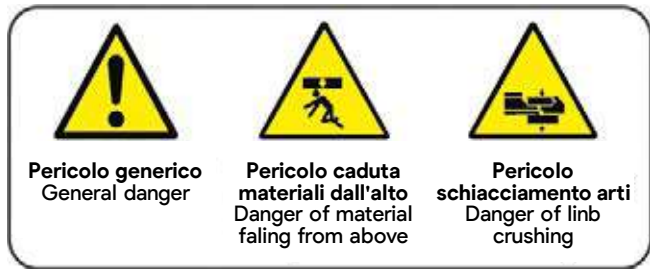


30



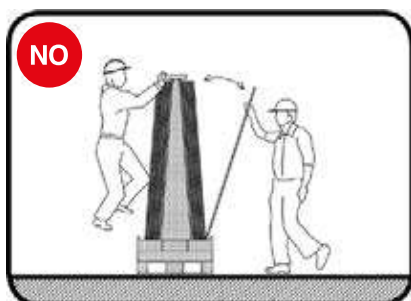
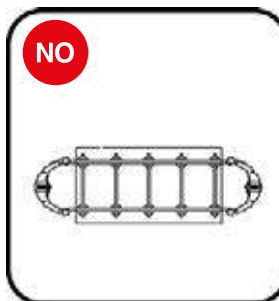
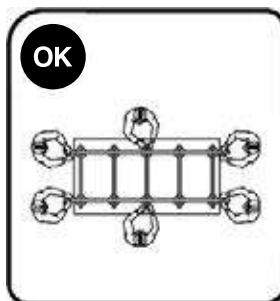
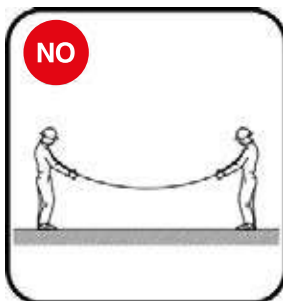
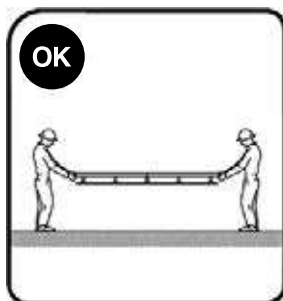
Movimentazione

Handling/Manipulation/Handhabung



Movimentazione

Handling/Manipulation/Handhabung



Immagazzinare al coperto ed al riparo da umidità e luce solare.

Store indoors and away from humidity and sunlight.

Conservé à l'intérieur et à l'abri de l'humidité et du soleil.

Im Innenbereich vor Feuchtigkeit und Sonnenlicht schützen.

ATTENZIONE: All'atto della posa controllare tono, calibro e scelta. Il materiale viene deliberatamente prodotto e scelto con differenze di tonalità più o meno marcate a seconda della tipologia che ne sottolineano l'effetto cromatico. E assolutamente indispensabile prelevare piastrelle da diverse scatole al momento della posa. L'uso di materiali che sia difforme dall'ordine o difettoso implica l'accettazione delle caratteristiche qualitative ed esclude contestazioni. Non si accettano contestazioni relative a materiale già posato.

In ragione del peso del prodotto ceramico contenuto in questo imballo, adottare ogni sorta di cautela nella movimentazione tanto della singola lastra quanto della cassa/cavalletto nel suo complesso. Prima di movimentare lastra o cavalletto, verificare l'integrità e la sicurezza dell'imballo e del materiale ivi contenuto. In caso di evidente rischio, adottare ogni possibile accorgimento per scongiurare incidenti.

ATTENTION: When laying the material, always check the colour, dimensions and the product class. The material is intentionally manufactured and selected with varying degrees of tonal differences to produce the chromatic effects typical of the product types. It is absolutely essential that you take the tiles from a number of boxes when laying the material. The use of material which does not conform with the order or is faulty represents the acceptance of the qualitative features and results in the forfeiting all rights to claims. No claims can be entered into regarding material that has already been laid.

Due to the weight of the ceramic product contained in this package, please adopt all sorts of caution when handling both the single slab and the case/A-frame. Before moving the slab or the A-frame, verify integrity and security of the packaging and the goods therein contained. In case of evident risk for the operator safety, take every possible precaution to avoid accidents.

ATTENTION: Avant de poser des carreaux, vous devez bien contrôler le ton, le calibre et le choix. Nous produisons et choisissons délibérément nos matériaux avec des différences de tonalité plus ou moins marquées selon la typologie, dans le but de produire des effets chromatiques particuliers : c'est pourquoi vous devez absolument prélever de différentes boîtes les carreaux que vous allez poser. Si vous recevez des carreaux différents de ceux que vous avez commandés ou défectueux, ne les posez pas car, si vous les posez, cela veut dire que vous acceptez les caractéristiques de ces matériaux et que vous renoncez à toute possibilité de contestation. Nous n'acceptons en effet aucune contestation concernant des matériaux déjà posés.

En raison du poids du produit céramique contenu dans cet emballage, veuillez prévoir toutes sortes de précautions lors de la manipulation de la dalle et du caissette/chevalet. Avant de déplacer la plaque ou le chevalet, vérifiez l'intégrité et la sécurité de l'emballage et du matériel qu'il contient. En cas de risque évident, prendre toutes les précautions possibles pour éviter les accidents.

ACHTUNG: Bei der Verlegung Ton, Kaliber und Wahl kontrollieren. Das Material wird absichtlich mit Tonabweichungen produziert und sortiert, die je nach Typ die chromatische Wirkung mehr oder weniger stark unterstreichen. Diese Fliesen müssen bei der Verlegung unbedingt aus verschiedenen Kartons entnommen werden. Die Verarbeitung von Material, das von der Bestellung abweicht oder Mängel aufweist, impliziert die Annahme der qualitativen Eigenschaften und schließt Beanstandungen aus. Beanstandungen für bereits verlegtes Material werden nicht anerkannt.

Aufgrund des Gewichts des in dieser Verpackung enthaltenen Keramikprodukts ist beim Umgang mit der einzelnen Platte und dem Karton/Ständer äußerste Vorsicht geboten. Überprüfen Sie vor dem Bewegen des Tellers oder der Staffelei die Unversehrtheit und Sicherheit der Verpackung und des darin enthaltenen Materials. Treffen Sie bei offensichtlicher Gefahr alle möglichen Vorkehrungen, um Unfälle zu vermeiden.



Sollevare pesi fino a 25 kg
Lift weights up to 25 kg

















Criteri qualitativi

Quality

CARATTERISTICHE DIMENSIONALI E D'ASPETTO

SIZE AND APPEARANCE CHARACTERISTICS

ASPETTO APPEARANCE	PRODOTTO PRODUCT	NORMA STANDARD	RISULTATO PROVA* TEST RESULTS*
 Classificazione prodotto Product classification		UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo B1a GL completamente greificato group B1a GL fully vitrified
 Lunghezza e larghezza Length and width	Formato 160x320 cm Spessore 12 mm Size 160x320 cm Thickness 12 mm		Si assicura che la superficie utile / reale della lastra a disposizione è uguale o maggiore di quella effettivamente fatturata. Ensures that the useful/actual surface of the tile available is equal to or larger than the surface effectively invoiced.
 Spessore Thickness		ISO 10545-2	± 0,5 mm
 Qualità della superficie Quality of the surface			Vedi tabella 1 See table 1
 Planarità Flatness	Prodotti in altri spessori Products in other thicknesses		± 2 mm
 Matching estetici Matches	Prodotti specificati a catalogo con abbinamenti estetici e di aspetto (es. bookmatch, endmatch, etc.) Products specified in the catalogue with style and appearances matches (e.g. bookmatches, endmatches, etc.)		Sfalsamenti reciproci ammissibili fino a 15 mm. Reciprocal misalignment admissible up to 15 mm.
 Assorbimento di acqua Water absorption		UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
 Resistenza alla flessione Flexural strength		UNI EN ISO 10545-4	> 40 N/mm ²
 Resistenza al gelo Frost resistance		Qualsiasi norma All standards	Garantita Guaranteed
 Resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) Resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid)		UNI EN ISO 10545-13	Nessuna alterazione No damage
 Resistenza usura e abrasione Wear and abrasion resistance		UNI EN ISO 10545-7	Alta High
 Dilatazione termica lineare Linear thermal expansion		UNI EN ISO 10545-8	6 x 10 ⁻⁶
 Resistenza alle macchie Stain resistance		UNI EN ISO 10545-14	Garantita Guaranteed
 Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to sunlight exposure		DIN 51094	Nessuna variazione No change of colours

* valore indicativo approx value



Criteri qualitativi

Quality

TABELLA 1
TABLE 1

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC	DIAMETRO DIAMETER	ALTEZZA/PROFONDITÀ HEIGHT/DEPTH	QUANTITÀ QUANTITY
Piccoli punti di colore simile rispetto alla superficie circostante Small points of colour similar to the surrounding surface	< 3 mm	-	-
Piccoli punti di colore a contrasto rispetto alla superficie circostante Small points of colour in contrast with the surrounding surface	< 1 mm	-	-
Piccole convessità/concavità, in colore a simile rispetto alla superficie circostante Small convex/concave spots similar in colour to the surrounding surface	< 3 mm	< 1 mm	-
Piccole convessità/concavità, in colore a contrasto rispetto alla superficie circostante Small convex/concave spots in a contrasting colour to the surrounding surface	< 1 mm	< 1 mm	max 12 imperfezioni max. 12 imperfections
Fessure, altre possibili imperfezioni Cracks, other possible imperfections	Da valutarsi sulla base di prove visive a seconda del caso To be assessed based on visual tests, depending on each case		

Se presenti piccole imperfezioni e localizzate in una determinata parte della lastra, è spesso possibile destinare tale porzione ad un'area che, comunque, verrebbe successivamente tagliata od asportata in fase lavorazione ed installazione al supporto.
If small, localised imperfections are present on a particular part of the tile, it is often possible to use that part for an area that would subsequently be cut or removed at the engineering stage or during installation on the support.

AVVERTENZE

1) Prima di utilizzare il prodotto, è necessario effettuare una ispezione visiva atta a verificare la presenza e l'entità di eventuali piccole imperfezioni. Per una corretta ispezione visiva, è necessario che:

- la lastra sia posta in posizione perpendicolare all'operatore che procederà all'ispezione;
- la superficie della lastra sia adeguatamente pulita e priva di residui di imballaggio;
- sia assicurata una opportuna illuminazione di tipo diffuso su tutta la superficie della lastra;
- nell'esaminare il prodotto, l'operatore sia posto ad una adeguata distanza da essa (ad esempio, ad altezza d'uomo) che permetta di apprezzare il prodotto nella sua completezza generale.

2) Saime Ceramiche si riserva di valutare accuratamente gli effettivi parametri di qualità delle lastre fornite sulla base di documentazione rilevata e dall'analisi condotta su materiale appartenente allo stesso lotto produttivo e giacente in magazzino.

3) Prima di effettuare qualsiasi tipo di lavorazione sulla lastra, è necessario valutarne la qualità secondo i parametri qui sopra richiamati. Non si accetta nessun tipo di reclamo relativo a prodotti lavorati, trasformati e/o installati.

4) Saime Ceramiche si riserva il diritto di apportare alla presente scheda tecnica variazioni e/o correzioni sulla base dell'evoluzione tecnologica e dell'ottimizzazione del prodotto.

5) Prima di procedere alla posa dei decori bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. L'eventuale differenza tra una lastra e l'altra fino a 2 cm sono da considerarsi caratteristica del prodotto stesso.

6) Lo sviluppo grafico delle facce è puramente indicativo. Al fine di migliorare la qualità del prodotto, l'azienda si riserva il diritto di modificare del tutto o in parte lo sviluppo grafico.

PLEASE NOTE:

1) Before using the product, a visual inspection must be made to verify the presence and extent of any minor imperfections. For a proper visual inspection, the following is necessary:

- the tile must be placed perpendicular to the operator carrying out the inspection;
- the surface of the tile must be adequately cleaned and free from packaging residue;
- adequate, diffused lighting must be provided all over the surface of the tile;
- when examining the product, the operator must be at a sufficient distance from it (e.g. standing at eye level with it), so the whole product can be observed.

2) Saime Ceramiche reserves the right to carefully assess the effective quality parameters of the tiles supplied, based on the documentation identified and the analysis conducted on the material belonging to the same production lot and present in the warehouse.

3) Before any engineering processes are carried out on the tile, the quality must be assessed according to the parameters above. No claims of any kind will be accepted for products engineered, transformed and/or installed.

4) Saime Ceramiche reserves the right to make changes and/or corrections to these technical specifications, based on technological advancements and product optimisation.

5) Before you start laying the Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Therefore differences up to 2 Cm from one slab to the next are admitted and considered a characteristic of the product itself.

6) The graphic development shown is purely indicative. In order to improve the quality of the products, the Company reserves the right to partially or entirely modify the graphic development.



Carico su container

Loading shipping containers/ Chargement sur conteneur/Containerbeladung

schemi di carico su container

shipping container loading diagrams / schémas de chargement sur conteneur / container-ladepläne

FORMATO SIZE	TIPO IMBALLO PACK	SPESSORE THICKNESS	DIMENSIONI BASE IMBALLO PACK BASE DIMENSIONS	LASTRE / IMBALLO SLABS / PACK	CONTAINER 20'			CONTAINER 40'		
					IMBALLI / CONTAINER PACKS / CONTAINER	M2 / CONTAINER M2 / CONTAINER	KG / CONTAINER KG / CONTAINER	IMBALLI / CONTAINER PACKS / CONTAINER	M2 / CONTAINER M2 / CONTAINER	KG / CONTAINER KG / CONTAINER
						M2	KG		M2	KG
160x320	cassa crate	12	175x344x37	9	5	230,40	7000	13	599,04	18200
120x278		6	136x291x42	20	9	600,48	10350	17	1134,24	19550
90x270		6	106x290x20	22	18	962,28	16200	30	1603,80	27000
120x120	paletta pallet	6	143x123x66	48	12	829,44	12240	24	1658,88	24480
90x90		6	94x124x77	78	28	1769,04	27440	28	1769,04	27440
45x90		6	94x124x60	150	29	1761,75	26970	29	1761,75	26970
160x320	cavalletto ^o a-frame pallet ^e	12	75x330x194	20	3	307,20	8940	8	819,20	23840

Questi schemi sono meri suggerimenti. La merce viaggia sempre a rischio del compratore anche se venduta franco/destino.

These diagrams are just suggestions. Goods travel at the buyer's risk even if they are delivered carriage paid.

Ces schémas sont purement indicatifs. La marchandise voyage toujours aux risques de l'acheteur, y compris si elle est vendue « rendu au lieu de destination ».

Diese Pläne stellen lediglich Empfehlungen dar: Der Transport der Ware erfolgt immer auf Risiko des Käufers, auch wenn er frei Haus erfolgt.

É possibile ottimizzare gli spazi del contenitore che sono rimasti vuoti caricando imballi di altri formati (ad es. palette 80x120 FAO o Europallet). Per spedizioni che prevedano combinazioni di più formati, è consigliabile contattare l'azienda prima di noleggiare il contenitore idoneo. Le configurazioni di carico a seguire devono sempre essere verificate in base alle effettive misure del contenitore noleggiato, che possono variare in funzione della compagnia marittima prescelta.

Optimum use can be made of the shipping container space by using packs of different formats (e.g. 80x120 cm FAO or Europallets). For shipments involving combinations of different formats, we recommend contacting our company in advance for advice on renting a suitable container. The following loading diagrams must always be verified according to the shipping container's actual measures, which may vary from one company to another.

Il est possible d'optimiser les espaces du conteneur restés vides en chargeant des emballages d'autres formats (par ex. des palettes 80x120 FAO ou Europallet). Pour les expéditions qui prévoient des combinaisons de plusieurs formats, il est conseillé de contacter la société avant de louer le conteneur approprié. Les configurations de chargement qui suivent doivent toujours être vérifiées en fonction des dimensions effectives du conteneur loué, qui sont susceptibles de varier en fonction de la compagnie maritime choisie.

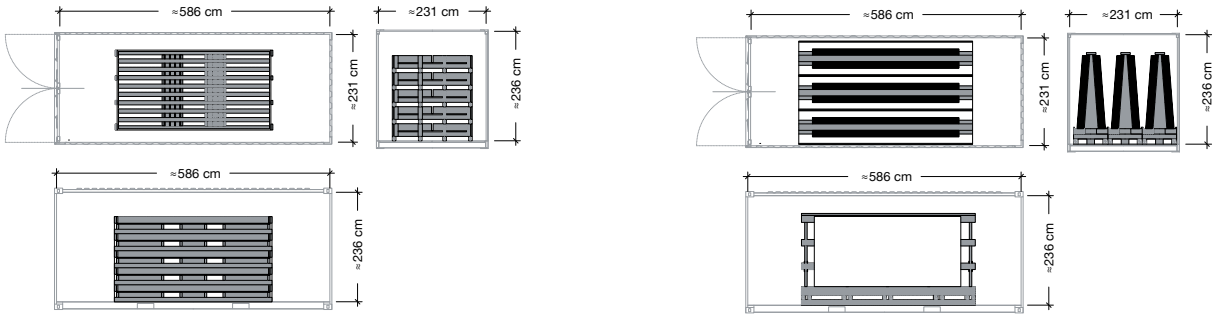
Die nicht ausgenutzten Räume des Containers können mit Verpackungen in anderen Formaten belegt werden (z.B. mit 80x120 FAO-Paletten oder Europaletten). Bei Lieferungen, die Kombinationen mehrerer Formate enthalten, sollten Sie sich vor der Anmietung eines geeigneten Containers mit dem Unternehmen absprechen. Die zu beachtenden Ladungskonfigurationen müssen immer anhand der tatsächlichen Maße des gemieteten Containers überprüft werden, die je nach der gewählten Reederei variieren können.



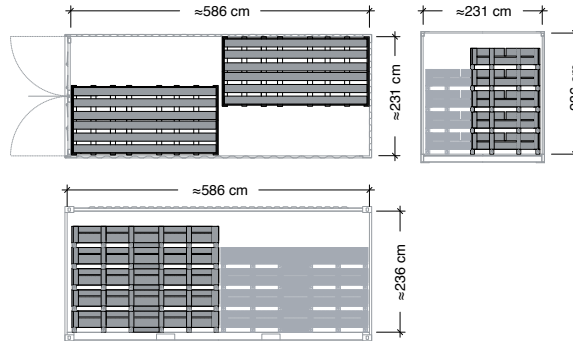
Carico su container 20'

20' shipping containers/Chargement sur conteneur 20'/laden in 20-fuß-container

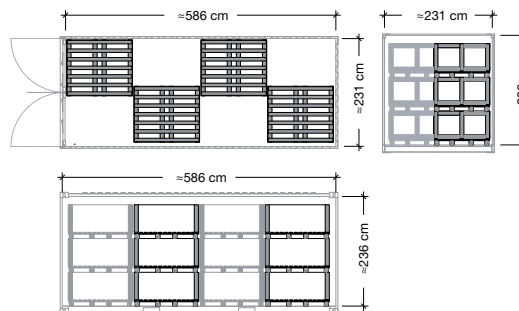
formato / size / formats / formate 160x320 cm



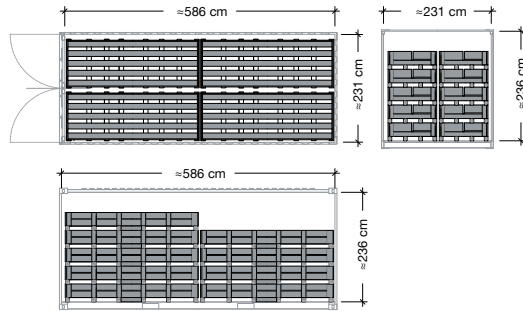
formato / size / formats / formate 120x278 cm



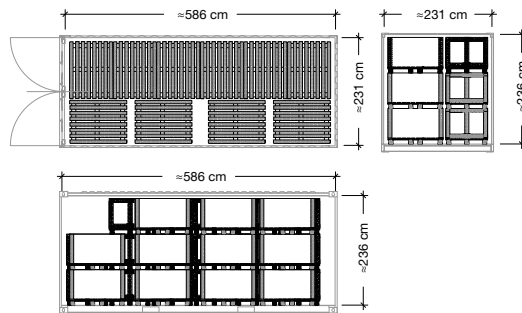
formato / size / formats / formate 120x120 cm



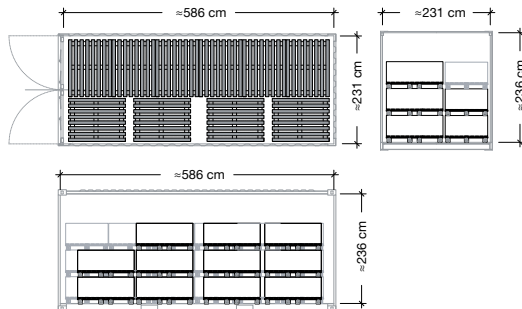
formato / size / formats / formate 90x270 cm



formato / size / formats / formate 90x90 cm



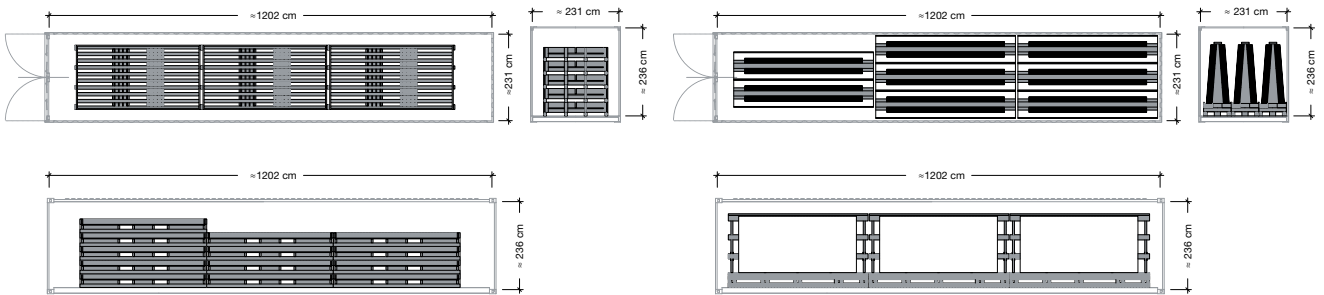
formato / size / formats / formate 45x90 cm



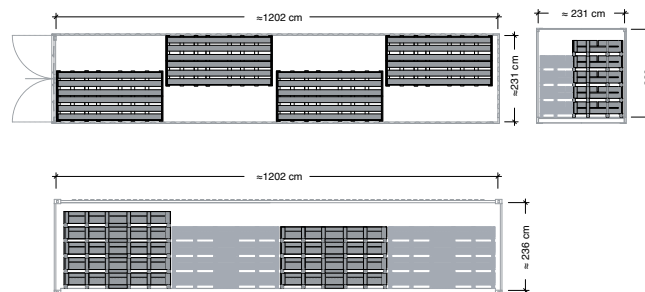
Carico su container 40'

40' shipping containers/Chargement sur conteneur 40'/laden in 40-fuß-container

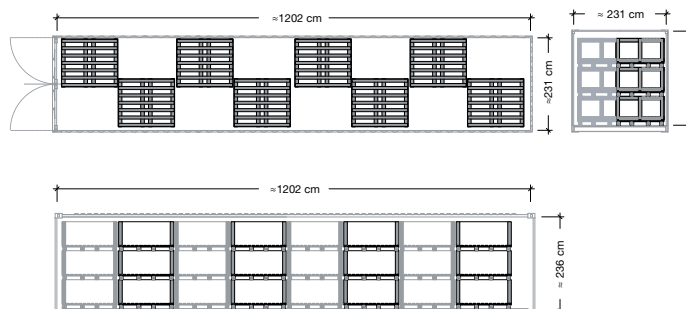
formato / size / formats / formate **160x320 cm**



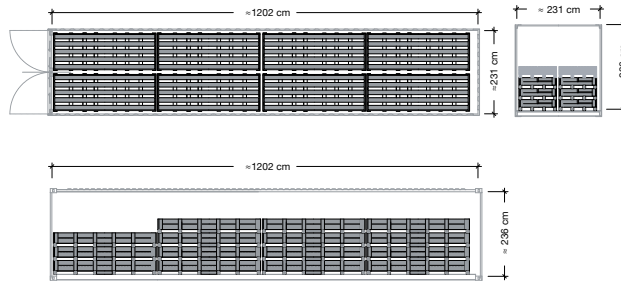
formato / size / formats / formate **120x278 cm**



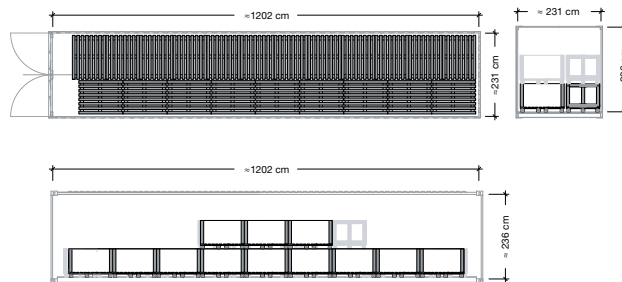
formato / size / formats / formate **120x120 cm**



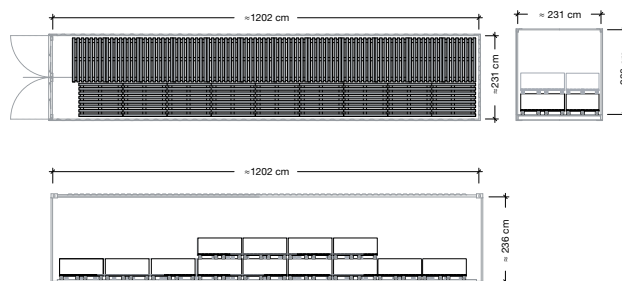
formato / size / formats / formate 90x270 cm



formato / size / formats / formate 90x90 cm

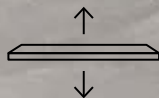


formato / size / formats / formate 45x90 cm

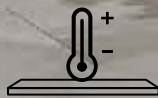


Outdoor Surface 2CM A+B+C

Informazioni tecniche Technical information Informations techniques Technische Informationen



removibile, ispezionabile e riutilizzabile /
removable, inspectable and reusable
amovible, contrôlable et réutilisable /
entfernbar, inspektionierbar und
wiederverwendbar



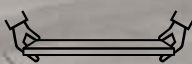
resistente agli sbalzi termici /
resistant to thermal shock
résistant aux chocs thermiques /
temperaturwechselbeständig



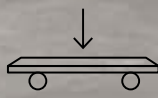
ingelivo / frost resistant
résistant au gel / frostfest



resistente al sale / salt resistant
résistant au sel / salzbeständig



facile da posare /
easy installation
facile à poser /
leicht zu verlegen



resistente alla flessione /
bend resistant
résistant à la flexion /
biegefest



ignifugo / fire retardant
ignifuge / feuerhemmend



inattaccabile da muffe, muschio e
trattamenti verde rame /
impervious to mould, moss and copper
green treatments
résistant aux moisissures, à la mousse et aux
traitements contre le vert-de-gris /
beständig gegen Schimmel, Moos und
Grünspatbehandlungen





EN 16165:
2021 ANNEX A
R11



EN 16165:
2021 ANNEX B
A+B+C

LASTRE A SPESSORE MAGGIORATO PER PAVIMENTAZIONI ESTERNE.

2CM è la soluzione più evoluta per pavimentare aree esterne pedonali come giardini, balconi, camminamenti, pavimenti carrabili, ecc.

Le lastre 2CM sono ingelive, resistenti agli attacchi chimici, ai fattori atmosferici, agli agenti inquinanti; sono inassorbenti quindi di facile pulizia e manutenzione e grazie alla loro conformazione hanno una elevata resistenza alla flessione e agli urti e possono sopportare carichi statici elevati (dissuasori, panchine, fioriere, arredo urbano in genere).

Mediante l'utilizzo di supporti plastici (piedini) di varie misure ed altezze, le lastre vengono posate a secco su caldane grezze, guaine bituminose, pavimentazioni esistenti, creando delle intercapedini tecniche di altezza variabile che consentono sia il passaggio di reti impiantistiche che un regolare deflusso delle acque meteoriche.

Questo sistema consente di ottenere diversi vantaggi tecnici ed economici:

- Una riduzione considerevole dei tempi di posa.
- Un ottimo isolamento acustico e termico degli eventuali locali sottostanti grazie alla intercapedine d'aria che si forma tra la pavimentazione ed il sottofondo.
- Il riutilizzo totale del materiale in caso di interventi di ispezione o riparazione del sottofondo o degli impianti.

*Per maggiori informazioni su 2CM
contattare i nostri uffici commerciali.*

THICKER SLABS FOR OUTDOOR FLOORS.

2CM is an extremely cutting-edge solution for tiling outdoor pedestrian areas such as gardens, balconies, walkways, carriageable floors, etc.

2CM slabs are frostproof, and resistant to chemical attacks, atmospheric factors and polluting agents; they are non-absorbent and therefore easy to clean and maintain, and thanks to their conformation, they have high bending strength and shock resistance and can bear high static loads (bollards, benches, plant containers, and urban furniture in general).

With the use of plastic supports (feet) of various sizes and heights, the slabs are dry laid on rough concrete slabs, bituminous coatings or existing floors, creating technical cavities of variable height that allow both the passage of systems installations and the regular draining away of rainwater.

This system enables several technical and financial advantages to be obtained:

- A considerable reduction in laying times.
- Excellent acoustic and thermal insulation for any premises below, thanks to the air cavity that forms between floor and underlayer.
- The total re-use of the material in the case of inspection or repair interventions on the underlayer or the installations.

*For more information about 2CM,
please contact our sales offices.*

DALLES À ÉPAISSEUR MAJORÉE POUR CARRELAGE SOLS EXTÉRIEURS.

2CM est la solution la plus évoluée pour le revêtement d'espaces extérieurs tels que les passages sous jardins, balcons, les parcours dallés, carreaux passage, etc.

Les dalles 2CM sont ingélives, résistantes aux attaques chimiques, aux facteurs atmosphériques et aux agents polluants ; elles sont étanches, donc faciles à nettoyer et à entretenir, et grâce à leur conformation elles sont hautement résistantes à la flexion et aux chocs et peuvent supporter des charges statiques élevées (bornes escamotables, bancs, jardinières, aménagement urbain en général).

En utilisant des supports plastiques (pieds) de dimensions et hauteurs différentes, les dalles sont posées à sec sur des supports bruts, des gaines bitumineuses, des dallages existant déjà, en créant ainsi des interstices techniques de hauteur variable qui permettent tout aussi bien de faire passer des réseaux d'équipement qu'un écoulement régulier des eaux de pluie.

Ce système permet d'obtenir plusieurs avantages techniques et économiques :

- Une réduction considérable des temps de pose.
- Une excellente isolation acoustique et thermique des pièces situées éventuellement au-dessous, et ce grâce à l'interstice d'air qui se forme entre le sol et la sous-couche.
- La réutilisation totale du matériau en cas d'inspection ou de réparation de la sous-couche ou des équipements.

*Pour de plus amples informations concernant le 2CM
prière de contacter nos services commerciaux.*

PLATTEN MIT HÖHERER STÄRKE FÜR BODENVERKLEIDUNGEN IN AUSSENRAÜMEN.

2CM ist die fortschrittlichste Lösung für die Verlegung von Fußböden in externen Fußgängerbereichen wie Garten, Balkon, Gehwege, Befahrbarbelag, usw.

Die Platten 2CM sind frostfest und gegen Chemikalien, Witterungseinflüsse und Schmutzmittel beständig. Sie sind nicht aufnahmefähig und daher leicht zu reinigen und instand zu halten, besitzen dank ihrer Form eine gehobene Biege- und Stoßfestigkeit und können hohe statische Lasten tragen (Absperrpoller, Bänke, Blumenkästen und Stadtmobiliar im Allgemeinen).

Die Platten werden unter Verwendung von Kunststoffträgern (Füßchen) in verschiedenen Größen und Höhen trocken auf groben Estrichen, Bitumenmäntel oder alten Bodenbelägen verlegt und bilden technische Zwischenschichten in veränderlichen Höhen, die sowohl die Durchführung von Anlagenetzen als auch das ordnungsgemäße Abfließen von Regenwasser ermöglichen.

Dieses System bietet verschiedene technische und wirtschaftliche Vorteile:

- Beachtlich kürzere Verlegungszeiten.
- Eine ausgezeichnete Schall- und Wärmeisolierung der eventuell darunter befindlichen Räume, dank der Luftzwischenheit, die sich zwischen dem Bodenbelag und dem Untergrund bildet.
- Eine volle Wiederverwendbarkeit des Materials im Falle von Inspektionen oder Reparaturen des Untergrundes oder der Anlagen.

*Unsere Vertriebsabteilung liefert gerne
nähere Infos über 2CM.*



5 laying solutions.

Attraverso cinque soluzioni di posa, 2CM garantisce la massima versatilità applicativa e superfici ultra performanti, inattaccabili e dall'elevata resistenza allo scivolamento.

Avec ses cinq solutions de pose, 2CM garantit une application extrêmement polyvalente et des surfaces ultraperformantes, inattaquables et caractérisées par une grande résistance à la glissance.

Through five laying solutions, 2CM guarantees maximum versatility in application and ultra-high performance surfaces, impervious and with high slip resistance.

2CM garantiert mit fünf Verlegungslösungen eine maximale Anwendungsvielfalt und hochleistungsfähige, unangreifbare Oberflächen mit hoher Rutschfestigkeit.

Posa a secco / Dry laying / Pose a sec / Trockenverlegen



su erba / on grass
sur l'herbe / auf gras



su ghiaietto / on gravel
sur le gravier / auf kies



su sabbia / on sand
sur le sable / auf sand

Posa a colla Laying with adhesives Pose collée Verlegung mit Kleber



Posa sopraelevata Raised laying Pose surelevée Erhohtes verlegen



posa a secco

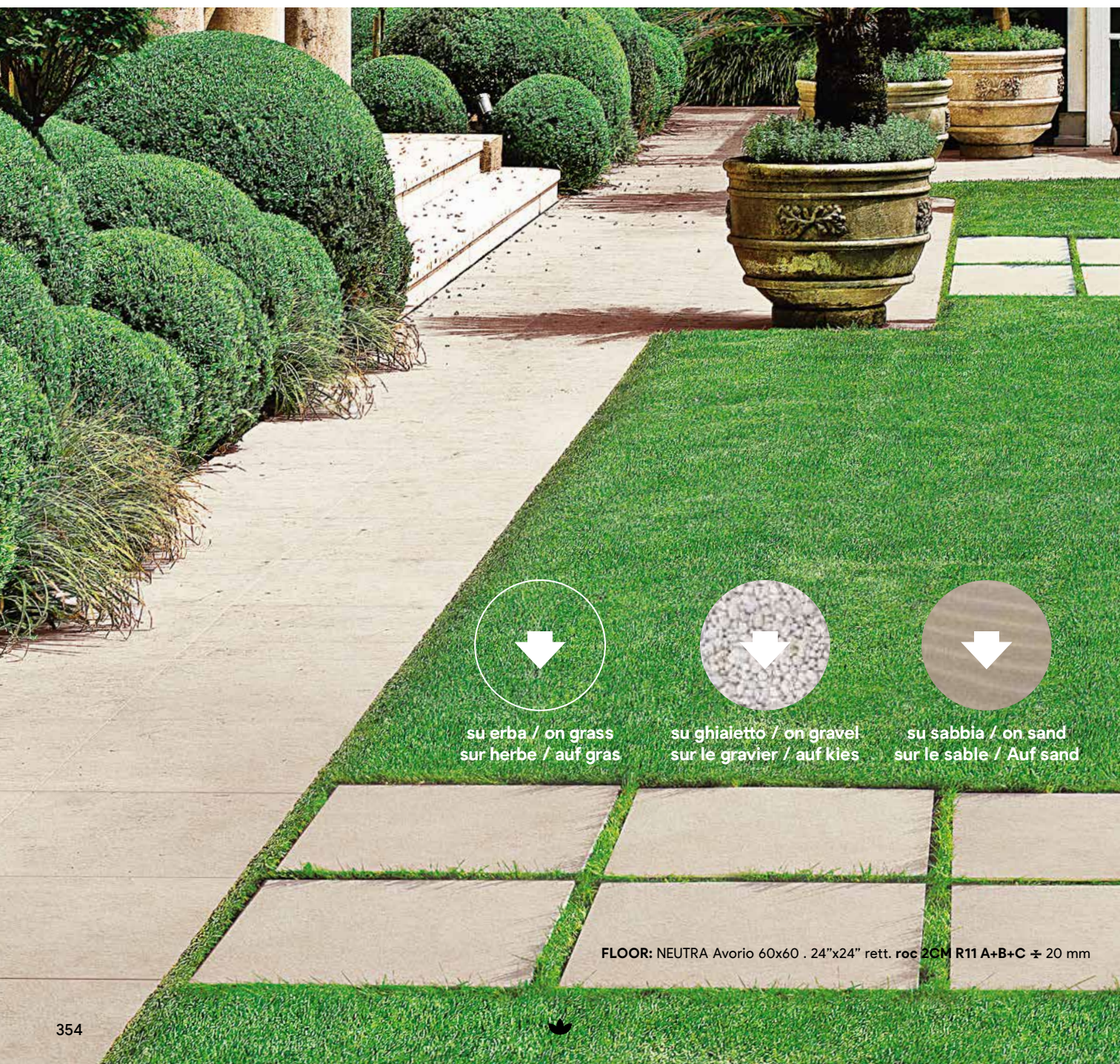
dry laying - pose a sec - trockenverlegen

Le lastre 2CM sono posabili a secco dando vita a PERCORSI e CAMMINAMENTI PEDONALI SU SOTTOFONDI IN ERBA, GHIAIA E SABBIA. Il sistema di posa a secco è immediatamente calpestabile, pratico ed ecologico, in quanto si evita la creazione del tradizionale massetto armato e si esclude totalmente l'impiego di collanti. Il nuovo sistema ceramico di Saima è applicabile in tutti gli ambienti esterni come spiagge, cortili, giardini e terrazzi, grazie alle prestazioni tecniche e alla valenza estetica del grés porcellanato.

2CM slabs can be dry-laid, in order to make PEDESTRIAN PATHS AND WALKWAYS ON GRASS, GRAVEL AND SAND UNDERLAYERS. The dry-laying system can be walked over immediately and is practical and eco-friendly, since it avoids creating the traditional reinforced concrete floor and completely avoids the use of adhesives. This new ceramic system from Saima can be applied in all outdoor surroundings such as shores, courtyards, gardens and terraces, exploiting the technical features and high-quality appearance of porcelain stoneware.

Les dalles 2CM se posent à sec, pour créer des PARCOURS ET PASSAGES PIETONNIERS SUR SOUS-COUCHE D'HERBE, GRAVIER ET SABLE. Le système de pose à sec permet une fréquentation immédiate, il est pratique et écologique car il évite la réalisation de la traditionnelle chape armée ainsi que toute utilisation de colle. Le nouveau système céramique de Saima trouve son application en tout lieu extérieur tels que plages, cours, jardins et terrasses grâce à ses propriétés techniques et à l'intérêt esthétique du grés cérame.

Die Platten 2CM sind trocken verlegbar und bilden STRECKEN SOWIE FUSSGÄNGERWEGE AUF UNTERPUTZ AUS GRAS, KIES UND SAND. Das Trockenverlegesystem ist sofort betretbar, praktisch und umweltfreundlich, da die Erzeugung des traditionellen armierten Unterbetonblocks vermieden wird und man keinerlei Kleber einzusetzen braucht. Dank der technischen Leistungen und der Optik des Steinzeugs ist das neue Keramiksystem von Saima in allen Außenräumen wie Stränden, Höfen, Gärten und Terrassen anwendbar.



su erba / on grass
sur herbe / auf gras



su ghiaietto / on gravel
sur le gravier / auf kies



su sabbia / on sand
sur le sable / Auf sand

FLOOR: NEUTRA Avorio 60x60 . 24"x24" rett. roc 2CM R11 A+B+C ± 20 mm

posa sopraelevata

raised laying - pose surelevee - erhohtes verlegen



2CM garantisce estetica e performance di primo livello anche per la creazione di pavimenti sopraelevati. In esterno tale soluzione permette di creare, tra il piano di sottofondo e quello di calpestio costituito dalle lastre ceramiche, uno spazio SEMPRE ISPEZIONABILE per l'allocazione di impianti e tubazioni di ogni genere.

2CM guarantees top-class beauty and performance also when creating outdoor raised floors. With this solution, a space can be made, between the underlayer and the floor for foot traffic comprising ceramic slabs, which CAN ALWAYS BE INSPECTED for the fitting of all kinds of installations and piping.

2CM garantit esthétique et performances exceptionnelles y compris pour la réalisation de dallages surélevés. A l'extérieur, cette solution permet de créer, entre la sous-couche et le plan de passage formé par les dalles céramiques, un espace qui RESTE CONTROLABLE pour la mise en place d'installations et de conduites en tout genre.

2CM garantiert eine schöne Optik und Performance erster Klasse auch für die Bildung erhöhter Fußböden. Im Außenbereich kann durch diese Lösung zwischen der Unterputz- und Trittläche, welche aus Keramikplatten besteht, ein Raum geschaffen werden, in dem Anlagen und Rohrleitungen jeglicher Art untergebracht werden können UND DER FÜR INSPEKTIONEN STETS ZUGÄNGLICH ist.



posa sopraelevata raised laying - pose surelevée - erhöhtes verlegen

Mediante l'utilizzo di supporti plastici (piedini) di varie misure ed altezze, le lastre vengono posate a secco su caldane grezze, guaine bituminose, pavimentazioni esistenti, creando delle intercapedini tecniche di altezza variabile che consentono sia il passaggio di reti impiantistiche che un regolare deflusso delle acque meteoriche.

With the use of plastic supports (feet) of various sizes and heights, the slabs are dry laid on rough concrete slabs, bituminous coatings or existing floors, creating technical cavities of variable height that allow both the passage of systems installations and the regular draining away of rainwater.

En utilisant des supports plastiques (pieds) de dimensions et hauteurs différentes, les dalles sont posées à sec sur des supports bruts, des gaines bitumineuses, des dallages existant déjà, en créant ainsi des interstices techniques de hauteur variable qui permettent tout aussi bien de faire passer des réseaux d'équipement qu'un écoulement régulier des eaux de pluie.

Die Platten werden unter Verwendung von Kunststoffträgern (Füßchen) in verschiedenen Größen und Höhen trocken auf groben Estrichen, Bitumenmäntel oder alten Bodenbelägen verlegt und bilden technische Zwischenschichten in veränderlichen Höhen, die sowohl die Durchführung von Anlagennetzen als auch das ordnungsgemäße Abfließen von Regenwasser ermöglichen.

Questo sistema consente di ottenere diversi vantaggi tecnici ed economici:

- una riduzione considerevole dei tempi di posa.
- Un ottimo isolamento acustico e termico degli eventuali locali sottostanti grazie alla intercapedine d'aria che si forma tra la pavimentazione ed il sottofondo.
- Il riutilizzo totale del materiale in caso di interventi di ispezione o riparazione del sottofondo o degli impianti.

This system enables several technical and financial advantages to be obtained:


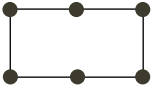
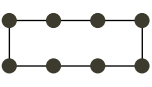
- a considerable reduction in laying times.
- Excellent acoustic and thermal insulation for any premises below, thanks to the air cavity that forms between floor and underlayer.
- The total re-use of the material in the case of inspection or repair interventions on the underlayer or the installations.

Ce système permet d'obtenir plusieurs avantages techniques et économiques :

- une réduction considérable des temps de pose.
- Une excellente isolation acoustique et thermique des pièces situées éventuellement au-dessous, et ce grâce à l'interstice d'air qui se forme entre le sol et la sous-couche.
- La réutilisation totale du matériau en cas d'inspection ou de réparation de la sous-couche ou des équipements.

Dieses System bietet verschiedene technische und wirtschaftliche Vorteile:

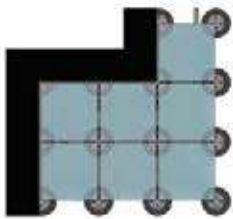
- beachtlich kürzere Verlegungszeiten.
- Eine ausgezeichnete Schall- und Wärmeisolierung der eventuell darunter befindlichen Räume, dank der Luftzwischenheit, die sich zwischen dem Bodenbelag und dem Untergrund bildet.
- Eine volle Wiederverwendbarkeit des Materials im Falle von Inspektionen oder Reparaturen des Untergrundes oder der Anlagen.

Configurazione supporti realizzabili / Possible support configurations / Configuration des supports / Gestaltbare Stelzträger-Konfigurationen		
		
60x60 (24"x24")	60x120 (24"x47")	40x120 (16"x47")
supporto su 4 vertici support on 4 corners support aux 4 coins Stelzträger an 4 Ecken	supporto su 4 vertici, e lati support on 4 corners and on the sides support aux 4 coins et sur les côtés Stelzträger an 4 Ecken und an den Seiten	supporto su 4 vertici, e lati support on 4 corners and on the sides support aux 4 coins et sur les côtés Stelzträger an 4 Ecken und an den Seiten
consigliato per soluzioni residenziali / recommended for residential solutions conseillé dans les solutions résidentielles / für Wohnlösungen empfohlen	consigliato per soluzioni residenziali / recommended for residential solutions conseillé dans les solutions résidentielles / für Wohnlösungen empfohlen	consigliato per soluzioni residenziali / recommended for residential solutions conseillé dans les solutions résidentielles / für Wohnlösungen empfohlen
Numero supporti utili espressi in pcs/m ² / Number of usable supports expressed in pcs/m ² / Nombre de supports utiles exprimés en pièce./m ² / Anzahl der notwendigen Stelzträger in St./m ²		
2,8	5,6	6,25

A maggior sicurezza e tutela dell'utente, Saime Ceramiche richiede di impostare un'altezza massima di sopraelevazione a 10cm
For greater safety and protection, Saime Ceramiche requires a maximum overlay height of 10cm
Pour améliorer la sécurité et la protection de l'utilisateur, Saime Ceramiche exige une hauteur maximale de serélévation de 10 cm.
Um die Sicherheit und den Schutz des Benutzers zu erhöhen, muss Saime Ceramiche eine maximale Höhe von 10 cm einhalten.

Installazione in prossimità di muretti, angoli e spigoli. / Installation close to walls, corners or edges.

Pose en oeuvre a proximité des murs, d'angles rentrants ou sortants. / Verlegung in der Nähe von Wänden, aussenecken und innenecken.

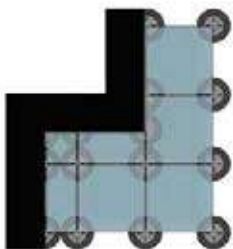


È necessario allontanare i supporti dal muro tagliando due o tutti e quattro i distanziatori.

A proximité des murs, d'angles rentrants et d'angles sortants, il faut éloigner les supports en coupant deux ou quatre pièces intercalaires.

The supports must be furthered from walls, corners and edges by cutting two or even all the spacers of their top.

In der Nähe von Wänden, Außenecken und Innenecken müssen die Stelzträger mit Abstand von der Wand platziert werden oder 2 bzw. 4 Abstandhalter eingeschnitten werden.



Talvolta è necessario tagliare anche la base dei supporti in caso di interferenza con la base dei supporti adiacenti.

En cas d'interférence avec la base des supports adjacents il sera nécessaire de couper aussi la base des supports.

The base of the supports must also be cut in case it obstructs the base of adjacent supports.

Unter Umständen ist es auch notwendig die Basis der Stelzträger anzupassen, wenn man diese sehr eng beieinander positionieren muß.



Outdoor 20mm



Pezzi Speciali su richiesta

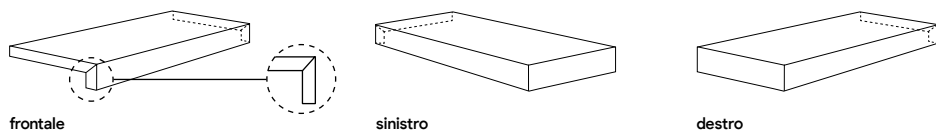
trims on demand - accessoires sur demande - formstücke auf anfrage

elemento ad elle 20mm

rettificato

30x60x6,5 (12"x24"x2,60")

40x120x6,5 (16"x47"x2,60")



gradone toro 20mm

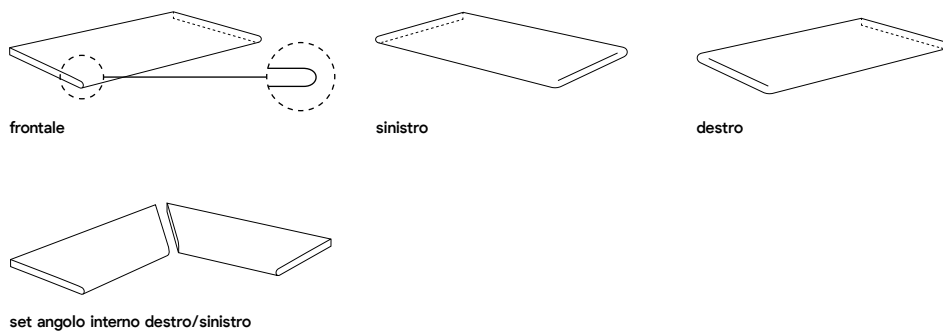
rettificato

con toro smaltato

con toro non smaltato

30x60x2 (12"x24"x0,7")

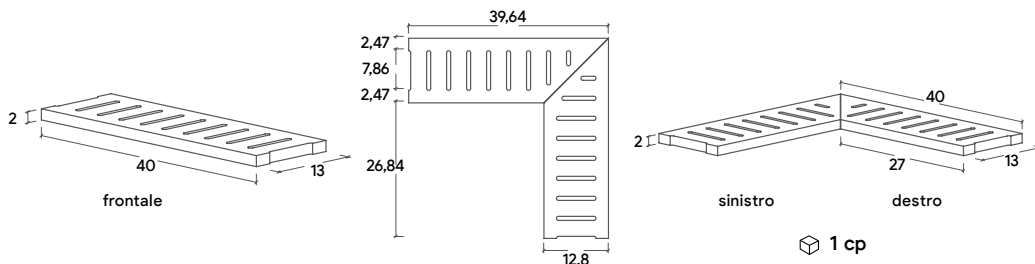
40x120x2 (16"x47"x0,7")



griglia 20mm

















rettificato

40x13x2 (16"x5,1"x0,7")



supporti fissi fixed supports plots fixes fixe stelzlager		H 25 mm	supporti regolabili in altezza support with adjustable height plots regolables en hauteur stelzlager mit einstellbarer höhe		H 35-50 mm
		H 35 mm			H 50-70 mm
					H 65-100 mm



	GRÉS PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING GRÉS CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG GRÉS PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA	GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006  CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA Bla GL			
Simbologia Symbolics Symboles Symbole Simbologias	Caratteristiche Features Caracteristiques Eigenschaften Características	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida	Valore medio Saima Saima mean value Valeur moyenne Saima Durchschnittswert-Saima Valor medio Saima	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
	Rettilinearità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilinidad de los lados	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Ortogonalità degli spigoli Corner squareness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Planarità Flatness Planéité Ebenfächigkeit Planeidad	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Spessore Thickness Epaisseur Dicke Grosor	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	N/mm ²	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficiente de dilatación térmica lineal	*MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-8
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistancyce Résistance aux chocs termiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-9
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos quimicos	-	conforme conform conforme gleichmässig conforme	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste	richiesta demande demande anfrage solicitud	UNI EN ISO 10545-12
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores	-	stabile stable stable stabil estable	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	DIN 51094



grés porcellanato

con colorazione in massa

GM

Il grés porcellanato è un prodotto tecnico realizzato con argille speciali e materie prime selezionate cotto ad alta temperatura. Molto compatto, altamente sinterizzato, raggiunge per questo, un bassissimo grado di assorbimento e offre ai vari test i più elevati valori tecnologici. L'impasto a tutta massa, può essere miscelato a variegata polveri e ossidi per ottenere superfici venate, rustiche o ad effetti speciali. In questo caso si parla di Grés Porcellanato con colorazione in massa. Per apprezzare le differenze tra superficie naturale e lappato fare riferimento ai campioni reali.

PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING

The porcelained stoneware is a technical product manufactured using kaolin and selected raw materials, fired at a high temperature. It is a very compact, highly sinterized product which for this reason has a very low level of absorption and responds with high technological values to various tests. The massive mixture can be mixed with coloured micro-granules to obtain the Vitrified Massive Stoneware, or it can be blended with various powders and oxides to obtain veined and rustic surfaces or surfaces with special effects. In this case it is called porcelained stoneware with mass colouring. Please refer to the actual samples to appreciate the differences between the natural and the semi-polished surface finish.


















GRÉS CERAME AVEC PATE COLOREE

Le grés cérame est un produit technique réalisé avec des kaolins et des matières premières sélectionnés, cuit à haute température. Très compact, hautement synthésisé, il atteint pour cette raison un très faible taux d'absorption et présente, lors des différents tests, les valeurs technologiques les plus élevées. La pâte à toute épaisseur, peut être mélangée à des micro-granulés colorés pour obtenir des surfaces veinées, rustiques ou à effets spéciaux. Dans ce cas, on parle de Grés Cérame avec pate coloree. Afin d'apprécier les différences entre surface naturelle et lappato veuillez vous référer aux échantillons réels.

DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

Das Feinsteinzeug ist ein technisches Produkt, das aus Kaolinen und ausgewählten Rohstoffen produziert und das bei hoher Temperatur gebrannt wird. Es ist sehr kompakt und durchgesintert und erreicht daher einen sehr niedrigen Absorptionsgrad und bietet bei den verschiedenen Tests die höchsten technischen Werte. Das Vollstärkengemisch kann zur Erzielung von porphyrisiertem Vollstärkfeinsteinzeug mit farbigem Mikrogranulat oder zur Erzielung von geäderten, rustikalen Oberflächen oder besonderen Effekten mit Pulvern und Oxyden gemischt werden. In diesem Fall spricht man von durchgefärbtem Feinsteinzeug. Um die Unterschiede zwischen Naturale und Lappato Oberfläche zu erkennen, nehmen Sie bitte Bezug auf die reellen Muster.



	GRÉS PORCELLANATO SMALTATO GLAZED GRÉS PORCELAIN GRÉS CERAME EMAILLE GLASIERTES FEINSTEINZEUG GRÉS PORCELÁNICO ESMALTADO	GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006  CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA Bla GL			
Simbologia Symbolics Symboles Symbole Simbologias	Caratteristiche Features Caractéristiques Eigenschaften Características	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida	Valore medio Saima Saima mean value Valeur moyenne Saima Durchschnittswert-Saima Valor medio Saima	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
	Rettilinearità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilinedad de los lados	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Ortogonalità degli spigoli Corner squareness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Planarità Flatness - Planéité Ebenfächigkeit - Planeidad	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Spessore Thickness - Epaisseur Dicke - Grosor	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Absorption d'eau Wasseraufnahme - Absorción de agua	%	< 0,4	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	N/mm ²	> 38	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	Resistenza all'abrasione Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Oberflächenverschleiss Resistencia à la abrasión	-	secondo la serie	Classe 1-5	UNI EN ISO 10545-7
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficiente de dilatación térmica lineal	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-8
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistyance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico	-	resiste resist widerstandsfähig resiste	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-9
	Resistenza alle macchie Stain resistance - Résistance au tâches Flecken Beständigkeit - Resistencia a las manchas	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos quimicos	-	conforme conform conforme gleichmässig conforme	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo	-	resiste resist widerstandsfähig resiste	richiesta request demande anfrage sollicitud	UNI EN ISO 10545-12
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores	-	stabile stable stable stabil estable	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	DIN 51094



grés porcellanato

smaltato

GS

Tutte le caratteristiche tecniche del grés porcellanato smaltato si associano in questa tipologia, ad una profonda ricerca estetica, che ha sviluppato e realizzato una varietà innumerevole di articoli. Il ciclo produttivo ha raggiunto livelli così sofisticati tali da garantire sia dal punto di vista fisico-chimico che cromatico, la perfetta qualità del prodotto commercializzato.

GLAZED GRÉS PORCELAIN

All the technical features of the glazed porcelain grés are coupled, in this type of products, with careful aesthetic research, which has led to the development and creation of a wide range of items. The production cycle has reached so refined levels that the final product, both physically-chemically and chromatically, has a perfect quality.

GRÉS-CERAME EMAILLE

Toutes les caractéristiques techniques du grés cérame émaillé sont associées, dans cette typologie, à une recherche esthétique profonde, qui a permis de développer et de réaliser une grande variété d'articles. Le cycle de la production a atteint des niveaux si élevés qu'il est à même de garantir, aussi bien d'un point de vue physico-chimique et chromatique, la parfaite qualité du produit sur le marché.

GLASIERTES FEINSTEINZEUG

Alle technischen Eigenschaften des zu dieser Typologie gehörenden glasiertes Feinsteinzeuges stützen auf einer aufwendigen, optischen Forschungsarbeit, durch die eine Vielzahl an Artikeln realisiert wurde. Der Produktionszyklus hat derart raffinierte Ergebnisse ermöglicht, daß sowohl physikalisch-chemisch, als auf farblich, die perfekte Qualität des für den Handel bestimmten Produktes erreicht wurden.



nuove norme ISO

new ISO standards - nouvelles normes ISO - neue ISO normen - nuevas normas ISO





DEFINIZIONE E CLASSIFICAZIONE DEFINITION AND CLASSIFICATION - DEFINITION ET CLASSIFICATION DEFINITION UND KLASSIFIZIERUNG - DEFINICIÓN Y CLASIFICACIÓN		Tabella 1a Table - Tab. Table
CARATTERISTICHE E REQUISITI (specifica tecnica)	GRUPPO - GROUP - GROUPE - GRUPE - GRUPO Bla - Blb - Blla - Bllb	ISO 13006
CHARACTERISTICS AND REQUISITES (technical specifications)	Campionamento e criteri di accettazione Sampling and basis for acceptance - Echantillonnage et critères d'acceptation Musterentnahme und Kriterien für die Annahme - Muestreo y criterios de aceptación	ISO 10545.1
CARACTERISTIQUES ET QUALITES REQUISES (Spécification technique)	Determinazione delle caratteristiche dimensionali e della qualità della superficie Determination of dimensions and surface quality Détermination des caractéristiques dimensionnelles et de la qualité de la surface Bestimmung der Abmessungseigenschaften und der Qualität der Oberfläche Determinación de las características dimensionales y de la calidad de la superficie	ISO 10545.2
EIGENSCHAFTEN UND VORAUSSETZUNGEN (technische Beschreibung)		
CARACTERÍSTICAS Y REQUISITOS (especificaciones técnicas)	Determinazione dell'assorbimento d'acqua, della porosità apparente della densità relativa apparente e della densità apparente Determination of water absorption, apparent porosity, apparent relative density and bulk density Détermination de l'absorption d'eau, de la porosité apparente, de la densité relative apparente et de la densité apparente Bestimmung der Wasseraufnahme, der scheinbare Porosität, der scheinbaren relativen Dichte und der scheinbaren Dichte Determinación de la absorción de agua, de la porosidad aparente, de la densidad relativa aparente y de la densidad aparente	ISO 10545.3
METODI DI PROVA TESTING METHODS METHODES D'ESSAI PRÜFMETHODEN MÉTODOS DE PRUEBA	Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Determination of modulus of rupture and breaking strength - Détermination de la résistance à la flexion et de la force de rupture Bestimmung der Flexionsfestigkeit und der Bruchkraft - Determinación de la resistencia a la flexión y de la fuerza de rotura.	ISO 10545.4
	Determinazione della resistenza all'urto mediante misurazione del coefficiente di restituzione Determination of impact resistance by measurement of coefficient of restitution Détermination de la résistance au choc à travers la mesure du coefficient de restitution Bestimmung der Stoßfestigkeit durch Messung des Restitutionsfaktors Determinación de la resistencia a los golpes mediante medición del coeficiente de restitución	ISO 10545.5
	Determinazione della resistenza all'abrasione profonda per piastrelle non smaltate Determination of resistance to deep abrasion for unglazed tiles Détermination de la résistance à l'abrasion profonde pour carreaux non émaillés Bestimmung der Tiefenabriebfestigkeit bei nicht glasierten Fliesen Determinación de la resistencia a la abrasión profunda para azulejos no esmaltados	ISO 10545.6
* In sede di ISO/TC189 si è deciso di eliminare il metodo di determinazione della durezza superficiale secondo la scala Mohs, previsto dalla norma EN101 e di sostituirlo con un nuovo metodo.	Determinazione della resistenza all'abrasione superficiale per piastrelle smaltate Determination of resistance to surface abrasion for glazed tiles Détermination de la résistance à l'abrasion superficielle pour carreaux émaillés Bestimmung der Oberflächenabriebfestigkeit bei glasierten Fliesen Determinación de la resistencia a la abrasión superficial para azulejos esmaltados	ISO 10545.7
	Determinazione della dilatazione termica lineare Determination of linear thermal expansion - Détermination de la dilatation thermique linéaire Bestimmung der linearen thermischen Dilatation - Determinación de la dilatación térmica lineal.	ISO 10545.8
* According to ISO/TC189 the Mohs scale method of determining surface hardness, prescribed by the EN 101 standard, has been eliminated and substituted with a new method.	Determinazione della resistenza agli sbalzi termici Determination of resistance to thermal shock - Détermination de la résistance aux écarts thermiques Bestimmung der Thermochockfestigkeit - Determinación de la resistencia a los cambios de temperatura.	ISO 10545.9
* On a décidé, pour la ISO/TC189, d'éliminer la méthode déterminant la dureté de surface selon l'échelle de Mohs, prévue par la norme EN 101, et de la remplacer par une nouvelle méthode.	Determinazione della dilatazione dovuta all'umidità Determination of moisture expansion - Détermination de la dilatation due à l'humidité Bestimmung der Dilatation durch Feuchtigkeit - Determinación de la dilatación debida a la humedad.	ISO 10545.10
* Bei der ISO/TC189 wurde beschlossen, die Bestimmungsmethode der Oberflächenhärte auf der Mohsskala gemäß EN 101 abzuschaffen und durch eine andere Methode zu ersetzen.	Determinazione della resistenza al cavillo per piastrelle smaltate Determination of crazing resistance for glazed tiles - Détermination de la résistance à la craquelure pour carreaux émaillés Bestimmung der Haarrissfestigkeit bei glasierten Fliesen - Determinación de la resistencia al cuarteado para azulejos esmaltados	ISO 10545.11
* En sede de ISO/TC189 se ha decidido eliminar el método de determinación de la dureza superficial según la escala Mohs, previsto por la norma EN 101, y sustituirlo con un nuevo método.	Determinazione della resistenza al gelo Determination of frost resistance - Détermination de la résistance au gel Bestimmung der Frostfestigkeit - Determinación de la resistencia a las heladas	ISO 10545.12
	Determinazione della resistenza chimica Determination of chemical resistance - Détermination de la résistance chimique Bestimmung der Chemikalienfestigkeit - Determinación de la resistencia química	ISO 10545.13
	Determinazione della resistenza alle macchie Determination of resistance to stains - Détermination de la résistance aux taches Bestimmung der Fleckenfestigkeit - Determinación de la resistencia a las manchas	ISO 10545.14
Fonte: Assopiastrelle Formedil / Source : Assopiastrelle Formedil / Source : Assopiastrelle Formedil / Quelle: Assopiastrelle Formedil / Fuente: Assopiastrelle	Determinazione del piombo e del cadmio ceduto dalle piastrelle smaltate Determination of lead and cadmium given off by glazed tiles Détermination du plomb et du cadmium émanant des carreaux émaillés Bestimmung des von glasierten Fliesen freigesetzten Bleis und Kadmiums Determinación del plomo y del cadmio cedido por los azulejos esmaltados	ISO 10545.15
	Determinazione delle differenze di colore Determination of colour differences - Détermination de la différence de couleur Bestimmung der Farbunterschiede - Determinación de las diferencias de color	ISO 10545.16
	Determinazione del coefficiente di attrito Determination of coefficient of friction - Détermination du coefficient de frottement Bestimmung des Reibungskoeffizienten - Determinación del coeficiente de rozamiento	ISO 10545.17



caratteristiche tecniche di resistenza allo scivolamento

anti-slip technical features - caractéristiques techniques de résistance au glissement
 technische eigenschaften der rutschfestigkeit - características técnicas de resistencia al deslizamiento

NORMATIVA TEDESCA EN 16165: 2021 ANNEX A - EN 16165: 2021 ANNEX B GERMAN STANDARD - NORMES ALLEMANDES - DEUTSCHE NORMEN - NORMAS ALEMANAS

EN 16165: 2021 ANNEX A	CATEGORIE DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO CON PIEDI CALZATI SLIP RESISTANCE GROUPS WITH FOOTWEAR - CATEGORIES DE RESISTANCE AU GLISSEMENT LES PIEDS CHAUSSÉS RUTSCHHEMMUNGSKATEGORIEN MIT SCHUHWERK - CATEGORIE DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO CON PIEDI CALZATI	
Coefficiente di Attrito Coefficient of friction Coefficient de Friction Reibungskoeffizient Coeficiente de agarre	Angoli di Inclinazione Angle Angle d'Inclinaison Neigungswinkel Ángulos de inclinación	Campi di Applicazione Field of application Domaines d'Utilisation Anwendungsbereich Campos de aplicación
R9	 6° ± 10°	Ambienti residenziali, scuole, studi medici, ecc. Residential environments, schools, surgeries, etc. Milieux résidentiels, écoles, cabinets de médecins, etc. Wohnbereich, Schulen, Arztpraxen usw. Ambientes residenciales, escuelas, estudios médicos, etc.
R10	 10° ± 19°	Toilettes, magazzini, garages cucine di locali pubblici, ecc. Bathrooms, warehouses, garages, kitchens of restaurants, etc. Toilettes, magasins, garages, cuisines d'établissements publics, etc. Toiletten, Lagerhallen, Garagen, Großküchen usw. Baños, almacenes, garajes, cocinas de locales públicos, etc.
R11	 20° ± 27°	Lavorazione formaggi, celle frigorifere, lavanderie, ecc. Dairies, cold rooms, laundries, etc. Travail du fromage, chambres frigorifiques, blanchisseries, etc. Käserei, Wäscherei, Kühlräume usw. Elaboración quesos, salas frigoríficas, lavanderías, etc.
R12	 28° ± 35°	Lavorazione carni, cucine industriali, zuccherifici, ecc. Meat processing, industrial kitchens, sugar production, etc. Travail de la viande, cuisines industrielles, sucreries, etc. Fleischverarbeitungstätten, Industrieküchen, Zuckerfabriken sw. Tratamiento de carnes, cocinas industriales, azucareras, etc.

EN 16165: 2021 ANNEX B	CATEGORIE DI DESTINAZIONE D'USO PER SUPERFICI CALPESTABILI CON PRESENZA DI ACQUA A PIEDI NUDI SLIP RESISTANCE GROUPS: BAREFOOT ON WET SURFACE - CATEGORIES DE DESTINATION D'UTILISATION POUR SURFACES PIETINABLES EN PRESENCE D'EAU LES PIEDS NUS - BEANSPRUCHUNGSKATEGORIEN FÜR BARFUß BEGEBBARE OBERFLÄCHEN BEI NÄHE CATEGORÍAS DE DESTINO DE USO PARA SUPERFICIES PISABLES CON PRESENCIA DE AGUA CON PIES DESCALZOS	
Gruppi di valutazione Evaluation groups Groupes d'estimation Bewertungsgruppen Grupos de valoración	Angoli di Inclinazione Angle Angle d'Inclinaison Neigungswinkel Ángulos de inclinación	Campi di Applicazione Field of application Domaines d'Utilisation Anwendungsbereich Campos de aplicación
A	> = 12%	Spogliatoi, zone di passaggio a piedi nudi, ecc. Dressing rooms, areas likely to be walked on barefoot, etc. Vestiaires, zones de passage les pieds nus, etc. Umkleieräume, Barfuß-Durchgangsbereiche usw. Vestuarios, zonas de paso con pies descalzos, etc.
B	> = 18%	Docce, bordi piscine, ecc. Shower enclosures, swimming pool decks, etc. Douches, bords des piscines, etc. Duschen, Schwimmbadränder usw. Duchas, bordes de piscina, etc.
C	> = 24%	Bordi di piscine in pendenza, scale immerse, ecc. Sloping swimming pool decks, submerged stairs, etc. Bords des piscines en pente, escaliers plongées, etc. Schwimmbadränder mit Gefälle, sich im Wasser befindliche Treppen usw. Bordes de piscina con pendenza, escaleras sumergidas, etc.



massetto di sottofondo e giunti

foundation base and joints - base en ciment et joints - estrich und dehnungsfugen
bloques de fondo y juntas

Per superfici da pavimentare molto estese, consigliamo di prestare attenzione alla progettazione delle strutture di sottofondo. Infatti sono da tener conto le seguenti problematiche:

- 1) la dilatazione termica;
- 2) la deformazione o fessurazione dovute al ritiro e asciugamento dei materiali;
- 3) l'assettamento della struttura.

Sottofondi posati in opera su strati comprimibili, esempio isolanti termici, vermiculite o argilla espansa, devono essere armati con rete elettrosaldata.

I massetti possono essere eseguiti in due modi: galleggianti o aderenti. Nel primo caso occorre predisporre una barriera al vapore (foglio polietilico) quindi polistirolo di 1 cm lungo i muri perimetrali e lungo qualsiasi altro elemento che attraversa la pavimentazione. I giunti di frazionamento sono consigliati ogni 5x5 m. Nel caso di massetti aderenti occorre pulire la superficie cementizia, quindi applicare una boiaccia di adesione realizzata con cemento, acqua e idonei lattici. Quando quest'ultima è ancora fresca occorre gettare il nuovo massetto aderente. Le informazioni contenute in questo paragrafo sono puramente indicative. Per notizie più approfondite rimandiamo a documentazione specializzata.

For very large floor surfaces we recommend additional care in the design of the foundation structure.

The following factors should be kept in mind:

- 1) Thermal expansion.
- 2) Deformation or cracking caused by shrinkage and drying of the materials.
- 3) The settling of the structure.

Foundations laid on compressible layers, like thermal insulation, vermiculite, or expanded clay must be reinforced with arc-welded meshwork.

The base can be made in one of two ways: floating or fixed. In the first case a vapour barrier must be provided (polyethylene sheet) and then polystyrene of 1 cm along the perimeter walls and along any other element that runs across the floor. Sectional joints are recommended every 5x5 m. In the case of fixed bases, clean the cement surface and apply a fixing grout made from cement, water and suitable latex. When this is still fresh, cast the new fixed laying base. The information contained in this paragraph is purely indicative. For more-in-depth information, we refer you to the special documentation.

Si vous devez carreler des surfaces très étendues, nous vous conseillons de faire très attention au projet des structures de la base en ciment.

Il existe, en effet, des problèmes dont vous devez tenir compte:

- 1) la dilatation thermique;
- 2) la déformation ou les fissures provoquées par le retrait et le séchage des matériaux;
- 3) le tassement de la structure.

Les bases qui sont posées sur des couches compressibles comme, par exemple, des couches d'isolement thermique, de la vermiculite ou de l'argile expansée, doivent être armées de filets soudés électriquement. Les bases de ciment peuvent être effectuées de deux façons: ou bien mobiles ou bien adhérentes. Dans le premier cas, vous devez préparer une barrière à la vapeur (feuille de polythène) et, par conséquent, appliquez du polystyrène d'1 cm le long des murs périmétraux et le long de n'importe quel élément qui traverse le carrelage. Les joints de fractionnement sont conseillés tous les 5x5 m. Dans le cas de bases de ciment adhérentes, vous devez nettoyer la surface en ciment, puis appliquer une bouillie d'adhérence réalisée à base de ciment, d'eau et de latex appropriés. Quand celle-ci est encore fraîche, vous devez jeter dessus la nouvelle base adhérente en ciment. Les informations que contient ce paragraphe sont purement indicatives. Pour des renseignements plus approfondis, consultez la documentation spécialisée.

Bei sehr großen Bodenflächen empfehlen wir, in besonderer Weise auf die Vorbereitung des Untergrunds zu achten.

Dabei muss auf folgendes geachtet werden:

- 1) die thermische Dehnung;
- 2) die Verformung und Rissbildung aufgrund von Schwund und Austrocknung der Materialien;
- 3) die Setzung des Untergrunds.

Untergründe, die auf komprimierbaren Schichten wie Wärmedämmungen, Vermiculit oder Leichtton ausgeführt worden sind, müssen durch Stahlmatten verstärkt werden. Der Estrich kann auf zwei verschiedene Weisen verlegt werden: schwimmend oder aufliegend. Im ersten Fall muss eine Dampfsperre (Polyäthylenfolie) verlegt werden; dann 1 cm Styropor die Wände entlang sowie an allen Baukörpern, die den Boden unterbrechen. Zu allen 5x5 m werden Dehnungsfugen empfohlen. Bei aufliegendem Estrich die Zementoberfläche reinigen, dann eine Haftschrämme aus Zement, Wasser und Latex auftragen. Den neuen Estrich ausführen, wenn die Haftschrämme noch frisch ist. Die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen sind vollkommen unverbindlich. Für weitergehende Informationen verweisen wir auf die entsprechende Dokumentation.

Para superficies muy amplias, que se deben pavimentar, aconsejamos prestar atención al proyecto de las estructuras de base.

De hecho se deben tener en cuenta las siguientes problemáticas:

- 1) la dilatación térmica;
- 2) la deformación o fisuración debidas al retiro y secado de los materiales;
- 3) el asentamiento de la estructura.

Las bases colocadas sobre estratos comprimibles, por ejemplo aislantes térmicos, vermiculita, arcilla expandida, deben ser armadas con red electrosoldada. Los bloques de fondo pueden ser realizados de dos maneras: flotantes o adherentes. En el primer caso es necesario disponer una barrera al vapor (folio de polietileno) a continuación colocar el poliestireno de 1 cm a lo largo de las paredes perimetrales y a lo largo de cualquier otro elemento que atraviese el pavimento. Las juntas de fraccionamiento son aconsejables cada 5x5 m. En caso de bloques de fondo adherentes es necesario limpiar la superficie de cemento, después aplicar una lechada de adhesión realizada con cemento, agua y látex idóneo. Cuando ésta última está todavía fresca es necesario echar el nuevo bloque de fondo adherente. Las informaciones contenidas en este párrafo son puramente indicativas. Para informaciones más detalladas ver documentación especializada.



posa in opera

laying - pose - verlegung - colocación

La posa di un pavimento può avvenire in due sistemi: il primo con una posa a cemento tradizionale, il secondo con l'uso di collanti.

Per il primo caso consigliamo di adottare i seguenti accorgimenti:

- non si deve immergere il materiale in acqua prima della posa;
- spolvero in cemento nella quantità a rifiuto;
- battere il pavimento con l'apposita macchina fino alla fuoriuscita della boiaccia.

Nel secondo caso consigliamo di:

- procedere con l'uso di adesivi;
- preparazione del piano di posa rendendolo sufficientemente planare senza fessurazioni e ben pulito;
- preparazione dell'adesivo attenendosi alle istruzioni del produttore;
- applicazione del collante e posa: applicare con la spatola dentata, coprendo la parte che a mano a mano si va posando.

Le piastrelle andranno appoggiate, con una pressione leggera sulla superficie.

Rimuovere di tanto in tanto per controllare che l'adesivo abbia bagnato sufficientemente il suo rovescio.

Consigliamo sempre una posa con fuga adeguata al tipo di materiale.

Le informazioni contenute in questo paragrafo sono puramente indicative. Per notizie più approfondite rimandiamo a documentazione specializzata.

There are two systems for laying floor tiles: the first with traditional cement, and the second using glue.

In the first case we recommend proceeding as follows:

- do not submerge the material in water before laying,
- sprinkle abundantly with cement,
- pound the floor with an appropriate machine until the grout begins to extrude.

In the case of adhesives we recommend:

- preparing the laying bed so that it is sufficiently flat, free of cracks and very clean,
- prepare the adhesive according to the manufacturer's instructions,
- glue application and laying: apply the glue with a toothed spatula, covering each section as laying proceeds.

The tiles are set in position with a light surface pressure.

We always strongly recommend installation with joints suitable for material being used.

Occasionally remove one to check that the adhesive has sufficiently covered the back of the tile.

The information contained in this paragraph is purely indicative. For more-in-depth information, we refer you to the special documentation.

La pose d'un carrelage peut se faire de deux façons: la première est la pose traditionnelle sur du ciment, la seconde est celle effectuée à l'aide de colles.

Dans le premier cas, nous vous conseillons de faire bien attention aux points suivants:

- vous ne devez pas plonger les carreaux dans de l'eau avant de les poser;
- saupoudrez la bouillie de ciment jusqu'à saturation;
- battez les carreaux à l'aide de la machine conçue à cet effet jusqu'à ce que la bouillie arrive à la surface des carreaux.

Dans le deuxième cas, nous vous donnons les conseils suivants:

- procédez dans l'utilisation des colles;
- préparez la surface sur laquelle les carreaux seront posés: elle doit être suffisamment plate, sans fissures et parfaitement propre;
- préparez la colle en suivant le mode d'emploi du producteur;
- appliquez la colle et posez les carreaux de la façon suivante: à l'aide d'une brosse dentée, appliquez la colle sur la partie de la surface que vous allez recouvrir au fur et à mesure de carreaux.

Posez les carreaux et appliquez une légère pression sur leur surface.

Enlevez un carreau de temps en temps pour vérifier que l'adhésif l'a suffisamment mouillé dessous.

Nous conseillons toujours une pose avec joint adapté au type de matériel.

Les informations que contient ce paragraphe sont purement indicatives. Pour des renseignements plus approfondis, consultez la documentation spécialisée.

Die Verlegung eines Bodenbelags kann mit zwei Systemen erfolgen: das erste ist die herkömmliche Verlegung mit Zementmörtel, das zweite die Verlegung mit Kleber.

Im ersten Fall empfehlen wir die Anwendung der folgenden Maßnahmen:

- Das Material darf vor der Verlegung nicht in Wasser eingetaucht werden.
- Den Untergrund mit reichlich Zement abstreuen.
- Den Bodenbelag mit der entsprechenden Maschine abrütteln, bis die Schlämme austritt.

Im zweiten Fall empfehlen wir:

- Kleber zu verwenden;
- Vorbereitung des Verlegeuntergrunds, der ausreichend eben, frei von Rissen und sauber sein muss;
- Vorbereitung des Klebers unter Beachtung der Angaben des Herstellers;
- Auftragen des Klebers und Verlegung; mit der Zahnpachtel auftragen und nach und nach den Bereich abdecken, der verlegt wird.

Die Fliesen werden mit einem leichten Druck auf die Oberfläche aufgesetzt.

Ab und zu eine Fliese abheben, um zu kontrollieren, ob der Kleber die Rückseite in ausreichender Weise angefeuchtet hat.

Es wird empfohlen eine zum Materialtyp passende Fuge zu verwenden.

Die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen sind vollkommen unverbindlich. Für weitergehende Informationen verweisen wir auf die entsprechende Dokumentation.

La colocación de un pavimento puede realizarse con dos sistemas: el primero con una colocación con cemento tradicional, el segundo con el uso de colas.

Para el primero aconsejamos adoptar las siguientes medidas:

- no se debe sumergir el material en agua antes de la colocación;
- esparcir cemento en polvo hasta la saturación;
- batir el pavimento con la máquina especial hasta que salga la lechada.

En el segundo caso aconsejamos:

- proceder con el uso de adhesivos;
- preparación de la base sobre la que se deben colocar los azulejos, rindiéndola suficientemente plana sin fisuraciones y bien limpia;
- preparación del adhesivo ateniéndose a las instrucciones del productor;
- aplicación de la cola y colocación; aplicar con la espátula dentada, cubriendo la parte que poco a poco se va colocando.

Los azulejos se deberán apoyar, con una presión ligera sobre la superficie.

Levantar de vez en cuando un azulejo para controlar que el adhesivo haya mojado suficientemente la parte de atrás.

Las informaciones contenidas en este párrafo son puramente indicativas. Para informaciones más detalladas ver documentación especializada.



stuccatura delle fughe

joint sealing - jointoiment - verfugung der fugen - estucado de las fugas

La stuccatura del pavimento posato dovrà avvenire il giorno seguente la posa “a colla”. Le fughe dovranno essere perfettamente pulite in tutto il loro spessore; si deve successivamente inumidire con la spugna il bordo delle piastrelle. La fuga può essere eseguita con stucchi cementizi o epossidici preconfezionati. La stuccatura delle fughe viene effettuata con le apposite spatole di gomma, facendo penetrare con particolare cura lo stucco in profondità evitando i vuoti d'aria che possono crearsi. Si lascia asciugare il tutto e quando il sigillante incomincia a far presa, si procede ad asportare l'eccesso con una spugna umida. Per gli epossidici attenersi alle istruzioni del produttore. Nel caso di grès porcellanato levigato è consigliato per la stuccatura sporcare tutta la superficie della piastrella e non utilizzare una colorazione in contrasto con il colore della piastrella. Le informazioni contenute in questo paragrafo sono puramente indicative. Per notizie più approfondite rimandiamo a documentazione specializzata.

The sealing of the laid floor joints should take place the day after laying with glue. The joints must be perfectly clean right across their width. The edges of the tiles should be dampened with a sponge. Joints can be filled with ready-made cement or epoxy filler. The joints are filled using a special rubber spatula, taking great care to ensure the full penetration of the filler and avoiding the formation of air gaps. Leave to dry, and when the filler begins to set, remove the excess with a damp sponge. With epoxy fillers, follow the manufacturer's instructions. When laying polished porcelain stoneware it is advisable to dirty the entire surface of the tile with the filler and not to use a colour that contrasts with the colour of the tiles. The information contained in this paragraph is purely indicative. For more-in-depth information, we refer you to the special documentation.

Le jointoiment du carrelage posé doit se faire le lendemain de la pose “à la colle”. Vous devez d'abord nettoyer parfaitement les joints sur toute leur épaisseur et ensuite humidifier le bord des carreaux à l'aide d'une éponge. Le jointoiment peut être effectué avec des stucs en ciment ou avec des stucs oxycarbonés qui se trouvent dans le commerce déjà préparés. Pour effectuer le jointoiment, vous devez utiliser des brosses spéciales en caoutchouc : faites pénétrer le stuc en profondeur en faisant attention à ce qu'il ne se crée pas de vides d'air. Laissez sécher le tout et, quand le scellant commence à prendre, éliminez le stuc excédant à l'aide d'une éponge humide. Pour les oxycarbonés, conformez-vous au mode d'emploi du producteur. Si le carrelage que vous posez est en grès cérame poli, nous vous conseillons d'enduire toute la surface du carreau quand vous effectuez le jointoiment et de pas utiliser une couleur en contraste avec celle des carreaux. Les informations que contient ce paragraphe sont purement indicatives. Pour des renseignements plus approfondis, consultez la documentation spécialisée.

Das Verfugen des verlegten Bodenbelags muss gleich am ersten Tag der Verlegung erfolgen . Die Fugen müssen in der gesamten Breite vollkommen sauber sein und anschließend muss der Rand der Fliese mit einem Schwamm angefeuchtet werden. Die Fuge kann mit Zementstuck oder gebrauchsfertigem Epoxystuck ausgeführt werden. Das Verfugen der Fugen erfolgt mit entsprechenden Gummispachteln, wobei besonders darauf zu achten ist, dass die Masse in die Tiefe eindringt und dass Hohlräume vermieden werden. Alles antrocknen lassen und die überflüssige Masse mit einem feuchten Schwamm entfernen, wenn sie abzubinden beginnt. Bei Epoxymassen die Anweisungen des Herstellers beachten. Bei geschliffenem Feinsteinzeug wird empfohlen, die gesamte Oberfläche der Fliese zu verschmutzen und zum Verfugen eine Farbe zu verwenden, die nicht im Kontrast zur Fliesenfarbe steht. Die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen sind vollkommen unverbindlich. Für weitergehende Informationen verweisen wir auf die entsprechende Dokumentation.

El estucado del pavimento colocado deberá realizarse al día siguiente de la colocación “pegado”. Las fugas deberán estar perfectamente limpias en todo su espesor: sucesivamente se debe humedecer con una esponja el borde de los azulejos. La fuga puede realizarse con estucos de cemento o epoxídicos ya preparados. El estucado de las fugas se efectúa con las espátulas especiales de goma, haciendo, con particular cuidado, que el estuco penetre en profundidad evitando los vacíos de aire que puedan crearse. Se deja secar y cuando la masilla impermeable empieza a agarrar, se procede a retirar el exceso con una esponja húmeda. Para los epoxídicos, atenerse a las instrucciones del productor. En caso de grès porcelánico pulido es aconsejable para el estucado, ensuciar toda la superficie del azulejo y no utilizar una coloración en contraste con el color del mismo. Las informaciones contenidas en este párrafo son puramente indicativas. Para informaciones más detalladas ver documentación especializada.



manutenzione e pulizia di pavimenti e rivestimenti

maintenance and cleaning of floors and walls - entretien et nettoyage des sols et revêtements
instandhaltung und reinigung von fussböden und verkleidungen

- Un pavimento o rivestimento murale Saime Ceramiche sia nella versione naturale che satinata che lappata o lucida, è sinonimo di bellezza, durata e resistenza nel tempo.
La sua manutenzione non richiede particolari cure se non l'attenersi alle seguenti norme di Pulizia.

Prima pulizia

Si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento/rivestimento e deve essere obbligatoriamente eseguita dopo la posa in opera e prima dell'uso del pavimento/rivestimento. Ha lo scopo di eliminare ogni traccia di cemento o stucco conseguente alla chiusura dei giunti.

Fughe con stucco cementizio - Lavare il pavimento/rivestimento con un detergente specifico a base acida per ceramica (per i rivestimenti usare un detergente specifico acido in gel).

Fughe con stucco epossidico - È necessario non lasciare residui di prodotti a fine lavoro asportando tutto il materiale, anche se disperso in acqua e asciugando la superficie del manufatto. È consigliabile effettuare un lavaggio con appositi detergenti entro 24 ore circa dalla stuccatura e, comunque a stucco indurito all' interno della fuga.

Ovviamente più tempo passa tra la stuccatura già indurita e l'inizio del lavaggio e più difficoltosa sarà la pulizia.

Per entrambi i tipi di stucco si procede come di seguito:

1. Spazzare il pavimento/rivestimento raccogliendo lo sporco grossolano.
2. Inumidire con acqua la superficie affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione dell'acido del detergente; evitare che il detergente venga a contatto con componenti di acciaio, alluminio e marmo naturale adiacenti al pavimento/rivestimento.
3. Attenersi alla concentrazione del prodotto detergente (rapporto di miscelazione con l'acqua) indicata dal produttore, applicandolo con una spazzola e stenderlo.
4. Durante il tempo d'azione che deve essere stabilito in relazione allo stato del pavimento strofinare lo sporco più ostinato (ad es. residui di malta, stucco, etc...).
5. Sciacquare il pavimento/rivestimento con acqua e raccogliere subito l'acqua sporca (manualmente o con un apparecchio lavasciuga).

L'operazione di prima pulizia, se ritenuto necessario, può essere ripetuta.

Se la prima pulizia viene eseguita dopo che il pavimento/rivestimento è stato usato, sarà bene, prima dell'applicazione del prodotto acido, togliere con appositi detersivi alcalini (sgrassanti) eventuali presenze di sostanze grasse o simili (vedi Pulizia ordinaria).

Pulizia ordinaria

Per la pulizia quotidiana è sufficiente lavare il pavimento/rivestimento con acqua e aggiunta di normali prodotti detergenti adatti a pulire superfici ceramiche (per i rivestimenti utilizzare detergenti in gel)

La superficie dei prodotti Saime Ceramiche essendo praticamente inassorbente, non richiede l'applicazione di cere e/o prodotti siliconici di protezione che, al contrario, non devono mai essere usati (possono creare un film superficiale modificando le caratteristiche naturali del grès porcellanato).

Il pavimento deve essere considerato pulito quando riacquista il suo aspetto originario.

Tuttavia in presenza di macchie persistenti e difficili da togliere con la pulizia ordinaria, intervenire con impiego di detergenti più concentrati lasciando agire lo stesso per un adeguato intervallo di tempo e, successivamente, strofinare con più intensità fino a ricondurre le piastrelle all'aspetto originario. Al riguardo è opportuno segnalare che il grès è resistente a qualsiasi sostanza chimica, eccezion fatta per l'acido fluoridrico che attacca tutti i prodotti ceramici e che, quindi, non deve essere utilizzato.

Per la pulizia di pavimenti in aree pubbliche si consiglia di intervenire dopo la chiusura dei locali, affinché il pavimento, alla riapertura, sia asciutto; in alternativa isolare il pavimento pulito fino alla sua completa asciugatura.

Superficie lucida e lappata

Com'è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un processo di opacizzazione. Nel caso dei prodotti Saime Ceramiche, grazie alle peculiari caratteristiche tecniche, questo processo di opacizzazione è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale (marmo, granito, pietre...). Per conservare tuttavia il più a lungo possibile la lucentezza originale del pavimento è bene proteggere l'ingresso del locale pavimentato, specie se questo è in diretta comunicazione con ambienti esterni, con uno zerbino o altri strumenti idonei al fine di trattenere il più possibile polveri o altre sostanze abrasive al di fuori della pavimentazione.

Una leggera diminuzione della lucentezza, a seguito del primo lavaggio acido del pavimento, deve essere considerata normale, perché dovuta alla eliminazione dei residui degli abrasivi utilizzati nella lavorazione della superficie.

- A Saime Ceramiche floor or wall covering, in the natural, honed, semi-polished or polished version, is synonymous with beauty, durability and resistance over time.
Its maintenance does not require special treatments except for the compliance with the following cleaning rules.

Initial cleaning

This is normally carried out once before the wall/floor tiling is put into use; it must be performed after laying and before using the floor/wall. It aims to remove all traces of concrete or grout following the filling of the joints.

Joints with concrete grout - Wash the floor/wall with a specific acid-based detergent for ceramics (for wall tiles use a specific gel acid detergent).

Joints with epoxy grout - Since no residues must remain after the work, remove all material, even if dispersed in water, and dry the surface of the product. It is advisable to wash with special cleaning agents within 24 hours of grouting and anyway when the grout has hardened in the joint.

Obviously the more time that elapses between the already-hardened grouting and the beginning of the wash, the more the cleaning will be difficult.



For both types of grout proceed as follows:

1. Sweep the wall/floor to collect the coarse debris.
2. Moisten the surface with water so that the joints are impregnated and protected from the action of the acid contained in the detergent; prevent the detergent from coming into contact with steel, aluminium and natural marble components next to the floor/wall.
3. Respect the detergent concentration (mixing ratio with water) indicated by the manufacturer, spreading it with a brush.
4. During the exposure time, which must be determined in relation to the state of the floor, scrub the most stubborn dirt (i.e. mortar and grout residues, etc.).
5. Rinse the floor/wall with water and immediately collect the dirty water (manually or with a washer-dryer).

The first cleaning operation, if deemed necessary, can be repeated.

If the first cleaning is performed after the floor/wall has been used, it is a good idea, before applying the acid product, to remove with alkali detergents (degreasing agents) any greasy substances or similar (see Ordinary cleaning).

Ordinary cleaning

For daily cleaning it is sufficient to wash the floor/wall with water adding normal detergents suitable for cleaning ceramic surfaces (use gel detergents for walls).

The surfaces of Saime Ceramiche products, being practically non-absorbent, do not require the application of waxes and/or silicone products which, on the contrary, must never be used (they can create a surface film, changing the natural characteristics of porcelain tiles).

The floor must be considered clean when it regains its original appearance.

However if there are stains which are persistent and difficult to remove with normal cleaning, intervene by using more concentrated detergent, leaving it on for an adequate time interval and then scrub it more vigorously to bring the tiles back to their original appearance. In this respect it should be noted that stoneware is resistant to any chemical substance with the exception of hydrofluoric acid that attacks all ceramic products and that must therefore never be used.

In order to clean floors in public areas it is advisable to intervene after the closure of the premises, so that the floor is dry at reopening; alternatively close off the clean floor until it is completely dry.

Honed and semi-polished surface

As we know, all glossy surfaces undergo a process of dulling with use. In the case of Saime Ceramiche products, thanks to their special technical characteristics, this dulling process is slower than in any other natural material (marble, granite, stones, etc.). However, to preserve the original gloss of the floor for as long as possible it is a good idea to protect the entrance to the tiled room, especially if it communicates directly with external environments, with a mat or other appropriate means in order to keep dust or other abrasive substances off the floor as much as possible.

A slight decrease in gloss, following the first acid washing of the floor, must be regarded as normal, because it is due to the removal of abrasive residues used in the processing of the surface.

- Un revêtement de sol ou mural Saime Ceramiche en version *naturelle*, *satinato*, *lappato* ou *lucido* se caractérise par son esthétique, sa longévité et sa résistance dans le temps. Son entretien ne requiert pas de soins particuliers, si ce n'est le respect des règles suivantes en matière de nettoyage.

Nettoyage initial

Il est généralement effectué une seule fois avant l'utilisation du revêtement de sol/mural, et doit obligatoirement être réalisé après la pose et avant l'utilisation du revêtement de sol/mural.

Son but est d'éliminer toute trace de ciment ou tout résidu suite au remplissage des joints.

Joints ciment - Nettoyer le revêtement de sol/mural avec un produit nettoyant à base acide pour céramique (pour les revêtements muraux, utiliser un gel nettoyant acide spécifique).

Joints époxy - Aucun résidu de produit ne doit être laissé à l'issue de la pose. Tout résidu, même couvert d'eau, doit être retiré et la surface du revêtement posé doit être séchée. Il est recommandé d'effectuer un nettoyage avec des produits spécifiques dans les 24 heures environ suivant le remplissage des joints, une fois que ceux-ci ont durci.

Bien sûr, plus le temps passe entre le durcissement des joints et le début du nettoyage, plus le nettoyage sera difficile.

Procéder comme indiqué ci-après pour les deux types de joints :

1. Balayer le revêtement de sol/mural en évacuant les saletés les plus grossières.
2. Humidifier la surface avec de l'eau pour imprégner les joints et les protéger de l'action de l'acide du produit nettoyant ; éviter que le produit nettoyant n'entre en contact avec des composants en acier, en aluminium et en marbre naturel adjacents au revêtement de sol/mural.
3. Respecter la quantité de produit nettoyant (rapport de mélange avec l'eau) indiquée par le fabricant et l'appliquer en l'étalant à l'aide d'une brosse.
4. Pendant le temps d'action, à définir en fonction de l'état du sol, frotter les résidus (de mortier, joint, etc.) les plus tenaces.
5. Rincer le revêtement de sol/mural à l'eau et recueillir immédiatement l'eau sale (manuellement ou avec une laveuse-sècheuse de sol).

Si nécessaire, le nettoyage initial peut être répété.

Si le nettoyage initial est effectué alors que le revêtement de sol/mural a déjà été utilisé, il est préférable avant d'appliquer le produit acide d'éliminer les éventuelles substances grasses ou similaires présentes (voir Nettoyage ordinaire) avec des nettoyants alcalins (dég-rassants) spécifiques.

Nettoyage ordinaire

Pour le nettoyage quotidien, il suffit de nettoyer le revêtement de sol/mural à l'eau, en y ajoutant des produits nettoyants normaux pour surface céramique (pour les revêtements muraux, utiliser des gels nettoyants).

La surface des produits Saime Ceramiche n'étant quasiment pas absorbante, il n'est pas nécessaire d'appliquer des cires et/ou produits silicones de protection ; au contraire, ceux-ci ne doivent jamais être utilisés (car ils peuvent créer une pellicule superficielle et modifier les caractéristiques naturelles du grès cérame).

Le sol est propre lorsqu'il a retrouvé son aspect d'origine.

En présence de taches persistantes et difficiles à éliminer par un nettoyage ordinaire, utiliser des produits nettoyants plus concentrés en les laissant agir pendant un temps adapté, puis frotter avec plus d'intensité jusqu'à ce que les carreaux aient retrouvé leur aspect d'origine. Signalons à ce sujet que le grès est résistant à toute substance chimique, à l'exception de l'acide fluorhydrique qui attaque tous les produits céramiques et ne doit donc pas être utilisé.

Pour le nettoyage des sols des lieux publics, il est conseillé d'intervenir après la fermeture pour que le sol soit sec au moment de la



réouverture ; le cas échéant, isoler le sol nettoyé jusqu'à son séchage complet.

Surface lucida et lappata

Comme on le sait, toutes les surfaces brillantes s'opacifient avec le temps. Grâce aux caractéristiques techniques spécifiques des produits Saime Ceramiche, ce processus d'opacification est plus lent par rapport aux autres matériaux naturels (marbre, granit, pierre, etc.). Pour conserver le plus longtemps possible l'éclat du sol, l'entrée du lieu où il a été posé, en particulier s'il communique directement avec l'extérieur, doit être protégée avec un paillason ou d'autres accessoires permettant de retenir un maximum de poussières ou d'autres substances abrasives.

Une légère diminution de l'éclat du sol après le premier nettoyage acide est normale. Elle est due à l'élimination des résidus des abrasifs utilisés pour le traitement de surface.

Ein Fußboden oder eine Wandverkleidung von Saime Ceramiche ist sowohl in der Matt als auch in der Satinato, Halbpoliert oder Lucido Version Synonym für unvergängliche Schönheit, Dauer und Resistenz.

Die Instandhaltung erfordert keine besondere Pflege, die über die folgenden Reinigungsvorschriften hinausgeht.

Erstreinigung

Sie wird normalerweise nur einmal vor dem Gebrauch des Fußbodens/der Verkleidung vorgenommen und muss auf jeden Fall nach der Verlegung und vor dem Gebrauch des Fußbodens/der Verkleidung erfolgen.

Sie dient zur Beseitigung aller durch das Schließen der Fugen entstandenen Zement- und Stuckspuren.

Fugen mit Zementstuck - Den Fußboden/die Verkleidung mit einem speziellen Reinigungsmittel für Keramik auf saurer Basis reinigen (für die Verkleidungen ein spezielles saures Reinigungsgel verwenden).

Fugen mit Epoxydstuck - Nach beendeter Arbeit dürfen keine Rückstände des Produkts zurückbleiben und das gesamte Material muss, auch mit Hilfe von Wasser und durch Trocknen der entsprechenden Fläche, entfernt werden.

Es empfiehlt sich innerhalb von circa 24 Stunden nach der Spachtelung eine Reinigung mit den geeigneten Reinigungsmitteln vorzunehmen, jedoch auf jeden Fall erst wenn der Stuck im Innern der Fuge verhärtet ist.

Je mehr Zeit zwischen der schon verhärteten Spachtelung und dem Beginn der Reinigung vergeht umso schwieriger wird die Reinigung.

Bei beiden Stuckarten wird folgenderweise verfahren:

1. Den Fußboden/die Verkleidung säubern und den groben Schmutz entfernen.
2. Die Oberfläche mit Wasser befeuchten, damit die Fugen imprägniert und somit vor der Wirkung des Reinigungsmittels geschützt werden; es muss vermieden werden, dass das Reinigungsmittel mit Stahl-, Aluminiumkomponenten und natürlichem Marmor in der Nähe des Fußbodens/der Verkleidung in Berührung kommt.
3. Die vom Hersteller angegebene Konzentration der Reinigungsprodukts beachten (Mischungsverhältnis mit Wasser) und mit einer Bürste auftragen und verteilen.
4. In der Einwirkungszeit, die auf Grund des Zustand des Fußbodens festzulegen ist, den hartnäckigsten Schmutz aufwischen (z. B. Rückstände von Mörtel, Stuck etc...).
5. Den Fußboden/die Verkleidung mit Wasser nachspülen und das schmutzige Wasser sofort (bei Hand oder mit einem Bodenreiniger und -trockner) entfernen.

Der erste Reinigungsvorgang kann bei Erfordernis wiederholt werden.

Wenn die Erstreinigung nach Benützen des Fußbodens/der Verkleidung erfolgt, ist es sinnvoll vor dem Auftragen des sauren Produkts mit geeigneten alkalischen (entfettenden) Reinigungsmitteln eventuelle Spuren von Fett oder ähnlichem zu entfernen (siehe normale Reinigung).

Normale Reinigung

Für die tägliche Reinigung ist es ausreichend, wenn der Fußboden/die Verkleidung mit Wasser und einem Zusatz von normalen Reinigungsmitteln für Keramikflächen gereinigt wird (für die Verkleidungen Reinigungsgel verwenden).

Die Oberfläche der Produkte von Saime Ceramiche ist nicht absorbierend, sie erfordert kein Auftragen von Wachs und/oder schützenden Silikonprodukten, die sogar niemals verwendet werden dürfen (sie können einen Oberflächenfilm erzeugen und so die natürlichen Charakteristiken des Feinsteinzeugs verändern).

Der Fußboden gilt als sauber, wenn er wieder sein ursprüngliches Aussehen hat.

Allerdings ist bei hartnäckigen Flecken, die mit der normalen Reinigung schwer zu entfernen sind, der Gebrauch von stärker konzentrierten Reinigungsmitteln sinnvoll. Man lässt sie ausreichend lang einwirken und wischt anschließend kräftig darüber, bis die Fliesen wieder ihr ursprüngliches Aussehen erhalten. Diesbezüglich muss darauf hingewiesen werden, dass das Steinzeug resistent gegen alle chemischen Substanzen ist, mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure, die alle Keramikprodukte angreift und deshalb nicht verwendet werden darf.

Für die Reinigung von Fußböden in öffentlichen Bereichen empfiehlt es sich nach Schließen des Lokals zu reinigen, damit er Fußboden bei der nächsten Öffnung trocken ist. Als Alternative kann der saubere Fußboden isoliert werden, bis er vollständig trocken ist.

Lucido und Halbpoliert Flächen

Es ist bekannt, dass bei Gebrauch alle blanken Flächen glanzlos werden. Im Vergleich zu anderen natürlichen Materialien (Marmor, Granit, Stein) wird bei den Produkten Saime Ceramiche dieser Prozess verzögert, dank der besonderen technischen Charakteristiken. Um den ursprünglichen Glanz des Fußbodens allerdings so lange wie möglich zu erhalten, besonders wenn er direkt mit Außenbereichen verbunden ist, sollte der Eingang zum Fußboden des Lokals mit einer Fußmatte oder anderen zweckmäßigen Vorrichtungen geschützt werden, um Staub und sonstiges scheuerndes Material nicht auf den Fußboden zu bringen.

Eine leichte Verminderung des Glanzes nach der ersten sauren Reinigung des Fußbodens ist normal, weil sie auf die Beseitigung der Rückstände der bei der Bearbeitung der Oberfläche verwendeten Schleifmittel zurückführbar ist.



condizioni generali di vendita

general sales conditions - conditions générales de vente - allgemeine verkaufsbedingungen
condiciones generales de venta

1. Premessa

Le presenti condizioni generali, salvo eventuali modificazioni o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita fra noi e l'acquirente. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le transazioni e gli abbuoni, anche se effettuati su iniziativa dei nostri agenti, saranno impegnative per noi solo dopo nostra eventuale conferma scritta e comunque limitate ai contratti a cui si riferiscono.

2. Oggetto della fornitura

La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella nostra conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti da noi. Il testo della nostra conferma d'ordine prevarrà, in ogni caso, sul testo difforme dell'eventuale offerta o della ordinazione.

3. Conferma d'ordine

Qualora nella nostra conferma d'ordine esistano differenze nei singoli elementi che la compongono rispetto alle intese od alle ordinazioni, il compratore che non abbia contestato con lettera raccomandata spedita entro dieci giorni dalla ricezione della conferma tali differenze, è tenuto ad accettarla così come è stata redatta.

4. Consegna

La merce, anche se vendita "franco arrivo", o franco domicilio del compratore, viaggia a rischio e pericolo di quest'ultimo ed ogni nostra responsabilità cessa con la consegna al vettore, nei confronti del quale il compratore - effettuate le opportune verifiche - dovrà sporgere eventuali reclami. L'onere dello scarico della merce dai mezzi di trasporto grava sul compratore. Le spedizioni, via mare o via terra, concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli "INCOTERMS" approvati dalla Camera di Commercio Internazionale nel 1953 e nei successivi.

5. Termini di consegna

Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti.

Salvo l'inserimento di particolari clausole, esso deve di norma considerarsi puramente indicativo e non essenziale. Quando siano intervenute modificazioni al contratto, il termine resta prorogato per un periodo uguale a quello inizialmente stabilito. Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata. Il ritardo nella consegna della merce, dovuto a cause documentate, anche se non espressamente previste, non dà alcun diritto al compratore di chiedere la risoluzione del contratto, indennizzi o risarcimenti.

6. Pagamenti

Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede anche nel caso di emissioni di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari. Il ritardo, anche parziale, del pagamento delle nostre fatture oltre la pattuita scadenza, darà luogo all'immediata decorrenza degli interessi di mora nella misura dei tassi passivi praticati dagli istituti bancari. Inoltre il mancato o ritardato pagamento delle fatture - per qualsivoglia ragione - ci darà diritto, impugnata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti fatture, oppure di ritenere temporaneamente sospeso o definitivamente risolto il contratto e di annullare l'evazione di eventuali altri ordini in corso, senza che il compratore possa avanzare pretese di compensi, indennizzi od altro. Nessuna eccezione, salvo quella di nullità, annullabilità e rescissione del contratto, può essere opposta dall'acquirente, al fine di ritardare od evitare il pagamento.

7. Riserva di Proprietà

Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato - in tutto o in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di nostra proprietà fino all'integrale pagamento del prezzo.

8. Garanzia

La nostra garanzia è limitata ai materiali di 1a scelta, con la tolleranza del 5% (cinqueper cento) circa. Qualsiasi garanzia per vizi rimane quindi espressamente esclusa per i materiali di 2a e di 3a scelta o di stock che, come le partite occasionali, si intendono sempre vendute come "viste" e "piaciute".

Le differenze di tonalità non possono essere denunciate come vizio di materiale. Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere notificati, a pena di decadenza, a mezzo lettera raccomandata, unicamente presso la nostra Sede, prima della posa in opera del materiale e comunemente nei termini di legge. La posa in opera del materiale determina la decadenza dall'azione per vizi tanto palesi che occulti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all'art. 1490 c.c. In ogni caso la nostra garanzia comprende unicamente la sostituzione del materiale riscontrato difettoso con esclusione di ogni ulteriore e diversa obbligazione.

Non ci assumiamo nessuna responsabilità sull'idoneità del materiale all'uso cui il compratore lo intende destinare e ciò neppure nell'ipotesi che, da parte nostra, vengano forniti suggerimenti o indicazioni circa l'installazione e l'impiego dello stesso.

9. Marchi commerciali

Il distributore deve utilizzare i nomi ed i marchi commerciali, i logos, ed i domini di cui è titolare esclusiva e fa uso la Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. al solo fine di pubblicizzare e vendere i prodotti contrattuali. Tanto il nome Riwal Ceramiche quanto ogni altro nome o marchio commerciale, logos e dominio adottati da Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. non dovranno comparire nella ditta, nella ragione sociale o denominazione sociale o nell'oggetto sociale del distributore anche in combinazione di parole. Il distributore non depositerà o farà depositare né userà in alcun modo marchi, nomi, o altri segni distintivi che assomiglino graficamente, foneticamente o in qualsiasi altro modo ai marchi e nomi commerciali che fanno capo alla Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. e si asterrà da qualsiasi comportamento che possa comunque arrecare pregiudizio alla Nuova Riwal Ceramiche S.r.l.

10. Foro competente

Per qualsiasi controversia, comunque relativa alla fornitura, tanto da parte del venditore come da parte del compratore, viene attribuita competenza, con applicazione della legge italiana, al tribunale di Modena.

11. Clausola arbitrale

Per le forniture all'estero, tutte le controversie eventualmente derivanti dal contratto, saranno risolte in via definitiva secondo il regolamento di conciliazione e di arbitrato della Camera di Commercio Internazionale da uno o più arbitri, in conformità a detto regolamento. Ferme le condizioni generali che precedono, il diritto sostanziale applicabile sarà quello esclusivamente italiano.

1. Premise

These general conditions, unless modified or extended and then expressly agreed upon in writing, shall govern all the sales agreements between Gruppo RI.WAL Ceramiche and the purchasers. All transactions, variations to the general sales conditions, as well as discounts, even if such offers are made by our agents, shall be binding for RI.WAL only after its written confirmation and, in any case, shall be limited by the agreements they refer to.

2. Supply

The supply includes the services, the materials and the quantities stipulated in our order acknowledgement or in other means of written communication provided by RI.WAL. However, the text of our order confirmation will supersede any different text contained in the previous offer or order.

3. Order confirmation

If there are any differences between the elements in the order confirmation and those in the order or those agreed beforehand and the purchaser does not object to them within 10 days by means of a recorded delivery letter, this latter shall be obliged to accept the order confirmation as it stands.

4. Delivery

The goods, even if sold "free at destination" i.e. with carriage to the purchaser paid, shall travel at this latter's risk and all our responsibilities towards the purchaser cease when the goods are handed over to the carrier, to whom the purchaser, after carrying out the necessary checks, should make any claims. It is the purchaser's duty to unload the goods from the means of transport. Any deliveries made, either by sea or by land, to purchasers abroad are made under the conditions chosen on each occasion, indicated by the 'Incoterms' and subsequent amendments as approved by the International Chamber of Commerce in 1953.

5. Delivery terms

The terms established for the delivery of the goods must be considered beneficial to both parties. Unless extra clauses are provided for, it is standard to consider the terms as simply indicative and not binding. When the agreement is modified, the term is extended by the same amount of time as originally set. In any events of circumstances beyond our control, the delivery term will be suspended for the entire duration of such events. Delays in delivery whose causes can be proved by documentation, even though not expressly provided for, do not result in the purchaser's right to terminate the contract, or to apply for indemnities or damages.

6. Payments

The place of payment is fixed as our head office, even if bank drafts or receipts or bills of exchange are issued. Delays, even partial, in the payment of our invoices (as per the expiry terms agreed upon) shall result in the immediate application of arrears interest, which shall be calculated according to the current bank overdraft rates. Furthermore, failure to pay or delays in payment of the invoices - for any reason - shall give us the right, with no prejudice to further actions, to claim advanced payment for the rest of the supply, or to consider the agreement suspended temporarily or terminated definitively and to annul all orders being processed at that time, without the purchaser being entitled to compensation, indemnities or suchlike. No exceptions, except the rights to nullity and to terminate and withdraw from the agreement, can be opposed by the purchaser in order to delay or avoid payment.

7. Property conditions

If, through contractual agreements, the payment must be made, either in part or in full, after delivery, the products delivered, remain our property until the payment has been made in full.

8. Guarantee

Our guarantee is limited to the 1st choice materials, with a tolerance of approximately 5% (five percent). Any guarantee for defects is therefore expressly excluded for 2nd and 3rd choice materials or discounted stock which, as occasionally happens, are always sold as 'seen and approved'. Tonal differences cannot be disputed as material defects.

Any claims or complaints must be made in writing, at the risk of forfeiture, and they must be sent via recorded delivery mail to our head offices only. This must be done before the material is laid, within the terms set by law. The laying of the material represents the forfeiture of the right to claim for defects, both clearly visible ones and hidden ones, resulting in the implicit waiving of the guarantee as per article 1490 of the Italian Civil Code. In any case, our guarantee only extends to the replacement of the materials found to be faulty, with the exclusion of any further or different obligation.

We cannot accept any responsibility regarding the suitability of the material for the use to which the purchaser puts it, not even if we supply the material with indications or suggestions concerning the installation and use of the material itself.

9. Competent authority

For any disputes, relating to the supply, either from the seller or the buyer, shall be dealt with by the court of Modena and the case shall be governed by the Italian law.

10. Arbitration clause

For foreign supplies, any disputes which may arise from the agreement shall be resolved definitively according to the regulations of conciliation and arbitration of the International Chamber of Commerce, by one or more arbitrators, in compliance with the said regulations. The aforementioned general conditions accepted, the Italian law shall govern this agreement.

11. Commercial Trademarks

The distributor must only use the names, the commercial trademarks, the logos, and the dominion of Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. who has the exclusive rights with regards to the their use, for the publicising and sale of its contractual products. Both the name Riwal Ceramiche as well as every other name, commercial trademark, logo, dominion or mixture of these words adopted by Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. must not appear in the company style, the corporate or in the social name or in the company aim of the distributor. The distributor will not use, deposit or allow the filing of the trademarks, names, or other distinctive signs that resemble graphically, phonetically or in any other way the trademarks and commercial names which are owned by Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. and he will forgo any behaviour that may cause harm to Nuova Riwal Ceramiche S.r.l.



condizioni generali di vendita

general sales conditions - conditions générales de vente - allgemeine verkaufsbedingungen

condiciones generales de venta

1. Avant-propos

Les présentes conditions générales de vente disciplinent tous les contrats de vente entre l'acheteur et nous, sauf éventuelles modifications ou dérogations fixées par écrit. Les changements de ces conditions de vente, les transactions et les rabais, même s'ils sont effectués par initiative de nos agents, ne nous engagent qu'après une confirmation écrite de notre part et sont en tout cas limités aux contrats auxquels ils se réfèrent.

2. Objet de la fourniture

La fourniture comprend uniquement les services, les matériaux et les quantités qui sont spécifiés dans notre confirmation de commande ou dans d'autres communications écrites venant de nous. Le texte de notre confirmation de commande prévaudra, de toute façon, sur le texte éventuellement différent de l'offre ou de la commande.

3. Confirmation de commande

Si dans notre confirmation de commande il existe des différences dans les parties qui la composent par rapport aux accords ou aux commandes, l'acheteur qui n'a pas contesté ces différences par lettre recommandée dans les dix jours à compter de la date de réception de la confirmation est tenu à l'accepter telle qu'elle a été écrite.

4. Livraison

La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur, même si elle est vendue "franco arrivée" ou "franco domicile de l'acheteur" et notre responsabilité cesse à partir du moment où nous remettons la marchandise au transporteur. C'est à ce dernier que l'acheteur devra faire d'éventuelles réclamations après avoir effectué les vérifications appropriées. Les frais de déchargement de la marchandise des moyens de transport sont à la charge de l'acheteur. Les expéditions par mer ou par terre des fournitures vers l'étranger sont effectuées sur la base des conditions choisies à chaque fois parmi celles indiquées dans les "INCOTERMS" approuvées par la Chambre de Commerce Internationale en 1963 et dans les suivantes.

5. Délais de livraison

Le délai établi pour la livraison de la marchandise doit s'entendre en faveur des deux contractants. A part l'introduction de clauses particulières, il doit être considéré normalement comme purement indicatif et non essentiel. Si le contrat a subi des modifications, le délai est prorogé d'une période égale à celle établie initialement. Tout événement de force majeure suspend le point de départ du délai pour toute sa durée. Tout retard dans la livraison de la marchandise dû à des causes documentées, même si elles n'ont pas été expressément prévues, ne donne aucun droit à l'acheteur de demander la résiliation du contrat, des indemnités ou des dédommagements.

6. Paiements

Le lieu de paiement est le siège de notre société, même en cas d'émission de traites ou de récépissés sur banque, c'est-à-dire de remise de lettres de change. Le retard, même partiel, du paiement de nos factures par rapport au délai convenu, donnera lieu à l'immédiat démarrage du calcul des intérêts moratoires dans la mesure des taux passifs pratiqués par les établissements bancaires. En outre, le non-paiement ou le retard dans le paiement des factures - quelle qu'en soit la raison - nous donnera le droit, toute autre initiative étant en suspens, de prétendre le paiement anticipé des autres fournitures, ou bien de considérer temporairement suspendu ou définitivement résilié le contrat et d'annuler l'expédition des autres commandes éventuellement en cours, sans que l'acheteur puisse avancer des prétentions de dédommagements, d'indemnités ou autres. Aucune exception, sauf celle de nullité, d'annulation et de résiliation du contrat, ne peut être opposée par l'acheteur pour retarder ou éviter le paiement.

7. Réserve de propriété

Si, suite à des accords contractuels, le paiement doit être effectué - totalement ou partiellement après la livraison, nous restons propriétaires des produits livrés jusqu'au paiement intégral du prix.

8. Garantie

Notre garantie est limitée aux matériaux de 1er choix, avec une tolérance de 5% (cinq pour cent) environ. Toute garantie pour des défauts reste donc expressément exclue pour des matériaux de 2e et de 3e choix ou pour des stocks qui, comme les lots occasionnels, s'entendent toujours vendus tels quels. Les différences de nuances ne peuvent être considérées comme défauts du matériau. Les réclamations et contestations éventuelles doivent être notifiées, sous peine de déchéance, par lettre recommandée, envoyée à l'adresse de notre société, avant que le matériau ne soit posé et en tout cas dans les termes de la loi. La pose du matériau implique la déchéance de l'action pour défauts, aussi bien visées que cachés, et comporte le renoncement implicite à la garantie visée par l'art. 1490 du code civil italien.

Quoi qu'il en soit, notre garantie ne comprend que le remplacement du matériau défectueux et n'inclut aucune autre obligation. Nous déclinons toute responsabilité sur l'adaptabilité du matériau à l'usage que l'acheteur veut en faire, même dans le cas où nous aurions nous-mêmes donné des conseils ou des indications sur l'installation et l'emploi du matériau.

9. Tribunal compétent

Pour tout différend relatif à la fourniture, aussi bien de la part du vendeur que de la part de l'acheteur, c'est au tribunal de Modène qu'est attribuée la compétence en conformité avec la loi italienne.

10. Clauses d'arbitrage

Pour les fournitures à l'étranger, tous les différends dérivant éventuellement du contrat seront résolus d'une manière définitive suivant le règlement de conciliation et d'arbitrage de la Chambre de Commerce Internationale par un ou plusieurs arbitres, en conformité avec ledit règlement. Les conditions générales qui précèdent restant entendues, le droit substantiel applicable sera exclusivement le droit italien.

11. Marques commerciales

Le distributeur doit utiliser les noms et les marques commerciales, les logos et les domaines dont la société Nuova Rival Ceramiche S.r.l. est propriétaire et qu'elle emploie, uniquement dans le but de publiciser et de vendre les produits contractuels. Le nom de Rival Ceramiche ainsi que tout autre nom ou marque commerciale, logos et domaine adoptés par Nuova Rival Ceramiche S.r.l. ne devront apparaître dans le nom de la firme, la raison sociale, la dénomination sociale ou dans l'objet social du distributeur, même dans une combinaison de mots. Le distributeur ne pourra déposer, faire déposer ou utiliser de quelque manière que ce soit des marques, noms ou autres signes distinctifs qui ressemblent graphiquement, phonétiquement ou de toute autre façon aux marques et noms commerciaux appartenant à Nuova Rival Ceramiche S.r.l.. Il s'abstiendra en outre de tout comportement pouvant porter préjudice de quelque façon que ce soit à Nuova Rival Ceramiche S.r.l.

1. Vorbemerkung

Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen regeln vorbehaltlich schriftlich vereinbarter Änderungen oder Abweichungen alle Verkaufsverträge zwischen uns und dem Käufer. Die Änderungen der Allgemeinen Verkaufsbedingungen, die Transaktionen und die Gutschriften sind - auch falls sie auf Veranlassung unserer Handelsvertreter vorgenommen werden - nur dann für uns verbindlich, falls sie von uns schriftlich bestätigt worden sind, und sind in jedem Fall ausschließlich auf die Verträge beschränkt, auf die sie sich beziehen.

2. Gegenstand der Lieferung

Die Lieferung umfasst nur die auf unserer Auftragsbestätigung oder sonstigen schriftlichen Mitteilungen von uns aufgeführten Leistungen, Materialien und Mengen. Der Text unserer Auftragsbestätigung hat in jedem Fall Vorrang vor dem gegebenenfalls abweichenden Text des Auftrags oder der Bestellung.

3. Auftragsbestätigung

Falls unsere Auftragsbestätigung bei einzelnen Positionen, aus denen sie sich zusammensetzt, Abweichungen von den Vereinbarungen oder den Bestellungen aufweist, so ist der Käufer, der diese nicht innerhalb von zehn Tagen per Einschreiben bestandet, gehalten, diese so, wie sie aufgesetzt worden sind, zu akzeptieren.

4. Lieferung

Die Ware reist auf Risiko und Gefahr des Käufers, auch falls sie "frei Bestimmung" oder "frei Haus des Käufers" verkauft wird und unsere Haftung endet mit der Auslieferung an den Transportunternehmer, bei dem der Käufer - nach Durchführung der entsprechenden Überprüfungen - eventuelle Beanstandungen geltend machen muss. Das Abladen der Ware von den Transportfahrzeugen geht zu Lasten des Käufers. Die Lieferungen ins Ausland auf dem See- oder Landweg werden auf Grundlage von von Mal zu Mal ausgewählten Bedingungen ausgeführt, die in den von der Internationalen Handelskammer 1953ff. anerkannten "INCOTERMS" angegeben werden.

5. Lieferfristen

Die Frist, die für die Lieferung der Ware vereinbart wird, ist zu Gunsten beider Vertragspartner auszulegen. Vorbehaltlich der Aufnahme besonderer Klauseln ist sie als unverbindlich und nicht wesentlich anzusehen. Bei Änderungen des Vertrages wird die Frist um einen Zeitraum verlängert, der dem ursprünglich vereinbarten entspricht. Bei Fällen von höherer Gewalt wird die Frist für deren gesamte Dauer ausgesetzt. Diese verspätete Lieferung der Ware, die auf dokumentierten, auch nicht ausdrücklich vorgesehenen Ursachen beruht, berechtigt den Käufer nicht zur Auflösung des Vertrages oder zu Entschädigungsforderungen.

6. Bezahlung

Der Ort der Bezahlung wird auf unseren Firmensitz festgelegt, auch im Falle der Ausstellung von Tratten, Bankquittungen oder Wechseln. Bei - auch partieller - Verspätung der Bezahlung unserer Rechnungen über die vereinbarte Fälligkeit hinaus werden mit unmittelbarer Wirkung Säumniszinsen in Höhe des von den Bankinstituten angewendeten Passivzinssatzes fällig. Außerdem berechtigt uns die unterlassene oder verspätete Bezahlung der Rechnungen - aus jedem beliebigen Grund - und unbeachtet aller weiteren Schritte, die Vorauszahlung der verbleibenden Lieferungen zu fordern oder den Vertrag für vorübergehend oder endgültig ausgesetzt zu betrachten und die Ausführung eventueller sonstiger laufender Bestellungen zu annullieren, ohne dass in diesem Fall Schadensforderungen oder sonstige Forderungen geltend gemacht werden können. Vorbehaltlich der Nichtigkeit, der Annullierbarkeit und des Rücktritts vom Vertrag können vom Käufer keine Ausnahmen für die Verspätung oder Unterlassung der Bezahlung vorgebracht werden.

7. Eigentumsvorbehalt

Falls die Bezahlung den vertraglichen Vereinbarungen gemäß - ganz oder teilweise - nach der Lieferung zu erfolgen hat, so bleiben die gelieferten Produkte unser Eigentum bis zur vollständigen Bezahlung des Preises.

8. Garantie

Unsere Garantie ist auf die Materialien 1. Wahl beschränkt, mit einer Toleranz von ca. 5% (fünf Prozent). Bei Materialien 2. und 3. Wahl sowie bei Lagerbeständen, die wie gelegentliche Partien stets als "gesehen" und "gefallen" verkauft werden, ist jede Garantieleistung für Mängel ausgeschlossen. Tonabweichungen können nicht als Mängel geltend gemacht werden. Eventuelle Reklamationen und Beanstandungen müssen vor der Verlegung des Materials und vor Ablauf der gesetzlichen Frist per Einschreiben einzig und allein an unseren Firmensitz gemeldet werden, andernfalls verfällt der Gewährleistungsanspruch. Die Verlegung des Materials führt zum Verfall des Gewährleistungsanspruches für offensichtliche und versteckte Mängel und führt gemäß § 1490 des ital. Bürgerlichen Gesetzbuches zu einem impliziten Verzicht auf den Garantieleistungsanspruch. In jedem Fall umfasst unsere Garantie ausschließlich die Ersetzung des mangelhaften Materials und alle weiteren Verpflichtungen sind ausgeschlossen. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Eignung des Materials für die vom Käufer vorgesehene Verwendungsweise, auch dann nicht, wenn unsererseits Empfehlungen oder Angaben zur Verwendung desselben gemacht werden.

9. Gerichtsstand

Sämtliche Rechtssachen zwischen dem Verkäufer und dem Käufer, die sich auf die Lieferung beziehen, unterliegen der italienischen Rechtsprechung; Gerichtsstand ist Modena.

10. Schiedsklausel

Bei Lieferungen ins Ausland werden sämtliche Rechtssachen, die aus dem Vertrag entstehen, in definitiver Weise auf Grundlage der Schlichtungsbestimmungen der Internationalen Handelskammer von einem oder mehreren Schlichtern entschieden. Unter Beibehaltung der vorausgehenden Allgemeinen Bedingungen ist im wesentlichen das italienische Recht anwendbar.

11. Handelsmarken

Der Händler darf die Namen, Handelsmarken, Logos sowie Domänen, deren ausschließlicher Inhaber und Benutzer Nuova Rival Ceramiche S.r.l. ist, ausschließlich für die Werbung sowie für den Verkauf der Vertragsprodukte verwenden. Sowohl der Name Rival Ceramiche, als auch alle anderen von Nuova Rival Ceramiche S.r.l. verwendeten Namen, Handelsmarken, Logos und Domänen dürfen nicht im Namen, der Geschäftsbezeichnung oder im Geschäftszweck des Händlers erscheinen, auch nicht in Wortkombinationen. Der Händler hinterlegt keine Marken, Namen oder sonstige Kennzeichnungen, die den Handelsnamen und -marken von Nuova Rival Ceramiche S.r.l. auf grafische, phonetische oder sonstige Weise ähnlich sind und er vermeidet sämtliche Verhaltensweisen, die Nuova Rival Ceramiche S.r.l. schädigen könnten.



condizioni generali di vendita

general sales conditions - condiciones générales de vente - allgemeine verkaufsbedingungen
condiciones generales de venta

1. Premisa

Las presentes condiciones generales, salvo eventuales modificaciones o derogas acordadas por escrito, reglamentan todos los contratos de venta entre el comprador y Riwal (vendedor). Las variaciones de las condiciones generales de venta, las transacciones y los descuentos, aunque se efectúen por iniciativa de nuestros agentes, nos comprometerán solo después de nuestra eventual confirmación escrita y se limitarán a los contratos a los que hacen referencia.

2. Objeto del suministro

El suministro incluye solamente las prestaciones, los materiales y las cantidades especificadas en nuestra confirmación de pedido o en otras comunicaciones escritas por nosotros. El texto de nuestra confirmación de pedido prevalecerá, en todo caso, sobre el texto diferente de la eventual oferta o del pedido.

3. Confirmación del pedido

En caso de que en nuestra confirmación de pedido existan diferencias en los elementos individuales que la componen respecto a los acuerdos o a los pedidos, el comprador que no haya notificado con carta certificada enviada antes de diez días a partir de la recepción de la confirmación dichas diferencias, deberá aceptarla tal y como ha sido redactada.

4. Entrega

La mercancía, también si se ha vendido "franco llegada", o franco domicilio del comprador, viaja bajo la responsabilidad de éste último y toda responsabilidad nuestra cesa en el momento de la entrega al transportista, frente al cual, el comprador, efectuadas las oportunas verificaciones, deberá presentar eventuales reclamaciones. El coste de la descarga de la mercancía de los medios de transporte corre a cargo del comprador. Los envíos, por mar o por tierra, concernientes a suministros al extranjero, se efectúan en base a las condiciones elegidas cada vez, citadas en los "INCOTERMS", aprobados por la Cámara de Comercio Internacional en 1953 y en los sucesivos.

5. Plazos de entrega

El plazo establecido para la entrega de la mercancía debe considerarse a favor de ambos contrayentes. Salvo la introducción de cláusulas particulares, esto debe considerarse por norma puramente indicativo y no esencial. Cuando se hayan realizado modificaciones en el contrato, el plazo resta prorrogado por un periodo igual al establecido inicialmente. Cualquier situación de fuerza mayor suspende el inicio del plazo durante toda la duración de la misma. El retraso en la entrega de la mercancía, debido a causas documentadas, aunque no estén expresamente previstas, no da ningún derecho al comprador a solicitar la rescisión del contrato, indemnizaciones o resarcimientos.

6. Pagos

El lugar de pago queda fijado en nuestra Sede, también en caso de emisión de libranzas o de letras de cambio, o en caso de emisión de otros efectos.

El retraso, aunque parcial, del pago de nuestras facturas más allá del plazo acordado, dará lugar al inicio inmediato de la aplicación de los intereses de demora en la medida de las tasas pasivas practicadas por los institutos bancarios. Además la ausencia o el retraso del pago de las facturas, por cualquier razón, nos dará derecho, pendientes de cualquier otra iniciativa, a pretender el pago anticipado de los restantes suministros, o a considerar temporalmente suspendido o definitivamente rescindido el contrato y a anular la evasión de otros eventuales pedidos en curso, sin que el comprador pueda presentar reclamaciones de compensaciones, indemnizaciones u otros. Ninguna excepción, salvo la de la nulidad, anulabilidad, y rescisión del contrato puede ser opuesta al comprador, con el fin de retrasar o evitar el pago.

7. Reserva de Propiedad

En caso de que el pago, por acuerdos contractuales, deba ser efectuado, en todo o en parte, después de la entrega, los productos entregados permanecen de nuestra propiedad hasta el pago integral del precio.

8. Garantía

Nuestra garantía está limitada a los materiales de 1ª calidad, con la tolerancia del 5% (cinco por ciento) aproximadamente. Toda garantía por defectos queda expresamente excluida para los materiales de 2ª y 3ª calidad o en stock que, como los lotes ocasionales, se consideran siempre vendidos como "vistos" y "aceptados". Las diferencias de tonalidad no pueden ser denunciadas como defectos del material. Eventuales reclamaciones y quejas deberán notificarse, so pena de caducidad, trámite carta certificada, únicamente en nuestra Sede, antes de la colocación del material y, en todo caso, según la ley. La colocación del material determina la caducidad de la acción por defectos tanto evidentes como ocultos, comportando la renuncia implícita a la garantía según el art. 1490 del código civil italiano. En todo caso nuestra garantía incluye únicamente la sustitución del material defectuoso con exclusión de cualquier ulterior obligación. No asumimos ninguna responsabilidad sobre la idoneidad del material para el uso al que el comprador pretende destinarlo y esto ni siquiera en la hipótesis en la que, por parte nuestra, se den sugerencias o indicaciones sobre la instalación y el propio uso.

9. Foro competente

Para cualquier controversia, en todo caso, relativa al suministro, tanto por parte del vendedor como por parte del comprador, se atribuye competencia, con aplicación de la ley italiana, al Tribunal de Modena.

10. Cláusula arbitral

Para el suministro al extranjero, todas las controversias derivadas eventualmente del contrato, serán resueltas por vía definitiva según el reglamento de conciliación y de arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por uno o más árbitros, de acuerdo con dicho reglamento. Manteniendo las condiciones generales que preceden, el derecho sustancial aplicable será exclusivamente el italiano.

11. Marcas comerciales

El distribuidor debe utilizar los nombres y las marcas comerciales, los logotipos, y los dominios de los que es titular exclusiva y usa Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. con el único objetivo de hacer publicidad y vender los productos contractuales. Tanto el nombre Riwal Ceramiche como cualquier otro nombre o marca comercial, logotipo y dominio adoptados por Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. no deberán aparecer en la empresa, razón social, denominación social o en el objeto social del distribuidor, tampoco en combinación de palabras. El distribuidor no depositará o hará que se deposite ni usará de ninguna manera marcas, nombres u otras señales distintivas que asemejen gráficamente, fonéticamente o en cualquier otro modo a las marcas y nombres comerciales que pertenecen a Nuova Riwal Ceramiche S.r.l. y se abstendrá de todo comportamiento que pueda, de alguna manera, acarrear un perjuicio a Nuova Riwal Ceramiche S.r.l.





THINK GREEN

Saime Ceramiche pone al centro dell'azione una particolare sensibilità all'ecosostenibilità dei propri processi industriali.

Il costante investimento di capitali e professionalità pone l'azienda all'avanguardia nello sviluppo di sistemi produttivi a massima efficienza e minimo impatto, in grado di garantire un pieno rispetto dell'ambiente e l'eccellenza di una gamma di prodotti totalmente ecocompatibili.

Saime Ceramiche places great emphasis on having a special sensitivity to eco-sustainability in its industrial processes.

Constant investments of capital and professional skills places the company at the leading edge in developing maximum efficiency, minimum impact production systems, that will guarantee full respect for the environment, as well as excellence in the totally eco-compatible product range.

Saime Ceramiche accorde un intérêt tout particulier à l'éco-durabilité de ses processus industriels.

Par ses investissements constants en matière de capitaux et de professionnalisme, l'entreprise est à l'avant-garde dans le développement de systèmes de production qui allient efficacité maximale et impact minimal, assurant un respect absolu de l'environnement et l'excellence d'une gamme de produits totalement éco-compatibles.

Saime Ceramiche legt großen Wert auf die ökologische Nachhaltigkeit seiner Industrieprozesse.

Durch die konstanten Investitionen in Kapital und Fachwissen steht das Unternehmen an vorderster Stelle bei der Entwicklung von Produktionssystemen mit maximaler Effizienz und minimaler Umweltbelastung; dadurch wird der Schutz der Umwelt und die Qualität von vollumfänglich nachhaltigen Produkten garantiert.

Saime Ceramiche pone en el centro de la acción una particular sensibilidad por la ecosostenibilidad de sus procesos industriales.

La constante inversión de capitales y en profesionalidad coloca a la empresa en la vanguardia del desarrollo de sistemas productivos con máxima eficiencia y mínimo impacto, capaces de garantizar un pleno respeto del medio ambiente y la excelencia de una gama de productos totalmente ecocompatibles.



Saime Ceramiche definisce i propri sistemi produttivi nel pieno rispetto dei rigidi requisiti IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control) in materia di riduzione delle emissioni inquinanti, efficienza energetica e ottimizzazione produttiva. Tutti i prodotti Saime Ceramiche sono realizzati attraverso processi e tecnologie che ne garantiscono sempre massima qualità e sostenibilità ambientale.

Saime Ceramiche defines its production systems in full compliance with the stringent IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control) requirements with regard to reducing polluting emissions, energy efficiency and optimizing production. All Saime Ceramiche products are created with processes and technologies that always guarantee maximum quality and environmental sustainability.

Les systèmes de production Saime Ceramiche respectent pleinement les strictes exigences de la directive IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control, prévention et réduction intégrées de la pollution) en matière d'émissions polluantes, d'efficacité énergétique et d'optimisation de la production. Tous les produits Saime Ceramiche sont réalisés au moyen de processus et de technologies assurant toujours une qualité maximale et la durabilité environnementale.

Die Produktionssysteme von Saime Ceramiche werden so projektiert, dass sie den strengen Anforderungen der IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control), was die Reduktion der Schadstoffe, die Energieeffizienz und die Produktionsoptimierung betrifft, voll entsprechen. Alle Produkte von Saime Ceramiche werden mit Verfahren und Technologien realisiert, die stets höchste Qualität und Umweltverträglichkeit garantieren.

Saime Ceramiche define sus sistemas productivos respetando los rígidos requisitos IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control) en materia de reducción de emisiones contaminantes, eficiencia energética y optimización productiva. Todos los productos Saime Ceramiche están realizados a través de procesos y tecnologías que garantizan siempre la máxima calidad y sostenibilidad medioambiental de los mismos.

ANIMAVERDE

ANIMA VERDE
SENSIBILITÉ ENVIRONNEMENTALE
NACH HALTIGKEIT
ALMA VERDE





MASSIMA SICUREZZA

Il ciclo di produzione è severamente controllato attraverso verifiche periodiche. Macchine, impianti e lavoratori sono dotati dei più moderni sistemi di sicurezza.

MAXIMUM SAFETY

The production cycle is strictly controlled by means of periodic checks. Machines, equipment and workers are equipped with very up-to-date safety systems.

SÉCURITÉ MAXIMALE

Grâce à des contrôles réguliers, un suivi scrupuleux du cycle de production est assuré. Machines, installations et travailleurs sont équipés des dispositifs de sécurité les plus modernes.

MAXIMALE SICHERHEIT

Der Produktionszyklus wird anhand von periodisch durchgeführten Überprüfungen strengstens kontrolliert. Maschinen, Anlagen und Mitarbeiter sind mit modernsten Sicherheitssystemen ausgestattet.

MÁXIMA SEGURIDAD

El ciclo de producción está severamente controlado a través de verificaciones periódicas. Las máquinas, las instalaciones y los trabajadores están equipados de los sistemas de seguridad más modernos.



EFFICIENZA ENERGETICA

Produzione autonoma di energia attraverso un innovativo impianto di cogenerazione che consente un'elevata efficienza energetica.

ENERGY EFFICIENCY

Independent energy production by means of an innovative cogeneration plant that allows high energy efficiency.

EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Une installation de cogénération innovante à haute efficacité énergétique assure l'autonomie en matière de production d'énergie.

ENERGIEEFFIZIENZ

Autonome Energieproduktion anhand einer innovativen Wärme-Kraft-Kopplungsanlage, die eine hohe Energieeffizienz zusichert.

EFICIENCIA ENERGÉTICA

Producción autónoma de energía a través de una innovadora planta de cogeneración que permite obtener una elevada eficiencia energética.



RICICLO TOTALE

Tutti gli scarti di processo, liquidi, solidi cotti e crudi, sono integralmente recuperati all'interno del ciclo produttivo.

TOTAL RECYCLING

All process waste, liquids, and fired and raw solids are recovered entirely within the production cycle.

RECYCLAGE TOTAL

Tous les rebuts de production, liquides, solides cuits et crus, sont entièrement réintroduits dans le cycle de production.

TOTALRECYCLING

Alle Prozessabfälle, Flüssigkeiten, gebranntes und rohes Festmaterial werden innerhalb des Produktionszyklus recycelt.

RECICLAJE TOTAL

Todos los desechos del proceso, líquidos, sólidos cocidos y crudos, se pueden recuperar integralmente en el ciclo de producción.



NO SOSTANZE TOSSICHE

Totale assenza di sostanze tossiche e/o nocive all'interno dei processi di lavorazione e in ogni fase del ciclo di produzione.

NO TOXIC SUBSTANCES

Complete absence of toxic and/or harmful substances in the working processes and in each phase of the production cycle.

PAS DE SUBSTANCES TOXIQUES

Absence totale de substances toxiques et/ou nocives dans les processus de traitement et dans chaque phase du cycle de production.

KEINE GIFTIGEN STOFFE

Absolut frei von giftigen und/oder schädlichen Stoffen innerhalb der Bearbeitungsprozesse und in jeder Phase des Produktionszyklus.

NINGUNA SUSTANCIA TÓXICA

Total ausencia de sustancias tóxicas y/o nocivas en los procesos de elaboración y en las fases del ciclo de producción.



ZERO EMISSIONI

Le emissioni gassose sono integralmente depurate attraverso le più avanzate tecnologie di filtraggio.

ZERO EMISSIONS

Gaseous emissions are completely purified using cutting-edge filtering technologies.

ZÉRO ÉMISSION

Les émissions gazeuses sont entièrement épurées à l'aide des technologies de filtration les plus avancées.

NULLEMISSIONEN

Die Abgasemissionen werden über die fortschrittlichsten Filtertechnologien gereinigt.

CERO EMISIONES

Las emisiones gaseosas se depuran completamente a través de las tecnologías de filtración más modernas.



La certificazione LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) è un sistema di certificazione sostenibilità aziendale ed energetica degli edifici applicato in oltre 140 paesi nel mondo. Elaborata nel 1993 ha come scopo base la promozione e lo sviluppo di un approccio globale alla sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici, dalla fase di progettazione fino alla gestione quotidiana. Il metodo di certificazione prevede l'attribuzione di un punteggio all'edificio riconosciuto sulla base della verificata conformità dello stesso a diversi prerequisiti e crediti Leed.

Il grés porcellanato di Saime Ceramiche è un materiale Leed compliant, ovvero soddisfa i requisiti definiti per i materiali e le risorse in termini di percentuale di materiale riciclato, effetti isolanti, basse emissioni inquinanti e proprietà innovative e di design. Ciò significa che l'impiego dei materiali Saime Ceramiche per pavimenti o rivestimenti consente l'assegnazione di un punteggio che concorrerà all'attribuzione della certificazione LEED.

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is a system for certifying company and energy sustainability of buildings, and is applied in over 140 countries in the world. It was devised in 1993 and its basic aim is to promote and develop a global approach to environmental, social and economic sustainability of buildings, from the design phase right down to their daily management. This method of certification provides for assigning points to the building, worked out on the basis of its verified compliance with various Leed requirements and credits

Saime Ceramiche porcelain stoneware are Leed-compliant materials: that is, they meet the requirements for materials and resources in terms of percentage of recycled material, insulating effects, low polluting emissions and innovative and design properties. This means that the use of Saime Ceramiche materials for floors or wall tiling allows points to be assigned, that will contribute to giving LEED certification.

La certification LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est un système de certification de la durabilité des bâtiments reconnu dans plus de 140 pays, appliqué à l'entreprise et à l'énergie. Élaborée en 1993 son but fondamental est de promouvoir et développer une approche globale de la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments, de la phase de conception à la gestion quotidienne. La méthode de certification prévoit l'attribution de points au bâtiment après vérification de sa conformité par rapport à différents critères et crédits LEED.

Le grés cérame de Saime Ceramiche est un matériau conforme au système LEED, c'est-à-dire qu'il respecte pleinement les critères pour les matériaux et les ressources, relatifs au pourcentage de matériaux recyclés, aux effets isolants, aux basses émissions polluantes, aux propriétés innovantes et au design. L'utilisation sur sols ou revêtements des matériaux Saime Ceramiche donne ainsi droit à l'attribution de points qui contribueront à l'obtention de la certification LEED.

Die Zertifizierung LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) ist ein System für die Unternehmens- und Energienachhaltigkeit von Gebäuden, das in mehr als 140 Ländern der Welt angewandt wird. Sie hat als Hauptziel die Förderung und Entwicklung eines globalen Ansatzes mit Bezug auf die umweltbezogene, soziale und wirtschaftliche Nachhaltigkeit der Gebäude, von der Projektphase bis zur täglichen Verwaltung. Die Zertifizierungsmethodik sieht eine Punkteverteilung an diejenigen Gebäude vor, die aufgrund von deren überprüfter Konformität den verschiedenen Anforderungen und Leed-Krediten gegenüber anerkannt wurden.

Das Steinzeug von Saime Ceramiche ist ein Leed-konformes Material, das heißt, es erfüllt die von der USGBC für die Materialien und Ressourcen festgelegten Anforderungen im Hinblick auf die Prozentzahl der recycelten Materialien, die Isolierung, die niedrige Schadstoffemission und die innovativen und designbezogenen Eigenschaften. Daraus folgt, dass die Verwendung von Saime Ceramiche-Produkten für Fußböden oder Wandverkleidungen die Zuordnung einer Punktzahl erlaubt, die zur Vergabe der LEED-Zertifizierung beiträgt.

La certificación LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) es un sistema de certificación de la sostenibilidad empresarial y energética de los edificios aplicado en más de 140 países del mundo. Creado en 1993, tiene como objetivo fundamental promover y desarrollar un enfoque global de la sostenibilidad medioambiental, social y económica de los edificios, desde la fase de diseño hasta la gestión diaria. El método de certificación prevé la atribución de puntos al edificio reconocido sobre la base de la verificación de conformidad del mismo a diferentes prerequisites y créditos Leed.

El grés porcelánico de Saime Ceramiche es un material conforme a Leed, es decir, satisface los requisitos para los materiales y los recursos, en términos de porcentaje de material reciclado, efectos aislantes, bajas emisiones contaminantes y propiedades innovadoras y de diseño. Esto significa que el empleo de los materiales Saime Ceramiche para los pavimentos o revestimientos permite asignar una puntuación útil para la atribución de la certificación LEED.



SCHEDA PUNTEGGIO

PRODOTTI SAIME CERAMICHE:

CONTRIBUTI ALL'OTTENIMENTO DEL PUNTEGGIO:

Contenuto di Materiale Riciclato (Credito MR 4.1): 2 PUNTI LEED

Oltre il 25% del materiale che costituisce i nostri prodotti contiene materiali crudi e cotti di riciclo (materiale pre-consumo)

Ottimizzazione della Performance Energetica (Credito EA 1): I prodotti Saime Ceramiche concorrono ad accumulare crediti da 1 a 10 PUNTI LEED

Le piastrelle ceramiche essendo materiali a bassa conducibilità termica e soggette a bassissimi sbalzi termici, sono dotate di potere isolante e contribuiscono al risparmio energetico. I nostri prodotti sono particolarmente indicati per rivestimenti di facciate, ventilate e non, e per sistemi di riscaldamento a pavimento

Contenuto di Composti organici volatili VOC (Credito EQ 4.3): 1 PUNTO LEED

Le piastrelle ceramiche, per la loro conformazione, sono a bassissima emissione di sostanze organiche volatili e pertanto rispettano la categoria di credito EQ 4.3 per la qualità ambientale interna.

POINTS SHEET

SAIME CERAMICHE PRODUCTS:

CONTRIBUTIONS TO OBTAINING POINTS:

Content of Recycled Material (Credit MR 4.1): 2 LEED POINTS

Over 25% of the material comprising our products contains recycled raw and fired materials (pre-consumer waste).

Optimization of Energy Performance (Credit EA 1): Saime Ceramiche products contribute to accumulating credits from 1 to 10 LEED POINTS

Ceramic tiles, being low thermal conductivity materials and subject to very low thermal excursions, have insulating properties and contribute to saving energy. Our products are particularly recommended for tiling facades, both ventilated and otherwise, and for underfloor heating systems.

VOC - Volatile organic compounds - content (Credit EQ 4.3): 1 LEED POINT

Ceramic tiles, because of their conformation, have very low emissions of volatile organic substances and therefore comply with credit category EQ 4.3 for indoor environmental quality.

FICHE DE POINTS

PRODUITS SAIME CERAMICHE:

CONTRIBUTIONS À L'OBTENTION DE POINTS:

Contenu recyclé (Crédit MR 4.1): 2 POINTS LEED

Plus de 25 % des matériaux entrant dans la composition de nos produits contient des matériaux recyclés crus et cuits (matériaux pré-consommation).

Optimisation de la performance énergétique (Crédit EA 1): les produits Saime Ceramiche peuvent cumuler de 1 à 10 POINTS LEED

Les carreaux en céramique, un matériau à basse conductibilité thermique sujet à de très faibles écarts thermiques, présentent des propriétés isolantes et contribuent à économiser les ressources énergétiques. Nos produits sont particulièrement indiqués en revêtement de paroi ventilée ou non, ainsi que pour les systèmes de chauffage au sol.

Contenu en COV (composés organique volatils) (Crédit EQ 4.3): 1 POINT LEED

De par leur conformation, les carreaux en céramique présentent de très faibles émissions de composés organiques volatils. Ils respectent à ce titre les exigences de la catégorie EQ 4.3 pour la qualité des environnements intérieurs.

FICHA DE PUNTUACIÓN

PRODUCTOS SAIME CERAMICHE:

CONTRIBUCIONES PARA OBTENER LA PUNTUACIÓN:

Contenido de Material Reciclado (Crédito MR 4.1): 2 PUNTOS LEED

Más del 25% del material que constituye nuestros productos contiene materiales crudos y cocidos provenientes del reciclaje (material pre-consumo).

Optimización del Rendimiento Energético (Crédito ES 1) Los productos Saime Ceramiche contribuyen a acumular créditos de 1 a 10 PUNTOS LEED

Las baldosas cerámicas, siendo materiales de baja conductibilidad térmica y estando sujetas a muy bajos cambios repentinos de temperatura, tienen un poder aislante y contribuyen al ahorro energético. Nuestros productos están particularmente indicados para revestimientos de fachadas, ventiladas y no ventiladas, y para sistemas de calefacción radiante a través del pavimento.

Contenido de compuestos orgánicos volátiles VOC (Crédito EQ 4.3): 1 PUNTO LEED

Las baldosas cerámicas, por su conformación, tienen una emisión muy baja de sustancias orgánicas volátiles y, por lo tanto, respetan la categoría de crédito EQ 4.3 para la calidad medioambiental interna.

PUNKTEVERTEILUNG

PRODUKTE SAIME CERAMICHE:

BEITRAG ZUR VERGABE VON PUNKTEN:

Gehalt von recyceltem Material (Kredit MR 4.1): 2 LEED-PUNKTE

Mehr als 25% des Materials, aus denen unsere Produkte bestehen, enthält gebranntes oder rohes Recyclingmaterial (Pre-consumer Material)

Optimierung der Energieleistung (Kredit EA 1): Die Produkte Saime Ceramiche tragen zur Sammlung von Krediten von 1 bis 10 LEED-PUNKTEN bei

Als Materialien mit geringer Wärmeleitfähigkeit und großer Temperaturwechselbeständigkeit sind Keramikfliesen mit Wärmedämmvermögen ausgestattet und tragen zur Energieersparnis bei. Unsere Produkte sind besonders geeignet für Fassadenverkleidungen mit oder ohne Hinterlüftung und für Fussboden-Heizsysteme

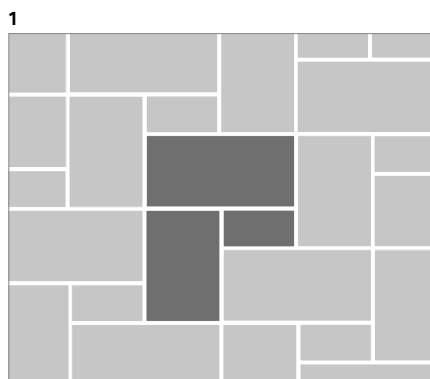
Gehalt von Flüchtigen Organischen Verbindungen VOC (Kredit EQ 4.3): 1 LEED-PUNKT

Durch ihre Zusammensetzung haben Keramikfliesen sehr geringe Emissionen von flüchtigen organischen Verbindungen und entsprechen daher der Kreditkategorie EQ 4.3 für die interne Umweltqualität.

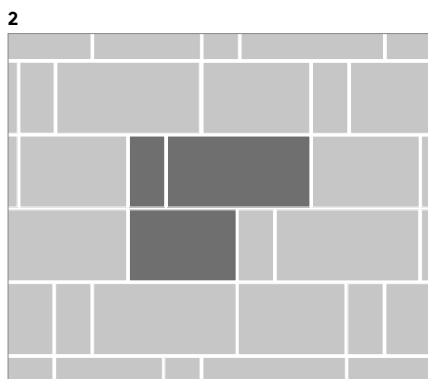


schemi di posa

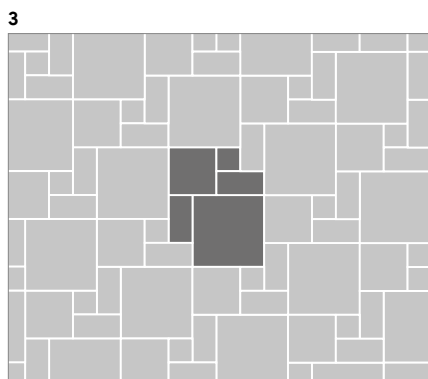
laying solutions - schemas de pose - verlegungbeispiele



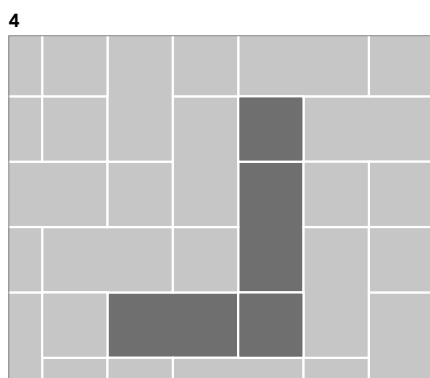
Composizione Modulo soluzione 1
 60x120 RETT. = 50%
 60x90 RETT. = 37,5%
 30x60 RETT. = 12,5%



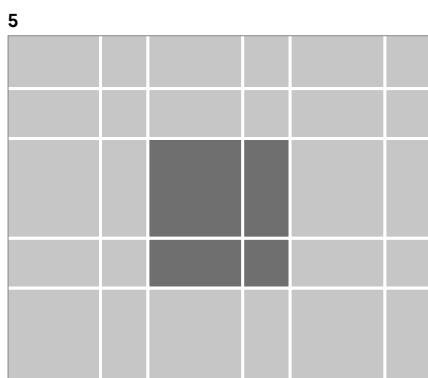
Composizione Modulo soluzione 2
 60x120 RETT. = 50%
 60x90 RETT. = 37,5%
 30x60 RETT. = 12,5%



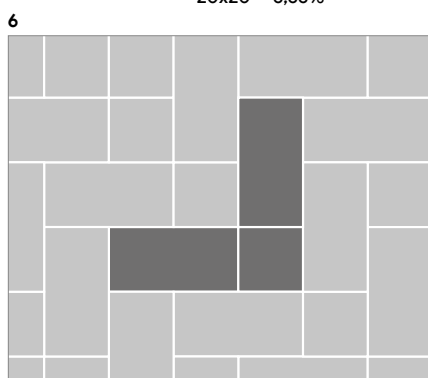
Composizione Modulo Vintage
 60x60 = 50%
 40x40 = 22,22%
 20x40 = 22,22%
 20x20 = 5,55%



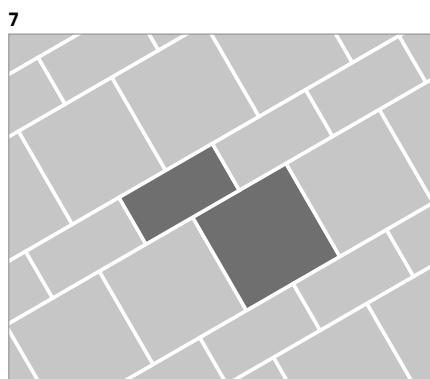
60x60 RETT. = 33,3%
 60x120 RETT. = 66,7%



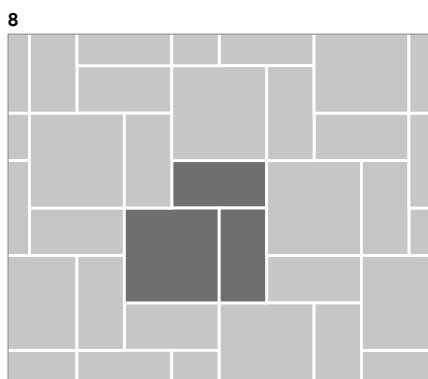
30x30 = 57,14%
 15x30 = 28,57%
 15x15 = 14,28%
 60x60 = 57,14%
 30x60 = 28,57%
 30x30 = 14,28%



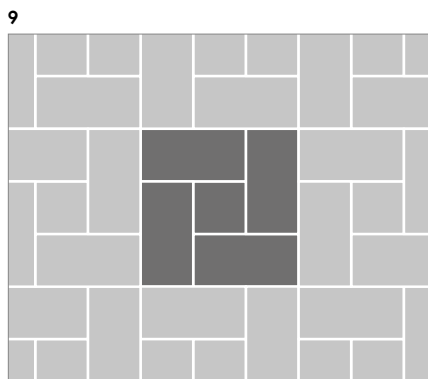
60x60 RETT. = 20%
 60x120 RETT. = 80%



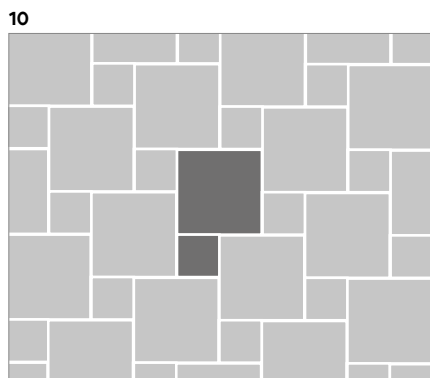
15x30 = 33,3%
 30x30 = 66,7%
 30x60 = 33,3%
 60x60 = 66,7%



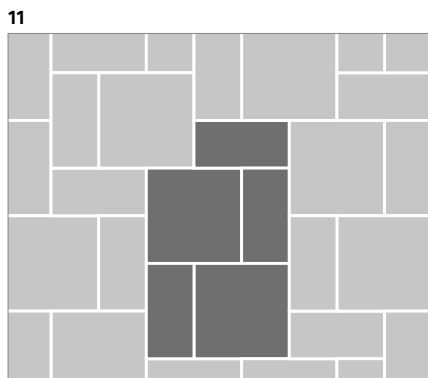
15x30 = 50%
 30x30 = 50%



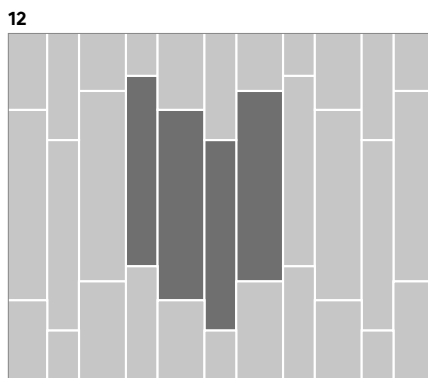
20x20 = 11,1%
 20x40 = 88,9%



15x15 = 19,4%
 30x30 = 80,6%



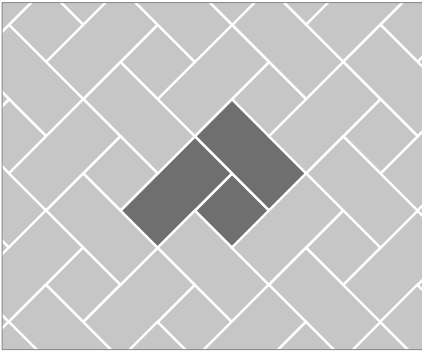
30x60 = 42,5%
 60x60 = 57,7%



20x120 = 40%
 30x120 = 60%

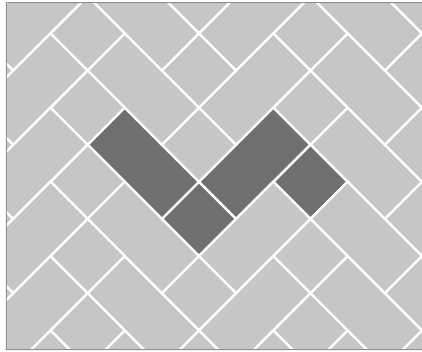


13



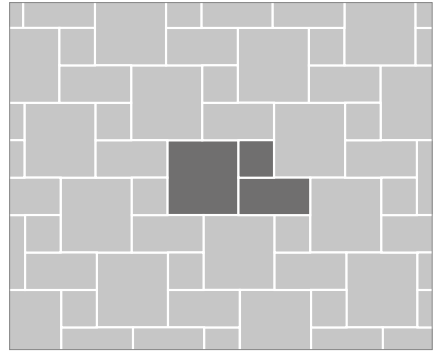
20x20 = 20%
20x40 = 80%

14



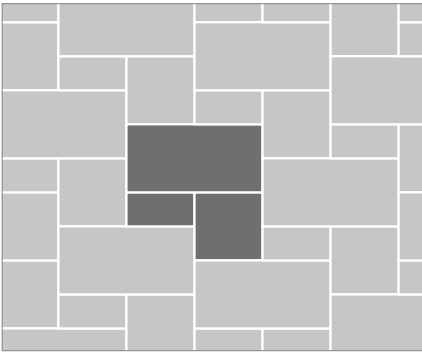
20x20 = 33,30%
20x40 = 66,70%

15



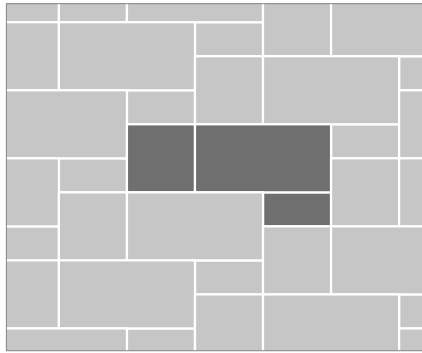
15x15 = 14,28%
15x30 = 28,57%
30x30 = 57,14%

16



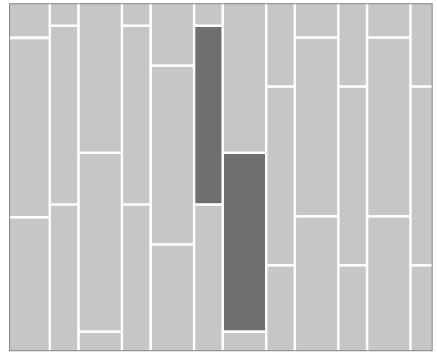
30x60 RETT. = 57,1%
30x30 RETT. = 28,6%
15x30 RETT. = 14,3%

17



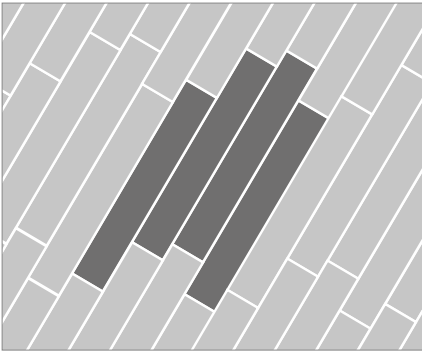
60x120 RETT. = 57,1%
60x60 RETT. = 28,6%
30x60 RETT. = 14,3%

18



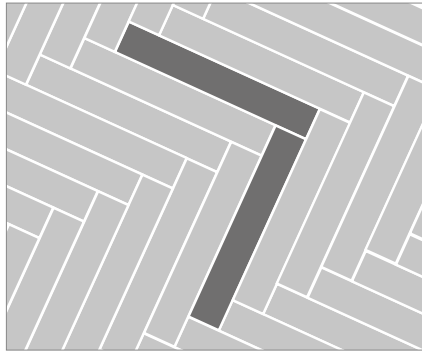
20x120 = 40%
30x120 = 60%

19



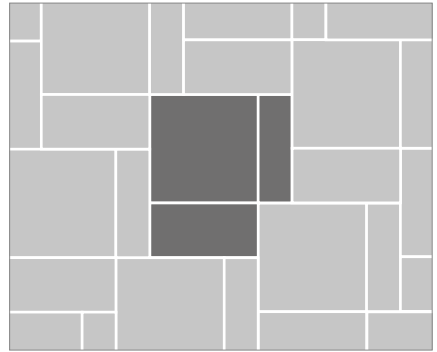
20x120 = 100%

20



20x120 = 100%

21



90x90 = 54,54%
45x90 = 27,27%
30x90 = 18,18%



**LA COSTANTE RICERCA TECNOLOGICA SI RISERVA DI APPORTARE
SOLUZIONI ESTETICHE MIGLIORATIVE RISPETTO A QUANTO PROPOSTO NEL CATALOGO.**
IN VIEW OF CONSTANT TECHNOLOGICAL RESEARCH, WE RESERVE THE RIGHT
TO PROVIDE IMPROVED AESTHETIC SOLUTIONS COMPARED TO THOSE PROPOSED IN THE CATALOGUE.
LA RECHERCHE TECHNOLOGIQUE CONSTATE SE RESERVE D'APPORTER DES AMELIORATIONS ESTHETIQUES
PAR RAPPORT AUX SOLUTIONS PROPOSEES DANS LE CATALOGUE.
AUF GRUND DER STÄNDIGEN TECHNOLOGISCHEN FORSCHUNG BEHALTEN WIR UNS VOR,
ÄSTHETISCHE VERBESSERUNGEN AN DEN IM KATALOG ANGEBOTENEN LÖSUNGEN VORZUNEHMEN.

**I COLORI RIPRODOTTI NEL PRESENTE CATALOGO SONO SOGGETTI
ALLE TOLLERANZE PREVISTE DALLA STAMPA.**
COLOURS SHOWN ON THIS CATALOGUE ARE SUBJECT
TO TOLERANCES DUE TO PRINTING.
LES COULEURS REPRODUITS DANS CE CATALOGUE SONT SUJETS
AUX TOLÉRANCES PRÉVUES POUR L'IMPRESSION.
DIE IN DIESEM KATALOG WIEDERGEgebenEN FARBEN SIND DEN FÜR
DEN DRUCK VORGESEHENEN SCHWANKUNGEN UNTERWORFEN.
LOS COLORES REPRODUCIDOS EN ESTE CATÁLOGO SON SUJETOS
A LAS TOLERANCIAS DE LA IMPRESIÓN.



Ceramics of Italy



“  ”
Ceramics of Italy

The logo for Ceramics of Italy, featuring a red square with a white grid pattern, is centered between two quotation marks. Below the logo, the text "Ceramics of Italy" is written in a serif font.

Simbologia

SYMBOLICS - SYMBOLES - SYMBOLE



GRÉS PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA
PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING
GRÉS CERAME AVEC PATE COLOREE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG



GRÉS PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED GRÉS PORCELAIN
GRÉS CERAME EMAILLE
GLASIERTES FEINSTEINZEUG



IN CASO DI POSA A CORRERE CON FORMATI RETTANGOLARI SI CONSIGLIA UNA POSA SFALSATA A 1/4.
WITH RUNNING INSTALLATIONS USING RECTANGULAR FORMATS WE RECOMMEND STAGGERING BY 1 /4 OF TILE LENGTH.
EN CAS DE POSE DROITE AVEC DES FORMATS RECTANGULAIRES, UNE POSE DECALEE A 1/4 EST RECOMMANDEE.
BEI FORTLAUFENDER VERLEGUNG MIT RECHTECKIGEN FORMATEN EMPFIEHLT SICH EINE VERLEGUNG VERSETZT IM 1/4-VERBAND.



FUGA MINIMA CONSIGLIATA
ADVISED MINIMUM JOINT
JOINT MINIMUM CONSEILLÉ
EMPFEHLTE FUGE



CATEGORIE DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO
SLIP RESISTANCE GROUPS
CATEGORIES DE RESISTANCE AU GLISSEMENT
RUTSCHHEMMUNGSKATEGORIEN

LIVELLO DI STONALIZZAZIONE

COLOR SHADE VARIATIONS
VARIATION DES NUANCES DE COULEUR
VARIATION DER FARBNUANCEN



ASPETTO UNIFORME
UNIFORM APPEARANCE
ASPECT UNIFORME
EINHEITLICHES AUSSEHEN



LIEVE STONALIZZAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEGERE VARIATION
GERINGE ABWEICHUNG



MODERATA STONALIZZAZIONE
MODERATE VARIATION
VARIATION MODEREE
MASSIGE ABWEICHUNG



INTENSA STONALIZZAZIONE
SUBSTANTIAL VARIATION
VARIATION INTENSE
STARKE ABWEICHUNG



PEZZI PER SCATOLA
PIECES PER BOX
PIECES PAR BOITE
STUCK JE KARTON



DISPONIBILE SU RICHIESTA
AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLES SUR DEMANDE
VERFÜGBAR AUF WÜNSCH



SAIME CERAMICHE

Via Giardini, 24 - 41042

Fiorano Modenese MO Italy

LAT: 44.5409960 (44° 32' 27.586")

LNG: 10.8615504 (10° 51' 41.581")

Tel. +39 0536 869611

Fax +39 0536 843823

+39 0536 869681

saime@riwal.it

www.saimeceramiche.com



NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l.

CON SOCIO UNICO

Sede legale:

Via Giardini, 24 - 41042

Fiorano Modenese MO Italy

Sede amministrativa:

Via Statale 467, 109 - 42013

Casalgrande RE Italy

info@riwal.it

www.riwal.it